



LASERJET PROFESSIONAL M1130/M1210

MFP SERIES

Οδηγός χρήσης





Σειρά HP LaserJet Professional M1130/ M1210 MFP

Οδηγός χρήσης

Πνευματικά δικαιώματα και άδεια χρήσης

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, με εξαίρεση τα όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο του παρόντος δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλήψεις του παρόντος.

Edition 1, 11/2015

Εμπορικά σήματα

Τα Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® και PostScript® είναι εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated.

Η ονομασία Intel® Core™ είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Intel Corporation στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες/περιοχές.





Η ονομασία Java™ είναι σήμα κατατεθέν στις Η.Π.Α. της Sun Microsystems, Inc.

Οι ονομασίες Microsoft®, Windows®, Windows® XP και Windows Vista® είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α. της Microsoft Corporation.

Το UNIX® είναι σήμα κατατεθέν της The Open Group.

Η ονομασία ENERGY STAR και το σήμα ENERGY STAR είναι σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α.

Συμβάσεις που χρησιμοποιούνται σε αυτόν τον οδηγό

-  **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Οι συμβουλές παρέχουν χρήσιμες συμβουλές ή συντομεύσεις.
 -  **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι σημειώσεις παρέχουν σημαντικές πληροφορίες που επεξηγούν μια έννοια ή βοηθούν στην ολοκλήρωση μιας εργασίας.
 -  **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι προσοχές υποδεικνύουν διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε για να αποφύγετε την απώλεια δεδομένων ή την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν.
 -  **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Οι προειδοποιήσεις σας ειδοποιούν για συγκεκριμένες διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε για να αποφύγετε τον τραυματισμό, την καταστροφική απώλεια δεδομένων ή την εκτεταμένη ζημιά στο προϊόν.
-

Πίνακας περιεχομένων

1 Βασικές πληροφορίες προϊόντος	1
Σύγκριση προϊόντων	2
Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά	3
Χαρακτηριστικά του προϊόντος	4
Όψεις του προϊόντος	6
Εμπρός όψη	6
Πίσω όψη	8
Θέση αριθμού σειράς και αριθμού μοντέλου	10
Διάταξη πίνακα ελέγχου	11
2 Μενού πίνακα ελέγχου (M1210 Series μόνο)	15
Μενού πίνακα ελέγχου	16
3 Λογισμικό για τα Windows	25
Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows	26
Πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωτή	26
Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης	26
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτύπωτή στα Windows	27
Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού	27
Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης	27
Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος	27
Κατάργηση λογισμικού στα Windows	28
Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows	29
HP Toolbox λογισμικό	29
Ενσωματωμένος διακομιστής Web HP (M1210 Series μόνο)	29
Άλλα στοιχεία λογισμικού και βοηθητικά προγράμματα των Windows	29
4 Χρήση του προϊόντος σε Mac	31
Λογισμικό για Mac	32
Λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται για Macintosh	32

Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh	32
Κατάργηση λογισμικού στα Mac	32
Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης για Macintosh	32
Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή σε Mac	33
Εκτύπωση σε Mac	34
Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης σε Mac	34
Αλλαγή μεγέθους εγγράφων ή εκτύπωση σε μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού σε Mac	34
Εκτύπωση εξωφύλλου σε Mac	35
Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί σε Mac	35
Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης) σε Mac	35
Αποστολή φαξ σε Mac (M1210 Series μόνο)	37
Σάρωση σε Mac	38
5 Σύνδεση του προϊόντος	39
Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου	40
Αποποίηση ευθυνών σχετικά με την κοινή χρήση του εκτυπωτή	40
Σύνδεση με USB	41
CD εγκατάστασης	41
Σύνδεση σε δίκτυο (M1210 Series μόνο)	42
Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου	42
Εγκατάσταση του προϊόντος σε ενσύρματο δίκτυο	42
Διαμόρφωση ρυθμίσεων δικτύου	43
6 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης	45
Πώς χρησιμοποιείται το χαρτί	46
Ειδικές οδηγίες για το χαρτί	46
Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ώστε να ταιριάζει με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού	48
Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού	49
Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού	50
Τοποθέτηση δίσκων χαρτιού	51
Τοποθετήστε χαρτί στον δίσκο εισόδου.	51
Προσαρμογή δίσκου για μέσα εκτύπωσης μικρού μήκους	52
Τοποθέτηση χαρτιού στον τροφοδότη εγγράφων (M1210 Series μόνο)	54
Χωρητικότητα δίσκων και θηκών	55
Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους	55
Διαμόρφωση δίσκων	56
Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους χαρτιού (M1130 Series)	56
Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους χαρτιού (M1210 Series)	57
Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους χαρτιού (M1130 Series)	57
Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης τύπου χαρτιού (M1210 Series)	57

7 Εργασίες εκτύπωσης	59
Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης	60
Εκτύπωση στα Windows	61
Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows	61
Λήψη βοήθειας για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης στα Windows	61
Αλλαγή αριθμού αντιτύπων εκτύπωσης στα Windows	62
Εκτύπωση έγχρωμου κειμένου ως μαύρου στα Windows	62
Αποθήκευση προσαρμοσμένων ρυθμίσεων εκτύπωσης για εκ νέου χρήση στα Windows	63
Βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης στα Windows	64
Εκτύπωση σε προεκτυπωμένα επιστολόχαρτα ή φόρμες στα Windows	65
Εκτύπωση σε ειδικό χαρτί, ετικέτες ή διαφάνειες στα Windows	66
Εκτύπωση της πρώτης ή τελευταίας σελίδας σε διαφορετικό χαρτί στα Windows	67
Κλιμάκωση ενός εγγράφου ώστε να ταιριάζει στο μέγεθος της σελίδας	68
Προσθήκη υδατογραφήματος σε έγγραφο στα Windows	69
Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης) στα Windows	70
Δημιουργία φυλλαδίου στα Windows	72
Χρήση HP ePrint	73
Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων ανά φύλλο στα Windows	76
Επιλογή προσανατολισμού σελίδας στα Windows	78
8 Αντιγραφή	81
Χρήση λειτουργιών αντιγραφής	82
Αντιγραφή με το πάτημα ενός κουμπιού	82
Πολλαπλά αντίγραφα	82
Αντιγραφή πολυσέλιδου πρωτοτύπου	83
Αντιγραφή ταυτοτήτων (M1210 Series μόνο)	83
Ακύρωση μιας εργασίας αντιγραφής	84
Σμίκρυνση ή μεγέθυνση εικόνας αντιγράφου	84
Συρραφή μιας εργασίας αντιγραφής	87
Ρυθμίσεις αντιγράφων	87
Αλλαγή ποιότητας αντιγράφων	87
Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης)	92
Αντιγραφή πρωτότυπου εγγράφου δύο όψεων σε έγγραφο μίας όψης	92
Αντιγραφή πρωτότυπου εγγράφου δύο όψεων σε έγγραφο δύο όψεων	92
9 Σάρωση	95
Χρήση λειτουργιών σάρωσης	96
Μέθοδοι σάρωσης	96
Ακύρωση σάρωσης	97
Ρυθμίσεις σάρωσης	98

Μορφή αρχείου σάρωσης	98
Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή	98
Ποιότητα σάρωσης	100
10 Φαξ (M1210 Series μόνο)	101
Δυνατότητες φαξ	104
Ρύθμιση φαξ	105
Εγκατάσταση και σύνδεση του υλικού	105
Διαμόρφωση ρυθμίσεων φαξ	109
Χρήση του Οδηγού ρύθμισης φαξ HP	111
Χρήση του τηλεφωνικού καταλόγου	112
Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να δημιουργήσετε και να επεξεργαστείτε τον τηλεφωνικό κατάλογο φαξ	112
Εισαγάγετε ή εξαγάγετε επαφές από το Microsoft Outlook στον τηλεφωνικό κατάλογο φαξ	112
Χρήση δεδομένων τηλεφωνικού καταλόγου από άλλα προγράμματα	112
Διαγραφή τηλεφωνικού καταλόγου	113
Ορισμός ρυθμίσεων φαξ	115
Ρυθμίσεις αποστολής φαξ	115
Ρυθμίσεις λήψης φαξ	119
Ρύθμιση σταθμοσκόπησης φαξ	126
Χρήση του φαξ	127
Λογισμικό φαξ	127
Ακύρωση ενός φαξ	127
Διαγραφή φαξ από τη μνήμη	127
Χρήση φαξ σε σύστημα DSL, PBX, ISDN ή ISDN	128
Χρήση φαξ σε υπηρεσία VoIP	129
μνήμη Φαξ	129
Αποστολή ενός φαξ	129
Λήψη ενός φαξ	136
Επίλυση προβλημάτων φαξ	138
Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων φαξ	138
Μηνύματα σφάλματος φαξ	139
Μητρώα και αναφορές φαξ	144
Αλλαγή διόρθωσης σφαλμάτων και ταχύτητας φαξ	147
Προβλήματα αποστολής φαξ	148
Προβλήματα λήψης φαξ	151
Κανονιστικές πληροφορίες και εγγυήσεις	154
11 Διαχείριση και συντήρηση της συσκευής	155
Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών	156
Χρήση του λογισμικού HP Toolbox	159

Προβολή λογισμικού HP Toolbox	159
Κατάσταση	160
Φαξ (M1210 Series μόνο)	160
Αγορά αναλωσίμων	163
Άλλες συνδέσεις	163
Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP (M1210 Series μόνο)	164
Άνοιγμα του Ενσωματωμένου διακομιστή web HP	164
Δυνατότητες	164
Δυνατότητες ασφαλείας προϊόντος	166
Κλείδωμα του μορφοποιητή	166
Ρυθμίσεις εξοικονόμησης	167
Εκτύπωση με τη λειτουργία EconoMode	167
Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης	167
Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων	169
Εκτύπωση όταν η κασέτα έχει φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της	169
Διαχείριση κασετών εκτύπωσης	169
Οδηγίες αντικατάστασης	170
Καθαρισμός του προϊόντος	183
Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής	183
Καθαρίστε το προστατευτικό διαχωρισμού	187
Καθαρισμός διαδρομής χαρτιού	190
Καθαρισμός της περιοχής της κασέτας γραφίτη	192
Εξωτερικός καθαρισμός	195
Καθαρισμός της γυάλινης λωρίδας και του κυλίνδρου του σαρωτή	195
Ενημερώσεις προϊόντος	197

12 Επίλυση προβλημάτων 199

Επίλυση γενικών προβλημάτων	200
Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων	200
Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος	201
Επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών (M1210 Series μόνο)	201
Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου (M1130 Series μόνο)	202
Ερμηνεία των μηνυμάτων πίνακα ελέγχου (M1210 Series μόνο)	205
Τύποι μηνυμάτων πίνακα ελέγχου	205
Μηνύματα πίνακα ελέγχου	205
Αποκατάσταση εμπλοκών	209
Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού	209
Σημεία εμπλοκής	210
Αποκατάσταση εμπλοκών στον τροφοδότη εγγράφων (M1210 Series μόνο)	211
Αποκατάσταση εμπλοκών από τις περιοχές εξόδου	212
Αποκατάσταση εμπλοκών από το δίσκο εισόδου	214

Αποκατάσταση εμπλοκών από το εσωτερικό του προϊόντος	216
Αλλαγή ρύθμισης αποκατάστασης εμπλοκής	217
Επίλυση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού	219
Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας	221
Παραδείγματα ποιότητας εκτύπωσης	221
Μετρητής επαναλαμβανόμενων ελαττωμάτων	228
Βελτιστοποίηση ποιότητας εικόνας	229
Επίλυση προβλημάτων απόδοσης	231
Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας	231
Επίλυση προβλημάτων απευθείας σύνδεσης	231
Επίλυση προβλημάτων δικτύου	232
Επίλυση προβλημάτων λογισμικού	234
Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows	234
Επίλυση κοινών προβλημάτων για Mac	234
Παράρτημα Α Αναλώσιμα και εξαρτήματα	237
Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων	238
Κωδικοί ειδών	238
Εξαρτήματα διαχείρισης χαρτιού	238
Κεφαλές εκτύπωσης	238
Καλώδια και διασυνδέσεις	238
Παράρτημα Β Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη	239
Δήλωση περιορισμένης εγγύησης HP	240
Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία και Μάλτα	242
Αυστρία, Βέλγιο, Γερμανία και Λουξεμβούργο	242
Βέλγιο, Γαλλία και Λουξεμβούργο	243
Ιταλία	244
Ισπανία	244
Δανία	245
Νορβηγία	245
Σουηδία	245
Πορτογαλία	246
Ελλάδα και Κύπρος	246
Ουγγαρία	246
Δημοκρατία της Τσεχίας	247
Σλοβακία	247
Πολωνία	247
Βουλγαρία	248
Ρουμανία	248
Βέλγιο και Ολλανδία	248

Φινλανδία	249
Σλοβενία	249
Κροατία	249
Λετονία	249
Λιθουανία	250
Εσθονία	250
Ρωσία	250
Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία γραφίτη LaserJet	251
Πολιτική της HP για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών	252
Τοποθεσία Web της HP για τις απομιμήσεις	253
Αποθηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη	254
Άδεια χρήσης τελικού χρήστη	255
Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη	260
Υποστήριξη πελατών	261
Παράρτημα Γ Προδιαγραφές	263
Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή	264
Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου	264
Προδιαγραφές περιβάλλοντος	264
Παράρτημα Δ Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων	265
Προστασία του περιβάλλοντος	267
Προστασία από το όζον	267
Κατανάλωση ισχύος	267
Κατανάλωση γραφίτη	267
Χρήση χαρτιού	268
Πλαστικά	268
Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet	268
Χαρτί	268
Περιορισμοί υλικών	268
Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από τους χρήστες (ΕΕ και Ινδία)	269
Ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών	269
Πληροφορίες ανακύκλωσης υλικού για τη Βραζιλία	270
Χημικές ουσίες	270
Δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας προϊόντος σύμφωνα με τον Κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής	270
Δήλωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ινδία)	270
Δήλωση για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών (Τουρκία)	270
Ανακοίνωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ουκρανία)	270
Πίνακας ουσιών (Κίνα)	271

Πληροφορίες χρήστη για την ετικέτα οικολογικής σήμανσης SEPA (Κίνα)	271
Κανονισμός για την εφαρμογή της ετικέτας πληροφοριών ενέργειας για την Κίνα σε εκτυπωτές, φαξ και αντιγραφικά	272
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)	272
EPEAT	272
Περισσότερες πληροφορίες	272

Παράρτημα Ε Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς **275**

Δήλωση συμμόρφωσης	276
Δήλωση συμμόρφωσης	278
Δήλωση συμμόρφωσης	280
Δηλώσεις κανονισμών	282
Κανονισμοί FCC	282
Καναδάς - Δήλωση συμμόρφωσης ICES-003 του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά	282
Δήλωση EMC (Κορέα)	282
Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας	282
Ασφάλεια laser	283
Δήλωση laser (Φινλανδία)	283
Δήλωση GS (Γερμανία)	284
Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας (Λευκορωσία, Καζακστάν, Ρωσία)	284
Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα τηλεπικοινωνίας (φαξ)	285
Δήλωση της ΕΕ για τη λειτουργία των τηλεπικοινωνιών	285
New Zealand Telecom Statements	285
Additional FCC statement for telecom products (US)	285
Telephone Consumer Protection Act (US)	286
Industry Canada CS-03 requirements	286
Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC	287
Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας	288
Δήλωση συμμόρφωσης με τα πρότυπα της FCC—Ηνωμένες Πολιτείες	288
Δήλωση για την Αυστραλία	288
Δήλωση ANATEL Βραζιλίας	288
Δηλώσεις για τον Καναδά	288
Προϊόντα που λειτουργούν στη ζώνη των 5 GHz, υπηρεσία Industry Canada	288
Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνότητας (Καναδάς)	289
Σημείωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση	289
Σημείωση για τη χρήση στη Ρωσία	289
Δήλωση για το Μεξικό	289
Δήλωση για την Ταϊβάν	290
Δήλωση για την Κορέα	290

Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC	290
--	-----

Ευρετήριο	291
------------------------	------------

1 Βασικές πληροφορίες προϊόντος

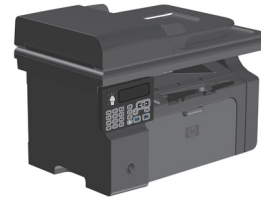
- [Σύγκριση προϊόντων](#)
- [Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά](#)
- [Χαρακτηριστικά του προϊόντος](#)
- [Όψεις του προϊόντος](#)

Σύγκριση προϊόντων

Το προϊόν είναι διαθέσιμο στις ακόλουθες διαμορφώσεις.



M1130 Series



M1210 Series

- Εκτυπώνει σελίδες μεγέθους Letter με ταχύτητες έως 19 σελίδες ανά λεπτό (ppm) και σελίδες μεγέθους A4 με ταχύτητες έως 18 ppm.
 - Ο δίσκος εισόδου χωρά έως 150 φύλλα μέσου εκτύπωσης ή έως 10 φακέλους.
 - Ο δίσκος εξόδου χωρά έως 100 φύλλα
 - Οθόνη γραφικών πίνακα ελέγχου 2 γραμμών
 - Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης (duplex) και αντιγραφή.
 - Αντιγραφή από τον επίπεδο σαρωτή
 - Σάρωση πλήρους χρώματος
 - Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας.
 - 8 MB μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM).
- Εκτυπώνει σελίδες μεγέθους Letter με ταχύτητες έως 19 σελίδες ανά λεπτό (ppm) και σελίδες μεγέθους A4 με ταχύτητες έως 18 ppm.
 - Ο δίσκος εισόδου χωρά έως 150 φύλλα μέσου εκτύπωσης ή έως 10 φακέλους.
 - Ο δίσκος εξόδου χωρά έως 100 φύλλα
 - Οθόνη του πίνακα ελέγχου
 - Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης (duplex), λήψη φαξ και αντιγραφή.
 - Αντιγραφή από τον επίπεδο σαρωτή ή από τον τροφοδότη εγγράφων
 - Σάρωση πλήρους χρώματος
 - Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας.
 - Ολοκληρωμένη δικτύωση για σύνδεση με δίκτυα 10/100Base-TX.
 - Φαξ μόντεμ V.34 και μνήμη flash αποθήκευσης φαξ 4 megabyte (MB).
 - Δύο θύρες RJ-11 καλωδίου φαξ/τηλεφώνου.
 - 64 MB μνήμης τυχαίας προσπέλασης (RAM).
 - Τροφοδότης εγγράφων 35 φύλλων

Περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά

Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων ανά φύλλο	Εξοικονομήστε χαρτί εκτυπώνοντας δύο ή περισσότερες σελίδες ενός εγγράφου τη μία πλάι στην άλλη σε ένα φύλλο χαρτιού. Προσπελάστε τη λειτουργία αυτή μέσω του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.
Ανακύκλωση	Περιορίστε την σπατάλη χρησιμοποιώντας ανακυκλωμένο χαρτί. Ανακυκλώστε τις κασέτες εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τη διαδικασία επιστροφής της HP.
Εξοικονόμηση ενέργειας	Εξοικονομήστε ενέργεια χρησιμοποιώντας τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης του προϊόντος.
Εκτύπωση HP Smart Web	Χρησιμοποιήστε την εκτύπωση HP Smart Web για να επιλέγετε, να αποθηκεύετε και να οργανώνετε το κείμενο και τα γραφικά από πολλαπλές σελίδες Web και, στη συνέχεια, να επεξεργάζεστε και να εκτυπώνετε αυτό ακριβώς που βλέπετε στην οθόνη. Σας προσφέρει τον έλεγχο που χρειάζεστε για να εκτυπώνετε τις απαραίτητες πληροφορίες, περιορίζοντας την σπατάλη. Λάβετε το HP Smart Web Printing από αυτή την τοποθεσία web: www.hp.com/go/smartwebprinting .

Χαρακτηριστικά του προϊόντος

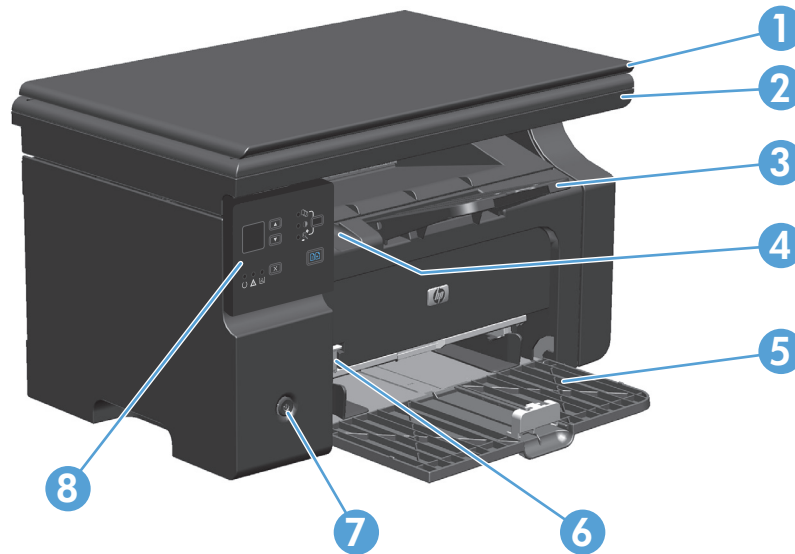
Εκτύπωση	<ul style="list-style-type: none">• Εκτυπώνει σελίδες μεγέθους Letter με ταχύτητες έως 19 ppm και σελίδες μεγέθους A4 με ταχύτητες έως 18 ppm.• Εκτυπώνει με 400x2 κουκκίδες ανά ίντσα (dpi) με FastRes 600 dpi. Υποστηρίζει FastRes 1200 για εκτυπώσεις κειμένου και γραφικών σε υψηλή ποιότητα.• Περιλαμβάνει προσαρμόσιμες ρυθμίσεις για βελτιστοποίηση της ποιότητας εκτύπωσης.
Αντιγραφή	<ul style="list-style-type: none">• Σαρώνει στα 300 pixel ανά ίντσα (ppi) και εκτυπώνει με FastRes 600.• Αλλάξτε με εύκολο τρόπο το πλήθος των αντιγράφων, προσαρμόστε το επίπεδο της φωτεινότητάς τους και σμικρύνετε ή μεγεθύνετε το μέγεθος των αντιγράφων από τον πίνακα ελέγχου.
Σάρωση	<ul style="list-style-type: none">• Παρέχει σάρωση πλήρους χρώματος μέχρι και 1200 pixel ανά ίντσα (ppi) από τον επίπεδο σαρωτή.• Παρέχει σάρωση πλήρους χρώματος μέχρι και 300 ppi από τον τροφοδότη εγγράφων.• Σάρωση μέσω λογισμικού συμβατού με TWAIN ή Windows Imaging Application (WIA).• Σάρωση από υπολογιστή με χρήση λογισμικού σάρωσης HP LaserJet Scan για Windows ή με χρήση του λογισμικού HP Director για Mac.
Φαξ (M1210 Series μόνο)	<ul style="list-style-type: none">• Δυνατότητες πλήρους λειτουργικότητας φαξ με ένα φαξ V.34: περιλαμβάνει έναν τηλεφωνικό κατάλογο και δυνατότητα φαξ με καθυστέρηση.• Αποθηκεύει μέχρι και 500 σελίδες στη μνήμη.• Ανακτά φαξ από τη μνήμη για μέχρι και τέσσερις ημέρες μετά από πτώση τάσης.
Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα	<ul style="list-style-type: none">• Windows 7• Windows Vista (32 bit και 64 bit)• Windows XP (32 bit και 64 bit)• Mac OS X v10.4, v10.5, v10.6
Μνήμη	<ul style="list-style-type: none">• M1130 Series: Περιλαμβάνει 8 MB μνήμη τυχαίας προσπέλασης (RAM).• M1210 Series: Περιλαμβάνει μνήμη RAM 64 MB.
Χειρισμός χαρτιού	<ul style="list-style-type: none">• Ο δίσκος εισόδου χωρά μέχρι 150 φύλλα χαρτιού ή μέχρι 10 φακέλους.• Ο τροφοδότης εγγράφων έχει μέγιστη χωρητικότητα 35 φύλλων χαρτιού.• Η θήκη εξόδου χωράει μέχρι 100 φύλλα χαρτί.
Δυνατότητες προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή	<ul style="list-style-type: none">• Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτιού.• Εκτύπωση φυλλαδίων.• Προσαρμογή κλίμακας σε διάφορα μεγέθη χαρτιού.• Εκτύπωση εξωφύλλων σε διαφορετικό χαρτί.
Συνδέσεις διασύνδεσης	<ul style="list-style-type: none">• Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας.• Θύρα δικτύου RJ.45. (M1210 Series μόνο)• Δύο θύρες RJ-11 καλωδίου φαξ/τηλεφώνου. (M1210 Series μόνο)

Οικονομική εκτύπωση	<ul style="list-style-type: none"> • Με τις δυνατότητες εκτύπωσης ανά N (εκτύπωση άνω της μίας σελίδας σε ένα φύλλο) και μη αυτόματης εκτύπωσης δύο όψεων, εξοικονομείται χαρτί. • Η λειτουργία EcoMode του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή εξοικονομεί γραφίτη.
Εκτύπωση archive	Λειτουργία αποθήκευσης εκτυπώσεων για σελίδες που σκοπεύετε να αποθηκεύσετε για πολύ καιρό.
Αναλώσιμα	<ul style="list-style-type: none"> • Πιστοποιητικό γνησιότητας για αυθεντικά δοχεία εκτύπωσης HP. • Εύκολη παραγγελία ανταλλακτικών. • Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων εμφανίζει το εκτιμώμενο επίπεδο γραφίτη στο δοχείο εκτύπωσης. Η δυνατότητα αυτή δεν είναι διαθέσιμη για αναλώσιμα τρίτων κατασκευαστών.
Βοήθεια	Σελίδες γρήγορης αναφοράς διαθέσιμες από www.hp.com/support/ljm1130series ή www.hp.com/support/ljm1210series .
Άτομα με ειδικές ανάγκες	<ul style="list-style-type: none"> • Όλες οι θύρες και τα καλύμματα μπορούν να ανοιχτούν με το ένα χέρι.
Security (Ασφάλεια)	<ul style="list-style-type: none"> • Υποδοχή για κλείδωμα ασφαλείας τύπου καλωδίου.

Όψεις του προϊόντος

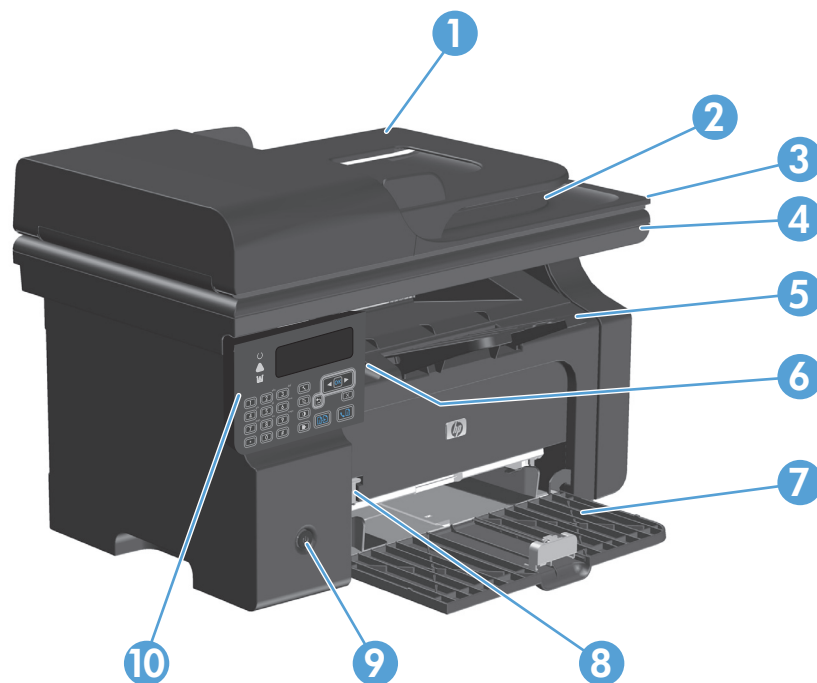
Εμπρός όψη

M1130 Series



1	Κάλυμμα σαρωτή
2	Συγκρότημα σαρωτή
3	Θήκη εξόδου με επέκταση για μεγάλα φύλλα χαρτιού
4	Γλωττίδα ανοίγματος θύρας δοχείου εκτύπωσης
5	Δίσκος εισόδου
6	Εργαλείο επέκτασης μέσω μικρού μήκους
7	Κουμπί λειτουργίας
8	Πίνακας ελέγχου

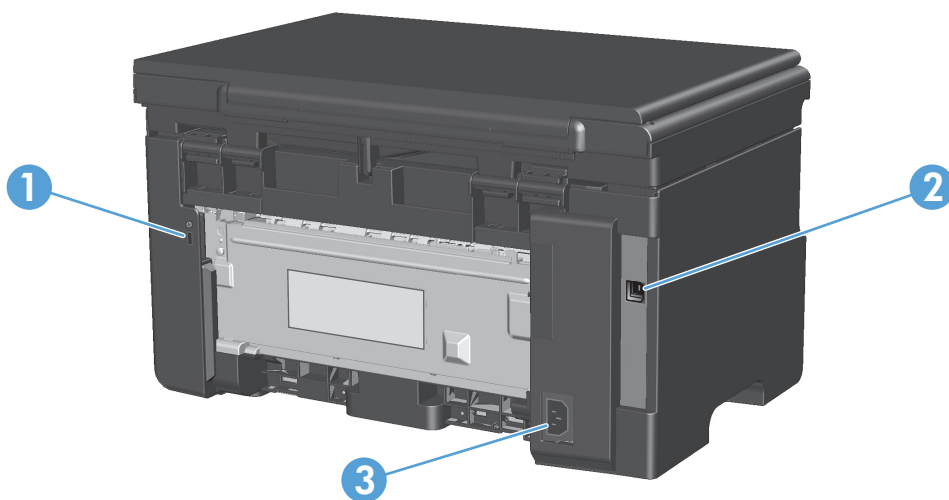
M1210 Series



1	Τροφοδότης εγγράφων
2	Θήκη εξόδου τροφοδότη εγγράφων
3	Κάλυμμα σαρωτή
4	Συγκρότημα σαρωτή
5	Θήκη εξόδου με επέκταση για μεγάλα φύλλα χαρτιού
6	Γλωττίδα ανοίγματος θύρας δοχείου εκτύπωσης
7	Δίσκος εισόδου
8	Εργαλείο επέκτασης μέσω μικρού μήκους
9	Κουμπί λειτουργίας
10	Πίνακας ελέγχου

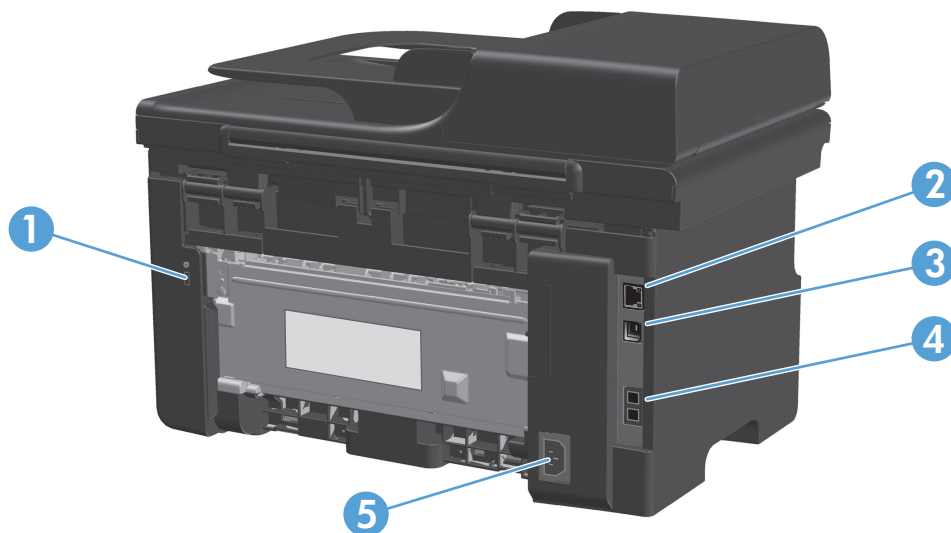
Πίσω όψη

M1130 Series



1	Υποδοχή για κλείδωμα ασφαλείας τύπου καλωδίου
2	Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας
3	Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας

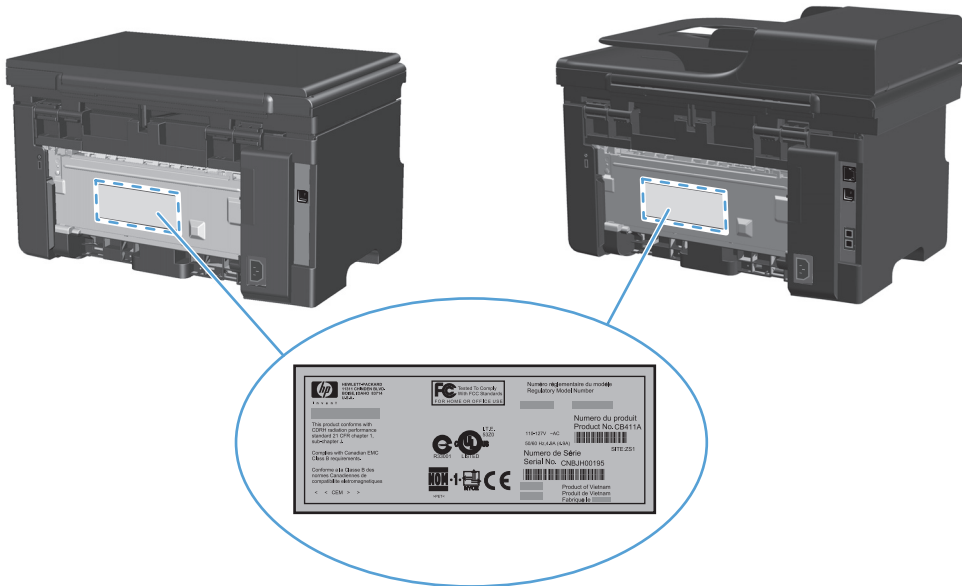
M1210 Series



1	Υποδοχή για κλείδωμα ασφαλείας τύπου καλωδίου
2	Θύρα δικτύου RJ-45
3	Θύρα USB 2.0 υψηλής ταχύτητας
4	Θύρες φαξ RJ-11
5	Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας

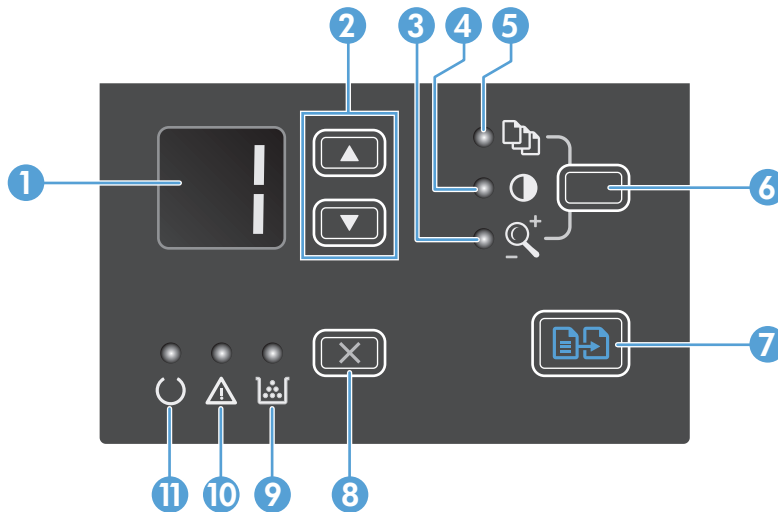
Θέση αριθμού σειράς και αριθμού μοντέλου

Η ετικέτα με τον αριθμό σειράς και τον αριθμό μοντέλου προϊόντος βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.



Διάταξη πίνακα ελέγχου

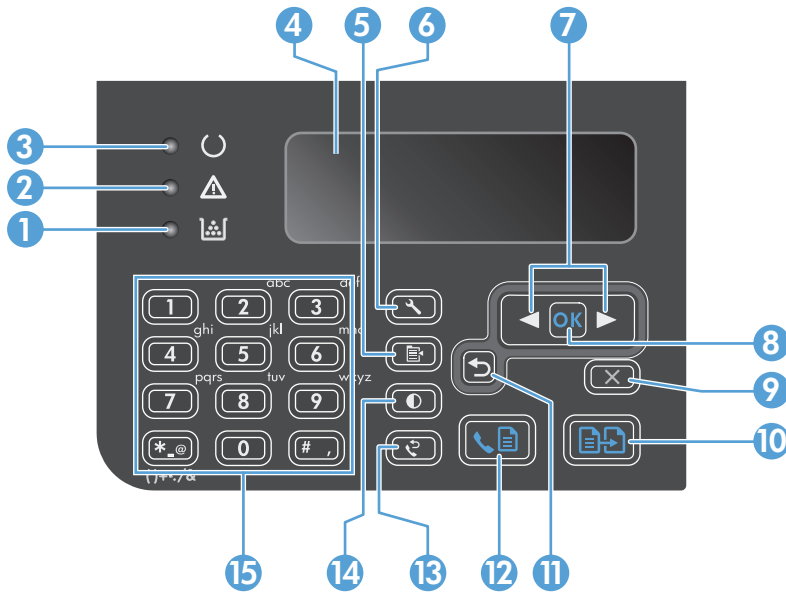
M1130 Series





1		Οθόνη προβολής LED: Προβάλλει το πλήθος των αντιγράφων, το επίπεδο της φωτεινότητάς τους και το ποσοστό σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης τους. Επίσης δείχνει κωδικούς σφαλμάτων που σας ειδοποιούν για προβλήματα τα οποία απαιτούν την προσοχή σας.
2		Πάνω και κάτω βέλη: Αυξάνει ή μειώνει το πλήθος των αντιγράφων, το επίπεδο της φωτεινότητάς τους ή το ποσοστό σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης τους. <ul style="list-style-type: none">• Πατήστε τα κουμπιά για λιγότερο από ένα δευτερόλεπτο προκειμένου να αυξήσετε βηματικά τις ρυθμίσεις αντιγραφής.• Πατήστε τα κουμπιά για ένα δευτερόλεπτο ή και περισσότερο προκειμένου να αυξήσετε ή να μειώσετε το επίπεδο φωτεινότητας στη μέγιστη ή την ελάχιστη τιμή.• Πατήστε τα κουμπιά για ένα δευτερόλεπτο ή και περισσότερο προκειμένου να αυξήσετε ή να μειώσετε το πλήθος των αντιγράφων ή το ποσοστό σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης τους κατά 10 μονάδες.
3		Λυχνία σμίκρυνσης/μεγέθυνσης αντιγράφων: Υποδεικνύει ότι η λειτουργία σμίκρυνσης/μεγέθυνσης αντιγράφων είναι ενεργός.
4		Λυχνία φωτειότερων/σκουρότερων αντιγράφων: Υποδεικνύει ότι η λειτουργία ρύθμισης φωτεινότητας αντιγράφων είναι ενεργός.
5		Λυχνία πλήθους αντιγράφων: Υποδεικνύει ότι η λειτουργία καταμέτρησης πλήθους αντιγράφων είναι ενεργός.
6		Κουμπί Ρύθμιση: Πραγματοποιεί κύλιση μεταξύ των ρυθμίσεων πλήθους, φωτεινότητας και μεγέθους αντιγράφων για κάθε εργασία. Η προκαθορισμένη επιλογή είναι το πλήθος αντιγράφων. Για να τροποποιήσετε τις προκαθορισμένες επιλογές για όλες τις εργασίες, πραγματοποιήστε κύλιση για τη συγκεκριμένη ρύθμιση και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί και κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα. Όταν η λυχνία αρχίσει να αναβοσβήνει, προσαρμόστε τη ρύθμιση. Για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση, πατήστε ξανά το κουμπί αυτό.
7		Κουμπί Έναρξη αντιγραφής: Αρχίζει μια εργασία αντιγραφής.
8		Κουμπί Ακύρωση: Ακυρώνει την τρέχουσα εργασία ή απαλείφει την τελευταία ρύθμιση που κάνατε. Όταν το προϊόν είναι σε κατάσταση ετοιμότητας, πατήστε αυτό το κουμπί για να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις αντιγραφής στις προεπιλεγμένες τιμές τους.
9		Λυχνία κατάστασης στάθμης γραφίτη: Υποδεικνύει ότι η στάθμη του γραφίτη στην κασέτα εκτύπωσης είναι χαμηλή.

10		Ενδεικτική λυχνία προσοχής: Υποδεικνύει ότι υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το προϊόν.
11		Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας: Υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι έτοιμο ή ότι επεξεργάζεται κάποια εργασία.

M1210 Series



1		Λυχνία κατάστασης στάθμης γραφίτη: Υποδεικνύει ότι η στάθμη του γραφίτη στην κασέτα εκτύπωσης είναι χαμηλή.
2		Ενδεικτική λυχνία προσοχής: Υποδεικνύει ότι υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το προϊόν. Ανατρέξτε στην οθόνη LCD για το αντίστοιχο μήνυμα.
3		Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας: Υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι έτοιμο ή ότι επεξεργάζεται κάποια εργασία.
4		Οθόνη LCD: Προβάλλει πληροφορίες κατάστασης, μενού και μηνύματα.
5		Κουμπί Ρυθμίσεις αντιγραφής: Ανοίγει το μενού Ρυθμίσεις αντιγραφής . Για να φωτοτυπήσετε μια κάρτα ταυτότητας, πατήστε τρεις φορές αυτό το κουμπί για να ανοίξετε το μενού Αντιγραφή ταυτότητας και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί OK .
6		Κουμπί Ρύθμιση: Ανοίγει τα μενού.
7		Αριστερά και δεξιά βέλη: Προσπελάστε τα μενού και πλοηγηθείτε σε αυτά. Μειώστε ή αυξήστε την τρέχουσα τιμή στην οθόνη. Μετακινήστε το δρομέα οθόνης ένα κενό διάστημα προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.
8		Κουμπί OK: Επιβεβαιώνει μια ρύθμιση ή επαληθεύει μια ενέργεια για εκτέλεση.
9		Κουμπί Ακύρωση: Ακυρώνει την τρέχουσα εργασία ή απαλείφει την τελευταία ρύθμιση που κάνατε. Όταν το προϊόν είναι σε κατάσταση ετοιμότητας, πατήστε αυτό το κουμπί για να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις αντιγραφής στις προεπιλεγμένες τιμές τους.
10		Κουμπί Έναρξη αντιγραφής: Αρχίζει μια εργασία αντιγραφής.
11		Βέλος επιστροφής: Επιστρέφει στο προηγούμενο επίπεδο των μενού.
12		Κουμπί Αποστολή φαξ: Αρχίζει μια εργασία φαξ.

13		Κουμπί Επανάκληση: Καλεί ξανά τα τελευταία ψηφία που χρησιμοποιήθηκαν για την προηγούμενη εργασία φαξ.
14		Κουμπί Φωτεινότερη/σκουρότερη αντιγραφή: Προσαρμόζει τη ρύθμιση φωτεινότητας για την τρέχουσα εργασία αντιγραφής.
15		Αριθμητικό πληκτρολόγιο: Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να καταχωρίσετε αριθμούς τηλεφώνου φαξ ή δεδομένα.

2 Μενού πίνακα ελέγχου (M1210 Series μόνο)

- [Μενού πίνακα ελέγχου](#)

Μενού πίνακα ελέγχου

Αυτά τα μενού είναι διαθέσιμα από το κύριο μενού του πίνακα ελέγχου:

- Χρησιμοποιήστε το μενού **Τηλεφωνικός κατάλογος** για να ανοίξετε τη λίστα καταχωρίσεων στον τηλεφωνικό κατάλογο του φαξ.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Κατάσταση εργασίας φαξ** για να προβάλλετε μια λίστα όλων των φαξ που περιμένουν να σταλούν ή λήφθηκαν αλλά περιμένουν να εκτυπωθούν, να προωθηθούν ή να φορτωθούν στον υπολογιστή.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Λειτουργίες φαξ** για να διαμορφώσετε λειτουργίες φαξ, όπως ο προγραμματισμός ενός φαξ με καθυστέρηση, η ακύρωση της λειτουργίας **Λήψη σε υπολογιστή**, η επανεκτύπωση φαξ που εκτυπώθηκαν προηγουμένως ή η διαγραφή φαξ που αποθηκεύτηκαν στη μνήμη.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Ρυθμίσεις εκτύπωσης** για να διαμορφώσετε τις βασικές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις αντιγραφής, όπως η αντίθεση, η ταξινόμηση ή ο αριθμός των αντιγράφων που εκτυπώνονται.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Αναφορές** για να εκτυπώσετε αναφορές που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με το προϊόν.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Ρύθμιση φαξ** για να διαμορφώσετε τις επιλογές εισερχόμενων και εξερχόμενων φαξ και τις βασικές ρυθμίσεις για όλα τα φαξ.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Ρύθμιση συστήματος** για να ορίσετε τις βασικές ρυθμίσεις του προϊόντος, όπως η γλώσσα, η ποιότητα εκτύπωσης ή τα επίπεδα έντασης.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Υπηρεσία** για να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, να καθαρίσετε το προϊόν και να ενεργοποιήσετε ειδικές λειτουργίες που επηρεάζουν το αποτέλεσμα της εκτύπωσης.
- Χρησιμοποιήστε το μενού **Διαμόρφωση δικτύου** για να διαμορφώσετε τις βασικές ρυθμίσεις του δικτύου.

Πίνακας 2-1 Μενού Τηλεφωνικός κατάλογος

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Τηλεφωνικός κατάλογος	Προσθήκη/ Επεξεργασία	Επεξεργασία του τηλεφωνικού καταλόγου. Το προϊόν υποστηρίζει μέχρι και 100 καταχωρίσεις τηλεφωνικού καταλόγου.
	Διαγραφή	
	Διαγραφή όλων	

Πίνακας 2-2 Μενού Κατάσταση εργασίας φαξ

Στοιχείο μενού	Περιγραφή
Κατάσταση εργασίας φαξ	Προβάλλει τις εργασίες φαξ σε αναμονή και σας επιτρέπει να ακυρώσετε τις εργασίες φαξ σε αναμονή.

Πίνακας 2-3 Μενού Λειτουργίες φαξ

Στοιχείο μενού	Περιγραφή
Αποστολή φαξ αργότερα	Επιτρέπει την αποστολή ενός φαξ σε μια μεταγενέστερη ώρα και ημερομηνία.
Διακοπή λήψης σε υπολογιστή	Απενεργοποιεί τη ρύθμιση Λήψη σε υπολογιστή , που επιτρέπει σε έναν υπολογιστή να φορτώσει όλα τα τρέχοντα φαξ που δεν έχουν εκτυπωθεί και όλα τα μέλλοντα φαξ που θα λάβει το προϊόν.
Επανεκτύπωση τελευταίου	Επανεκτυπώνει τα φαξ που είναι αποθηκευμένα στη μνήμη του προϊόντος.
Λήψη σταθμοσκόπησης	Επιτρέπει στο προϊόν να καλέσει κάποια άλλη συσκευή φαξ που έχει ενεργοποιημένη την αποστολή σταθμοσκόπησης.
Εκκαθάριση αποθηκευμένων φαξ	Διαγράφει όλα τα φαξ στη μνήμη του προϊόντος.

Πίνακας 2-4 Μενού Ρυθμίσεις εκτύπωσης

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Προεπιλεγμένη ποιότητα	Κείμενο	Ρυθμίζει την προεπιλεγμένη ποιότητα αντιγραφής.
	Πρόχειρο	
	Μεικτό	
	Φωτογραφία φιλμ	
	Εικόνα	
Καθ. φωτεινό/σκούρο		Ρυθμίζει την προεπιλεγμένη τιμή αντίθεσης.
Καθ. Συρραφή	Απενεργοποίηση	Καθορίζει αν θα γίνεται συρραφή των αντιγράφων κατά την εκτύπωση.
	Ενεργοποίηση	
Καθ. Αριθμός αντιγράφων	(Εύρος: 1-99)	Ρυθμίζει τον προεπιλεγμένο αριθμό αντιγράφων.
Καθ. Σμίκρυνση/Μεγέθυνση	Πρωτότυπο=100%	Ρυθμίζει το προεπιλεγμένο ποσοστό σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης του αντίγραφου ενός εγγράφου.
	A4 σε Letter=94%	
	Letter σε A4=97%	
	Πλήρης σελίδα=91%	
	2 σελίδες ανά φύλλο	
	4 σελίδες ανά φύλλο	
	Προσαρμοσμένη: 25 έως 400%	

Πίνακας 2-5 Μενού Αναφορές

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Σελίδα επίδειξης			Εκτυπώνει μια σελίδα που επιδεικνύει την ποιότητα εκτύπωσης.

Πίνακας 2-5 Μενού Αναφορές (συνέχεια)

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Αναφορές φαξ	Επιβεβαίωση φαξ	Ποτέ	Ρυθμίζει εάν το προϊόν εκτυπώνει μια αναφορά επιβεβαίωσης μετά από μια επιτυχημένη εργασία αποστολής ή λήψης.
		Μόνο αποστολή φαξ	
		Λήψη φαξ	
		Κάθε φαξ	
	Αναφορά σφαλμάτων φαξ	Κάθε σφάλμα	Ρυθμίζει εάν το προϊόν εκτυπώνει μια αναφορά μετά από μια αποτυχημένη εργασία αποστολής ή λήψης.
		Σφάλμα αποστολής	
		Σφάλμα λήψης	
		Ποτέ	
	Αναφορά τελευταίας κλήσης		Εκτυπώνει μια λεπτομερή αναφορά της τελευταίας ενέργειας φαξ, είτε πρόκειται για αποστολή είτε για λήψη.
	Συμπερίληψη 1ης σελίδας	Ενεργοποίηση	Ρυθμίζει εάν το προϊόν περιλαμβάνει μια εικόνα μικρογραφίας της πρώτης σελίδας του φαξ στην αναφορά.
		Απενεργοποίηση	
	Αρχείο καταγραφής δραστηριότητας φαξ	Εκτύπωση αρχείου καταγραφής τώρα	Print log now (Εκτύπωση αρχείου καταγραφής τώρα): Εκτυπώνει μια λίστα των τελευταίων 40 φαξ που έχουν σταλεί ή ληφθεί από αυτό το προϊόν.
		Αυτόματη εκτύπωση αρχείου καταγραφής	Auto Log Print (Αυτόματη εκτύπωση αρχείου καταγραφής): Επιλέξτε Ενεργοποίηση για να εκτυπώνεται αυτόματα μια αναφορά ανά 40 εργασίες φαξ. Επιλέξτε Απενεργοποίηση για να απενεργοποιήσετε τη δυνατότητα αυτόματης εκτύπωσης.
	Αναφορά τηλεφωνικού καταλόγου		Εκτυπώνει μια λίστα με τις καταχωρίσεις τηλεφωνικού καταλόγου που έχουν ρυθμιστεί για αυτό το προϊόν.
	Λίστα αποκλεισμένων φαξ		Εκτυπώνει μια λίστα αριθμών τηλεφώνου που έχουν αποκλειστεί από την αποστολή φαξ σε αυτό το προϊόν.
	Όλες οι αναφορές φαξ		Εκτυπώνει όλες τις αναφορές που σχετίζονται με το φαξ.
Δομή μενού			Εκτυπώνει ένα χάρτη της διάταξης μενού πίνακα ελέγχου. Εμφανίζει λίστα με τις ενεργές ρυθμίσεις για κάθε μενού.
Αναφορά διαμόρφωσης			Εκτυπώνει μια λίστα με όλες τις ρυθμίσεις του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων αυτών που αφορούν το δίκτυο και το φαξ.
Κατάσταση αναλώσιμων			Εκτυπώνει πληροφορίες για την κασέτα εκτύπωσης, ανάμεσα στις οποίες περιλαμβάνονται ο εκτιμώμενος αριθμός σελίδων που απομένουν και ο αριθμός σελίδων που έχουν εκτυπωθεί.


Πίνακας 2-6 Μενού Ρύθμιση φαξ

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Κεφαλίδα φαξ	Ο αριθμός φαξ σας		Ρυθμίζει τις πληροφορίες αναγνώρισης που αποστέλλονται στο προϊόν παραλήπτη.
	Όνομα εταιρείας		

Πίνακας 2-6 Μενού Ρύθμιση φαξ (συνέχεια)

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Ρύθμιση αποστολής φαξ	Καθ. Ανάλυση	Καλή Πολύ καλή Φωτογραφικό Τυποποιημένα	Ρυθμίζει την ανάλυση για την αποστολή εγγράφων. Οι εικόνες με υψηλότερη ανάλυση διαθέτουν περισσότερες κουκκίδες ανά ίντσα (dpi), με αποτέλεσμα να είναι πιο λεπτομερείς. Οι εικόνες με χαμηλότερη ανάλυση διαθέτουν λιγότερες κουκκίδες ανά ίντσα (dpi), και είναι λιγότερο λεπτομερείς, αλλά το μέγεθος του αρχείου είναι μικρότερο. Η αλλαγή της ρύθμισης ανάλυσης ενδέχεται να επηρεάσει την ταχύτητα του φαξ.
	Καθ. φωτεινό/σκούρο		Ρυθμίζει τον τόνο των εξερχόμενων φαξ.
	Καθ. Μέγεθος γυάλινης επιφάνειας	Letter A4	Καθορίζει το προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού που θα χρησιμοποιείται κατά τη σάρωση και την αντιγραφή από την επίπεδη επιφάνεια.
	Λειτουργία κλήσης	Τόνος Ρυθμός	Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα χρησιμοποιεί τονικό ή παλμικό σύστημα κλήσης.
	Επανάκληση όταν είναι κατειλημμένο	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα πρέπει να επιχειρήσει επανάκληση, εάν η γραμμή είναι απασχολημένη.
	Επανάκληση - δεν υπάρχει απάντηση	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα πρέπει να επιχειρήσει κλήση, εάν ο αριθμός φαξ του παραλήπτη δεν απαντά.
	Επανάκληση σε περίπτωση σφάλματος επικοινωνίας	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα πρέπει να επιχειρήσει επανάκληση του αριθμού φαξ παραλήπτη, εάν προκύψει κάποιο σφάλμα επικοινωνίας.
	Πρόθεμα κλήσης	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Καθορίζει έναν αριθμό προθέματος, που πρέπει να κληθεί όταν στέλνονται φαξ από το προϊόν.
	Ανίχνευση τόνου κλήσης	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει εάν το προϊόν θα πρέπει να ελέγξει για ήχο κλήσης προτού στείλει ένα φαξ.

Πίνακας 2-6 Μενού Ρύθμιση φαξ (συνέχεια)

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Ρύθμιση λήψης φαξ	Λειτουργία απάντησης	Αυτόματα	Ρυθμίζει τον τύπο λειτουργίας απάντησης. Οι παρακάτω επιλογές είναι διαθέσιμες: <ul style="list-style-type: none"> Αυτόματα: Το προϊόν απαντά αυτόματα σε μια εισερχόμενη κλήση, μετά τον καθορισμένο αριθμό κουδουνισμάτων. Τηλεφωνητής: Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή όταν στο προϊόν είναι συνδεδεμένος αυτόματος τηλεφωνητής. Το προϊόν δεν απαντά αυτόματα στην κλήση. Αντίθετα, περιμένει μέχρι να εντοπίσει τον τόνο κλήσης φαξ. Φαξ/Τηλ.: Το προϊόν απαντά άμεσα σε εισερχόμενες κλήσεις. Αν εντοπίσει τον ήχο κλήσης φαξ, θα αντιμετωπίσει την κλήση ως φαξ. Αν δεν εντοπίσει τον ήχο κλήσης φαξ, θα παραγάγει μια ηχητική ειδοποίηση για να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση φωνής. Μη αυτόματα: Πρέπει να πατήσετε το κουμπί Αποστολή φαξ  ή να χρησιμοποιήσετε ένα εσωτερικό τηλέφωνο για να κάνει το προϊόν να απαντήσει στην εισερχόμενη κλήση.
		Τηλεφωνητής	
		Φαξ/Τηλ.	
		Μη αυτόματα	
	Κουδουνίσματα πριν από απάντηση		Ρυθμίζει τον αριθμό των κουδουνισμάτων, προτού το μόντεμ φαξ απαντήσει.
	Τύπος ήχου κλήσης απάντησης	Όλοι οι ήχοι κλήσης	Σας επιτρέπει να έχετε δύο ή τρεις αριθμούς τηλεφώνου στην ίδια γραμμή, ο καθένας με ένα διαφορετικό μοτίβο κουδουνίσματος (σε ένα τηλεφωνικό σύστημα με υπηρεσία χαρακτηριστικού κουδουνίσματος). <ul style="list-style-type: none"> Όλοι οι ήχοι κλήσης: Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις δέχεται από την τηλεφωνική γραμμή. Μονό: Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο μονού κουδουνίσματος. Διπλό: Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο διπλού κουδουνίσματος. Τριπλό: Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο τριπλού κουδουνίσματος. Διπλό και τριπλό: Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο διπλού ή τριπλού κουδουνίσματος.
Μονό			
Διπλό			
Τριπλό			
Διπλό και τριπλό			
	Εσωτερικό τηλέφωνο	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Όταν αυτή η δυνατότητα είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να πατήσετε τα κουμπιά 1-2-3 στο εσωτερικό τηλέφωνο για να κάνετε το προϊόν να απαντήσει σε μια εισερχόμενη κλήση φαξ.
	Εντοπισμός σίγασης	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει εάν το προϊόν μπορεί να λαμβάνει φαξ από παλαιότερα μοντέλα συσκευών φαξ, που δεν εκπέμπουν τους αρχικούς ήχους φαξ που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια της μετάδοσης φαξ.
	Προσαρμογή στη σελίδα	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Συρρικνώνει τα φαξ που έχουν μέγεθος μεγαλύτερο από Letter ή A4, έτσι ώστε να μπορούν να χωρέσουν σε σελίδα μεγέθους Letter ή A4 αντίστοιχα. Εάν αυτή η δυνατότητα είναι ρυθμισμένη σε Απενεργοποίηση , τα φαξ με μέγεθος μεγαλύτερο από Letter ή A4 θα εκτυπωθούν σε πολλαπλές σελίδες.

Πίνακας 2-6 Μενού Ρύθμιση φαξ (συνέχεια)

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
	Σήμανση φαξ	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει το προϊόν ώστε να προσθέτει την ημερομηνία, την ώρα, τον αριθμό τηλεφώνου αποστολέα και τον αριθμό σελίδας σε κάθε σελίδα των φαξ που λαμβάνει.
	Προώθηση φαξ	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει το προϊόν ώστε να στέλνει όλα τα φαξ που λαμβάνει σε κάποια άλλη συσκευή φαξ.
	Αποκλεισμός φαξ	Μη έγκυρη καταχώριση Διαγραφή καταχώρισης Εκκαθάριση όλων	Τροποποιεί τη λίστα αποκλεισμένων φαξ. Η λίστα αποκλεισμένων φαξ μπορεί να περιέχει έως και 30 αριθμούς. Όταν το προϊόν λαμβάνει μια κλήση από έναν αποκλεισμένο αριθμό φαξ, διαγράφει το εισερχόμενο φαξ. Επίσης, καταγράφει το αποκλεισμένο φαξ στο αρχείο καταγραφής δραστηριότητας μαζί με πληροφορίες λογαριασμού της εργασίας.
	Επανεκτύπωση φαξ	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει εάν όλα τα ληφθέντα φαξ που είναι αποθηκευμένα στη διαθέσιμη μνήμη μπορούν να επανεκτυπωθούν.
	Ιδιωτική λήψη	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση Εκτύπωση φαξ	<p>Για να ρυθμίσετε τη δυνατότητα Ιδιωτική λήψη στην επιλογή Ενεργοποίηση, πρέπει να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης. Αφού ρυθμιστεί ο κωδικός πρόσβασης, ρυθμίζονται οι ακόλουθες επιλογές:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Η δυνατότητα Ιδιωτική λήψη είναι ενεργοποιημένη. • Όλα τα παλιά φαξ διαγράφονται από τη μνήμη. • Οι επιλογές Προώθηση φαξ ή Λήψη σε υπολογιστή ορίζονται σε Απενεργοποίηση και δεν επιτρέπεται να ρυθμιστούν. • Όλα τα εισερχόμενα φαξ αποθηκεύονται στη μνήμη.
	Χρόνος κουδουνίσματος φαξ/τηλ.		Αυτό το στοιχείο ορίζει το χρόνο, σε δευτερόλεπτα, δηλαδή για πόση ώρα το προϊόν παράγει την ηχητική ειδοποίηση εισερχόμενης ηχητικής κλήσης.
Όλα τα φαξ	Διόρθωση σφαλμάτων	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Ρυθμίζει εάν το προϊόν στέλνει ή λαμβάνει και πάλι το τμήμα του σφάλματος, όταν προκύψει κάποιο σφάλμα μετάδοσης φαξ.
	Ταχύτητα φαξ	Γρήγορη (V.34) Μεσαία (V.17) Αργή (V.29)	Αυξάνει ή ελαττώνει την επιτρεπόμενη ταχύτητα επικοινωνίας φαξ.

Πίνακας 2-7 Μενού Ρύθμιση συστήματος

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Γλώσσα	(Λίστα διαθέσιμων γλωσσών οθόνης πίνακα ελέγχου.)		Ρυθμίζει τη γλώσσα στην οποία ο πίνακας ελέγχου εμφανίζει μηνύματα και αναφορές προϊόντος.

Πίνακας 2-7 Μενού Ρύθμιση συστήματος (συνέχεια)

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Ρύθμιση χαρτιού	Καθ. μέγεθος χαρτιού	Letter A4 Legal	Καθορίζει το μέγεθος εκτύπωσης εσωτερικών αναφορών ή για οποιαδήποτε άλλη εργασία αντιγραφής.
	Καθ. τύπος χαρτιού	Αναφέρει τους διαθέσιμους τύπους χαρτιού.	Καθορίζει τον τύπο εκτύπωσης εσωτερικών αναφορών ή για οποιαδήποτε άλλη εργασία αντιγραφής.
Πυκνότητα εκτύπωσης	(Εύρος 1-5)		Ρυθμίζει πόσο γραφίτη θα πρέπει να χρησιμοποιεί το προϊόν, για να σκουραίνει τις γραμμές και τα άκρα.
Ρυθμίσεις έντασης ήχου	Ένταση ήχου ειδοποίησης	Απαλή Μεσαία	Ρυθμίζει την ένταση των ήχων του προϊόντος.
	Ένταση ήχου κλήσης	Δυνατή	
	Ένταση ήχου πατήματος πλήκτρων	Απενεργοποίηση	
	Ένταση ήχου τηλεφωνικής γραμμής		
Ημερομηνία/Ωρα	(Ρυθμίσεις μορφής ώρας, τρέχουσας ώρας, μορφής ημερομηνίας και τρέχουσας ημερομηνίας.)		Καθορίζει τις ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας του προϊόντος.

Πίνακας 2-8 Μενού Υπηρεσία

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Ανίχνευση T.30	Ποτέ	Εκτυπώνει ή προγραμματίζει μια αναφορά που χρησιμοποιείται για την αντιμετώπιση προβλημάτων μετάδοσης φαξ.
	Τώρα	
	Σε περίπτωση σφάλματος	
	Στο τέλος της κλήσης	
Επαναφορά προεπιλογών		Διαμορφώνει όλες τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές τιμές.
Λειτουργία καθαρισμού		Καθαρίζει το προϊόν, όταν εμφανιστούν στίγματα ή άλλα σημάδια στις εκτυπώσεις. Η διαδικασία καθαρισμού αφαιρεί τη σκόνη και το πλεόνασμα γραφίτη από τη διαδρομή του χαρτιού. Όταν την επιλέξετε, το προϊόν σας προτρέπει να τοποθετήσετε απλό χαρτί Letter ή A4 στο δίσκο. Πατήστε OK για να αρχίσετε τη διαδικασία καθαρισμού. Περιμένετε έως ότου η διαδικασία ολοκληρωθεί. Πετάξετε τη σελίδα που εκτυπώνεται.

Πίνακας 2-8 Μενού Υπηρεσία (συνέχεια)

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Ταχύτητα USB	Υψηλή Full	Ρυθμίζει την ταχύτητα του USB.
Λιγότερο τσαλάκωμα χαρτιού	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Εάν οι σελίδες που εκτυπώνονται τσαλακώνονται συνεχώς, αυτή η επιλογή ρυθμίζει το προϊόν σε μια λειτουργία που μειώνει το τσαλάκωμα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι Απενεργοποίηση .
Εκτύπωση αρχείου	Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση	Εάν εκτυπώνετε σελίδες που θα αποθηκευτούν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αυτή η επιλογή ρυθμίζει το προϊόν σε μια λειτουργία που μειώνει τη μουτζούρα και τη σκόνη του γραφίτη. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι Απενεργοποίηση .

Πίνακας 2-9 Μενού Διαμόρφωση δικτύου

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Διαμόρφωση TCP/IP	Αυτόματα Μη αυτόματα	Επιλέξτε το στοιχείο Αυτόματα για αυτόματη διαμόρφωση όλων των ρυθμίσεων TCP/IP. Επιλέξτε το στοιχείο Μη αυτόματα για μη αυτόματη διαμόρφωση της διεύθυνσης IP, της μάσκας υποδικτύου και της προεπιλεγμένης πύλης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι Αυτόματα .
Ταχύτητα σύνδεσης	Αυτόματα (προεπιλογή) 10T Full 10T Half 100TX Full 100TX Half	Ρυθμίζει την ταχύτητα σύνδεσης μη αυτόματα, εάν χρειαστεί. Αφού ρυθμίσετε την ταχύτητα σύνδεσης, το προϊόν εκτελεί αυτόματη επανεκκίνηση.
Υπηρεσίες δικτύου	IPv4 IPv6	Αυτό το στοιχείο χρησιμοποιείται από το διαχειριστή δικτύου, για να περιορίζει τις υπηρεσίες δικτύου που είναι διαθέσιμες σε αυτό το προϊόν. Ενεργοποίηση Απενεργοποίηση Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για όλα τα στοιχεία είναι Ενεργοποίηση .

Πίνακας 2-9 Μενού Διαμόρφωση δικτύου (συνέχεια)

Στοιχείο μενού	Στοιχείο υπο-μενού	Περιγραφή
Εμφάνιση διεύθυνσης IP	Όχι	Όχι: Η διεύθυνση IP του προϊόντος δεν θα εμφανίζεται στην οθόνη του πίνακα ελέγχου.
	Ναι	Ναι: Η διεύθυνση IP του προϊόντος θα εμφανιστεί στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, ο οποίος εμφανίζει σε εναλλαγή τις πληροφορίες για τα αναλώσιμα και τη διεύθυνση IP του προϊόντος. Η διεύθυνση IP του προϊόντος δεν θα εμφανίζεται εάν υπάρχει κατάσταση σφάλματος. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι Όχι .
Επαναφορά προεπιλογών		Πατήστε το κουμπί OK για να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις παραμέτρων δικτύου στις προεπιλεγμένες τιμές.

3 Λογισμικό για τα Windows

- [Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows](#)
- [Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή](#)
- [Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης](#)
- [Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows](#)
- [Κατάργηση λογισμικού στα Windows](#)
- [Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows](#)

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα Windows

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Windows:

Πλήρη εγκατάσταση λογισμικού


- Windows XP
- Windows Vista (32 bit και 64 bit)
- Windows 7 (32 bit και 64 bit)

Προγράμματα οδήγησης εκτύπωσης και σάρωσης μόνον

- Windows 2003 Server
- Windows 2008 Server


Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή

Τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή παρέχουν πρόσβαση σε δυνατότητες του προϊόντος, όπως η εκτύπωση σε χαρτί προσαρμοσμένου μεγέθους, η αλλαγή μεγέθους εγγράφων και η εισαγωγή υδατογραφημάτων.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδήγησης είναι διαθέσιμα στο www.hp.com/go/ljm1130series_software ή www.hp.com/go/ljm1210series_software. Ανάλογα με τη διαμόρφωση ρυθμίσεων των υπολογιστών με Windows, το πρόγραμμα εγκατάστασης του λογισμικού του προϊόντος ελέγχει αυτόματα τον υπολογιστή για πρόσβαση στο Internet, για να μπορέσει να κάνει λήψη των τελευταίων προγραμμάτων οδήγησης.

Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

- **Πλαίσιο διαλόγου "Page Setup":** Κάντε κλικ στο **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές που έγιναν στις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα αυτό υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν οπουδήποτε αλλού.
- **Παράθυρο διαλόγου Print (Εκτύπωση):** Κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση), στο **Print Setup** (Ρύθμιση εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος στο οποίο εργάζεστε για να ανοίξετε αυτό το παράθυρο διαλόγου. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων στο παράθυρο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) έχουν χαμηλότερη προτεραιότητα και συνήθως δεν υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν στο παράθυρο διαλόγου **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας).
- **Παράθυρο διαλόγου Printer Properties (Ιδιότητες εκτυπωτή) [πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή]:** Κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) στο παράθυρο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) για να ανοίξετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Οι αλλαγές των ρυθμίσεων στο παράθυρο διαλόγου **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή) συνήθως δεν αντικαθιστούν οποιεσδήποτε άλλες ρυθμίσεις έχουν γίνει στο λογισμικό εκτύπωσης. Εδώ μπορείτε να αλλάξετε τις περισσότερες ρυθμίσεις εκτύπωσης.
- **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή:** Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που θα χρησιμοποιηθούν σε όλες τις εργασίες εκτύπωσης εκτός αν αλλάξουν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας), **Print** (Εκτύπωση) ή **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή).
- **Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου εκτυπωτή:** Η αλλαγή των ρυθμίσεων στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, έχουν μικρότερη προτεραιότητα από τις αλλαγές που γίνονται οπουδήποτε αλλού.

Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows

Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης και στη συνέχεια κάντε κλικ στο **Properties** (Ιδιότητες) ή στο **Preferences** (Προτιμήσεις).

Τα βήματα μπορεί να διαφέρουν κατά περίπτωση. Αυτή είναι η πιο κοινή μέθοδος.

Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης

1. **Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού Έναρξη):** Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ).

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές**.

Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην κατηγορία **Hardware and Sound** (Υλικό και ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής).

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Printing Preferences** (Προτιμήσεις εκτύπωσης).

Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος

1. **Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού Έναρξη):** Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Printers and Faxes** (Εκτυπωτές και Φαξ).

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Έναρξη"): Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές**.

Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην κατηγορία **Hardware and Sound** (Υλικό και ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής).

2. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Device Settings** (Ρυθμίσεις συσκευής).

Κατάργηση λογισμικού στα Windows

Windows XP

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στο **Add or Remove Programs** (Προσθαφαίρεση προγραμμάτων).
2. Εντοπίστε και επιλέξτε το προϊόν από τη λίστα.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Change/Remove** (Αλλαγή/Κατάργηση) για να καταργήσετε το λογισμικό.

Windows Vista

1. Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στο **Programs and Features** (Προγράμματα και Δυνατότητες).
2. Εντοπίστε και επιλέξτε το προϊόν από τη λίστα.
3. Κάντε την επιλογή **Uninstall/Change** (Κατάργηση εγκατάστασης/Αλλαγή).

Υποστηριζόμενα βοηθητικά προγράμματα για τα Windows

HP Toolbox λογισμικό

Το HP Toolbox είναι ένα πρόγραμμα λογισμικού που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τις ακόλουθες εργασίες:

- Έλεγχος της κατάστασης του προϊόντος.
- Διαμόρφωση των ρυθμίσεων του προϊόντος.
- Configure pop-up-alert messages (Ρύθμιση ειδοποιήσεων με αναδιδόμενο μήνυμα).
- View troubleshooting information (Προβολή πληροφοριών σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων).
- View online documentation (Προβολή ηλεκτρονικής τεκμηρίωσης).

Ενσωματωμένος διακομιστής Web HP (M1210 Series μόνο)

Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με τον Ενσωματωμένο διακομιστή Web HP, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και δικτυακές δραστηριότητες. Αυτές οι πληροφορίες εμφανίζονται σε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο web, όπως τα Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari ή Mozilla Firefox.

Ο Ενσωματωμένος διακομιστής Web HP βρίσκεται στο προϊόν. Δεν είναι φορτωμένος σε κάποιο διακομιστή δικτύου.

Ο Ενσωματωμένος διακομιστής Web HP παρέχει μια διασύνδεση στο προϊόν, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί από οποιονδήποτε διαθέτει υπολογιστή συνδεδεμένο στο δίκτυο και ένα τυπικό πρόγραμμα περιήγησης Web. Δεν έχει εγκατασταθεί κάποιο ειδικό λογισμικό ή αν έχει εγκατασταθεί κάποιο δεν έχει γίνει ρύθμισή του, αλλά θα πρέπει ο υπολογιστής σας να υποστηρίζει ένα πρόγραμμα περιήγησης Web. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στον Ενσωματωμένο διακομιστή Web HP, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του προϊόντος στη γραμμή διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης.

Άλλα στοιχεία λογισμικού και βοηθητικά προγράμματα των Windows

- Πρόγραμμα εγκατάστασης λογισμικού — αυτοματοποιεί την εγκατάσταση του συστήματος εκτύπωσης
- Δήλωση προϊόντος online μέσω του Web
- HP LaserJet Scan
- Αποστολή φαξ μέσω H/Y

4 Χρήση του προϊόντος σε Mac

- [Λογισμικό για Mac](#)
- [Εκτύπωση σε Mac](#)
- [Αποστολή φαξ σε Mac \(M1210 Series μόνο\)](#)
- [Σάρωση σε Mac](#)

Λογισμικό για Mac

Λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται για Macintosh

Το προϊόν υποστηρίζει τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα Macintosh:

- Mac OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 και νεότερες εκδόσεις



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για Mac OS X V10.4 και νεότερες εκδόσεις, υποστηρίζονται Mac με επεξεργαστή PPC και Intel® Core™.

Υποστηριζόμενα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή για Macintosh

Το πρόγραμμα εγκατάστασης του λογισμικού HP LaserJet παρέχει αρχεία PPD (PostScript® Printer Description), ένα πρόγραμμα οδήγησης CUPS και το λογισμικό HP Printer Utilities για Mac OS X. Το αρχείο PPD εκτυπωτή HP σε συνδυασμό με το πρόγραμμα οδήγησης CUPS παρέχει πλήρη λειτουργικότητα εκτύπωσης και πρόσβαση σε συγκεκριμένες λειτουργίες του εκτυπωτή HP.

Κατάργηση λογισμικού στα Mac

Χρησιμοποιήστε το βοηθητικό πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης για να καταργήσετε το λογισμικό.

1. Μεταφερθείτε στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:

Σειρά Applications/HP LaserJet Professional M1130 MFP/ (Σειρά M1130)

Σειρά Applications/HP LaserJet Professional M1210 MFP/ (Σειρά M1210)

2. Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο **HP Uninstaller.app**.
3. Κάντε κλικ στο κουμπί **Continue** (Συνέχεια) και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να καταργήσετε το λογισμικό.

Προτεραιότητα ρυθμίσεων εκτύπωσης για Macintosh

Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις εκτύπωσης γίνονται κατά προτεραιότητα, ανάλογα με το πού έγιναν οι αλλαγές:





ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα ονόματα των εντολών και των πλαισίων διαλόγου μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το πρόγραμμα λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

- **Παράθυρο διαλόγου Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας): Για να ανοίξετε αυτό το παράθυρο διαλόγου, κάντε κλικ στο **Page Setup** (Διαμόρφωση σελίδας) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε. Οι ρυθμίσεις που αλλάζετε εδώ ενδέχεται να υπερισχύουν των ρυθμίσεων που αλλάζετε οπουδήποτε αλλού.
- **Παράθυρο διαλόγου "Print"**: Κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση), στο **Print Setup** (Ρυθμίσεις εκτύπωσης) ή σε μια παρόμοια εντολή στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος που χρησιμοποιείτε, για να ανοίξετε αυτό το πλαίσιο διαλόγου. Οι αλλαγές στις ρυθμίσεις που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Print** (Εκτύπωση) έχουν μικρότερη προτεραιότητα και δεν υπερισχύουν των αλλαγών που έγιναν στο πλαίσιο διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας).
- **Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή**: Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή καθορίζουν τις ρυθμίσεις που θα χρησιμοποιηθούν σε όλες τις

εργασίες εκτύπωσης εκτός αν αλλάξουν οι ρυθμίσεις στα πλαίσια διαλόγου **Page Setup** (Ρυθμίσεις σελίδας), **Print** (Εκτύπωση) ή **Printer Properties** (Ιδιότητες εκτυπωτή).

- **Ρυθμίσεις πίνακα ελέγχου εκτυπωτή:** Η αλλαγή των ρυθμίσεων στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, έχουν μικρότερη προτεραιότητα από τις αλλαγές που γίνονται οπουδήποτε αλλού.

Αλλαγή ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή σε Mac

Αλλαγή των ρυθμίσεων όλων των εργασιών εκτύπωσης, έως ότου τερματιστεί το πρόγραμμα λογισμικού	Αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων για όλες τις εργασίες εκτύπωσης	Αλλαγή των ρυθμίσεων διαμόρφωσης του προϊόντος
<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού Αρχείο, κάντε κλικ στο κουμπί Εκτύπωση.2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε, στα διάφορα μενού.	<ol style="list-style-type: none">1. Στο μενού Αρχείο, κάντε κλικ στο κουμπί Εκτύπωση.2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε, στα διάφορα μενού.3. Στο μενού Προεπιλογές, κάντε κλικ στην επιλογή Αποθήκευση ως... και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρυθμιση. <p>Αυτές οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στο μενού Προεπιλογές. Για να χρησιμοποιήσετε τις νέες ρυθμίσεις, πρέπει να επιλέξετε τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις κάθε φορά που ανοίγετε ένα πρόγραμμα και εκτυπώνετε.</p>	<p>Mac OS X 10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού Προτιμήσεις συστήματος και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο Εκτύπωση και φαξ.2. Κάντε κλικ στο κουμπί Ρύθμιση εκτυπωτή.3. Κάντε κλικ στο μενού Επιλογές με δυνατότητα εγκατάστασης. <p>Mac OS X εκδόσεις 10.5 και 10.6</p> <ol style="list-style-type: none">1. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού Προτιμήσεις συστήματος και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο Εκτύπωση και φαξ.2. Επιλέξτε το προϊόν στο αριστερό τμήμα του παραθύρου.3. Κάντε κλικ στο κουμπί Επιλογές και αναλώσιμα.4. Κάντε κλικ στην καρτέλα Πρόγραμμα οδήγησης.5. Διευθετήστε τις εγκατεστημένες επιλογές.

Εκτύπωση σε Mac

Δημιουργία και χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης σε Mac

Χρησιμοποιήστε τις προρρυθμίσεις εκτύπωσης για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης, προκειμένου να τις χρησιμοποιήσετε αργότερα.

Δημιουργία προρρύθμισης εκτύπωσης

1. Στο μενού **Αρχείο**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Επιλέξτε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης που θέλετε να αποθηκεύσετε για να χρησιμοποιήσετε ξανά στο μέλλον.
4. Στο μενού **Προεπιλογές**, κάντε κλικ στην επιλογή **Αποθήκευση ως...** και πληκτρολογήστε ένα όνομα για την προρρύθμιση.
5. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

Χρήση προρρυθμίσεων εκτύπωσης

1. Στο μενού **Αρχείο**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Στο μενού **Προεπιλογές**, διαλέξτε προεπιλογή εκτύπωσης.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε **τυπικό**.

Αλλαγή μεγέθους εγγράφων ή εκτύπωση σε μη τυποποιημένο μέγεθος χαρτιού σε Mac

Mac OS X εκδόσεις 10.4, 10.5 και 10.6

1. Στο μενού **Αρχείο**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρύθμιση σελίδας**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, τις σωστές ρυθμίσεις για τις επιλογές **Μέγεθος χαρτιού** και **Προσανατολισμός**.

Mac OS X εκδόσεις 10.5 και 10.6

Χρησιμοποιήστε μία από αυτές τις μεθόδους.

1. Στο μενού **Αρχείο**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση**.
 2. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση σελίδας**.
 3. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, τις σωστές ρυθμίσεις για τις επιλογές **Μέγεθος χαρτιού** και **Προσανατολισμός**.
1. Στο μενού **Αρχείο**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση**.
 2. Ανοίξτε το μενού **Χειρισμός χαρτιού**.
 3. Στην περιοχή επιλογών **Μέγεθος χαρτιού προορισμού**, κάντε κλικ στο πλαίσιο **Προσαρμογή στο μέγεθος του χαρτιού** και κατόπιν επιλέξτε μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα.

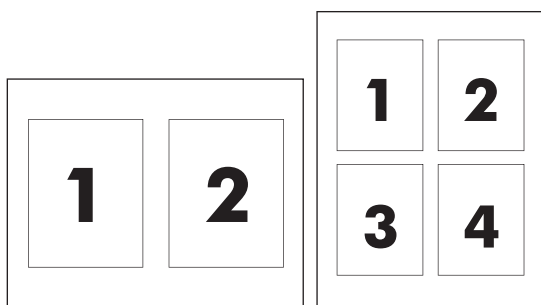
Εκτύπωση εξωφύλλου σε Mac

1. Στο μενού **Αρχείο**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το μενού **Συνοδευτική σελίδα** και μετά επιλέξτε πού θέλετε να εκτυπώσετε το εξώφυλλο. Κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Πριν από έγγραφο** είτε στο κουμπί **Μετά από έγγραφο**.
4. Στο μενού **Τύπος συνοδευτικής σελίδας**, επιλέξτε το μήνυμα που θέλετε να εκτυπώσετε στο εξώφυλλο.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να εκτυπώσετε ένα κενό εξώφυλλο, επιλέξτε **τυπικό** από το μενού **Τύπος συνοδευτικής σελίδας**.

Εκτύπωση πολλών σελίδων σε ένα φύλλο χαρτί σε Mac



1. Στο μενού **Αρχείο**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης.
3. Ανοίξτε το μενού **Διάταξη**.
4. Από το μενού **Σελίδες ανά φύλλο** επιλέξτε τον αριθμό των σελίδων που επιθυμείτε να εκτυπώσετε σε κάθε φύλλο (1, 2, 4, 6, 9 ή 16).
5. Στην περιοχή επιλογών **Κατεύθυνση διάταξης**, επιλέξτε τη σειρά και τη θέση των σελίδων στο φύλλο.
6. Από το μενού **Περιθώρια** επιλέξτε τον τύπο του περιγράμματος που πρόκειται να τυπωθεί γύρω από κάθε σελίδα.

Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης) σε Mac

Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης

1. Τοποθετήστε το χαρτί με την πρόσοψη προς τα πάνω στο δίσκο εισόδου.

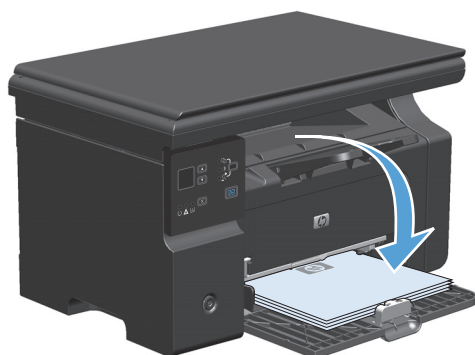


2. Από το μενού **File** (Αρχείο), κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
3. **Mac OS X v10.4:** Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Layout** (Διάταξη), επιλέξτε το στοιχείο **Long-edged binding** (Βιβλιοδεσία μεγάλης πλευράς) ή το στοιχείο **Short-edged binding** (Βιβλιοδεσία μικρής πλευράς).

ή

Mac OS X v10.5 και v10.6: Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Two-sided** (Διπλής όψης).

4. Κάντε κλικ στο κουμπί **Print** (Εκτύπωση). Ακολουθήστε τις οδηγίες στο πλαίσιο διαλόγου που ανοίγει στην οθόνη του υπολογιστή, πριν τοποθετήσετε τη στοίβα εξόδου στο δίσκο για την εκτύπωση της δεύτερης όψης.
5. Αφαιρέστε την εκτυπωμένη στοίβα από το δίσκο εξόδου και, διατηρώντας τον προσανατολισμό του χαρτιού, τοποθετήστε τη με την εκτυπωμένη πλευρά προς τα πάνω στο δίσκο εισόδου.



6. Στον υπολογιστή, κάντε κλικ στο κουμπί **Συνέχεια** για να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη της εργασίας.

Αποστολή φαξ σε Mac (M1210 Series μόνο)

1. Στο πρόγραμμα λογισμικού, στο μενού **File** (Αρχείο), επιλέξτε **Print** (Εκτύπωση).
2. Κάντε κλικ στο **PDF** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Fax PDF** (Αποστολή φαξ PDF).
3. Εισάγετε έναν αριθμό φαξ στο πεδίο **To** (Προς).
4. Για να συμπεριλάβετε ένα εξώφυλλο φαξ, επιλέξτε **Use Cover Page** (Χρήση εξωφύλλου) και, στη συνέχεια, εισάγετε το θέμα και το μήνυμα του εξωφύλλου (προαιρετικό).
5. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).

Σάρωση σε Mac

Χρησιμοποιήστε το λογισμικό HP Director για να σαρώσετε εικόνες σε υπολογιστή Mac.

Χρήση σάρωσης ανά σελίδα

1. Τοποθετήστε το πρωτότυπο που θα σαρώσετε με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον τροφοδότη εγγράφων.
2. Κάντε κλικ στο εικονίδιο της εφαρμογής HP Director στο χώρο αγκύρωσης (dock).
3. Κάντε κλικ στο HP Director και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση) για να ανοίξετε το παράθυρο διαλόγου **HP**.
4. Κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση).
5. Για να σαρώσετε πολλαπλές σελίδες, τοποθετήστε την επόμενη σελίδα και κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση). Επαναλάβετε έως ότου σαρωθούν όλες οι σελίδες.
6. Κάντε κλικ στο **Finish** (Τέλος) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Destinations** (Προορισμοί).

Σάρωση προς αρχείο

1. Στο **Destinations** (Προορισμοί), επιλέξτε **Save To File(s)** (Αποθήκευση σε αρχείο).
2. Πληκτρολογήστε ένα όνομα αρχείου και καθορίστε τη θέση προορισμού.
3. Κάντε κλικ στο **Save** (Αποθήκευση). Το πρωτότυπο σαρώνεται και αποθηκεύεται.

Σάρωση προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο

1. Στο **Destinations** (Προορισμοί), επιλέξτε **E-mail** (Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο).
2. Ανοίγει ένα κενό μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, με το έγγραφο που σαρώθηκε ως συνημμένο.
3. Εισάγετε έναν παραλήπτη ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, προσθέστε κείμενο ή άλλα συνημμένα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Send** (Αποστολή).

5 Σύνδεση του προϊόντος

- [Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου](#)
- [Σύνδεση με USB](#)
- [Σύνδεση σε δίκτυο \(M1210 Series μόνο\)](#)

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα δικτύου



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μόνο οι σειρές M1210 Series υποστηρίζουν δικτυακές λειτουργίες.

Τα ακόλουθα λειτουργικά συστήματα υποστηρίζουν εκτύπωση δικτύου:

- Windows 7
- Windows Vista (Starter Edition, 32-bit, και 64-bit)
- Windows XP (32-bit, Service Pack 2)
- Windows XP (64-bit, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1)
- Windows Server 2008 (32 bit και 64 bit)
- Mac OS X v10.4, v10.5 και v10.6

Αποποίηση ευθυνών σχετικά με την κοινή χρήση του εκτυπωτή

Η HP δεν υποστηρίζει ομότιμη δικτύωση, καθώς η δυνατότητα αυτή είναι μια λειτουργία των λειτουργικών συστημάτων της Microsoft και όχι των προγραμμάτων οδήγησης των εκτυπωτών HP. Μεταβείτε στην τοποθεσία Web της Microsoft www.microsoft.com.

Σύνδεση με USB

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει σύνδεση USB 2.0. Πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο USB τύπου A/B που δεν έχει μήκος μεγαλύτερο από 2 μέτρα (6,56 πόδια).

CD εγκατάσταση

1. Τοποθετήστε το CD εγκατάστασης του λογισμικού στη μονάδα CD του υπολογιστή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην συνδέσετε το καλώδιο USB έως ότου σας ζητηθεί.

2. Αν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν ανοίξει αυτόματα, περιηγηθείτε στα περιεχόμενα του CD και εκτελέστε το αρχείο SETUP.EXE.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

Εάν χρησιμοποιήσετε το CD για να εγκαταστήσετε το λογισμικό, μπορείτε να επιλέξετε από τους ακόλουθους τύπους εγκατάστασης:

- **Εύκολη εγκατάσταση (συνιστάται)**
Δεν θα σας ζητηθεί να δεχτείτε ή να κάνετε αλλαγές σε προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.
- **Σύνθετη εγκατάσταση**
Θα σας ζητηθεί να δεχτείτε ή να κάνετε αλλαγές σε προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Σύνδεση σε δίκτυο (M1210 Series μόνο)

Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα δικτύου

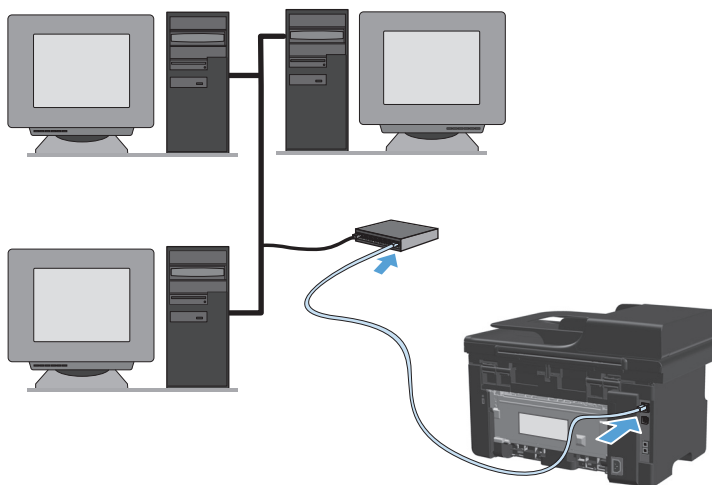
Για να συνδέσετε ένα προϊόν με δυνατότητα δικτύωσης στο δίκτυό σας, θα χρειαστείτε ένα δίκτυο που να χρησιμοποιεί το ακόλουθο πρωτόκολλο.

- Λειτουργικό ενσύρματο δίκτυο TCP/IP

Εγκατάσταση του προϊόντος σε ενσύρματο δίκτυο

Μπορείτε να εγκαταστήσετε τη συσκευή σε δίκτυο χρησιμοποιώντας το CD. Πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία εγκατάστασης, κάντε τα εξής:

1. Συνδέστε το καλώδιο Ethernet CAT-5 σε μια διαθέσιμη θύρα στο διανομέα ή στο δρομολογητή Ethernet. Μη συνδέσετε το καλώδιο σε θύρα ανοδικής ζεύξης του διανομέα ή του δρομολογητή.
2. Συνδέστε το καλώδιο Ethernet στη θύρα Ethernet, στο πίσω μέρος του προϊόντος.
3. Επιβεβαιώστε ότι ανάβει ένα από τα πράσινα φώτα (είτε εκείνο των 10 είτε εκείνο των 100 MBps) στη θύρα δικτύου που υπάρχει στο πίσω μέρος του προϊόντος.



Εγκατάσταση από CD σε ενσύρματο δίκτυο

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε το CD για την εγκατάσταση του λογισμικού, μπορείτε να επιλέξετε είτε Εύκολη εγκατάσταση (συνιστάται) ή Σύνθετη εγκατάσταση (θα σας ζητηθεί να δεχτείτε ή να κάνετε αλλαγές σε προεπιλεγμένες ρυθμίσεις).

1. Τοποθετήστε το CD εγκατάστασης του λογισμικού στη μονάδα CD του υπολογιστή.
2. Αν το πρόγραμμα εγκατάστασης δεν ανοίξει αυτόματα, περιηγηθείτε στα περιεχόμενα του CD και εκτελέστε το αρχείο SETUP.EXE.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ρυθμίσετε το προϊόν και να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει **Σύνδεση μέσω Δικτύου** όταν σας ζητηθεί.

Διαμόρφωση ρυθμίσεων δικτύου

Προβολή ή αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου

Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να προβάλλετε ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης IP.

1. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και εντοπίστε τη διεύθυνση IP.
 - Εάν χρησιμοποιείτε IPv4, η διεύθυνση IP περιέχει μόνον ψηφία. Έχει την εξής μορφή:
`xxx . xxx . xxx . xxx`
 - Εάν χρησιμοποιείτε IPv6, η διεύθυνση IP είναι ένας δεκαεξαδικός συνδυασμός χαρακτήρων και ψηφίων. Η μορφή της μοιάζει με την εξής:
`xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx`
2. Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP στη γραμμή διεύθυνσης ενός προγράμματος περιήγησης Web.
3. Κάντε κλικ στη καρτέλα **Networking** (Δίκτυο) για να λάβετε πληροφορίες δικτύου. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Ορισμός ή αλλαγή του κωδικού πρόσβασης δικτύου

Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης δικτύου ή να αλλάξετε τον υπάρχοντα κωδικό πρόσβασης.

1. Ανοίξτε τον ενσωματωμένο διακομιστή Web, κάντε κλικ στην καρτέλα **Δικτύωση** και κάντε κλικ στη σύνδεση **Κωδικός πρόσβασης**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν προηγουμένως είχε οριστεί κωδικός πρόσβασης, θα σας ζητηθεί να τον πληκτρολογήσετε. Πληκτρολογήστε τον κωδικό πρόσβασης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Εφαρμογή**.

2. Πληκτρολογήστε το νέο κωδικό πρόσβασης στο πλαίσιο **Κωδικός πρόσβασης** και στο πλαίσιο **Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης**.
3. Στο κάτω μέρος του παραθύρου, κάντε κλικ στο κουμπί **Εφαρμογή** για να αποθηκεύσετε τον κωδικό πρόσβασης.

Διεύθυνση IP

Η διεύθυνση IP του προϊόντος μπορεί να οριστεί μη αυτόματα ή μπορεί να διαμορφωθεί αυτόματα με τη χρήση DHCP, BootP ή AutoIP.

Για να αλλάξετε διεύθυνση IP μη αυτόματα, χρησιμοποιήστε την καρτέλα **Networking** (Δίκτυο) στον ενσωματωμένο διακομιστή Web.

Ρυθμίσεις ταχυτήτων σύνδεσης και αμφίδρομης λειτουργίας



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε αυτή την ενότητα ο όρος duplex αναφέρεται στην αμφίδρομη επικοινωνία, όχι στην εκτύπωση διπλής όψης.

Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε την καρτέλα **Networking** (Δίκτυο) στον ενσωματωμένο διακομιστή Web για να ρυθμίσετε την ταχύτητα σύνδεσης.

Οι λανθασμένες αλλαγές στη ρύθμιση της ταχύτητας σύνδεσης μπορεί να εμποδίσουν την επικοινωνία του προϊόντος με άλλες συσκευές του δικτύου. Γενικά, αφήστε το προϊόν στην αυτόματη λειτουργία. Οι αλλαγές μπορεί να προκαλέσουν απενεργοποίηση και έπειτα ενεργοποίηση του προϊόντος. Να κάνετε αλλαγές μόνον όταν το προϊόν είναι αδρανές.

6 Χαρτί και μέσα εκτύπωσης

- [Πώς χρησιμοποιείται το χαρτί](#)
- [Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ώστε να ταιριάζει με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού](#)
- [Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού](#)
- [Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού](#)
- [Τοποθέτηση δίσκων χαρτιού](#)
- [Διαμόρφωση δίσκων](#)

Πώς χρησιμοποιείται το χαρτί

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει διάφορα χαρτιά και άλλα μέσα εκτύπωσης, σύμφωνα με τις προδιαγραφές σε αυτόν τον οδηγό χρήσης. Η χρήση χαρτιού ή μέσου εκτύπωσης που δεν ικανοποιεί αυτές τις προδιαγραφές ενδέχεται να προκαλέσει κακή ποιότητα εκτύπωσης, συχνότερες εμπλοκές και πρόωρη φθορά του προϊόντος.

Για βέλτιστα αποτελέσματα, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά χαρτί HP και μέσα εκτύπωσης ειδικά σχεδιασμένα για εκτυπωτές laser ή πολλαπλές χρήσεις. Μη χρησιμοποιείτε χαρτί ή μέσα εκτύπωσης που είναι κατασκευασμένα για εκτυπωτές ψεκασμού μελάνης (inkjet). Η HP Company δεν συνιστά τη χρήση μέσων εκτύπωσης άλλων κατασκευαστών, γιατί δεν μπορεί να ελέγξει την ποιότητά τους.

Να αποθηκεύετε το χαρτί στην αρχική συσκευασία του για να αποφεύγετε την έκθεσή του στην υγρασία και άλλους παράγοντες που μπορούν να προκαλέσουν φθορά. Μην ανοίξετε το πακέτο μέχρι να είστε έτοιμοι να χρησιμοποιήσετε το χαρτί.

Είναι δυνατόν το χαρτί να πληροί όλες τις προδιαγραφές του παρόντος οδηγού χρήσης και παρόλα αυτά να μην αποφέρει ικανοποιητικά αποτελέσματα. Αυτό ενδέχεται να οφείλεται σε κακό χειρισμό, μη αποδεκτά επίπεδα θερμοκρασίας ή/και υγρασίας ή άλλες παραμέτρους, τις οποίες η HP αδυνατεί να ελέγξει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση τυχόν χαρτιού ή μέσου εκτύπωσης που δεν πληροί τις προδιαγραφές της HP μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στο προϊόν, τα οποία θα επιλυθούν μόνο με σέρβις. Μια τέτοια επισκευή δεν καλύπτεται από την εγγύηση ή τα συμβόλαια σέρβις της HP.

Ειδικές οδηγίες για το χαρτί

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει την εκτύπωση σε ειδικά μέσα. Για να έχετε ικανοποιητικά αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες. Όταν χρησιμοποιείτε ειδικό χαρτί ή μέσο εκτύπωσης, φροντίστε να ορίσετε τον τύπο και το μέγεθός του στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για να έχετε βέλτιστα αποτελέσματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα προϊόντα HP LaserJet χρησιμοποιούν σταθεροποιητές γραφίτη για τη συγκόλληση των στεγνών σωματιδίων γραφίτη στο χαρτί, δημιουργώντας πολύ ακριβείς κουκκίδες. Το χαρτί HP Laser έχει σχεδιαστεί ώστε να αντέχει σε αυτήν την ακραία θερμότητα. Η χρήση χαρτιού inkjet μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

Τύπος μέσων	Ενέργειες που συνιστώνται	Ενέργειες που δεν συνιστώνται
Φάκελοι	<ul style="list-style-type: none">Αποθηκεύετε τους φακέλους σε επίπεδη θέση.Χρησιμοποιείτε φακέλους όπου η ένωση καλύπτει όλο το μήκος του φακέλου μέχρι τη γωνία.Χρησιμοποιείτε αφαιρούμενες αυτοκόλλητες ταινίες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser.	<ul style="list-style-type: none">Μην χρησιμοποιείτε φακέλους που είναι τσαλακωμένοι, τσακισμένοι, ενωμένοι μεταξύ τους ή κατεστραμμένοι.Μην χρησιμοποιείτε φακέλους με άγκιστρα, κουμπώματα, παραθυράκια ή επενδύσεις με επικάλυψη.Μην χρησιμοποιείτε αυτοκόλλητες κολλητικές ουσίες ή άλλα συνθετικά υλικά.

Τύπος μέσων	Ενέργειες που συνιστώνται	Ενέργειες που δεν συνιστώνται
Ετικέτες	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο ετικέτες ανάμεσα στις οποίες δεν υπάρχει εκτεθειμένο χαρτί βάσης. Να χρησιμοποιείτε ετικέτες που δεν διπλώνουν. Χρησιμοποιείτε μόνο ολόκληρα φύλλα ετικετών. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε ετικέτες με τσαλακώματα, φυσαλίδες ή φθορές. Μην εκτυπώνετε μέρη φύλλων ετικετών.
Διαφάνειες	<ul style="list-style-type: none"> Να χρησιμοποιείτε μόνο διαφάνειες που είναι εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές λέιζερ. Τοποθετείτε τις διαφάνειες σε επίπεδη επιφάνεια μετά την αφαίρεσή τους από το προϊόν. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε διαφανή μέσα εκτύπωσης που δεν είναι εγκεκριμένα για εκτυπωτές laser.
Επιστολόχαρτα ή προτυπωμένες φόρμες	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο επιστολόχαρτα ή φόρμες εγκεκριμένες για χρήση σε εκτυπωτές laser. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε υπερυψωμένα ή μεταλλικά επιστολόχαρτα.
Βαρύ χαρτί	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο βαρύ χαρτί που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser και ικανοποιεί τις προδιαγραφές βάρους για αυτό το προϊόν. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε χαρτί που είναι βαρύτερο από τις συνιστώμενες προδιαγραφές μέσων για αυτό το προϊόν, εκτός αν είναι χαρτί HP που έχει εγκριθεί για χρήση σε αυτό το προϊόν.
Γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη	<ul style="list-style-type: none"> Χρησιμοποιείτε μόνο γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που είναι εγκεκριμένο για χρήση σε εκτυπωτές laser. Να χρησιμοποιείτε χαρτί με επικάλυψη στο εύρος θερμοκρασίας και υγρασίας που ανταποκρίνεται στο προϊόν. 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε γλασέ χαρτί ή χαρτί με επικάλυψη που έχει σχεδιαστεί για χρήση σε προϊόντα έγχυσης μελάνης (inkjet). Μην χρησιμοποιείτε χαρτί με επικάλυψη σε περιβάλλοντα με εξαιρετικά χαμηλή ή υψηλή υγρασία.
Όλοι οι τύποι χαρτιού	<ul style="list-style-type: none"> Να αποθηκεύετε το χαρτί στην αρχική συσκευασία. Να αποθηκεύετε το χαρτί σε καθαρό χώρο (χωρίς σκόνη). 	<ul style="list-style-type: none"> Μην χρησιμοποιείτε τσακισμένο χαρτί. Μην χρησιμοποιείτε χαρτί που είχε αποθηκευθεί σε υγρό περιβάλλον.

Αλλαγή του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ώστε να ταιριάζει με τον τύπο και το μέγεθος του χαρτιού

Αλλαγή του μεγέθους και του τύπου χαρτιού (Windows)


1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Επιλέξτε ένα μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα **Μέγεθος χαρτιού**.
5. Επιλέξτε έναν τύπο χαρτιού από την αναπτυσσόμενη λίστα **Τύπος χαρτιού**.
6. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

Αλλαγή του μεγέθους και του τύπου χαρτιού (Mac)

1. Στο μενού **Αρχείο** του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτύπωση**.
2. Στο μενού **Αντίγραφα και σελίδες**, κάντε κλικ στο στοιχείο **Χειρισμός χαρτιού**.
3. Επιλέξτε ένα μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα **Μέγεθος χαρτιού** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.
4. Ανοίξτε το μενού **Χαρτί**.
5. Επιλέξτε έναν τύπο από την αναπτυσσόμενη λίστα **Ο τύπος είναι**.
6. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.

Υποστηριζόμενα μεγέθη χαρτιού

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει διάφορα μεγέθη χαρτιού και προσαρμόζεται σε διάφορα μέσα εκτύπωσης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα κατά την εκτύπωση, επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος και τύπο χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης πριν εκτυπώσετε.

Πίνακας 6-1 Υποστηριζόμενο χαρτί και μεγέθη μέσων εκτύπωσης

Μέγεθος	Διαστάσεις	Δίσκος εισόδου	Τροφοδότης εγγράφων
Letter	216 x 279 mm	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓
A5	148 x 210 mm	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓
16k	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	✓	✓
	197 x 273 mm		
Προσαρμοσμένο		Ελάχιστο: 76 x 127 mm Μέγιστο: 216 x 356 mm	Ελάχιστο: 147 x 211 mm Μέγιστο: 216 x 356 mm

Πίνακας 6-2 Υποστηριζόμενοι φάκελοι και ταχυδρομικές κάρτες

Μέγεθος	Διαστάσεις	Δίσκος εισόδου
Φάκελος #10	105 x 241 mm	✓
Φάκελος DL	110 x 220 mm	✓
Φάκελος C5	162 x 229 mm	✓
Φάκελος B5	176 x 250 mm	✓
Φάκελος Monarch	98 x 191 mm	✓
Ταχυδρομική κάρτα (JIS)	100 x 148 mm	✓
Διπλή καρτ ποστάλ (JIS)	148 x 200 mm	✓


Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού

Για μια πλήρη λίστα των συγκεκριμένων χαρτιών της HP που υποστηρίζονται από αυτό το προϊόν, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/support/ljm1130series ή www.hp.com/support/ljm1210series.

Δίσκος εισόδου	<p>Ο δίσκος εισόδου υποστηρίζει τους παρακάτω τύπους χαρτιού:</p> <ul style="list-style-type: none">• Απλό• Ελαφρύ (60-74 g/m²)• Γυαλιστερό μεσαίου βάρους (96-110 g/m²)• Βαρύ (111-130 g/m²)• Πολύ βαρύ (131-175 g/m²)• Διαφάνεια• Ετικέτες• Επιστολόχαρτο• Φάκελος• Προεκτυπωμένο• Προτρυπημένο• Έγχρωμο• Bond• Ανακυκλωμένο• Ακατέργαστο• Περγαμινή
Τροφοδότης εγγράφων	<p>Ο τροφοδότης εγγράφων υποστηρίζει τύπους χαρτιού που ανήκουν στο ακόλουθο εύρος βαρών:</p> <ul style="list-style-type: none">• χαρτί τύπου bond 60-90 g/m²

Τοποθέτηση δίσκων χαρτιού

Τοποθετήστε χαρτί στον δίσκο εισόδου.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, φροντίστε να αφαιρέσετε πρώτα όλα τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και να ισιώσετε τη δεσμίδα των νέων μέσων εκτύπωσης. Μην ξεφυλλίζετε το μέσο εκτύπωσης. Με αυτόν τον τρόπο μειώνονται οι εμπλοκές χαρτιού αποφεύγοντας την ταυτόχρονη τροφοδοσία περισσότερων από μία σελίδων στο προϊόν.

1. Τοποθετήστε το χαρτί με την πρόσοψη προς τα πάνω στο δίσκο εισόδου.



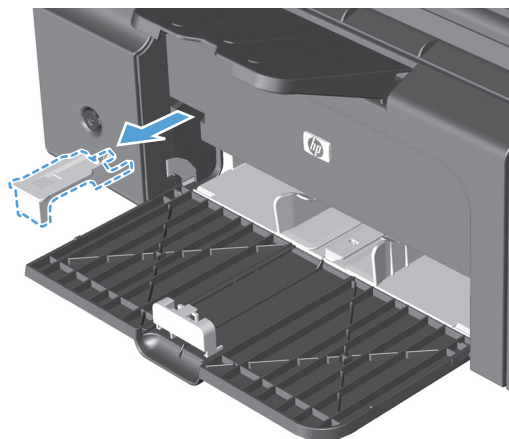
2. Ρυθμίστε τους οδηγούς χαρτιού μέχρι να εφαρμόσουν στο χαρτί.



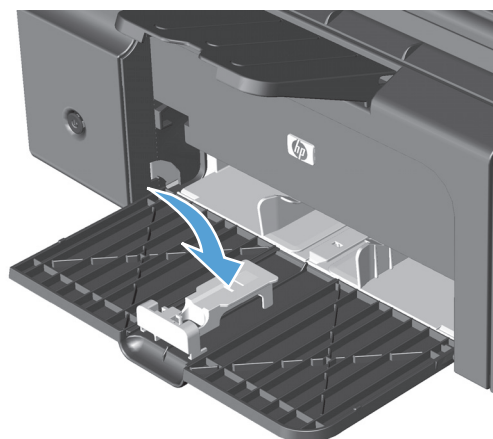
Προσαρμογή δίσκου για μέσα εκτύπωσης μικρού μήκους

Για να εκτυπώνετε σε μέσα εκτύπωσης με μήκος μικρότερο των 185 mm , χρησιμοποιήστε το εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους για να προσαρμόσετε κατάλληλα το δίσκο εισόδου.

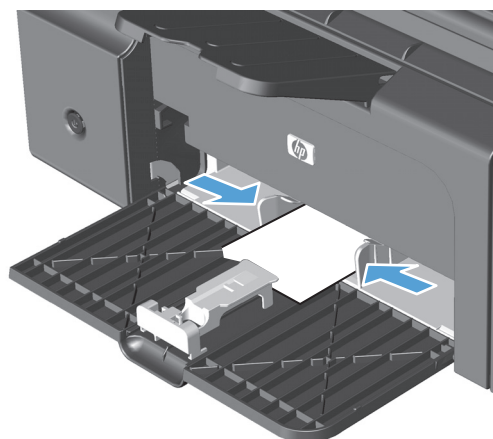
1. Αφαιρέστε το εργαλείο επέκτασης μέσων μικρού μήκους από την υποδοχή αποθήκευσης στην αριστερή πλευρά της περιοχής εισόδου των μέσων εκτύπωσης.



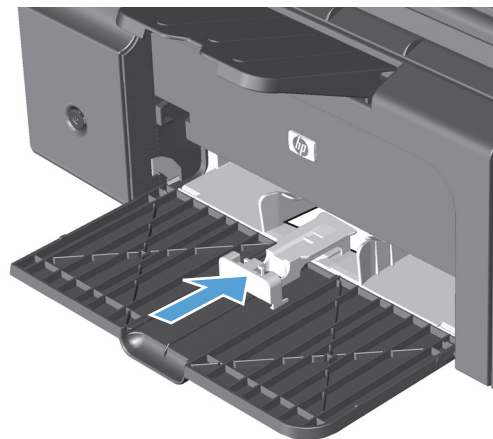
2. Συνδέστε το εργαλείο στον μπροστινό οδηγό μέσων εκτύπωσης.



3. Εισαγάγετε το χαρτί στο προϊόν και προσαρμόστε τους πλαϊνούς οδηγούς μέσων εκτύπωσης ώστε να εφαρμόζουν στο χαρτί.





4. Σπρώξτε το χαρτί στο εσωτερικό του προϊόντος μέχρι να σταματήσει να προχωρά και μετά ολισθήστε τον μπροστινό οδηγό μέσω έτσι ώστε να στηρίζει το χαρτί.



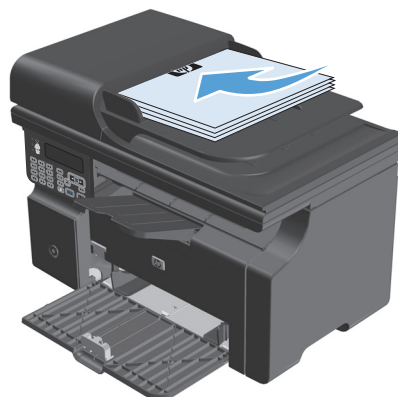
5. Μόλις ολοκληρώσετε την εκτύπωση σε μέσο μικρού μήκους, αφαιρέστε το εργαλείο επέκτασης μέσω μικρού μήκους και τοποθετήστε το πάλι στην υποδοχή αποθήκευσης.

Τοποθέτηση χαρτιού στον τροφοδότη εγγράφων (M1210 Series μόνο)

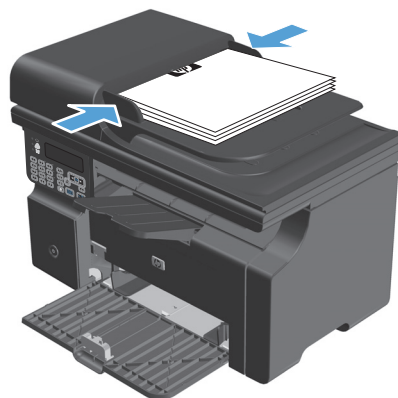
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, φροντίστε να αφαιρέσετε πρώτα όλα τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου και να ισιώσετε τη δεσμίδα των νέων μέσων εκτύπωσης. Μην ξεφυλλίζετε το μέσο εκτύπωσης. Με αυτόν τον τρόπο μειώνονται οι εμπλοκές χαρτιού αποφεύγοντας την ταυτόχρονη τροφοδοσία περισσότερων από μία σελίδων στο προϊόν.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν, μη φορτώνετε πρωτότυπα έγγραφα που περιέχουν διορθωτική ταινία, διορθωτικό υγρό, συνδετήρες ή συνδετήρες συρραπτικού. Επίσης, μην τοποθετείτε φωτογραφίες και μικρά ή εύθραυστα πρωτότυπα μέσα στον τροφοδότη εγγράφων.

1. Εισαγάγετε τα πρωτότυπα έγγραφα στον τροφοδότη εγγράφων με την όψη προς τα πάνω.



2. Ρυθμίστε τους οδηγούς χαρτιού μέχρι να εφαρμόσουν στο χαρτί.



Χωρητικότητα δίσκων και θηκών

Δίσκος ή θήκη	Τύπος χαρτιού	Προδιαγραφές	Ποσότητα
Δίσκος εισόδου	Χαρτί	Εύρος: χαρτί τύπου bond 60 g/m ² έως 163 g/m ²	150 φύλλα χαρτιού τύπου bond 60 g/m ²
	Φάκελοι	χαρτί τύπου bond 60 g/m ² έως 90 g/m ²	Έως 10 φάκελοι
	Διαφάνειες	Μέγιστο πάχος 0,13 mm	Έως 75 διαφάνειες
Δίσκος εξόδου	Χαρτί	Εύρος: 60 g/m ² bond έως 163 g/m ² bond	Έως 100 φύλλα 75 g/m ² bond
	Φάκελοι	Λιγότερο από 60 g/m ² bond έως 90 g/m ² bond	Έως 10 φάκελοι
	Διαφάνειες	Μέγιστο πάχος 0,13 mm	Έως 75 διαφάνειες
Τροφοδότης εγγράφων (M1210 Series μόνο)	Χαρτί	Εύρος: χαρτί τύπου bond 60 g/m ² έως 90 g/m ²	Έως 35 φύλλα

Προσανατολισμός χαρτιού για τοποθέτηση στους δίσκους

Εάν χρησιμοποιείτε χαρτί που απαιτεί ειδικό προσανατολισμό, τοποθετήστε το σύμφωνα με τις πληροφορίες του ακόλουθου πίνακα.

Τύπος χαρτιού	Τρόπος τοποθέτησης χαρτιού
Επιστολόχαρτο ή προτυπωμένο χαρτί	<ul style="list-style-type: none"> • Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω • Η επάνω πλευρά περνάει πρώτη μέσα στο προϊόν
Προτρυπημένο	<ul style="list-style-type: none"> • Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω • Οι τρύπες προς την αριστερή πλευρά του προϊόντος
Φάκελος	<ul style="list-style-type: none"> • Η πλευρά που θα εκτυπωθεί στραμμένη προς τα πάνω • Η αριστερή μικρή άκρη περνάει πρώτη μέσα στο προϊόν

Διαμόρφωση δίσκων

Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους χαρτιού (M1130 Series)

1. Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για την αλλαγή των ρυθμίσεων εκτύπωσης. Ακολουθήστε την κατάλληλη διαδικασία, ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε.

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εναρξη** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές και φαξ**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows Vista

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην κατηγορία **Υλικό και Ήχος** και επιλέξτε **Εκτυπωτής**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.

Mac OS X 10.4

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
- β. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση εκτυπωτή**.

Mac OS X εκδόσεις 10.5 και 10.6

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
- β. Επιλέξτε το προϊόν στο αριστερό τμήμα του παραθύρου.
- γ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Επιλογές και αναλώσιμα**.
- δ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Πρόγραμμα οδήγησης**.

2. Επιλέξτε το κατάλληλο μέγεθος χαρτιού.

Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους χαρτιού (M1210 Series)

1. Πατήστε το κουμπί **Εγκατάσταση**.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ρύθμιση συστήματος** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ρύθμιση χαρτιού** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Καθ. μέγεθος χαρτιού** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε μέγεθος μέσου και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης μεγέθους χαρτιού (M1130 Series)

Δεν μπορείτε να ορίσετε προεπιλεγμένο τύπο χαρτιού για το μοντέλο αυτό.

Αλλαγή της προεπιλεγμένης ρύθμισης τύπου χαρτιού (M1210 Series)

1. Πατήστε το κουμπί **Εγκατάσταση**.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ρύθμιση συστήματος** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ρύθμιση χαρτιού** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Καθ. τύπος χαρτιού** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε τύπο μέσου εκτύπωσης και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

7 Εργασίες εκτύπωσης

- [Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης](#)
- [Εκτύπωση στα Windows](#)

Ακύρωση εργασίας εκτύπωσης

1. Εάν η εργασία εκτύπωσης εκτυπώνει τη δεδομένη στιγμή, ακυρώστε την πατώντας το κουμπί Άκυρο (X) στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.



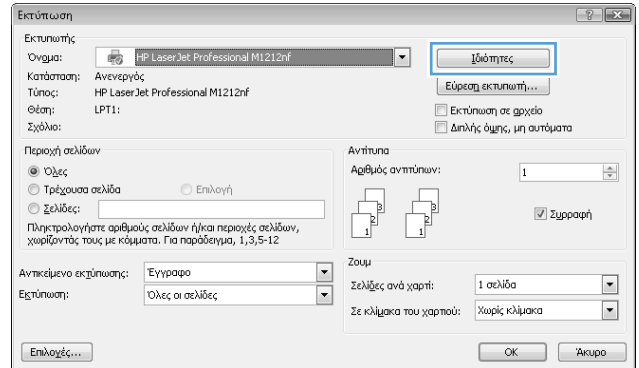
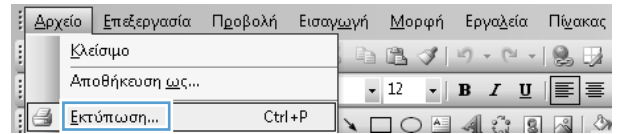
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Με το πάτημα του κουμπιού Άκυρο (X) διαγράφεται η τρέχουσα εργασία, την οποία επεξεργάζεται το προϊόν. Εάν εκτελούνται περισσότερες από μία διεργασίες, με το πάτημα του κουμπιού Άκυρο (X) διαγράφεται η διεργασία που εμφανίζεται εκείνη τη στιγμή στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

2. Μπορείτε επίσης να ακυρώσετε μία εργασία εκτύπωσης από κάποιο πρόγραμμα λογισμικού ή κάποια ουρά εκτύπωσης.
 - **Πρόγραμμα λογισμικού:** Συνήθως, στην οθόνη του υπολογιστή εμφανίζεται για μικρό χρονικό διάστημα ένα παράθυρο διαλόγου, από το οποίο μπορείτε να ακυρώσετε την εργασία εκτύπωσης.
 - **Ουρά εκτύπωσης των Windows:** Αν μια εργασία εκτύπωσης αναμένει σε ουρά εκτύπωσης (στη μνήμη του υπολογιστή) ή σε ουρά εκτύπωσης του εκτυπωτή, διαγράψτε την εργασία από εκεί.
 - **Windows XP, Server 2003 ή Server 2008:** Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Ρυθμίσεις** και έπειτα κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτυπωτές και φαξ**. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος για να ανοίξετε το παράθυρο, κάντε δεξί κλικ στην εργασία εκτύπωσης που θέλετε να ακυρώσετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Cancel** (Ακύρωση).
 - **Windows Vista:** Κάντε κλικ στο **Start** (Έναρξη), κάντε κλικ στο **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) και, στη συνέχεια, στην ενότητα **Hardware and Sound** (Υλικό και Ήχος) κάντε κλικ στο **Printer** (Εκτυπωτής). Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος για να ανοίξετε το παράθυρο, κάντε δεξί κλικ στην εργασία εκτύπωσης που θέλετε να ακυρώσετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Cancel** (Ακύρωση).
 - **Ουρά εκτύπωσης για Macintosh:** Ανοίξτε την ουρά εκτύπωσης κάνοντας διπλό κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος, στο σταθμό. Επισημάνετε την εργασία εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Delete** (Διαγραφή).

Εκτύπωση στα Windows

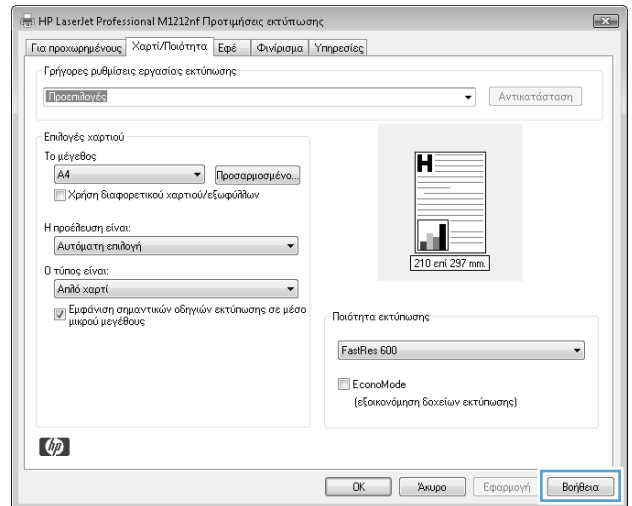
Άνοιγμα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή στα Windows

1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



Λήψη βοήθειας για οποιαδήποτε επιλογή εκτύπωσης στα Windows

1. Κάντε κλικ στο κουμπί **Βοήθεια** για να ανοίξετε την ηλεκτρονική Βοήθεια.



Αλλαγή αριθμού αντιτύπων εκτύπωσης στα Windows

1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Για προχωρημένους**.
4. Στην περιοχή **Αντίγραφα**, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά με τα βέλη για να ορίσετε τον αριθμό αντιτύπων.
Εάν εκτυπώνετε πολλά αντίτυπα, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Συνένωση** για να συρράψετε τα αντίτυπα.

Εκτύπωση έγχρωμου κειμένου ως μαύρου στα Windows

1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Για προχωρημένους**.
4. Ενεργοποιήστε το πλαίσιο επιλογής **Εκτύπωση όλου του κειμένου με μαύρο χρώμα**. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.

Αποθήκευση προσαρμοσμένων ρυθμίσεων εκτύπωσης για εκ νέου χρήση στα Windows

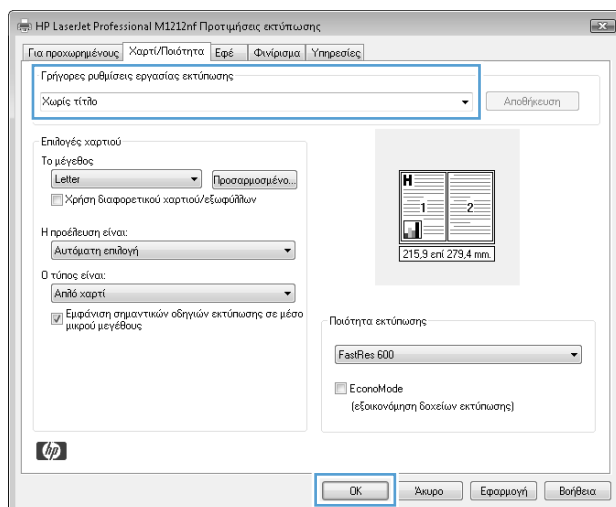
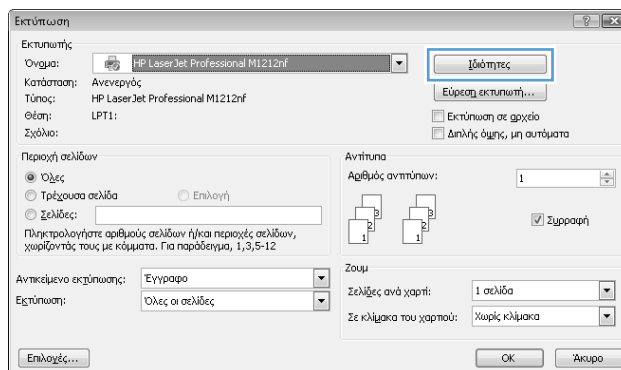
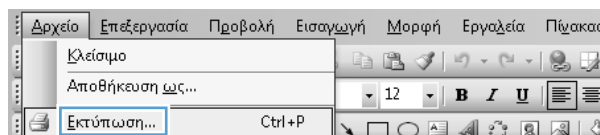
Χρήση γρήγορης ρύθμισης εκτύπωσης

1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.

2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.

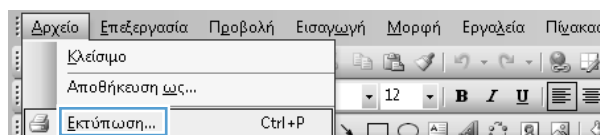
3. Στην αναπτυσσόμενη λίστα **Γρήγορες ρυθμίσεις εργασιών εκτύπωσης**, επιλέξτε μία από τις γρήγορες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **OK** για να εκτυπώσετε την εργασία με τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αναπτυσσόμενη λίστα **Γρήγορες ρυθμίσεις εργασιών εκτύπωσης** εμφανίζεται σε όλες τις καρτέλες εκτός από την καρτέλα **Υπηρεσίες**.

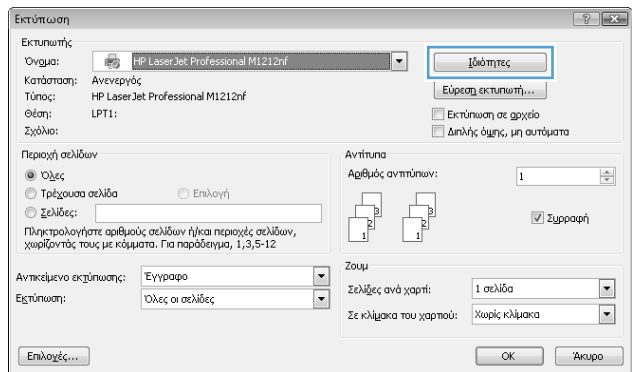


Δημιουργία προσαρμοσμένης γρήγορης ρύθμισης εκτύπωσης

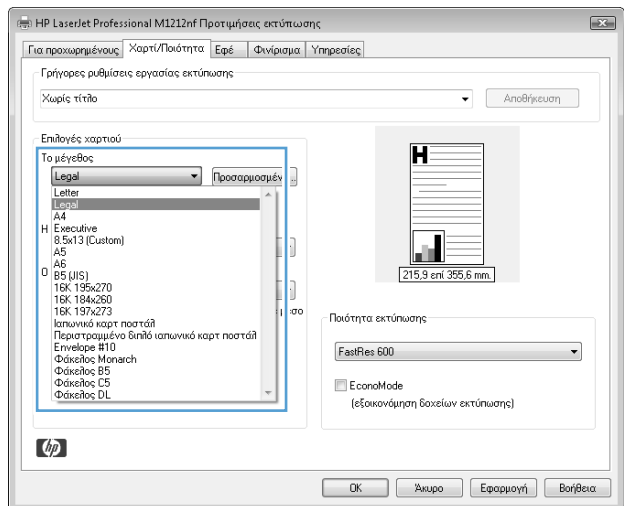
1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.



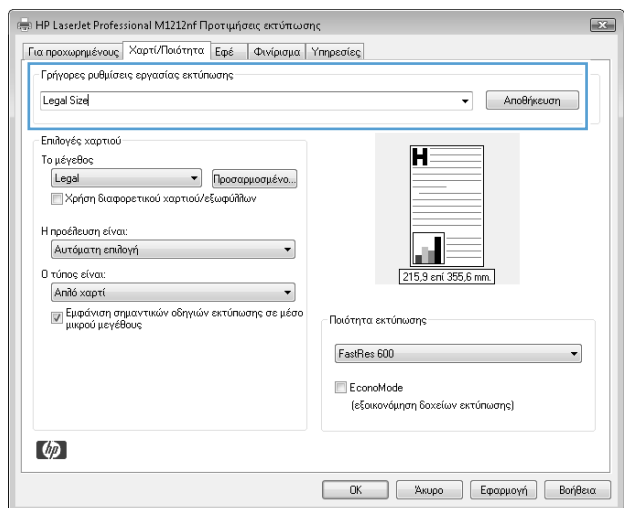
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.



3. Ορίστε τις επιλογές εκτύπωσης για τη νέα γρήγορη ρύθμιση.



4. Πληκτρολογήστε ένα όνομα για τη νέα γρήγορη ρύθμιση και κάντε κλικ στο κουμπί **Αποθήκευση**.



Βελτίωση ποιότητας εκτύπωσης στα Windows

Επιλογή μεγέθους χαρτιού

1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.

3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Επιλέξτε ένα μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα **Το μέγεθος είναι**.

Επιλογή μη τυποποιημένου μεγέθους χαρτιού


1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Κάντε κλικ στο κουμπί **Προσαρμοσμένο**. Εμφανίζεται το πλαίσιο διαλόγου **Προσαρμοσμένο μέγεθος χαρτιού**.
5. Πληκτρολογήστε ένα όνομα για το προσαρμοσμένο μέγεθος, ορίστε τις διαστάσεις και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Αποθήκευση**.
6. Κάντε κλικ στο κουμπί **Κλείσιμο** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **OK**.

Επιλογή τύπου χαρτιού

1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Επιλέξτε έναν τύπο από την αναπτυσσόμενη λίστα **Ο τύπος είναι**.

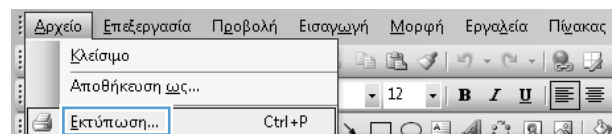
Επιλογή ανάλυσης εκτύπωσης

1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Στην περιοχή **Ποιότ. εκτύπ.**, κάντε μια επιλογή από τον αναπτυσσόμενο κατάλογο. Για πληροφορίες σχετικά με καθεμία από τις διαθέσιμες επιλογές, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.

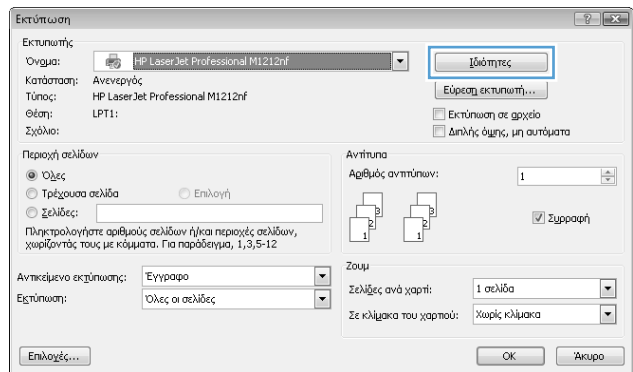
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να χρησιμοποιήσετε ανάλυση ποιότητας προχείρου, στην περιοχή **Ποιότ. εκτύπ.**, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **EconoMode**.

Εκτύπωση σε προεκτυπωμένα επιστολόχαρτα ή φόρμες στα Windows

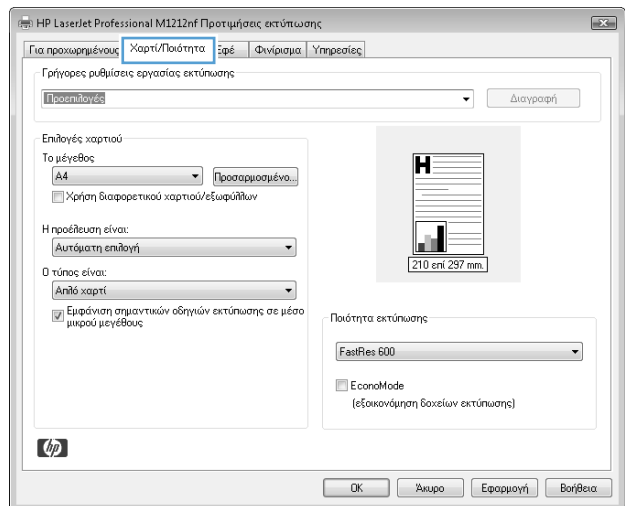
1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.



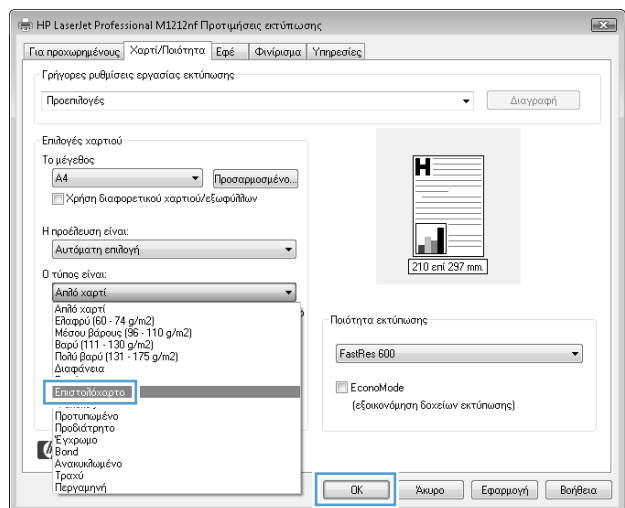
- Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.



- Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.

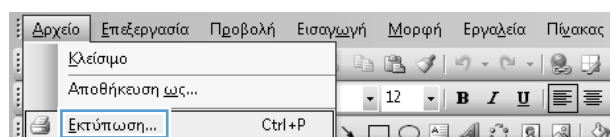


- Επιλέξτε τον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε από την αναπτυσσόμενη λίστα **Ο τύπος είναι** και πατήστε το κουμπί **OK**.

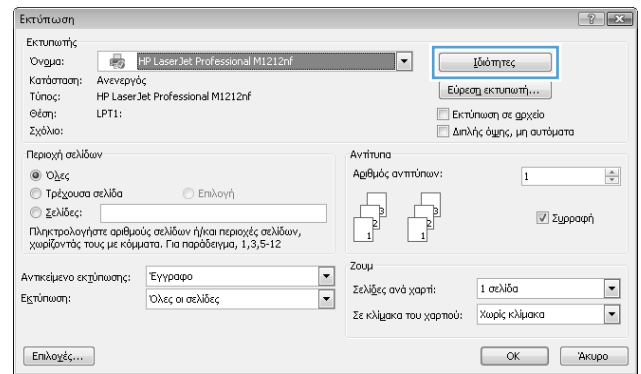


Εκτύπωση σε ειδικό χαρτί, ετικέτες ή διαφάνειες στα Windows

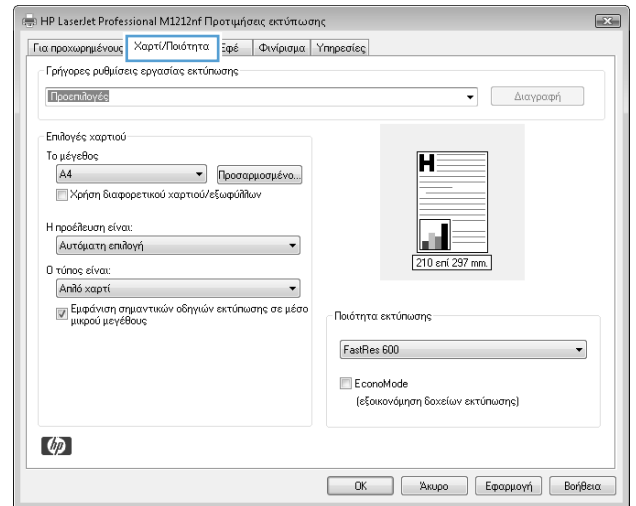
- Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.



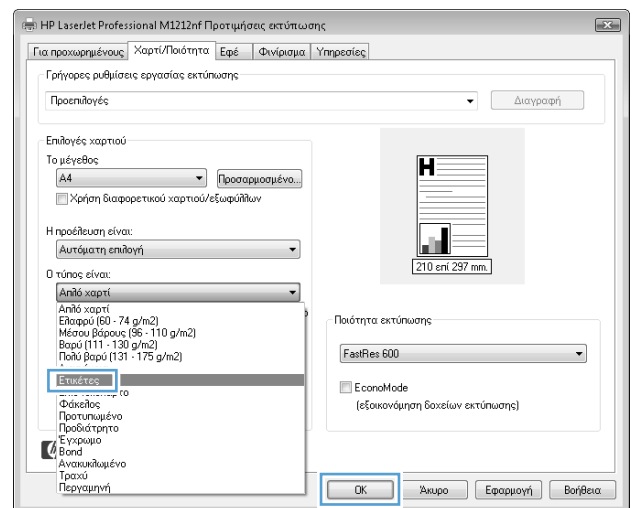
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.



3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.

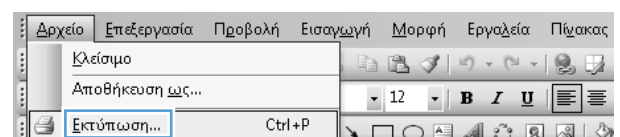


4. Επιλέξτε τον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε από την αναπτυσσόμενη λίστα **Ο τύπος είναι** και πατήστε το κουμπί **OK**.

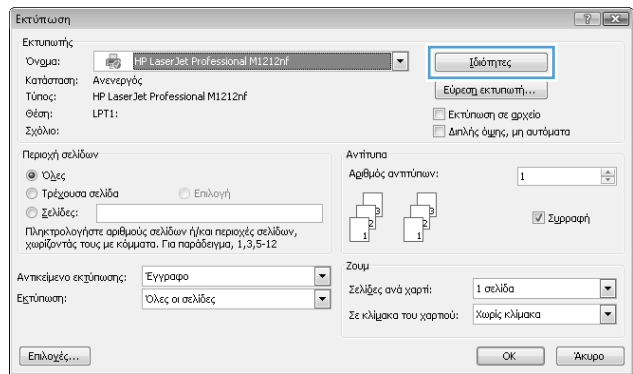


Εκτύπωση της πρώτης ή τελευταίας σελίδας σε διαφορετικό χαρτί στα Windows

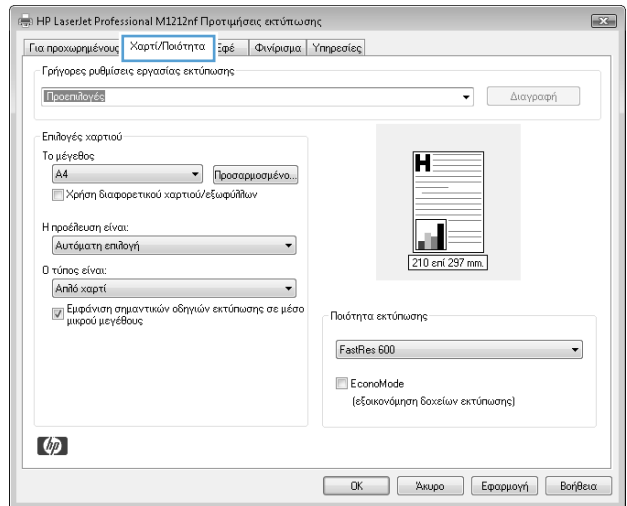
1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.



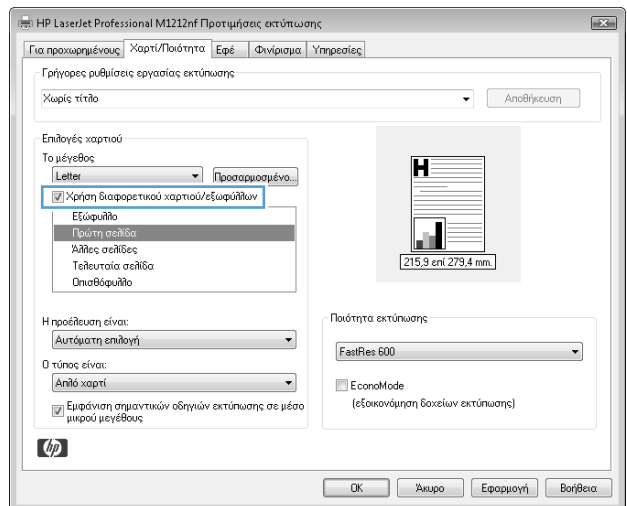
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.



3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.

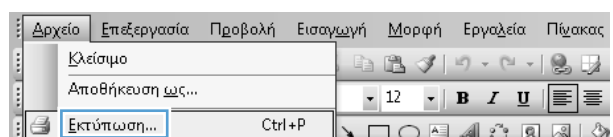


4. Κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Χρήση διαφορετικού χαρτιού/εξωφύλλων** και, στη συνέχεια, επιλέξτε τις απαραίτητες ρυθμίσεις για το εξώφυλλο, άλλες σελίδες και το οπισθόφυλλο.

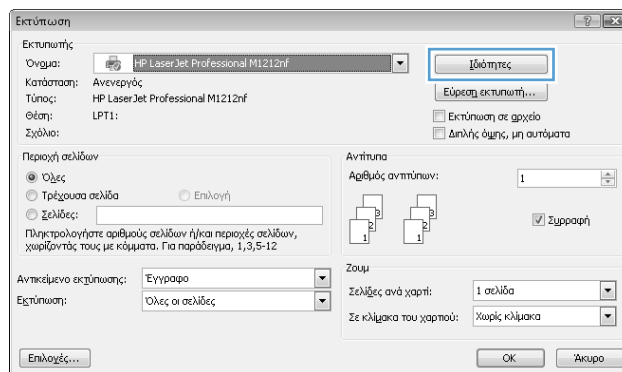


Κλιμάκωση ενός εγγράφου ώστε να ταιριάζει στο μέγεθος της σελίδας

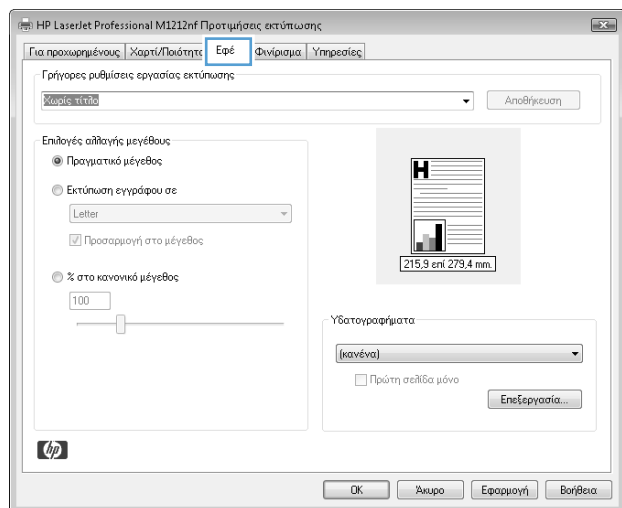
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



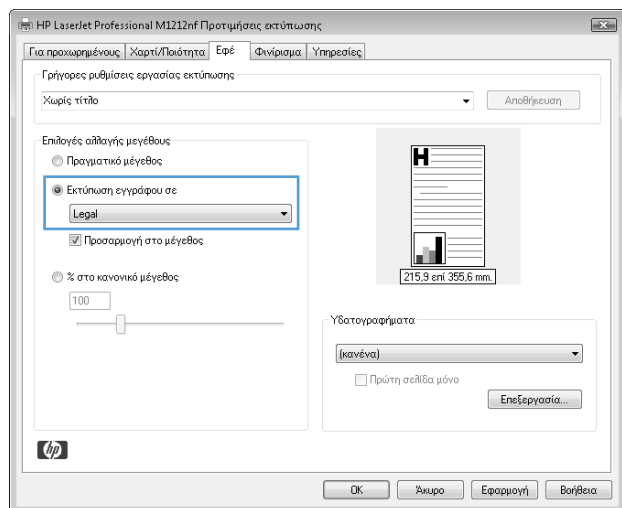
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Εφέ**.



4. Κάντε την επιλογή **Εκτύπωση εγγράφου σε** και, στη συνέχεια, επιλέξτε ένα μέγεθος από την αναπτυσσόμενη λίστα.



Προσθήκη υδατογραφήματος σε έγγραφο στα Windows

1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.

3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Εφέ**.
4. Επιλέξτε ένα υδατογράφημα από την αναπτυσσόμενη λίστα **Υδατογραφήματα**.

Για να εκτυπώσετε το υδατογράφημα μόνο στην πρώτη σελίδα, κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου **Πρώτη σελίδα μόνο**. Διαφορετικά, το υδατογράφημα εκτυπώνεται σε κάθε σελίδα.

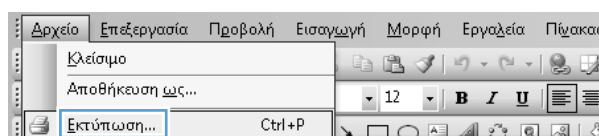
Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης) στα Windows

Μη αυτόματη εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης) στα Windows

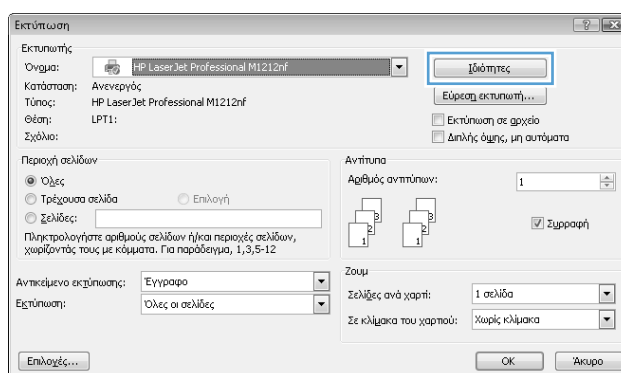
1. Τοποθετήστε το χαρτί με την πρόσοψη προς τα πάνω στο δίσκο εισόδου.



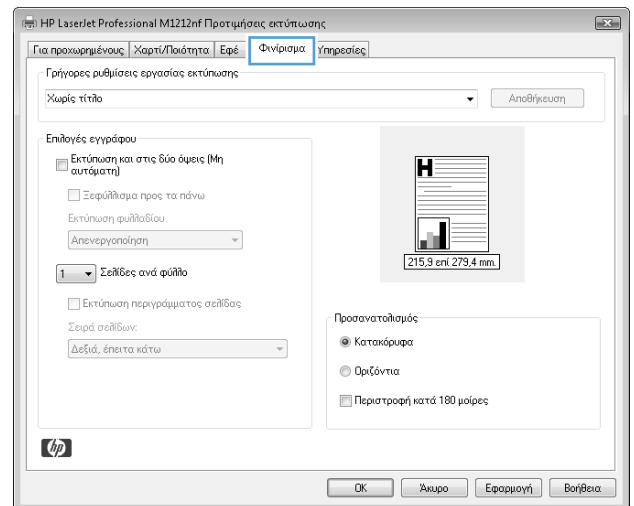
2. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



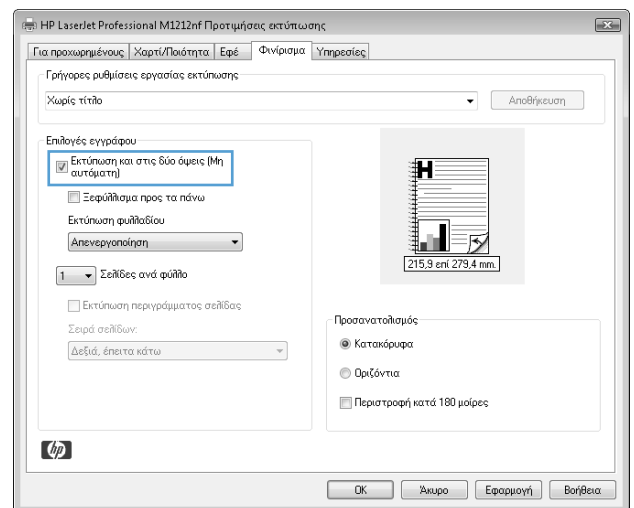
3. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



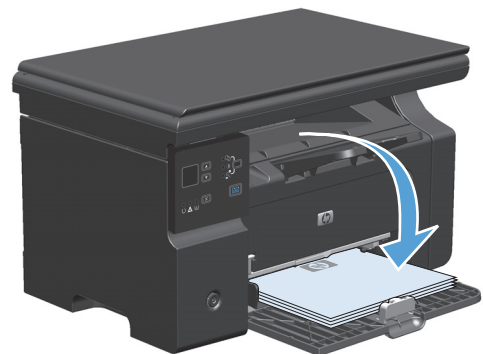
4. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.



5. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Εκτύπωση και στις δύο όψεις (μη αυτόματα)**. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK** για να εκτυπώσετε την πρώτη όψη της εργασίας.



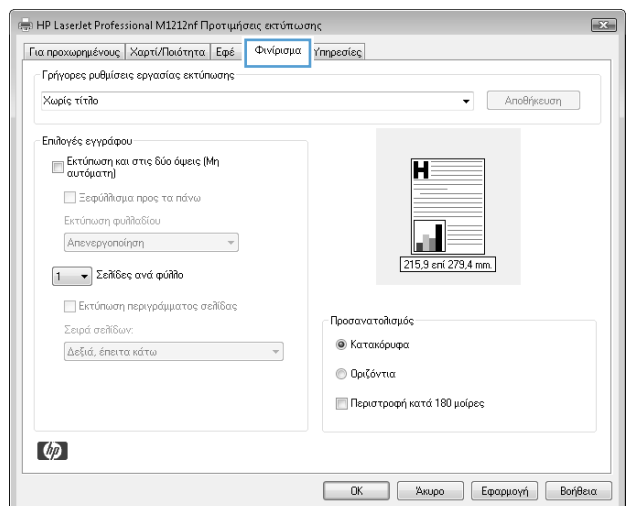
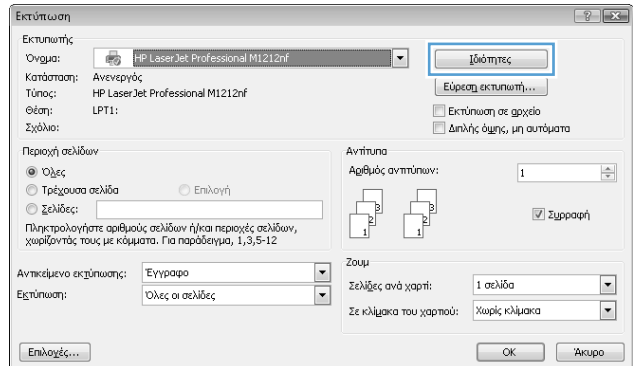
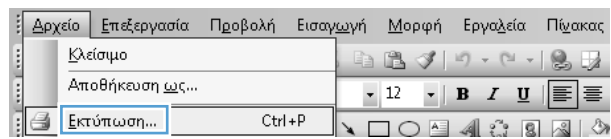
6. Αφαιρέστε την εκτυπωμένη στοίβα από το δίσκο εξόδου και, διατηρώντας τον προσανατολισμό του χαρτιού, τοποθετήστε τη με την εκτυπωμένη πλευρά προς τα πάνω στο δίσκο εισόδου.



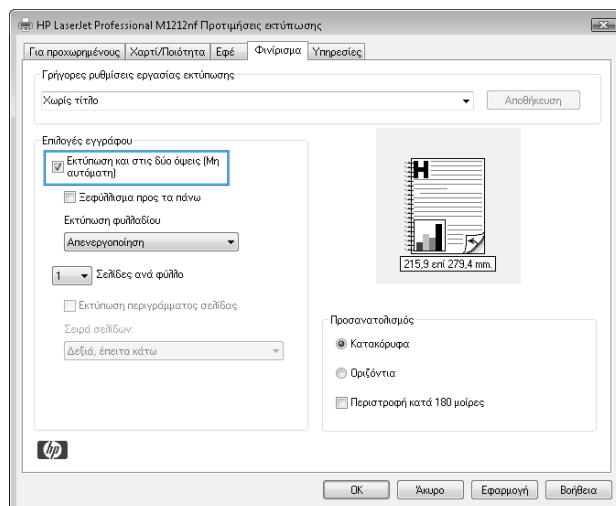
7. Στον υπολογιστή, κάντε κλικ στο κουμπί **Συνέχεια** για να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη της εργασίας.

Δημιουργία φυλλαδίου στα Windows

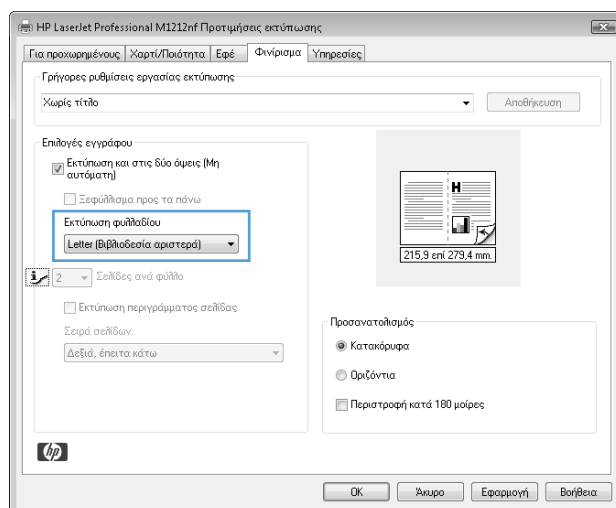
1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.



4. Ενεργοποιήστε το πλαίσιο επιλογής Εκτύπωση και στις δύο όψεις (μη αυτόματα) .



5. Στην αναπτυσσόμενη λίστα Εκτύπωση φυλλαδίων, επιλέξτε δέσιμο. Η επιλογή Σελίδες ανά φύλλο αλλάζει αυτόματα σε 2 σελίδες ανά φύλλο.




Χρήση HP ePrint

Το HP ePrint είναι μια σουίτα υπηρεσιών εκτύπωσης που βασίζονται στο Web και δίνουν στις ενεργοποιημένες συσκευές HP τη δυνατότητα να εκτυπώνουν έγγραφα των παρακάτω τύπων:


- Μηνύματα email και συνημμένα που στέλνονται απευθείας στη διεύθυνση email του προϊόντος HP
- Έγγραφα από εφαρμογές εκτύπωσης επιλεγμένων φορητών συσκευών


Χρήση HP Cloud Print

Με τη λειτουργία HP Cloud Print μπορείτε να εκτυπώνετε μηνύματα email και συνημμένα αρχεία, στέλνοντάς τα στη διεύθυνση email του προϊόντος από οποιαδήποτε συσκευή με δυνατότητα email.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το προϊόν πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε ενσύρματο ή ασύρματο δίκτυο. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία HP Cloud Print, πρέπει πρώτα να συνδεθείτε στο Διαδίκτυο και να ενεργοποιήσετε τις Υπηρεσίες Web της HP.

1. Για να ενεργοποιήσετε τις Υπηρεσίες Web της HP από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:


- α. Στην αρχική οθόνη του πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί .
 - β. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μεταβείτε στο μενού **Υπηρεσίες Web της HP** και πατήστε το κουμπί **OK**.
 - γ. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μεταβείτε στην επιλογή **Ενεργοποίηση υπηρεσιών Web** και πατήστε το κουμπί **OK**. Εκτυπώνεται μια σελίδα πληροφοριών.
2. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις επιλογές διαμόρφωσης για προχωρημένους, ενεργοποιήστε τις Υπηρεσίες Web της HP στον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP (EWS), ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:
- α. Αφού το προϊόν συνδεθεί στο δίκτυο, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και βρείτε τη διεύθυνση IP του προϊόντος.
 - β. Στον υπολογιστή σας, ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web και πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP στη γραμμή διεύθυνσης. Ανοίγει η οθόνη του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP.
 - γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Υπηρεσίες Web της HP**. Αν το δίκτυό σας δεν συνδέεται στο Διαδίκτυο μέσω διακομιστή μεσολάβησης, προχωρήστε στο επόμενο βήμα. Αν το δίκτυό σας συνδέεται στο Διαδίκτυο μέσω διακομιστή μεσολάβησης, πριν προχωρήσετε στο επόμενο βήμα, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:
 - i. Επιλέξτε την καρτέλα **Ρυθμίσεις διακομιστή μεσολάβησης**.
 - ii. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Αν το δίκτυό σας χρησιμοποιεί διακομιστή διαμεσολάβησης για πρόσβαση στο Διαδίκτυο, επιλέξτε αυτό το πλαίσιο**.
 - iii. Στο πεδίο **Διακομιστής μεσολάβησης** εισαγάγετε τη διεύθυνση του διακομιστή μεσολάβησης και τον αριθμό της θύρας και πατήστε το κουμπί **Εφαρμογή**.
 - δ. Επιλέξτε την καρτέλα "HP Web Services" (Υπηρεσίες Web της HP) και κάντε κλικ στο κουμπί **Ενεργοποίηση**. Το προϊόν διαμορφώνει τις ρυθμίσεις της σύνδεσης στο Διαδίκτυο και, στη συνέχεια, εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ενημερώνει ότι θα εκτυπωθεί ένα φύλλο πληροφοριών.
 - ε. Κάντε κλικ στο κουμπί **OK**. Εκτυπώνεται μια σελίδα πληροφοριών. Στη σελίδα πληροφοριών, αναζητήστε τη διεύθυνση email που έχει εκχωρηθεί αυτόματα στο προϊόν.
3. Για να εκτυπώσετε ένα έγγραφο, επισυνάψτε το σε ένα μήνυμα email και στείλετε το μήνυμα στη διεύθυνση email του προϊόντος. Για να δείτε μια λίστα με τους υποστηριζόμενους τύπους εγγράφων, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hpprintcenter.com
4. Εναλλακτικά, χρησιμοποιήστε την τοποθεσία HP ePrintCenter στο Web για να ορίσετε τις ρυθμίσεις ασφάλειας και να διαμορφώσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εκτύπωσης για όλες τις εργασίες HP ePrint που θα αποστέλλονται σε αυτό το προϊόν:
- α. Ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web και μεταβείτε στη διεύθυνση www.hpprintcenter.com.
 - β. Επιλέξτε **Σύνδεση** και εισαγάγετε τα διαπιστευτήρια που διαθέτετε για το HP ePrintCenter ή δημιουργήστε νέο λογαριασμό.
 - γ. Επιλέξτε το προϊόν σας από τη λίστα ή κάντε κλικ στο κουμπί **+ Προσθήκη εκτυπωτή** για να το προσθέσετε. Για να προσθέσετε το προϊόν, χρειάζεστε τον κωδικό του, που είναι το τμήμα της διεύθυνσης email πριν από το σύμβολο @.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο κωδικός αυτός ισχύει μόνο για 24 ώρες από τη στιγμή που θα ενεργοποιήσετε τις Υπηρεσίες Web της HP. Αν ο κωδικός λήξει, ακολουθήστε τις οδηγίες για να ενεργοποιήσετε ξανά τις Υπηρεσίες Web της HP και να αποκτήσετε νέο κωδικό.


- δ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση**. Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου **Ρυθμίσεις HP ePrint**. Υπάρχουν διαθέσιμες τρεις καρτέλες:
- **Επιτρεπόμενοι αποστολείς.** Για να εμποδίσετε την εκτύπωση μη αναμενόμενων εγγράφων στο προϊόν σας, κάντε κλικ στην καρτέλα **Επιτρεπόμενοι αποστολείς**. Επιλέξτε **Μόνο επιτρεπόμενοι αποστολείς** και προσθέστε τις διευθύνσεις email από τις οποίες θέλετε να επιτρέπονται οι εργασίες ePrint.
 - **Επιλογές εκτύπωσης.** Για να καθορίσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για όλες τις εργασίες ePrint που αποστέλλονται σε αυτό το προϊόν, μεταβείτε στην καρτέλα **Επιλογές εκτύπωσης** και επιλέξτε τις ρυθμίσεις σας.
 - **Advanced (Προηγμένη).** Για να αλλάξετε τη διεύθυνση email του προϊόντος, κάντε κλικ στην καρτέλα **Advanced (Προηγμένη)**.

Χρήση HP Direct Print (μόνο μοντέλα με δυνατότητα ασύρματου δικτύου)


Με τη λειτουργία HP Direct Print, μπορείτε να εκτυπώνετε απευθείας στο προϊόν από οποιαδήποτε φορητή συσκευή (όπως smartphone ή φορητό υπολογιστή).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Δεν χρειάζεται εγκατάσταση, μόνο η ενεργοποίηση του HP Direct Print. Η φορητή συσκευή πρέπει να διαθέτει εφαρμογή εκτύπωσης HP.

1. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία HP Direct Print από τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
 - α. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Διαμόρφωση δικτύου** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
 - β. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το στοιχείο **Μενού ασύρματης λειτουργίας** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
 - γ. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το στοιχείο **Wireless Direct** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
2. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις επιλογές διαμόρφωσης για προχωρημένους, ενεργοποιήστε τις Υπηρεσίες Web της HP στον ενσωματωμένο διακομιστή Web της HP (EWS), ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:
 - α. Αφού το προϊόν συνδεθεί στο δίκτυο, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης και βρείτε τη διεύθυνση IP του προϊόντος.
 - β. Στον υπολογιστή σας, ανοίξτε ένα πρόγραμμα περιήγησης στο Web και πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP στη γραμμή διεύθυνσης. Ανοίγει η οθόνη του ενσωματωμένου διακομιστή Web της HP.
 - γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Δικτύωση**.
 - δ. Στη σελίδα **Δικτύωση** κάντε κλικ στο πλαίσιο ελέγχου, εισαγάγετε το όνομα δικτύου (SSID) και επιλέξτε **Εφαρμογή**. Η διεύθυνση IP της φορητής συσκευής εμφανίζεται στη σελίδα **Δικτύωση**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να βρείτε το όνομα δικτύου (SSID), κάντε κλικ στο μενού **Ρύθμιση παραμέτρων ασύρματης σύνδεσης** της σελίδας **Δικτύωση**.

3. Για να εκτυπώσετε το έγγραφο από το μενού μια εφαρμογής, επιλέξτε **File** (Αρχείο) και στη συνέχεια **Print** (Εκτύπωση).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν στο δίκτυο είναι συνδεδεμένη μόνο μία συσκευή που υποστηρίζει HP Direct Print, ξεκινά η εκτύπωση του εγγράφου. Αν είναι συνδεδεμένες περισσότερες συσκευές, εμφανίζεται μια λίστα με τα ονόματά τους, από την οποία θα πρέπει να επιλέξετε τη δική σας για να συνεχίσετε στο επόμενο βήμα. Αν δεν εντοπιστεί συσκευή, θα σας ζητηθεί να αναζητήσετε την υπηρεσία ePrint ή τις τοπικές συσκευές.


Χρήση AirPrint


Η απευθείας εκτύπωση μέσω του AirPrint της Apple υποστηρίζεται για iOS 4.2 ή μεταγενέστερο. Με τη λειτουργία AirPrint μπορείτε να εκτυπώνετε απευθείας στο προϊόν από iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS ή μεταγενέστερο) ή iPod touch (τρίτης γενιάς ή μεταγενέστερο) στις εξής εφαρμογές:

- Mail
- Photos
- Safari
- Επιλεγμένες εφαρμογές τρίτων μερών

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το προϊόν πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε ενσύρματο ή ασύρματο δίκτυο.

Για να εκτυπώσετε, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

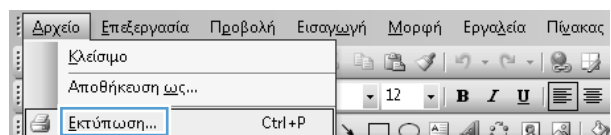
1. Πατήστε το στοιχείο **action**  (ενέργεια).
2. Πατήστε **Print** (Εκτύπωση).

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν εκτυπώνετε για πρώτη φορά ή αν η συσκευή που επιλέξατε δεν είναι διαθέσιμη, πρέπει να επιλέξετε μια συσκευή πριν συνεχίσετε στο επόμενο βήμα.

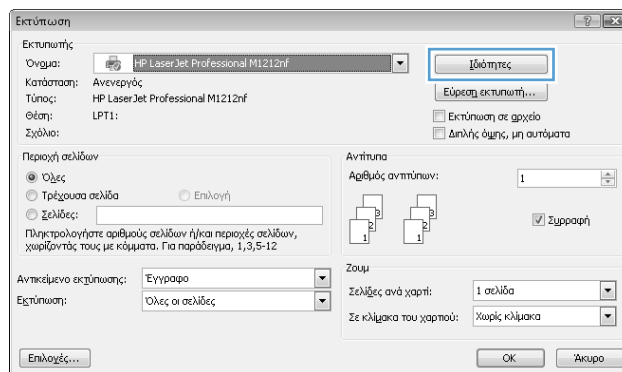
3. Διαμορφώστε τις επιλογές εκτύπωσης και πατήστε **Print** (Εκτύπωση).

Εκτύπωση πολλαπλών σελίδων ανά φύλλο στα Windows

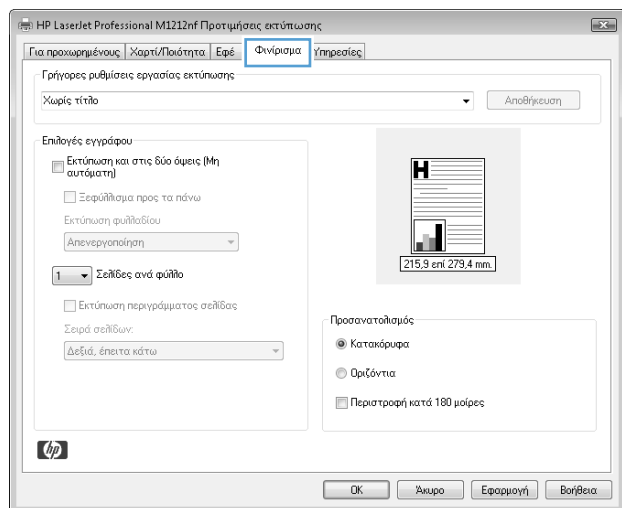
1. Στο μενού **File** (Αρχείο) του προγράμματος λογισμικού, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).



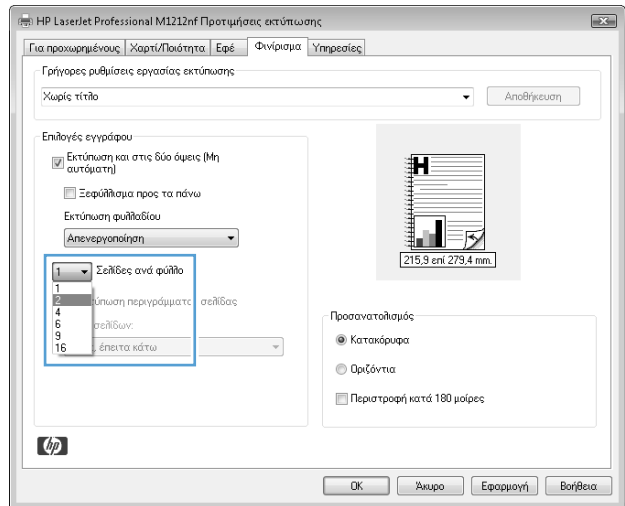
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Ιδιότητες** ή **Προτιμήσεις**.



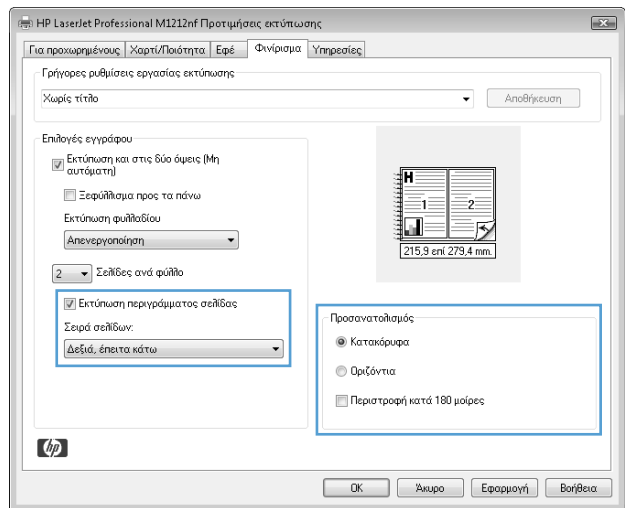
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.



- Επιλέξτε τον αριθμό σελίδων ανά φύλλο από την αναπτυσσόμενη λίστα **Σελίδες ανά φύλλο**.

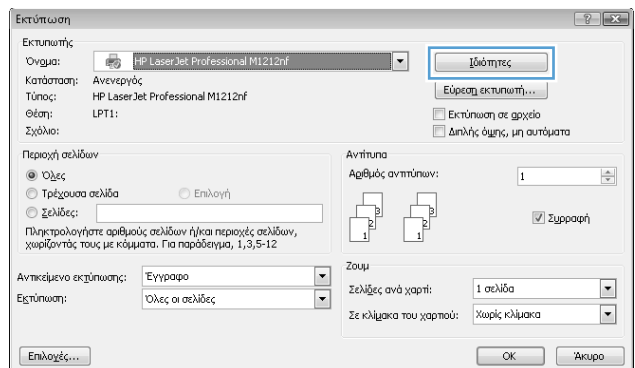
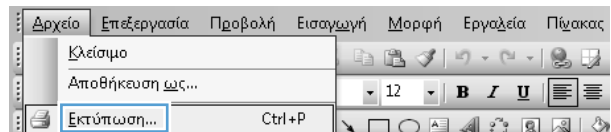


- Κάντε τις σωστές επιλογές **Εκτύπωση περιθωρίων σελίδας, Σειρά σελίδων και Προσανατολισμός**.

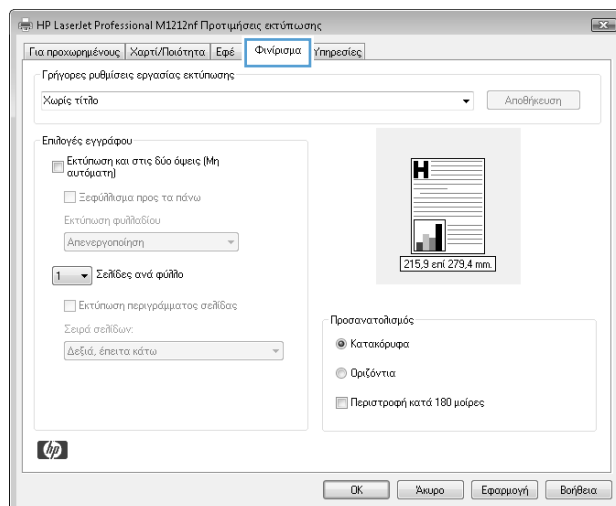


Επιλογή προσανατολισμού σελίδας στα Windows

- Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
- Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.

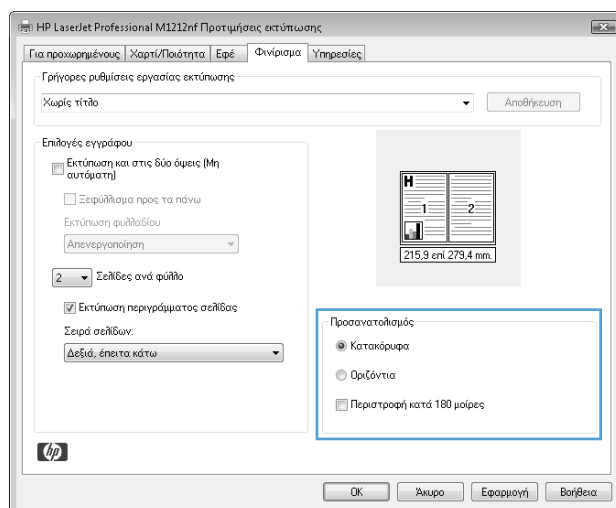


3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Φινίρισμα**.



4. Στην περιοχή **Προσανατολισμός**, επιλέξτε είτε **Κατακόρυφος προσανατολισμός** ή **Οριζόντιος προσανατολισμός**.

Για να εκτυπώσετε την εικόνα της σελίδας ανάποδα, επιλέξτε **Περιστροφή κατά 180 μοίρες**.



8 Αντιγραφή


- [Χρήση λειτουργιών αντιγραφής](#)
- [Ρυθμίσεις αντιγράφων](#)
- [Εκτύπωση και στις δύο πλευρές \(εκτύπωση διπλής όψης\)](#)

Χρήση λειτουργιών αντιγραφής

Αντιγραφή με το πάτημα ενός κουμπιού

1. Τοποθετήστε το έγγραφο πάνω στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή ή στον τροφοδότη εγγράφων (M1210 Series).





2. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής  για να ξεκινήσει η αντιγραφή.
3. Επαναλάβετε τη διαδικασία για κάθε αντιγραφή.


Πολλαπλά αντίγραφα

Δημιουργία πολλών αντιγράφων (M1130 Series)

1. Τοποθετήστε το έγγραφο πάνω στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή.




2. Πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση  και επιβεβαιώστε ότι η φωτεινή ένδειξη Αριθμός αντιγράφων  είναι αναμμένη.

3. Πατήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε τον αριθμό των αντιγράφων.
4. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής  για να ξεκινήσει η αντιγραφή.


Δημιουργία πολλών αντιγράφων (M1210 Series)

1. Τοποθετήστε το έγγραφο πάνω στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή ή στον τροφοδότη εγγράφων.



2. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον αριθμό των αντιγράφων.
3. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής  για να ξεκινήσει η αντιγραφή.



Αντιγραφή πολυσέλιδου πρωτοτύπου

M1130 Series: Τοποθετήστε την πρώτη σελίδα του εγγράφου στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή και πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής . Επαναλάβετε τη διαδικασία για κάθε σελίδα.

M1210 Series: Τοποθετήστε τη στοίβα πρωτότυπων εγγράφων στον τροφοδότη εγγράφων και πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής .

Αντιγραφή ταυτοτήτων (M1210 Series μόνο)


Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία αντιγραφής ταυτοτήτων για να αντιγράψετε και τις δύο όψεις ταυτοτήτων ή άλλων εγγράφων μικρού μεγέθους στην ίδια όψη ενός φύλλου χαρτιού. Το προϊόν σαρώνει τη μισή περιοχή εικόνας, μετά σας προτρέπει να γυρίσετε το έγγραφο ανάποδα και έπειτα σαρώνει ξανά. Το προϊόν εκτυπώνει και τις δύο εικόνες ταυτόχρονα.

1. Τοποθετήστε την πρώτη όψη του εγγράφου προς τα κάτω στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή.
2. Πατήστε το κουμπί Ρυθμίσεις αντιγραφής  τρεις φορές για να ανοίξετε το μενού **Αντιγραφή ταυτότητας**. Πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Το προϊόν σαρώνει την πρώτη σελίδα του εγγράφου και κατόπιν σας προτρέπει να φορτώσετε την επόμενη. Ανοίξτε το κάλυμμα του σαρωτή, αναποδογυρίστε το έγγραφο, τοποθετήστε το σε διαφορετικό τμήμα της γυάλινης επιφάνειας και πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Για έγγραφα πολλών σελίδων, επαναλάβετε τα βήματα μέχρι να σαρώσετε όλες τις σελίδες.
5. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής  για να εκτυπώσετε τις σελίδες.

Ακύρωση μιας εργασίας αντιγραφής


Ακύρωση μιας εργασίας αντιγραφής (M1130 Series)

- ▲ Πατήστε το κουμπί Άκυρο στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν εκτελούνται περισσότερες από μία διεργασίες, τότε με το πάτημα του κουμπιού Άκυρο ακυρώνεται η τρέχουσα και όλες που βρίσκονται σε αναμονή.

Ακύρωση μιας εργασίας αντιγραφής (M1210 Series)

1. Πατήστε το κουμπί Άκυρο στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν εκτελούνται περισσότερες από μία διεργασίες, τότε με το πάτημα του κουμπιού Άκυρο ακυρώνεται η τρέχουσα και όλες που βρίσκονται σε αναμονή.

2. Αφαιρέστε τις σελίδες που απομένουν από τον τροφοδότη εγγράφων.
3. Πατήστε το κουμπί OK για να αποβάλετε τις υπόλοιπες σελίδες από τη διαδρομή χαρτιού του τροφοδότη εγγράφων.

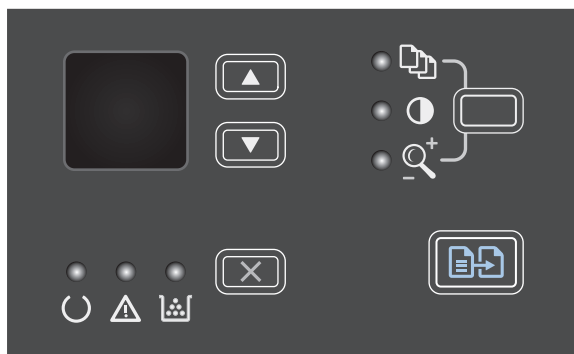
Σμίκρυνση ή μεγέθυνση εικόνας αντιγράφου




Σμίκρυνση ή μεγέθυνση αντιγράφων (M1130 Series)

1. Τοποθετήστε το έγγραφο πάνω στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή.



2. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί Εγκατάσταση  μέχρι να ενεργοποιηθεί η λυχνία Σμίκρυνση/Μεγέθυνση .




3. Πατήστε επάνω βέλος  για να αυξήσετε το μέγεθος αντιγραφής ή πατήστε κάτω βέλος  για να το μειώσετε.
4. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής  για να ξεκινήσει η αντιγραφή.


Σμίκρυνση ή μεγέθυνση αντιγράφων (M1210 Series)

1. Τοποθετήστε το έγγραφο πάνω στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή ή στον τροφοδότη εγγράφων.



2. Πατήστε το κουμπί Ρυθμίσεις αντιγραφής  μία φορά για να ανοίξετε το μενού **Σμίκρυνση/Μεγέθυνση**.



3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βελών για να επιλέξετε τον κατάλληλο βαθμό σμίκρυνσης ή μεγέθυνσης και κατόπιν πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής  για να ξεκινήσει η αντιγραφή.

Συρραφή μιας εργασίας αντιγραφής

M1130 Series: Το προϊόν δεν συρράφει αυτόματα τα αντίγραφα.

Συρραφή αντιγράφων (M1210 Series)

1. Πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .



2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ρυθμίσεις εκτύπωσης** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Καθ. Συρραφή** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Ρυθμίσεις αντιγράφων

Αλλαγή ποιότητας αντιγράφων

Διατίθενται οι ακόλουθες ρυθμίσεις ποιότητας αντιγράφων:

- **Κείμενο:** Επιλέξτε τη ρύθμιση αυτή για έγγραφα που περιέχουν κυρίως κείμενο. Αυτή είναι η προκαθορισμένη επιλογή για τα μοντέλα M1210 Series.
- **Πρόχειρο:** Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή όταν δεν σας απασχολεί η ποιότητα αντιγραφής. Η ρύθμιση αυτή χρησιμοποιεί λιγότερο γραφίτη.
- **Μεικτό:** Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή για έγγραφα που περιέχουν κείμενο και γραφικά. Αυτή είναι η προκαθορισμένη επιλογή για τα μοντέλα M1130 Series.
- **Φωτογραφία φιλμ:** Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή για να αντιγράψετε φωτογραφίες.
- **Εικόνα:** Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή για να αντιγράψετε γραφικά εκτός φωτογραφιών.

Αλλάξτε τη ρύθμιση ποιότητας αντιγραφής (M1130 Series)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στο μοντέλο αυτό, δεν μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ποιότητας αντιγραφής για μεμονωμένες εργασίες αντιγραφής. Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία για να αλλάξετε τη ρύθμιση ποιότητας αντιγραφής για όλες τις εργασίες αντιγραφής.

1. Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για την αλλαγή των ρυθμίσεων εκτύπωσης. Ακολουθήστε την κατάλληλη διαδικασία, ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε.

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Έναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές και φαξ**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Έναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows Vista

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην κατηγορία **Υλικό και Ήχος** και επιλέξτε **Εκτυπωτής**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.

Mac OS X 10.4


- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
- β. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση εκτυπωτή**.

Mac OS X εκδόσεις 10.5 και 10.6

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
- β. Επιλέξτε το προϊόν στο αριστερό τμήμα του παραθύρου.
- γ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Επιλογές και αναλώσιμα**.
- δ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Πρόγραμμα οδήγησης**.

2. Επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση **Ποιότητα αντιγραφής**.

Αλλάξτε τη ρύθμιση ποιότητας αντιγραφής (M1210 Series)

1. Πατήστε το κουμπί Ρυθμίσεις αντιγραφής  δύο φορές για να ανοίξετε το μενού **Ποιότητα αντιγραφής**.



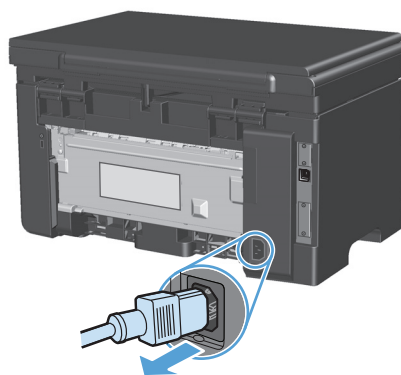
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε ποιότητα αντιγραφής και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ρύθμιση επιστρέφει στην προεπιλεγμένη τιμή της μετά από δύο λεπτά.

Ελέγξτε τη γυάλινη επιφάνεια για σκόνη και αποτυπώματα

Με την πάροδο του χρόνου, στίγματα από ακαθαρσίες ενδέχεται να συσσωρευτούν στη γυάλινη επιφάνεια και στο λευκό κύλινδρο του σαρωτή, πράγμα που μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή του. Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να καθαρίσετε τη γυάλινη επιφάνεια και το λευκό κύλινδρο του σαρωτή.

1. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να σβήσετε το προϊόν και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος.



2. Ανοίξτε το καπάκι του σαρωτή.

3. Καθαρίστε τη γυάλινη λωρίδα και το λευκό κύλινδρο με ένα μαλακό πανί ή ένα σφουγγάρι που έχετε υγράνει με κάποιο μη δραστικό καθαριστικό γυαλιού.


ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε στιλβωτικά, ακετόνη, βενζίνη, αμμωνία, αιθυλική αλκοόλη ή τετραχλωράνθρακα σε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος, γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Μην φέρνετε υγρά σε απευθείας επαφή με τη γυάλινη επιφάνεια ή τον κύλινδρο. Ενδέχεται να εισχωρήσουν στο προϊόν και να του προκαλέσουν ζημιά.

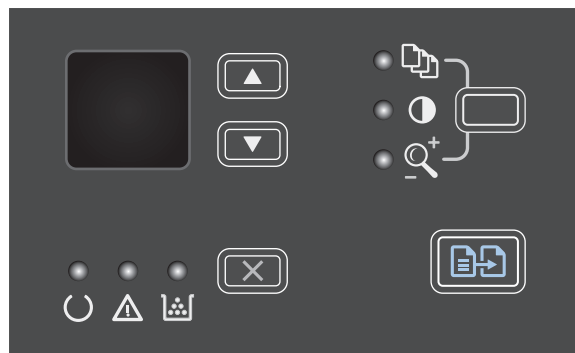


4. Στεγνώστε τη γυάλινη επιφάνεια και τον κύλινδρο με δέρμα σαμουά ή με σφουγγάρι κυτταρίνης, για την αποφυγή κηλίδων.
5. Συνδέστε το προϊόν στην πρίζα και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να το ανάψετε.

Προσαρμόστε πόσο φωτεινά ή πόσο σκούρα θα είναι τα αντίγραφα

Προσαρμόστε πόσο φωτεινά ή πόσο σκούρα θα είναι τα αντίγραφα (M1130 Series)


1. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί **Εγκατάσταση** μέχρι να ενεργοποιηθεί η φωτεινή ένδειξη Φωτεινότερο/Σκουρότερο .



2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να αυξήσετε ή να ελαττώσετε τη ρύθμιση φωτεινότητας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ρύθμιση επιστρέφει στην προεπιλεγμένη τιμή της μετά από δύο λεπτά.

Προσαρμόστε πόσο φωτεινά ή πόσο σκούρα θα είναι τα αντίγραφα (M1210 Series)

1. Πατήστε το κουμπί Φωτεινότερο/Σκουρότερο .



2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να αυξήσετε ή να ελαττώσετε τη ρύθμιση φωτεινότητας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ρύθμιση επιστρέφει στην προεπιλεγμένη τιμή της μετά από δύο λεπτά.

Εκτύπωση και στις δύο πλευρές (εκτύπωση διπλής όψης)

Αντιγραφή πρωτότυπου εγγράφου δύο όψεων σε έγγραφο μίας όψης

1. Τοποθετήστε την πρώτη σελίδα του εγγράφου στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή ή στον τροφοδότη εγγράφων (M1210 Series).




2. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής .
3. Αντιστρέψτε το πρωτότυπο έγγραφο και μετά τοποθετήστε το ξανά στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή ή στον τροφοδότη εγγράφων.
4. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής .
5. Επαναλάβετε τα βήματα από 1 έως 4 για κάθε σελίδα, μέχρις ότου αντιγραφούν όλες οι σελίδες του πρωτότυπου εγγράφου.

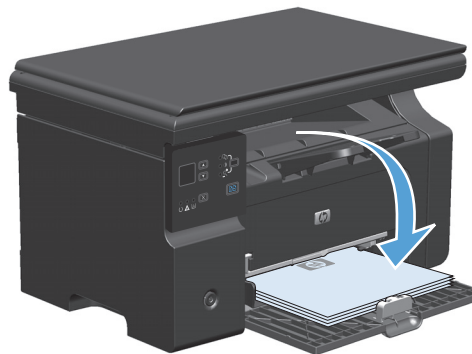
Αντιγραφή πρωτότυπου εγγράφου δύο όψεων σε έγγραφο δύο όψεων


1. Τοποθετήστε την πρώτη σελίδα του εγγράφου στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή ή στον τροφοδότη εγγράφων (M1210 Series).



2. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής .

3. Αντιστρέψτε το πρωτότυπο έγγραφο και μετά τοποθετήστε το ξανά στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή ή στον τροφοδότη εγγράφων.
4. Αφαιρέστε την αντιγραμμένη σελίδα από τη θήκη εξόδου και τοποθετήστε την με την εμπρός όψη προς τα κάτω στο δίσκο εισόδου.



5. Πατήστε το κουμπί Έναρξη αντιγραφής .
6. Αφαιρέστε την αντιγραμμένη σελίδα από το δίσκο εξόδου και, στη συνέχεια, φυλάξτε την για μη αυτόματη συρραφή.
7. Επαναλάβετε τα βήματα από 1 έως 6, ακολουθώντας τη σειρά σελίδων του πρωτότυπου εγγράφου, μέχρις ότου αντιγραφούν όλες οι σελίδες του.

9 Σάρωση

- [Χρήση λειτουργιών σάρωσης](#)
- [Ρυθμίσεις σάρωσης](#)

Χρήση λειτουργιών σάρωσης

Μέθοδοι σάρωσης

Οι εργασίες σάρωσης μπορούν να πραγματοποιηθούν με τους παρακάτω τρόπους.

- Σάρωση μέσω υπολογιστή με τη χρήση του HP LaserJet Scan (Windows)
- Σάρωση με τη χρήση του HP Director (Macintosh)
- Σάρωση μέσω λογισμικού συμβατού με TWAIN ή Windows Imaging Application (WIA)

Σάρωση με χρήση του HP LaserJet Scan (Windows)

1. Στην ομάδα προγραμμάτων HP, επιλέξτε **Scan to** (Σάρωση προς) για εκκίνηση του HP LaserJet Scan.
2. Επιλέξτε έναν προορισμό για τη σάρωση.
3. Κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το **OK** θα πρέπει να υποδεικνύει την ενέργεια που θέλετε να πραγματοποιήσετε.

Σάρωση με τη χρήση του HP Director (Macintosh)

Χρήση σάρωσης ανά σελίδα

1. Τοποθετήστε το πρωτότυπο που θα σαρώσετε με την εμπρός όψη προς τα κάτω στον τροφοδότη εγγράφων.
2. Κάντε κλικ στο εικονίδιο της εφαρμογής HP Director στο χώρο αγκύρωσης (dock).
3. Κάντε κλικ στο HP Director και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση) για να ανοίξετε το παράθυρο διαλόγου **HP**.
4. Κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση).
5. Για να σαρώσετε πολλαπλές σελίδες, τοποθετήστε την επόμενη σελίδα και κάντε κλικ στο **Scan** (Σάρωση). Επαναλάβετε έως ότου σαρωθούν όλες οι σελίδες.
6. Κάντε κλικ στο **Finish** (Τέλος) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Destinations** (Προορισμοί).

Σάρωση προς αρχείο

1. Στο **Destinations** (Προορισμοί), επιλέξτε **Save To File(s)** (Αποθήκευση σε αρχείο).
2. Πληκτρολογήστε ένα όνομα αρχείου και καθορίστε τη θέση προορισμού.
3. Κάντε κλικ στο **Save** (Αποθήκευση). Το πρωτότυπο σαρώνεται και αποθηκεύεται.

Σάρωση προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο

1. Στο **Destinations** (Προορισμοί), επιλέξτε **E-mail** (Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο).
2. Ανοίγει ένα κενό μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, με το έγγραφο που σαρώθηκε ως συνημμένο.
3. Εισάγετε έναν παραλήπτη ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, προσθέστε κείμενο ή άλλα συνημμένα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Send** (Αποστολή).

Σάρωση με τη χρήση άλλου λογισμικού

Το προϊόν είναι συμβατό με τα πρότυπα TWAIN και Windows Imaging Application (WIA). Το προϊόν συνεργάζεται με προγράμματα για Windows που υποστηρίζουν συσκευές σάρωσης συμβατές με τα πρότυπα TWAIN και WIA, καθώς και με προγράμματα για Macintosh που υποστηρίζουν συσκευές σάρωσης συμβατές με το πρότυπο TWAIN.

Μέσα από ένα πρόγραμμα συμβατό με TWAIN ή WIA, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις λειτουργίες σάρωσης και είστε σε θέση να σαρώσετε μια εικόνα απευθείας στο ανοικτό πρόγραμμα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο αρχείο Βοήθειας ή την τεκμηρίωση του συμβατού με TWAIN ή WIA προγράμματος λογισμικού που χρησιμοποιείτε.

Σάρωση μέσω προγράμματος συμβατού με TWAIN

Γενικά, ένα πρόγραμμα λογισμικού είναι συμβατό με το πρότυπο TWAIN εάν διαθέτει εντολές όπως **Acquire** (Λήψη), **File Acquire** (Λήψη αρχείου), **Scan** (Σάρωση), **Import New Object** (Εισαγωγή νέου αντικειμένου), **Insert from** (Εισαγωγή από) ή **Scanner** (Σαρωτής). Εάν δεν είστε βέβαιοι ότι το πρόγραμμα είναι συμβατό ή δεν γνωρίζετε την ονομασία της εντολής, ανατρέξτε στη Βοήθεια ή στην τεκμηρίωση του προγράμματος.

Όταν εκτελείτε σάρωση από ένα πρόγραμμα συμβατό με TWAIN, το πρόγραμμα λογισμικού HP LaserJet Scan ίσως εκκινήσει αυτόματα. Εάν το πρόγραμμα HP LaserJet Scan εκκινήσει, μπορείτε να προβείτε σε αλλαγές όσο γίνεται προεπισκόπηση της εικόνας. Εάν το πρόγραμμα δεν εκκινήσει αυτόματα, η εικόνα μεταφέρεται άμεσα στο συμβατό με TWAIN πρόγραμμα.

Εκκινήστε τη σάρωση μέσα από το συμβατό με TWAIN πρόγραμμα. Ανατρέξτε στη Βοήθεια του προγράμματος λογισμικού ή στην τεκμηρίωσή του για πληροφορίες σχετικά με τις εντολές και τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε.

Σάρωση από πρόγραμμα συμβατό με WIA

Το πρότυπο WIA αποτελεί ακόμα μία μέθοδο σάρωσης μιας εικόνας απευθείας σε ένα πρόγραμμα λογισμικού, όπως το Microsoft Word. Το πρότυπο WIA χρησιμοποιεί λογισμικό της Microsoft για τη σάρωση αντί για το λογισμικό HP LaserJet Scan.

Γενικά, ένα πρόγραμμα λογισμικού, θεωρείται συμβατό με το πρότυπο WIA εάν διαθέτει μια εντολή όπως **Picture/From Scanner or Camera** (Εικόνα/Από σαρωτή ή κάμερα) στο μενού Insert (Εισαγωγή) ή File (Αρχείο). Εάν δεν είστε βέβαιοι ότι το πρόγραμμα είναι συμβατό με WIA, ανατρέξτε στη Βοήθεια ή στην τεκμηρίωση του προγράμματος λογισμικού.

Εκκινήστε τη σάρωση μέσα από το συμβατό με WIA πρόγραμμα. Ανατρέξτε στη Βοήθεια του προγράμματος λογισμικού ή στην τεκμηρίωσή του για πληροφορίες σχετικά με τις εντολές και τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε.

-ή-

Στο φάκελο Cameras and Scanner (Κάμερες και Σαρωτής), κάντε κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος. Αυτό ανοίγει τον τυπικό οδηγό Microsoft WIA Wizard, που σας επιτρέπει να σαρώσετε σε ένα αρχείο.

Ακύρωση σάρωσης

Για να ακυρώσετε μια εργασία σάρωσης, ακολουθήστε μία από τις ακόλουθες διαδικασίες.

- Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Άκυρο .
- Κάντε κλικ στο κουμπί **Ακύρωση** στο παράθυρο διαλόγου στην οθόνη.

Ρυθμίσεις σάρωσης

Μορφή αρχείου σάρωσης

Η προεπιλεγμένη μορφή αρχείου για ένα έγγραφο ή μια φωτογραφία που έχει σαρωθεί εξαρτάται από τον τύπο σάρωσης, καθώς και από το αντικείμενο της σάρωσης.

- Εάν πρόκειται για σάρωση ενός εγγράφου ή μιας φωτογραφίας στον υπολογιστή, το αρχείο αποθηκεύεται σε μορφή .TIF.
- Εάν πρόκειται για σάρωση ενός εγγράφου με σκοπό την αποστολή του με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, το αρχείο αποθηκεύεται σε μορφή .PDF.
- Εάν πρόκειται για σάρωση μιας φωτογραφίας εγγράφου με σκοπό την αποστολή της με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, το αρχείο αποθηκεύεται σε μορφή .JPEG.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορούν να επιλεγούν διαφορετικοί τύποι αρχείων μέσα από το πρόγραμμα λογισμικού σάρωσης.

Ανάλυση και βάθος χρώματος σαρωτή

Εάν τυπώνετε μια εικόνα που προήλθε από σάρωση και η ποιότητα δεν είναι η αναμενόμενη, ενδέχεται να έχετε επιλέξει κάποια ρύθμιση ανάλυσης ή χρώματος στο λογισμικό του σαρωτή, η οποία δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις σας. Η ανάλυση και το χρώμα επηρεάζουν τα παρακάτω χαρακτηριστικά των εικόνων που προήλθαν από σάρωση:

- Ευκρίνεια εικόνας
- Υφή των διαβαθμίσεων χρώματος (ομαλή ή όχι)
- Χρόνος σάρωσης
- Μέγεθος παραγόμενου αρχείου

Η ανάλυση σάρωσης μετράται σε ριxel ανά ίντσα (ppi).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μονάδες σάρωσης ppi δεν αντιστοιχούν στις μονάδες εκτύπωσης dpi (κουκκίδες ανά ίντσα).

Το χρώμα, η κλίμακα του γκρι και το ασπρόμαυρο ορίζουν τον αριθμό διαθέσιμων χρωμάτων. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ανάλυση του σαρωτή σε επίπεδο υλικού έως τα 1200 ppi. Το λογισμικό μπορεί να αποδίδει ενισχυμένη ανάλυση έως 19.200 ppi. Μπορείτε να επιλέξετε χρώμα και κλίμακα του γκρι σε βάθος 1 bit (ασπρόμαυρο) ή 8 bit (256 επίπεδα γκρι ή χρώματος) και 24 bit (πραγματικό χρώμα).

Στην λίστα με τους πίνακες ανάλυσης και οδηγών χρώματος παρατίθενται απλές συμβουλές που μπορείτε να ακολουθήσετε ώστε να είστε σε θέση να καλύψετε τις ανάγκες σας αναφορικά με τη σάρωση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ρύθμιση της ανάλυσης και του χρώματος σε υψηλά επίπεδα μπορεί να δημιουργήσει μεγάλα αρχεία που καταλαμβάνουν μεγάλο χώρο στο δίσκο και επιβραδύνουν τη διαδικασία σάρωσης. Προτού ρυθμίσετε την ανάλυση και το χρώμα, καθορίστε τον τρόπο με τον οποίο θέλετε να χρησιμοποιήσετε την εικόνα που θα σαρωθεί.

Οδηγίες χρήσης για την ανάλυση και το χρώμα

Στον ακόλουθο πίνακα αναφέρεται η συνιστώμενη ανάλυση, καθώς και οι ρυθμίσεις χρώματος για διαφορετικούς τύπους και εργασίες σάρωσης.

Προοριζόμενη χρήση	Συνιστώμενη ανάλυση	Συνιστώμενες ρυθμίσεις χρώματος
Φαξ	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Ασπρόμαυρο
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Ασπρόμαυρο, εάν η εικόνα δεν χρειάζεται εξομάλυνση των διαβαθμίσεων• Κλίμακα του γκρι, εάν η εικόνα χρειάζεται εξομάλυνση των διαβαθμίσεων• Έγχρωμο, εάν η εικόνα είναι έγχρωμη
Επεξεργασία κειμένου	300 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Ασπρόμαυρο
Εκτύπωση (γραφικά ή κείμενο)	600 ppi για πολύπλοκα γραφικά ή εάν θέλετε να μεγεθύνετε σημαντικά το κείμενο 300 ppi για κανονικά γραφικά και κείμενο 150 ppi για φωτογραφίες	<ul style="list-style-type: none">• Ασπρόμαυρο για κείμενο και σκίτσα• Κλίμακα του γκρι για σκιασμένα ή έγχρωμα γραφικά και φωτογραφίες• Έγχρωμο, εάν η εικόνα είναι έγχρωμη
Προβολή στην οθόνη	75 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Ασπρόμαυρο για κείμενο• Κλίμακα του γκρι για γραφικά και φωτογραφίες• Έγχρωμο, εάν η εικόνα είναι έγχρωμη

Έγχρωμο

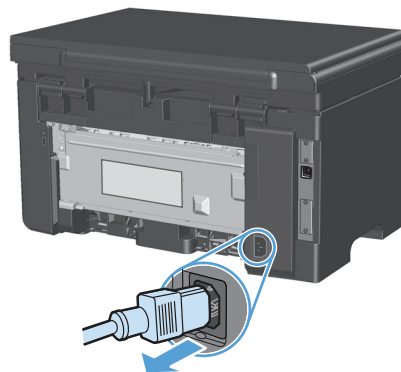
Μπορείτε να ρυθμίσετε τις τιμές χρώματος στις παρακάτω ρυθμίσεις κατά τη σάρωση.

Ρύθμιση	Συνιστώμενη χρήση
Έγχρωμο	Χρησιμοποιήστε αυτήν τη ρύθμιση για έγχρωμες φωτογραφίες υψηλής ποιότητας ή για κείμενα όπου το χρώμα είναι σημαντικό.
Ασπρόμαυρο	Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση αυτή για έγγραφα με κείμενο.
Κλίμακα του γκρι	Χρησιμοποιήστε αυτήν τη ρύθμιση εάν υπάρχει πρόβλημα με το μέγεθος του αρχείου ή εάν θέλετε να γίνει γρήγορη σάρωση του εγγράφου ή της φωτογραφίας.

Ποιότητα σάρωσης

Με την πάροδο του χρόνου, στίγματα από ακαθαρσίες ενδέχεται να συσσωρευτούν στη γυάλινη επιφάνεια και τη λευκή πλαστική επένδυση του σαρωτή, πράγμα που μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή του. Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να καθαρίσετε τη γυάλινη επιφάνεια και τη λευκή πλαστική επένδυση του σαρωτή.

1. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να σβήσετε το προϊόν και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος.



2. Ανοίξτε το καπάκι του σαρωτή.
3. Καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια και τη λευκή πλαστική επένδυση του σαρωτή με ένα μαλακό πανί ή ένα σφουγγάρι που έχετε υγράνει με κάποιο μη δραστικό καθαριστικό γυαλιού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε στιλβωτικά, ακετόνη, βενζίνη, αμμωνία, αιθυλική αλκοόλη ή τετραχλωράνθρακα σε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος, γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Μην φέρετε υγρά σε απευθείας επαφή με τη γυάλινη επιφάνεια ή τον κύλινδρο. Ενδέχεται να εισχωρήσουν στο προϊόν και να του προκαλέσουν ζημιά.



4. Στεγνώστε τη γυάλινη επιφάνεια και τη λευκή πλαστική επένδυση με δέρμα σαμουά ή με σφουγγάρι κυτταρίνης, για την αποφυγή κηλίδων.
5. Συνδέστε το προϊόν στην πρίζα και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να το ανάψετε.

10 Φαξ (M1210 Series μόνο)

- [Δυνατότητες φαξ](#)
- [Ρύθμιση φαξ](#)
 - [Εγκατάσταση και σύνδεση του υλικού](#)
 - [Σύνδεση φαξ σε τηλεφωνική γραμμή](#)
 - [Σύνδεση πρόσθετων συσκευών](#)
 - [Ρύθμιση για αυτόνομο φαξ](#)
 - [Διαμόρφωση ρυθμίσεων φαξ](#)
 - [Χρήση του πίνακα ελέγχου για ρύθμιση της ώρας, της ημερομηνίας και της κεφαλίδας του φαξ](#)
 - [Χρήση του Οδηγού ρύθμισης φαξ HP](#)
 - [Ρυθμίστε την ώρα, την ημερομηνία και την κεφαλίδα του φαξ.](#)
 - [Χρήση κοινών γραμμάτων της γλώσσας σας σε κεφαλίδες φαξ](#)
- [Χρήση του τηλεφωνικού καταλόγου](#)
 - [Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να δημιουργήσετε και να επεξεργαστείτε τον τηλεφωνικό κατάλογο φαξ](#)
 - [Εισαγάγετε ή εξαγάγετε επαφές από το Microsoft Outlook στον τηλεφωνικό κατάλογο φαξ](#)
 - [Χρήση δεδομένων τηλεφωνικού καταλόγου από άλλα προγράμματα](#)
 - [Διαγραφή τηλεφωνικού καταλόγου](#)
- [Ορισμός ρυθμίσεων φαξ](#)
 - [Ρυθμίσεις αποστολής φαξ](#)
 - [Ρύθμιση ειδικών συμβόλων και επιλογών κλήσης](#)
 - [Ρύθμιση του εντοπισμού ήχου κλήσης](#)
 - [Ρύθμιση χρόνου αυτόματης επανάκλησης και χρόνου μεταξύ επανακλήσεων](#)
 - [Ρύθμιση ανοιχτού/σκούρου και ανάλυσης](#)
 - [Πρότυπα εξωφύλλων](#)

- [Προσαρμογή ενός εξωφύλλου φαξ](#)
- [Ρυθμίσεις λήψης φαξ](#)
 - [Ρύθμιση προώθησης φαξ](#)
 - [Ρύθμιση της λειτουργίας απάντησης](#)
 - [Αποκλεισμός ή άρση αποκλεισμού αριθμών φαξ](#)
 - [Ρύθμιση του αριθμού κουδουνισμάτων πριν την απάντηση](#)
 - [Ρύθμιση χαρακτηριστικού κουδουνίσματος](#)
 - [Χρήση αυτόματης σμίκρυνσης](#)
 - [Ορισμός ρυθμίσεων φαξ](#)
 - [Ρύθμιση της λειτουργίας ανίχνευσης σιγής](#)
 - [Ρύθμιση της έντασης ακουστικού](#)
 - [Ρύθμιση φαξ με σήμανση λήψης](#)
 - [Ρύθμιση της δυνατότητας προσωπικής λήψης](#)
- [Ρύθμιση σταθμοσκόπησης φαξ](#)
- [Χρήση του φαξ](#)
 - [Λογισμικό φαξ](#)
 - [Προγράμματα φαξ που υποστηρίζονται](#)
 - [Ακύρωση ενός φαξ](#)
 - [Ακύρωση του τρέχοντος φαξ](#)
 - [Ακύρωση μιας εργασίας φαξ σε εκκρεμότητα](#)
 - [Διαγραφή φαξ από τη μνήμη](#)
 - [Χρήση φαξ σε σύστημα DSL, PBX, ISDN ή ISDN](#)
 - [DSL](#)
 - [PBX](#)
 - [ISDN](#)
 - [Χρήση φαξ σε υπηρεσία VoIP](#)
 - [μνήμη Φαξ](#)
 - [Η μνήμη φαξ διατηρείται όταν γίνεται διακοπή του ρεύματος](#)
 - [Αποστολή ενός φαξ](#)
 - [Αποστολή φαξ από τον επίπεδο σαρωτή](#)
 - [Φαξ από τον τροφοδότη εγγράφων](#)

- [Αποστολή φαξ με μη αυτόματη κλήση](#)
- [Αποστολή ενός φαξ από το λογισμικό](#)
- [Αποστολή φαξ από τηλέφωνο συνδεδεμένο στη γραμμή φαξ](#)
- [Αποστολή φαξ με καθυστέρηση](#)
- [Χρήση κωδικών πρόσβασης, πιστωτικών καρτών ή τηλεφωνικών καρτών](#)
- [Λήψη ενός φαξ](#)
 - [Εκτύπωση φαξ](#)
 - [Λήψη φαξ όταν ακούγονται ήχοι φαξ στην τηλεφωνική γραμμή](#)
 - [Λήψη φαξ σε υπολογιστή](#)
- [Επίλυση προβλημάτων φαξ](#)
 - [Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων φαξ](#)
 - [Μηνύματα σφάλματος φαξ](#)
 - [Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης](#)
 - [Μητρώα και αναφορές φαξ](#)
 - [Εκτύπωση όλων των αναφορών φαξ](#)
 - [Εκτύπωση μεμονωμένων αναφορών φαξ](#)
 - [Ρύθμιση του μητρώου δραστηριότητας φαξ να εκτυπώνεται αυτόματα](#)
 - [Ρύθμιση της αναφοράς σφάλματος φαξ](#)
 - [Ρύθμιση της αναφοράς επιβεβαίωσης φαξ](#)
 - [Συμπεριλάβετε την πρώτη σελίδα κάθε φαξ στις αναφορές επιβεβαίωσης φαξ, σφάλματος φαξ και τελευταίας κλήσης](#)
 - [Αλλαγή διόρθωσης σφαλμάτων και ταχύτητας φαξ](#)
 - [Ρύθμιση της λειτουργίας διόρθωσης σφαλμάτων φαξ](#)
 - [Αλλαγή της ταχύτητας φαξ](#)
 - [Προβλήματα αποστολής φαξ](#)
 - [Προβλήματα λήψης φαξ](#)
- [Κανονιστικές πληροφορίες και εγγυήσεις](#)

Δυνατότητες φαξ

Το προϊόν διαθέτει τις ακόλουθες δυνατότητες φαξ, που είναι διαθέσιμες από τον πίνακα ελέγχου ή το λογισμικό του προϊόντος.

- Οδηγός ρύθμισης φαξ, για εύκολη διαμόρφωση του φαξ
- Αναλογικό φαξ απλού χαρτιού με τροφοδότη εγγράφων 35 σελίδων και δίσκο εξόδου χωρητικότητας έως 100 σελίδων χαρτιού
- Τηλεφωνικός κατάλογος 100 καταχωρίσεων
- Αυτόματη επανάκληση
- Ψηφιακή αποθήκευση έως 500 σελίδων φαξ
- Προώθηση φαξ
- Αποστολή φαξ με καθυστέρηση
- Δυνατότητες κουδουνίσματος: Διαμόρφωση αριθμού κουδουνισμάτων πριν την απάντηση και συμβατότητα χαρακτηριστικού κουδουνίσματος (απαιτείται αντίστοιχη υπηρεσία μέσω της τοπικής εταιρείας τηλεπικοινωνιών)
- Αναφορά επιβεβαίωσης φαξ
- Φραγή ανεπιθύμητων φαξ
- Διατίθενται οκτώ πρότυπα εξωφύλλου



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν απαριθμούνται όλες οι δυνατότητες. Για να είναι διαθέσιμες ορισμένες δυνατότητες, ενδέχεται να χρειαστεί η εγκατάσταση του λογισμικού του προϊόντος.

Ρύθμιση φαξ

Εγκατάσταση και σύνδεση του υλικού

Σύνδεση φαξ σε τηλεφωνική γραμμή

Το προϊόν είναι μια αναλογική συσκευή. Η HP συνιστά να χρησιμοποιείτε το προϊόν σε μια αποκλειστική αναλογική τηλεφωνική γραμμή.

Σύνδεση πρόσθετων συσκευών


Το προϊόν περιλαμβάνει δύο θύρες φαξ:


- Τη θύρα “γραμμή” (☒), που συνδέει το προϊόν με τη πρίζα τηλεφώνου του τοίχου.
- Τη θύρα “τηλέφωνο” (☒), που συνδέει πρόσθετες συσκευές στο προϊόν.

Τα τηλέφωνα που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με το προϊόν μπορούν να τοποθετηθούν με δύο τρόπους:

- Ως εσωτερικό τηλέφωνο, που είναι ένα τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο στην ίδια τηλεφωνική γραμμή, σε κάποια άλλη θέση.
- Ως συρρευματικό τηλέφωνο, που είναι ένα τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο στο προϊόν ή σε μια συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο προϊόν.

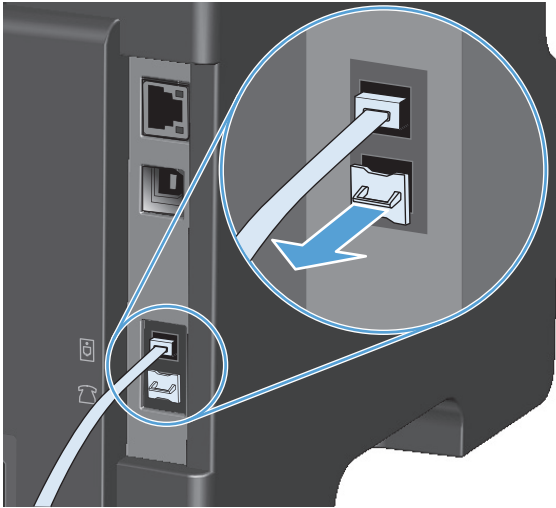
Συνδέστε τις πρόσθετες συσκευές με τη σειρά που περιγράφεται στα ακόλουθα βήματα. Η θύρα εξόδου κάθε συσκευής συνδέεται στη θύρα εισόδου της επόμενης, σχηματίζοντας μια “αλυσίδα”. Εάν δεν θέλετε να συνδέσετε μια συγκεκριμένη συσκευή, παραλείψτε το βήμα που εξηγεί τη σύνδεσή της και συνεχίστε με την επόμενη συσκευή.


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μη συνδέετε περισσότερες από τρεις συσκευές στην τηλεφωνική γραμμή.

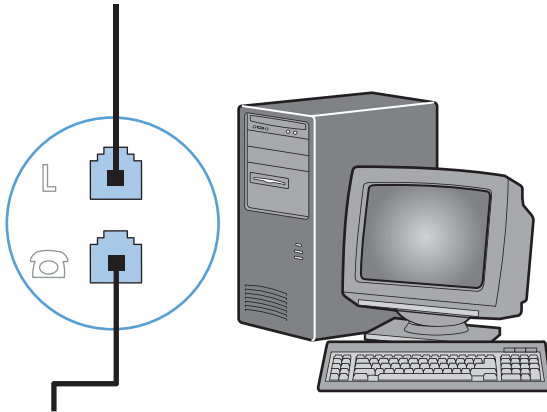
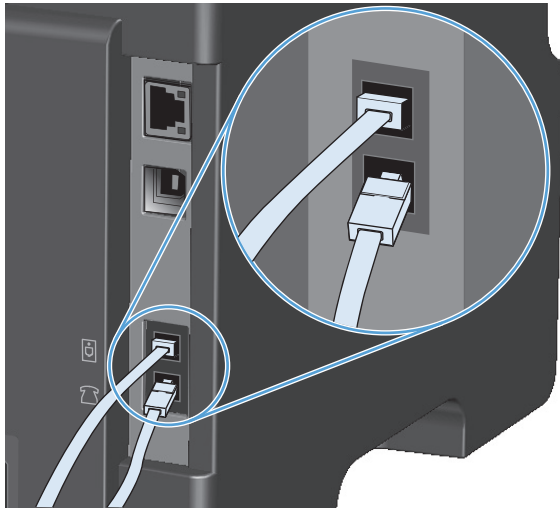
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το φωνητικό ταχυδρομείο δεν υποστηρίζεται από αυτό το προϊόν.


1. Αποσυνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας όλων των συσκευών που θέλετε να συνδέσετε.
2. Εάν το προϊόν δεν είναι ακόμη συνδεδεμένο σε μια τηλεφωνική γραμμή, δείτε τον οδηγό εγκατάστασης του προϊόντος προτού συνεχίσετε. Το προϊόν θα πρέπει να είναι ήδη συνδεδεμένο σε μια πρίζα τηλεφώνου.

3. Αφαιρέστε την πλαστική ασφάλεια από τη θύρα "τηλέφωνο" (η θύρα που είναι σημειωμένη με το εικονίδιο τηλεφώνου).

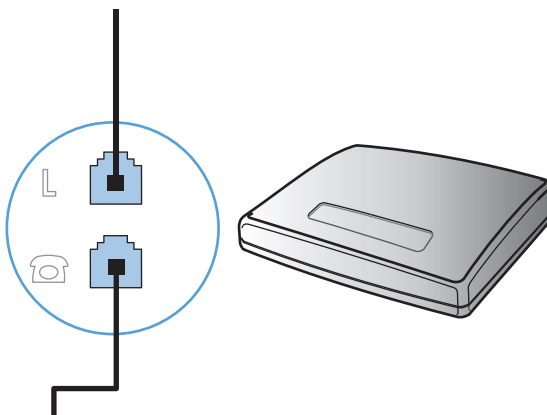


4. Για να συνδέσετε ένα εσωτερικό ή εξωτερικό μόντεμ ενός υπολογιστή, συνδέστε το ένα άκρο ενός τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “τηλέφωνο” () του προϊόντος. Συνδέστε το άλλο άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “line” του μόντεμ.

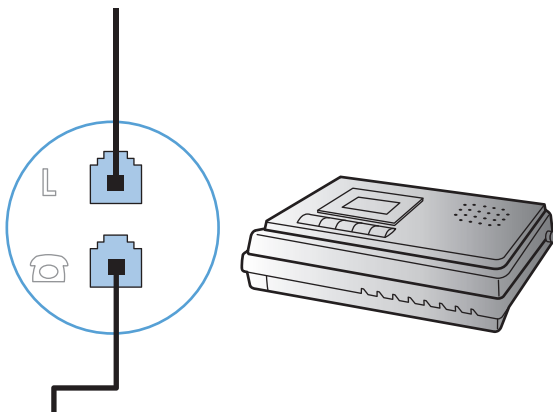


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ορισμένα μόντεμ διαθέτουν μια δεύτερη θύρα “line” για σύνδεση με μια αποκλειστική γραμμή φωνής. Εάν διαθέτετε δύο θύρες “line”, δείτε την τεκμηρίωση του μόντεμ σας για να βεβαιωθείτε ότι θα συνδεθείτε στη σωστή θύρα “line”.

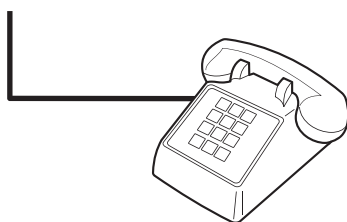
5. Για να συνδέσετε μια συσκευή αναγνώρισης καλούντος, συνδέστε ένα τηλεφωνικό καλώδιο στη θύρα “telephone” της προηγούμενης συσκευής. Συνδέστε το άλλο άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “line” της συσκευής αναγνώρισης καλούντος.



6. Για να συνδέσετε έναν τηλεφωνητή, συνδέστε ένα τηλεφωνικό καλώδιο στη θύρα “telephone” της προηγούμενης συσκευής. Συνδέστε το άλλο άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “line” του τηλεφωνητή.



7. Για να συνδέσετε ένα τηλέφωνο, συνδέστε ένα τηλεφωνικό καλώδιο στη θύρα “telephone” της προηγούμενης συσκευής. Συνδέστε το άλλο άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στη θύρα “line” του τηλεφώνου.




8. Αφού τελειώσετε τη σύνδεση των πρόσθετων συσκευών, συνδέστε όλες τις συσκευές στις πηγές τροφοδοσίας τους.

Ρύθμιση του φαξ με τηλεφωνητή

- Ρυθμίστε την τιμή κουδουνισμάτων πριν την απάντηση, έτσι ώστε να είναι τουλάχιστον ένα κουδούνισμα μεγαλύτερη από τον αριθμό των κουδουνισμάτων στα οποία έχει ρυθμιστεί ο τηλεφωνητής.
- Εάν ένας τηλεφωνητής είναι συνδεδεμένος στην ίδια τηλεφωνική γραμμή αλλά σε μια διαφορετική πρίζα (για παράδειγμα, σε κάποιο άλλο δωμάτιο), ενδέχεται να παρεμβάλλεται στη δυνατότητα του προϊόντος να λαμβάνει φαξ.


Ρύθμιση φαξ σε εσωτερικό τηλέφωνο

Με αυτή τη ρύθμιση ενεργοποιημένη, μπορείτε να ειδοποιήσετε το προϊόν να παραλάβει την εισερχόμενη κλήση φαξ, πατώντας διαδοχικά 1-2-3 στα πλήκτρα του τηλεφώνου. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **Ενεργοποίηση**. Απενεργοποιήστε αυτή τη ρύθμιση μόνον αν χρησιμοποιείτε παλμική κλήση ή εάν διαθέτετε κάποια υπηρεσία από την εταιρεία τηλεφωνίας σας που χρησιμοποιεί επίσης την ακολουθία 1-2-3. Η υπηρεσία της εταιρείας τηλεφωνίας δεν θα λειτουργεί αν έχει διένεξη με το προϊόν.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Εσωτερικό τηλέφωνο** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση ή Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Ρύθμιση για αυτόνομο φαξ

1. Αποσυνεχάστε και ρυθμίστε το προϊόν.
2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση συστήματος** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ημερομηνία/Ωρα** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το ρολόι 12 ωρών ή το ρολόι 24 ωρών και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε την τρέχουσα ώρα.
7. Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:
 - Για το ρολόι 12 ωρών, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μετακινηθείτε μετά τον τέταρτο χαρακτήρα. Επιλέξτε **1** για π.μ. ή **2** για μ.μ. Πατήστε το κουμπί **OK**.
 - Για το ρολόι 24 ωρών, πατήστε το κουμπί **OK**.
8. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε την τρέχουσα ημερομηνία. Χρησιμοποιήστε δύο ψηφία για να καθορίσετε το μήνα, τη μέρα και το χρόνο. Πατήστε το κουμπί **OK**.
9. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
10. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Κεφαλίδα φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
11. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον αριθμό φαξ και το όνομα ή την κεφαλίδα της εταιρείας σας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για τον αριθμό φαξ είναι 20. Χρησιμοποιήστε έως και 25 χαρακτήρες για το όνομα της εταιρείας.

12. Διαμορφώστε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις, όπως απαιτείται για το περιβάλλον του προϊόντος.


Διαμόρφωση ρυθμίσεων φαξ

Οι ρυθμίσεις φαξ του προϊόντος μπορούν να διαμορφωθούν από τον πίνακα ελέγχου, από το HP Toolbox ή από το HP Director. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αρχικής ρύθμισης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον Οδηγό ρύθμισης φαξ της HP για διαμόρφωση των ρυθμίσεων.

Στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε πολλές άλλες χώρες/περιοχές, η ρύθμιση της ώρας, της ημερομηνίας και των υπόλοιπων πληροφοριών κεφαλίδας φαξ απαιτείται από το νόμο.

Χρήση του πίνακα ελέγχου για ρύθμιση της ώρας, της ημερομηνίας και της κεφαλίδας του φαξ

Για να χρησιμοποιήσετε τον πίνακα ελέγχου για ρύθμιση της ώρας, της ημερομηνίας και της κεφαλίδας, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση συστήματος** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ημερομηνία/Ωρα** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το ρολόι 12 ωρών ή το ρολόι 24 ωρών και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε την τρέχουσα ώρα.
6. Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:
 - Για το ρολόι 12 ωρών, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μετακινηθείτε μετά τον τέταρτο χαρακτήρα. Επιλέξτε **1** για π.μ. ή **2** για μ.μ. Πατήστε το κουμπί **OK**.
 - Για το ρολόι 24 ωρών, πατήστε το κουμπί **OK**.
7. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε την τρέχουσα ημερομηνία. Χρησιμοποιήστε δύο ψηφία για να καθορίσετε το μήνα, τη μέρα και το χρόνο. Πατήστε το κουμπί **OK**.
8. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
9. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Κεφαλίδα φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
10. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον αριθμό φαξ και το όνομα ή την κεφαλίδα της εταιρείας σας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για τον αριθμό φαξ είναι 20. Χρησιμοποιήστε έως και 25 χαρακτήρες για το όνομα της εταιρείας.

Χρήση του Οδηγού ρύθμισης φαξ HP

Εάν ολοκληρώσατε την εγκατάσταση του λογισμικού, είστε έτοιμοι να στείλετε φαξ από τον υπολογιστή σας. Εάν δεν ολοκληρώσατε τη διαδικασία ρύθμισης του φαξ τη στιγμή που εγκαταστήσατε το λογισμικό, μπορείτε να την ολοκληρώσετε οποιαδήποτε στιγμή, χρησιμοποιώντας τον Οδηγό ρύθμισης φαξ HP.

Ρυθμίστε την ώρα, την ημερομηνία και την κεφαλίδα του φαξ.

1. Κάντε κλικ στο **Έναρξη** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Programs** (Προγράμματα).
2. Κάντε κλικ στο **HP**, κάντε κλικ στο όνομα του προϊόντος και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Οδηγός ρύθμισης φαξ της HP**.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη του Οδηγού ρύθμισης φαξ της HP για να ρυθμίσετε την ώρα, την ημερομηνία και την κεφαλίδα του φαξ, καθώς και πολλές άλλες ρυθμίσεις.

Χρήση κοινών γραμμάτων της γλώσσας σας σε κεφαλίδες φαξ

Όταν χρησιμοποιείτε τον πίνακα ελέγχου για να εισάγετε το όνομά σας στην κεφαλίδα ή να εισάγετε κάποιο όνομα για ένα πλήκτρο συντόμευσης, μια καταχώριση ταχείας κλήσης ή μια καταχώριση ομάδας κλήσεων, πατήστε το κατάλληλο αλφαριθμητικό κουμπί επανειλημμένα, έως ότου εμφανιστεί το γράμμα που χρειάζεστε. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί δεξιό βέλος ► για να επιλέξετε εκείνο το γράμμα και να μετακινηθείτε στο επόμενο κενό. Ο ακόλουθος πίνακας περιέχει τα γράμματα και τους αριθμούς που εμφανίζονται σε κάθε αλφαριθμητικό κουμπί.

Αριθμός κουμπού	Χαρακτήρες
1	1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0
*:	() + - . / , " * & @
#	κενό #



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε το δεξιό βέλος ► για να μετακινήσετε το δείκτη στον πίνακα ελέγχου και το αριστερό βέλος ◀ για να διαγράψετε χαρακτήρες.

Χρήση του τηλεφωνικού καταλόγου

Μπορείτε να αποθηκεύσετε αριθμούς φαξ που καλείτε συχνά (μέχρι 100 καταχωρίσεις).

Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να δημιουργήσετε και να επεξεργαστείτε τον τηλεφωνικό κατάλογο φαξ

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .




2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Τηλεφωνικός κατάλογος** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Προσθήκη/Επεξεργασία** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πληκτρολογήστε το όνομα και τον τηλεφωνικό αριθμό φαξ, και κατόπιν πατήστε το κουμπί **OK**.

Εισαγάγετε ή εξαγάγετε επαφές από το Microsoft Outlook στον τηλεφωνικό κατάλογο φαξ

1. Ανοίξτε το HP Toolbox.
2. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Fax Phone Book** (Τηλεφωνικός κατάλογος φαξ).
3. Μεταβείτε στον τηλεφωνικό κατάλογο του προγράμματος και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Import** (Εισαγωγή).

Χρήση δεδομένων τηλεφωνικού καταλόγου από άλλα προγράμματα

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προτού μπορέσετε να εισάγετε έναν τηλεφωνικό κατάλογο από κάποιο άλλο πρόγραμμα, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη δυνατότητα εξαγωγής από το άλλο πρόγραμμα.

HP Toolbox μπορεί να εισάγει πληροφορίες επαφών από τηλεφωνικούς καταλόγους άλλων προγραμμάτων λογισμικού. Ο ακόλουθος πίνακας εμφανίζει τα προγράμματα που υποστηρίζονται για το HP Toolbox.

Πρόγραμμα	Περιγραφή
Microsoft Outlook	<p>Μπορούν να επιλεγούν οι καταχωρίσεις Προσωπικού βιβλίου διευθύνσεων (PAB), οι καταχωρίσεις Επαφών ή συνδυασμός των δύο. Τα άτομα και οι ομάδες των PAB συνδυάζονται με τα άτομα των Επαφών μόνο αν επιλεγεί να γίνει συνδυασμός τους.</p> <p>Εάν μια καταχώριση των Επαφών περιέχει αριθμούς φαξ οικίας και εργασίας, θα εμφανίζονται δύο καταχωρίσεις. Το "όνομα" αυτών των δύο καταχωρίσεων θα τροποποιηθεί. Στο όνομα καταχώρισης της εργασίας θα προστεθεί το ":(B)" και στο όνομα καταχώρισης της οικίας θα προστεθεί το ":(H)".</p> <p>Εάν κάποια καταχώριση προκύπτει δύο φορές (μία από τις Επαφές και μία από το PAB, με το ίδιο όνομα και αριθμό φαξ), θα εμφανίζεται μία καταχώριση. Ωστόσο, εάν υπάρχει κάποια καταχώριση στο PAB με αντίγραφο της στις Επαφές και η καταχώριση των Επαφών περιέχει αριθμούς φαξ οικίας και εργασίας, θα εμφανίζονται και οι τρεις καταχωρίσεις.</p>
Βιβλίο διευθύνσεων των Windows	<p>Το Βιβλίο διευθύνσεων των Windows (WAB), που χρησιμοποιείται από το Outlook Express και τον Internet Explorer, υποστηρίζεται. Εάν κάποιο άτομο έχει αριθμούς φαξ οικίας και εργασίας, θα εμφανίζονται δύο καταχωρίσεις. Το "όνομα" αυτών των δύο καταχωρίσεων θα τροποποιηθεί. Στο όνομα καταχώρισης της εργασίας θα προστεθεί το ":(B)" και στο όνομα καταχώρισης της οικίας θα προστεθεί το ":(H)".</p>
Goldmine	<p>Υποστηρίζεται το Goldmine έκδοση 4.0. HP Toolbox εισάγει το αρχείο που χρησιμοποιήθηκε πιο πρόσφατα από το Goldmine.</p>
Symantec Act!	<p>Υποστηρίζεται το Act! εκδόσεις 4.0 και 2000. HP Toolbox εισάγει τη βάση δεδομένων που χρησιμοποιήθηκε πιο πρόσφατα από το Act!.</p>

Διαγραφή τηλεφωνικού καταλόγου

Μπορείτε να διαγράψετε όλες τις καταχωρίσεις τηλεφωνικού καταλόγου που είναι προγραμματισμένες στο προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αφού οι καταχωρίσεις τηλεφωνικού καταλόγου διαγραφούν, δεν μπορούν να ανακτηθούν.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .



2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Τηλεφωνικός κατάλογος** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Διαγραφή όλων** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κουμπί **OK** για να επιβεβαιώσετε τη διαγραφή.

Ορισμός ρυθμίσεων φαξ

Ρυθμίσεις αποστολής φαξ

Ρύθμιση ειδικών συμβόλων και επιλογών κλήσης


Μπορείτε να εισαγάγετε παύσεις σε έναν αριθμό φαξ που καλείτε. Οι παύσεις χρειάζονται συχνά για διεθνείς κλήσεις ή για σύνδεση σε μια εξωτερική γραμμή.

- **Εισαγωγή μιας παύσης κλήσης:** Πατήστε το κουμπί # (Παύση) επανειλημμένα έως ότου εμφανιστεί ένα κόμμα (,) στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, που υποδεικνύει ότι η παύση θα μεσολαβήσει σε αυτό το σημείο της ακολουθίας κλήσης.
- **Εισαγωγή μιας παύσης για ήχο κλήσης:** Πατήστε το κουμπί * (Σύμβολα) επανειλημμένα έως ότου εμφανιστεί το **W** στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, έτσι ώστε το προϊόν να περιμένει για έναν ήχο κλήσης προτού καλέσει το υπόλοιπο του αριθμού τηλεφώνου.
- **Εισαγωγή ενός αγκιστροδιακόπτη:** Πατήστε το κουμπί * (Σύμβολα) επανειλημμένα έως ότου εμφανιστεί το **R** στην οθόνη του πίνακα ελέγχου, έτσι ώστε το προϊόν να εκτελέσει λειτουργία αγκιστροδιακόπτη.

Ρύθμιση πρόθεματος κλήσης

Το πρόθεμα κλήσης είναι ένας αριθμός ή μια ομάδα αριθμών που προστίθενται αυτόματα στην αρχή κάθε αριθμού φαξ που εισάγετε στον πίνακα ελέγχου ή από το λογισμικό. Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για ένα πρόθεμα κλήσης είναι 50.


Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **Απενεργοποίηση**. Ενδέχεται να θέλετε να ενεργοποιήσετε αυτή τη ρύθμιση και να εισάγετε ένα πρόθεμα εάν, για παράδειγμα, χρειάζεται να καλέσετε έναν αριθμό όπως το 9 για πρόσβαση σε μια τηλεφωνική γραμμή που βρίσκεται έξω από το τηλεφωνικό σύστημα της εταιρείας σας. Ενόσω αυτή η ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να καλέσετε έναν αριθμό φαξ χωρίς το πρόθεμα κλήσης, χρησιμοποιώντας μη αυτόματα κλήση.

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση αποστολής φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Πρόθεμα κλήσης** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε είτε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
6. Εάν επιλέξατε **Ενεργοποίηση**, χρησιμοποιήστε το αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε το πρόθεμα και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αριθμούς, παύσεις και σύμβολα κλήσης.

Ρύθμιση του εντοπισμού ήχου κλήσης


Κανονικά, το προϊόν αρχίζει αμέσως την κλήση ενός αριθμού φαξ. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν στην ίδια γραμμή με το τηλέφωνό σας, ενεργοποιήστε τη ρύθμιση εντοπισμού ήχου κλήσης. Αυτό αποτρέπει το προϊόν από την αποστολή φαξ, ενόσω κάποιος μιλάει στο τηλέφωνο.

Η εργοστασιακή προεπιλογή για τον εντοπισμό ήχου κλήσης είναι **Ενεργοποίηση** για τη Γαλλία και την Ουγγαρία και **Απενεργοποίηση** για όλες τις άλλες χώρες/περιοχές.

1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση αποστολής φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ανίχνευση τόνου κλήσης** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε είτε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Ρύθμιση τονικής ή παλμικής κλήσης

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία για να ρυθμίσετε το προϊόν σε λειτουργία τονικής κλήσης ή παλμικής κλήσης. Η εργοστασιακή προεπιλογή είναι **Τόνος**. Μην αλλάζετε αυτή τη ρύθμιση, εκτός εάν γνωρίζετε ότι η τηλεφωνική γραμμή δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει τονική κλήση.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση αποστολής φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Λειτουργία κλήσης** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Τόνος** ή **Ρυθμός** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.




ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η επιλογή παλμικής κλήσης δεν είναι διαθέσιμη σε όλες τις χώρες/περιοχές.

Ρύθμιση χρόνου αυτόματης επανάκλησης και χρόνου μεταξύ επανακλήσεων

Εάν το προϊόν δεν ήταν δυνατό να στείλει ένα φαξ επειδή η συσκευή φαξ προορισμού δεν απάντησε ή ήταν απασχολημένη, το προϊόν επιχειρεί επανάκληση με βάση τις επιλογές "επανάκληση όταν είναι απασχολημένο", "επανάκληση όταν δεν υπάρχει απάντηση" και "επανάκληση όταν προκύψει σφάλμα επικοινωνίας". Χρησιμοποιήστε τις διαδικασίες σε αυτήν την ενότητα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτές τις επιλογές.

Ρύθμιση της επιλογής "επανάκληση όταν είναι απασχολημένο"


Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση εάν λάβει ένα σήμα απασχολημένου. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την επιλογή "επανάκληση όταν είναι απασχολημένο" είναι **Ενεργοποίηση**.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση αποστολής φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Επανάκληση όταν είναι κατειλημμένο** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε είτε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.


Ρύθμιση της επιλογής "επανάκληση όταν δεν υπάρχει απάντηση"

Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση εάν η συσκευή προορισμού δεν απαντά. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την επιλογή "επανάκληση όταν δεν υπάρχει απάντηση" είναι **Απενεργοποίηση**.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση αποστολής φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Επανάκληση - δεν υπάρχει απάντηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε είτε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Ρύθμιση της επιλογής "επανάκληση όταν προκύψει σφάλμα επικοινωνίας"

Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση εάν προκύψει κάποιος τύπος σφάλματος επικοινωνίας. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την επιλογή "επανάκληση όταν προκύψει σφάλμα επικοινωνίας" είναι **Ενεργοποίηση**.


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση αποστολής φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Επανάκληση σε περίπτωση σφάλματος επικοινωνίας** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε είτε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Ρύθμιση ανοιχτού/σκούρου και ανάλυσης

Ρύθμιση της προεπιλεγμένης ρύθμισης ανοιχτού/σκούρου (αντίθεση)

Η αντίθεση επηρεάζει τη φωτεινότητα και σκοτεινότητα ενός εξερχόμενου φαξ, καθώς αποστέλλεται.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση ανοιχτού/σκούρου είναι η αντίθεση που ισχύει κανονικά για στοιχεία που αποστέλλονται με φαξ. Ως προεπιλεγμένη ρύθμιση, το ρυθμιστικό βρίσκεται στο μέσο.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση αποστολής φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Καθ. φωτεινό/σκούρο** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε το κουμπί αριστερό βέλος ◀ για να μετακινήσετε το ρυθμιστικό προς τα αριστερά, για να κάνετε το φαξ φωτεινότερο από το πρωτότυπο ή χρησιμοποιήστε το κουμπί δεξιό βέλος ▶ για να μετακινήσετε το ρυθμιστικό προς τα δεξιά, για να κάνετε το φαξ σκοτεινότερο από το πρωτότυπο.
6. Πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Προσαρμογή ρυθμίσεων ανάλυσης




ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αύξηση της ανάλυσης αυξάνει το μέγεθος του φαξ. Τα μεγαλύτερα φαξ αυξάνουν το χρόνο αποστολής και μπορεί να υπερβούν τη διαθέσιμη μνήμη του προϊόντος.

Η εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση για την ανάλυση είναι **Fine** (Μεγάλη).

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία για να αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση για όλες τις εργασίες φαξ, σε μία από τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- **Τυποποιημένα:** Αυτή η ρύθμιση παρέχει την χαμηλότερη ποιότητα και την υψηλότερη ταχύτητα μετάδοσης.
- **Καλή:** Αυτή η ρύθμιση παρέχει μια υψηλότερη ποιότητα ανάλυσης από τη **Τυποποιημένα**, που συνήθως είναι κατάλληλη για έγγραφα κειμένου.
- **Πολύ καλή:** Αυτή η ρύθμιση χρησιμοποιείται βέλτιστα για έγγραφα που συνδυάζουν κείμενο και εικόνες. Ο χρόνος μετάδοσης είναι μεγαλύτερος από αυτόν της **Καλή**, αλλά μικρότερος από αυτόν της **Φωτογραφικό**.
- **Φωτογραφικό:** Αυτή η ρύθμιση παράγει τις βέλτιστες εικόνες, αλλά αυξάνει πολύ το χρόνο μετάδοσης.

Ρύθμιση της προεπιλεγμένης ρύθμισης ανάλυσης

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση αποστολής φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Καθ. Ανάλυση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να αλλάξετε ρύθμιση ανάλυσης.
6. Πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Πρότυπα εξωφύλλων

Πολλά πρότυπα επαγγελματικών και προσωπικών εξωφύλλων φαξ είναι διαθέσιμα στο πρόγραμμα λογισμικού αποστολής φαξ από υπολογιστή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα πρότυπα εξωφύλλων δεν μπορούν να τροποποιηθούν. Αν και μπορείτε να επεξεργαστείτε τα πεδία μέσα στα πρότυπα, τα ίδια τα πρότυπα είναι σταθερές φόρμες.

Προσαρμογή ενός εξωφύλλου φαξ

1. Ανοίξτε το πρόγραμμα λογισμικού αποστολής φαξ από υπολογιστή (PC Fax Send).
2. Στην ενότητα **Fax To** (Αποστολή φαξ σε), παρέχετε τον αριθμό φαξ, το όνομα και την εταιρεία του παραλήπτη.
3. Στην ενότητα **Resolution** (Ανάλυση), επιλέξτε μια ρύθμιση ανάλυσης.
4. Στην ενότητα **Include With Fax** (Περιλαμβάνεται με το φαξ), επιλέξτε **Cover Page** (Εξώφυλλο).
5. Προσθέστε περισσότερες πληροφορίες στα πλαίσια κειμένου **Notes** (Σημειώσεις) και **Subject** (Θέμα).
6. Στο αναπτυσσόμενο πλαίσιο **Cover Page Template** (Πρότυπο εξωφύλλου), επιλέξτε ένα πρότυπο και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Pages in Document Tray** (Σελίδες στο δίσκο εγγράφων).
7. Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:
 - Κάντε κλικ στο **Send Now** (Αποστολή τώρα) για αποστολή του φαξ χωρίς επισκόπηση του εξωφύλλου.
 - Κάντε κλικ στο **Preview** (Προεπισκόπηση) για προβολή του εξωφύλλου πριν από την αποστολή του φαξ.


Ρυθμίσεις λήψης φαξ

Ρύθμιση προώθησης φαξ

Μπορείτε να ρυθμίσετε το προϊόν σας να προωθεί εισερχόμενα φαξ σε κάποιον άλλον αριθμό φαξ. Όταν το φαξ φθάνει στο προϊόν σας, αποθηκεύεται στη μνήμη. Στη συνέχεια, το προϊόν καλεί τον αριθμό φαξ που έχετε καθορίσει και αποστέλλει το φαξ. Εάν το προϊόν δεν μπορεί να προωθήσει ένα φαξ λόγω κάποιου σφάλματος (για παράδειγμα, ο αριθμός είναι απασχολημένος) και οι επαναλαμβανόμενες απόπειρες επανάκλησης είναι ανεπιτυχείς, το προϊόν σας εκτυπώνει το φαξ.

Εάν η μνήμη του προϊόντος εξαντληθεί ενόσω λαμβάνει ένα φαξ, διακόπτει το εισερχόμενο φαξ και προωθεί μόνον τις σελίδες και τα τμήματα σελίδων που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη.


Όταν χρησιμοποιεί τη δυνατότητα προώθησης φαξ, το προϊόν (αντί για τον υπολογιστή) θα πρέπει να λαμβάνει τα φαξ και η λειτουργία απάντησης θα πρέπει να έχει ρυθμιστεί σε **Αυτόματα**.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.


4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Πρώθηση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε είτε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
6. Εάν ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα πρώθησης φαξ, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να καθορίσετε τον αριθμό φαξ στον οποίο θα πρέπει να σταλεί το φαξ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Ρύθμιση της λειτουργίας απάντησης

Ανάλογα με την κατάσταση, ρυθμίστε τη λειτουργία απάντησης του προϊόντος σε **Αυτόματα**, **Τηλεφωνητής**, **Φαξ/Τηλ.** ή **Μη αυτόματα**. Η εργοστασιακή προεπιλογή είναι **Αυτόματα**.

- **Αυτόματα:** Το προϊόν απαντά σε εισερχόμενες κλήσεις μετά από έναν καθορισμένο αριθμό κουδουνισμάτων ή με την αναγνώριση ειδικών ήχων φαξ.
- **Τηλεφωνητής:** Το προϊόν δεν απαντά αυτόματα στην κλήση. Αντίθετα, περιμένει μέχρι να εντοπίσει τον τόνο κλήσης φαξ.
- **Φαξ/Τηλ.:** Το προϊόν απαντά άμεσα σε εισερχόμενες κλήσεις. Αν εντοπίσει τον ήχο κλήσης φαξ, θα αντιμετωπίσει την κλήση ως φαξ. Αν δεν εντοπίσει τον ήχο κλήσης φαξ, θα παραγάγει μια ηχητική ειδοποίηση για να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση φωνής.
- **Μη αυτόματα:** Το προϊόν δεν απαντά ποτέ σε κλήσεις. Θα πρέπει να αρχίσετε τη διαδικασία λήψης φαξ μόνοι σας, πατώντας το κουμπί Αποστολή φαξ  στον πίνακα ελέγχου ή σηκώνοντας κάποιο τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο σε εκείνη τη γραμμή και καλώντας 1-2-3.

Για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε τη λειτουργία απάντησης, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κουμπί **OK** για έξοδο από το μενού **Λειτουργία απάντησης**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε λειτουργία απάντησης και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.


Αποκλεισμός ή άρση αποκλεισμού αριθμών φαξ

Εάν δεν θέλετε να λαμβάνετε φαξ από συγκεκριμένα άτομα ή επιχειρήσεις, μπορείτε να αποκλείσετε έως και 30 αριθμούς φαξ, χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου. Όταν έχετε αποκλείσει έναν αριθμό φαξ και κάποιος από αυτόν τον αριθμό σας στέλνει ένα φαξ, η οθόνη του πίνακα ελέγχου υποδεικνύει ότι ο αριθμός είναι αποκλεισμένος και το φαξ δεν εκτυπώνεται ούτε αποθηκεύεται στη μνήμη. Τα φαξ από αποκλεισμένους αριθμούς φαξ εμφανίζονται στο μητρώο δραστηριότητας φαξ με τον χαρακτηρισμό “discarded” (απόρριψη). Η άρση αποκλεισμού των αποκλεισμένων αριθμών φαξ μπορεί να γίνει μεμονωμένα ή όλων συγχρόνως.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο αποστολέας ενός αποκλεισμένου φαξ δεν ειδοποιείται ότι απέτυχε η λήψη του φαξ.

Για αποκλεισμό ή άρση αποκλεισμού αριθμών φαξ χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αποκλεισμός φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Για να αποκλείσετε έναν αριθμό φαξ, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Μη έγκυρη καταχώριση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Εισαγάγετε τον αριθμό φαξ ακριβώς όπως εμφανίζεται στην κεφαλίδα (συμπεριλαμβανομένων των κενών) και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Εισαγάγετε ένα όνομα για τον αποκλεισμένο αριθμό και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Για να καταργήσετε τον αποκλεισμό ενός μόνο αριθμού φαξ, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Διαγραφή καταχώρισης** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε τον αριθμό φαξ που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να επιβεβαιώσετε τις διαγραφές.

Για άρση αποκλεισμού όλων των αποκλεισμένων αριθμών φαξ, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Εκκαθάριση όλων** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Πατήστε και πάλι το κουμπί **OK** για να επιβεβαιώσετε τις διαγραφές.

Ρύθμιση του αριθμού κουδουνισμάτων πριν την απάντηση

Όταν η λειτουργία απάντησης έχει ρυθμιστεί σε **Αυτόματα**, η ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του προϊόντος καθορίζει το πόσες φορές θα κουδουνίσει το τηλέφωνο, προτού το προϊόν απαντήσει σε μια εισερχόμενη κλήση.

Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε μια γραμμή που λαμβάνει κλήσεις φαξ και τηλεφώνου (κοινόχρηστη γραμμή) και χρησιμοποιεί επίσης έναν τηλεφωνητή, ενδέχεται να χρειαστεί να προσαρμόσετε τη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση. Ο αριθμός των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του προϊόντος θα πρέπει να είναι μεγαλύτερος από τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του τηλεφωνητή. Αυτό επιτρέπει στον τηλεφωνητή να απαντήσει στην εισερχόμενη κλήση και να καταγράψει ένα μήνυμα, εάν είναι μια φωνητική κλήση. Όταν ο τηλεφωνητής απαντά στην κλήση, το προϊόν παρακολουθεί την κλήση και απαντά αυτόματα, εάν εντοπίσει ήχους φαξ.


Η προεπιλεγμένη ρύθμιση των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση είναι πέντε για τις Η.Π.Α. και τον Καναδά και δύο για τις υπόλοιπες χώρες/περιοχές.

Χρησιμοποιήστε τον ακόλουθο πίνακα για να υπολογίσετε τον αριθμό κουδουνισμάτων πριν την απάντηση που πρέπει να χρησιμοποιήσετε.

Τύπος τηλεφωνικής γραμμής	Συνιστώμενη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση
Αποκλειστική γραμμή φαξ (λήψη μόνον κλήσεων φαξ)	Ρυθμίστε έναν αριθμό κουδουνισμάτων που βρίσκεται μέσα στο εύρος που προβάλλεται στην οθόνη του πίνακα ελέγχου. (Ο μέγιστος και ο ελάχιστος αριθμός κουδουνισμάτων διαφέρουν, ανάλογα με την χώρα/περιοχή.)

Τύπος τηλεφωνικής γραμμής	Συνιστώμενη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση
Μία γραμμή με δύο ξεχωριστούς αριθμούς και μια υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος	Ένα ή δύο κουδουνίσματα. (Εάν έχετε τηλεφωνητή ή φωνητικό ταχυδρομείο υπολογιστή στον άλλον αριθμό τηλεφώνου, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει ρυθμιστεί σε μεγαλύτερο αριθμό κουδουνισμάτων από το σύστημα τηλεφωνητή. Επίσης, χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα χαρακτηριστικού κουδουνίσματος για να διακρίνετε μεταξύ των κλήσεων φωνής και φαξ.)
Κοινόχρηστη γραμμή (λήψη κλήσεων φαξ και φωνής) με συνδεδεμένο μόνον ένα τηλέφωνο	Πέντε ή περισσότερα κουδουνίσματα.
Κοινόχρηστη γραμμή (λήψη κλήσεων φαξ και φωνής) με συνδεδεμένο έναν τηλεφωνητή ή φωνητικό ταχυδρομείο υπολογιστή	Δύο κουδουνίσματα περισσότερα από τον τηλεφωνητή ή το φωνητικό ταχυδρομείο υπολογιστή.

Για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Κουδουνίσματα πριν από απάντηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισάγετε τον αριθμό των κουδουνισμάτων πριν την απάντηση και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Ρύθμιση χαρακτηριστικού κουδουνίσματος

Η υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος ή χαρακτηριστικού κουδουνίσματος είναι διαθέσιμη μέσω ορισμένων τοπικών εταιρειών τηλεφωνίας. Η υπηρεσία αυτή σας επιτρέπει να έχετε περισσότερους από έναν τηλεφωνικούς αριθμούς σε μία γραμμή. Κάθε αριθμός τηλεφώνου διαθέτει ένα μοναδικό μοτίβο κουδουνίσματος, έτσι ώστε εσείς να μπορείτε να απαντάτε σε φωνητικές κλήσεις και το προϊόν να μπορεί να απαντά σε κλήσεις φαξ.

Εάν έχετε συνδρομή σε μια υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος με κάποια εταιρεία τηλεφωνίας, θα πρέπει να ρυθμίσετε το προϊόν να απαντά στο σωστό μοτίβο κουδουνίσματος. Τα μοναδικά μοτίβα κουδουνίσματος δεν υποστηρίζονται σε όλες τις χώρες/περιοχές. Επικοινωνήστε με την εταιρεία τηλεφωνίας για να διαπιστώσετε αν αυτή η υπηρεσία είναι διαθέσιμη στην χώρα/περιοχή σας.




ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν δεν διαθέτετε υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος και αλλάξετε τις ρυθμίσεις μοτίβου κουδουνίσματος σε κάτι διαφορετικό από την προεπιλογή, **Όλοι οι ήχοι κλήσης**, το προϊόν ενδέχεται να μην μπορεί να κάνει λήψη φαξ.

Οι ρυθμίσεις έχουν ως εξής:

- **Όλοι οι ήχοι κλήσης:** Το προϊόν απαντά σε οποιοδήποτε κλήσεις δέχεται από την τηλεφωνική γραμμή.
- **Μονό:** Το προϊόν απαντά σε οποιοδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο μονού κουδουνίσματος.
- **Διπλό:** Το προϊόν απαντά σε οποιοδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο διπλού κουδουνίσματος.

- **Τριπλό:** Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο τριπλού κουδουνίσματος.
- **Διπλό και τριπλό:** Το προϊόν απαντά σε οποιοσδήποτε κλήσεις παράγουν ένα μοτίβο διπλού ή τριπλού κουδουνίσματος.

Για να αλλάξετε τα μοτίβα κουδουνίσματος για την απάντηση κλήσεων, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Τύπος ήχου κλήσης απάντησης** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μοτίβο κουδουνίσματος που θέλετε και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
6. Αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του προϊόντος, ζητήστε από κάποιον να σας στείλει ένα φαξ, για να βεβαιωθείτε ότι η υπηρεσία μοτίβου κουδουνίσματος λειτουργεί σωστά.

Χρήση αυτόματης σμίκρυνσης


Εάν η επιλογή προσαρμογής στη σελίδα είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν σμικρύνει αυτόματα τα μεγάλα φαξ έως 75%, για να χωρέσει τις πληροφορίες στο προεπιλεγμένο μέγεθος χαρτιού (για παράδειγμα, το φαξ σμικρύνει από μέγεθος legal σε letter).

Εάν η επιλογή προσαρμογής στη σελίδα είναι απενεργοποιημένη, τα μεγάλα φαξ εκτυπώνονται στο πλήρες μέγεθος, σε πολλαπλές σελίδες. Η εργοστασιακή προεπιλογή για την αυτόματη σμίκρυνση εισερχομένων φαξ είναι **Ενεργοποίηση**.

Εάν έχετε ενεργοποιήσει την επιλογή **Σήμανση φαξ**, ίσως θα θέλατε να ενεργοποιήσετε επίσης την αυτόματη σμίκρυνση. Αυτό μειώνει ελαφρά το μέγεθος των εισερχόμενων φαξ και αποτρέπει τον εξαναγκασμό ενός φαξ σε δύο σελίδες από τη σήμανση σελίδων.




ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση του προεπιλεγμένου μεγέθους μέσου αντιστοιχεί στο μέγεθος του μέσου εκτύπωσης που είναι τοποθετημένο στο δίσκο.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Προσαρμογή στη σελίδα** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.


Ορισμός ρυθμίσεων φαξ

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση επανεκτύπωσης φαξ είναι **Ενεργοποίηση**. Για να αλλάξετε αυτή τη ρύθμιση από τον πίνακα ελέγχου, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Επανεκτύπωση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε είτε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Ρύθμιση της λειτουργίας ανίχνευσης σιγής

Αυτή η ρύθμιση ελέγχει αν θα μπορείτε να λαμβάνετε ή όχι φαξ από παλαιότερα μοντέλα συσκευών φαξ που δεν εκπέμπουν ένα σήμα φαξ κατά τη διάρκεια των μεταδόσεων φαξ. Τον καιρό της δημοσίευσης, αυτά τα σιωπηλά μοντέλα συσκευών φαξ αποτελούσαν πολύ μικρό ποσοστό των συσκευών φαξ που βρίσκονταν σε χρήση. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **Απενεργοποίηση**. Η ρύθμιση της λειτουργίας ανίχνευσης σιγής θα πρέπει να αλλάξει μόνον αν λαμβάνετε φαξ τακτικά από κάποιον που χρησιμοποιεί ένα παλαιότερο μοντέλο συσκευής φαξ.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Εντοπισμός σίγασης** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.


Ρύθμιση της έντασης ακουστικού

Ελέγξτε την ένταση των ήχων του φαξ από τον πίνακα ελέγχου. Μπορείτε να κάνετε αλλαγές στους ακόλουθους ήχους:

- Τους ήχους φαξ που σχετίζονται με εισερχόμενα και τα εξερχόμενα φαξ
- Το κουδούνισμα για τα εισερχόμενα φαξ

Η εργοστασιακή προεπιλογή για την ένταση των ήχων του φαξ είναι **Απαλή**.


Ρύθμιση της έντασης ειδοποίησης, έντασης τηλεφωνικής γραμμής και έντασης κουδουνίσματος


1. Πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση συστήματος** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.


3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρυθμίσεις έντασης ήχου** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε κάποιο από τα μενού **Ένταση ήχου ειδοποίησης**, **Ένταση ήχου τηλεφωνικής γραμμής** ή **Ένταση ήχου κλήσης**, και μετά πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε κάποια από τις ρυθμίσεις **Απενεργοποίηση**, **Απαλή**, **Μεσαία** ή **Δυνατή**.
6. Πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Ρύθμιση φαξ με σήμανση λήψης


Το προϊόν εκτυπώνει τις πληροφορίες αναγνώρισης αποστολέα στο επάνω μέρος κάθε φαξ που λαμβάνετε. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε τη σήμανση του εισερχόμενου φαξ με τις δικές σας πληροφορίες κεφαλίδας, για να επιβεβαιώσετε την ημερομηνία και την ώρα λήψης του φαξ. Η εργοστασιακή προεπιλογή για τη σήμανση λήψης φαξ είναι **Απενεργοποίηση**.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ενεργοποίηση της ρύθμισης σήμανσης λήψης ενδέχεται να αυξήσει το μέγεθος της σελίδας και να προκαλέσει την εκτύπωση μιας δεύτερης σελίδας από το προϊόν.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτή η επιλογή εφαρμόζεται μόνο στα ληφθέντα φαξ που εκτυπώνει το προϊόν.


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί **Εγκατάσταση** .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Σήμανση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Ρύθμιση της δυνατότητας προσωπικής λήψης

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η δυνατότητα προσωπικής λήψης δεν επηρεάζει τη δυνατότητα επανεκτύπωσης τελευταίου φαξ. Για να περιορίσετε την πρόσβαση σε όλα τα ληφθέντα φαξ, βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση **Επανεκτύπωση φαξ** έχει ρυθμιστεί σε **Απενεργοποίηση**.


Όταν η δυνατότητα προσωπικής λήψης είναι ενεργοποιημένη, τα ληφθέντα φαξ αποθηκεύονται στη μνήμη. Για την εκτύπωση των αποθηκευμένων φαξ απαιτείται ένας προσωπικός αριθμός αναγνώρισης (PIN).

Ενεργοποίηση της δυνατότητας προσωπικής λήψης

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί **Εγκατάσταση** .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ιδιωτική λήψη** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
7. Για να επιβεβαιώσετε τον κωδικό πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να επανεισάγετε τον κωδικό πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.


Απενεργοποίηση της δυνατότητας προσωπικής λήψης

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης ασφαλείας του προϊόντος και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ιδιωτική λήψη** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Εάν στη μνήμη φαξ υπάρχουν φαξ που δεν έχουν εκτυπωθεί, το προϊόν θα εκτυπώσει αυτά τα φαξ και, στη συνέχεια θα τα διαγράψει από τη μνήμη.

Ρύθμιση σταθμοσκόπησης φαξ

Εάν κάποιος άλλος έχει ρυθμίσει ένα φαξ για σταθμοσκόπηση, μπορείτε να απαιτήσετε το φαξ να αποσταλεί στο προϊόν σας. (Αυτό ονομάζεται σταθμοσκόπηση μιας άλλης συσκευής).

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Λειτουργίες φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Λήψη σταθμοσκόπησης** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Το προϊόν καλεί την άλλη συσκευή φαξ και απαιτεί το φαξ.

Χρήση του φαξ

Λογισμικό φαξ

Προγράμματα φαξ που υποστηρίζονται

Το πρόγραμμα φαξ υπολογιστή που συνοδεύει το προϊόν είναι το μόνο πρόγραμμα φαξ υπολογιστή που λειτουργεί με το προϊόν. Για να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε κάποιο πρόγραμμα φαξ υπολογιστή που είχε εγκατασταθεί προηγουμένως στον υπολογιστή, θα πρέπει να το χρησιμοποιείτε με το μόντεμ που είναι ήδη συνδεδεμένο στον υπολογιστή. Δεν πρόκειται να λειτουργήσει μέσω του μόντεμ του προϊόντος.

Ακύρωση ενός φαξ

Χρησιμοποιήστε αυτές τις οδηγίες για να ακυρώσετε ένα φαξ του οποίου εκτελείται κλήση ή μετάδοση ή λήψη εκείνη τη στιγμή.

Ακύρωση του τρέχοντος φαξ


Πατήστε το κουμπί Άκυρο στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος. Ακυρώνονται οποιοσδήποτε σελίδες δεν έχουν μεταδοθεί. Πατώντας το Άκυρο διακόπτετε επίσης τις εργασίες ομάδων κλήσεων.

Ακύρωση μιας εργασίας φαξ σε εκκρεμότητα

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία για να ακυρώσετε μια εργασία φαξ στις ακόλουθες περιπτώσεις:


- Το προϊόν περιμένει να κάνει επανάκληση, αφού αντιμετώπισε σήμα απασχολημένου, αναπάντητη κλήση ή σφάλμα επικοινωνίας.
- Το φαξ έχει προγραμματιστεί για μελλοντική αποστολή.


Χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα βήματα για να ακυρώσετε μια εργασία φαξ, χρησιμοποιώντας το μενού **Fax Job status** (Κατάσταση εργασίας φαξ):

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Κατάσταση εργασίας φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για κύλιση μεταξύ των εργασιών σε εκκρεμότητα, έως ότου φτάσετε στην εργασία που θέλετε να διαγράψετε.
4. Πατήστε το κουμπί **OK** για να επιλέξετε την εργασία που θέλετε να ακυρώσετε.
5. Πατήστε το κουμπί **OK** για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να ακυρώσετε την εργασία.

Διαγραφή φαξ από τη μνήμη


Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία μόνον αν ανησυχείτε μήπως κάποιος άλλος έχει πρόσβαση στο προϊόν σας και ενδέχεται να προσπαθήσει να επανεκτυπώσει φαξ από τη μνήμη.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εκτός από τον καθαρισμό της μνήμης επανεκτύπωσης, αυτή η διαδικασία διαγράφει οποιοδήποτε φαξ στέλνεται εκείνη τη στιγμή, τα μη σταλαθέντα φαξ των οποίων εκκρεμεί επανάκληση, τα φαξ που έχουν προγραμματιστεί για μελλοντική αποστολή και τα φαξ που δεν έχουν εκτυπωθεί ή προωθηθεί.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Λειτουργίες φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Εκκαθάριση αποθηκευμένων φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Πατήστε το κουμπί **OK** για να επιβεβαιώσετε τη διαγραφή.

Χρήση φαξ σε σύστημα DSL, PBX, ISDN ή ISDN


Τα προϊόντα HP έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση με τις κλασικές υπηρεσίες της αναλογικής τηλεφωνίας. Δεν έχουν σχεδιαστεί για να λειτουργούν σε γραμμές DSL, PBX, ISDN ή υπηρεσίες VoIP, αλλά ενδέχεται να λειτουργούν με τις κατάλληλες ρυθμίσεις και εξοπλισμό.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η HP συνιστά να συζητήσετε τις επιλογές ρύθμισης DSL, PBX, ISDN και VoIP με τον πάροχο των υπηρεσιών.

Το προϊόν HP LaserJet είναι μια αναλογική συσκευή, που δεν είναι συμβατή με όλα τα περιβάλλοντα ψηφιακής τηλεφωνίας (εκτός αν χρησιμοποιηθεί ένας μετατροπέας ψηφιακού-αναλογικού). Η HP δεν εγγυάται ότι το προϊόν θα είναι συμβατό με ψηφιακά περιβάλλοντα ή μετατροπείς ψηφιακού-αναλογικού.

DSL

Μια ψηφιακή συνδρομητική γραμμή (DSL) χρησιμοποιεί ψηφιακή τεχνολογία σε τυπικά καλώδια τηλεφώνου από χαλκό. Αυτό το προϊόν δεν είναι απευθείας συμβατό με ψηφιακά σήματα. Ωστόσο, εάν η διαμόρφωση καθορίζεται κατά τη διάρκεια της ρύθμισης του DSL, το σήμα μπορεί να διαχωριστεί, έτσι ώστε ένα μέρος του εύρους ζώνης να χρησιμοποιείται για τη μετάδοση ενός αναλογικού σήματος (για φωνή και φαξ), ενώ το υπόλοιπο εύρος ζώνης να χρησιμοποιείται για τη μετάδοση ψηφιακών δεδομένων.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Δεν είναι όλα τα φαξ συμβατά με υπηρεσίες DSL. Η HP δεν εγγυάται ότι το προϊόν θα είναι συμβατό με όλες τις γραμμές ή τους παρόχους υπηρεσιών DSL.

Το μόντεμ DSL απαιτεί ένα υπεραυτόματο φίλτρο. Ο πάροχος υπηρεσιών τυπικά παρέχει ένα χαμηλοπερατό φίλτρο, για κανονική τηλεφωνική καλωδίωση.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Επικοινωνήστε με τον πάροχο DSL για περισσότερες πληροφορίες ή για βοήθεια.

PBX

Το προϊόν είναι μια αναλογική συσκευή, που δεν είναι συμβατή με όλα τα περιβάλλοντα ψηφιακής τηλεφωνίας. Για λειτουργικότητα φαξ, ενδέχεται να χρειαστούν φίλτρα ή μετατροπείς ψηφιακού-αναλογικού. Εάν προκύψουν προβλήματα αποστολής/λήψης φαξ σε ένα περιβάλλον PBX, ενδέχεται να χρειαστεί να επικοινωνήσετε με τον πάροχο του PBX για βοήθεια. Η HP δεν εγγυάται ότι το προϊόν θα είναι συμβατό με ψηφιακά περιβάλλοντα ή μετατροπείς ψηφιακού-αναλογικού.

Επικοινωνήστε με τον πάροχο PBX για περισσότερες πληροφορίες και για βοήθεια.

ISDN

Επικοινωνήστε με τον πάροχο ISDN για περισσότερες πληροφορίες και για βοήθεια.

Χρήση φαξ σε υπηρεσία VoIP

Οι υπηρεσίες πρωτοκόλλου φωνής μέσω Διαδικτύου (VoIP) συχνά δεν είναι συμβατές με συσκευές φαξ, εκτός αν ο πάροχος δηλώνει ρητά ότι υποστηρίζει υπηρεσίες φαξ μέσω IP.

Εάν το προϊόν αντιμετωπίσει προβλήματα στη λειτουργία ενός φαξ σε ένα δίκτυο VoIP, βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια και οι ρυθμίσεις είναι σωστές. Η μείωση της ρύθμισης ταχύτητας του φαξ ενδέχεται να επιτρέψει στο προϊόν να στείλει ένα φαξ μέσω ενός δικτύου VoIP.

Εάν τα προβλήματα με το φαξ συνεχιστούν, επικοινωνήστε με τον πάροχο VoIP.

μνήμη Φαξ

Η μνήμη φαξ διατηρείται όταν γίνεται διακοπή του ρεύματος



Όταν προκύψει μια διακοπή της τροφοδοσίας, η μνήμη flash προστατεύει από την απώλεια δεδομένων. Οι άλλες συσκευές φαξ αποθηκεύουν σελίδες φαξ σε κανονική RAM ή βραχυπρόθεσμη RAM. Η κανονική RAM χάνει αμέσως τα δεδομένα όταν διακοπεί η τροφοδοσία, ενώ η βραχυπρόθεσμη RAM χάνει τα δεδομένα περίπου 60 λεπτά αφού προκύψει μια διακοπή της τροφοδοσίας. Η μνήμη flash μπορεί να διατηρήσει τα δεδομένα της για χρόνια, χωρίς χρήση τροφοδοσίας.

Αποστολή ενός φαξ

Αποστολή φαξ από τον επίπεδο σαρωτή

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στραμμένο προς τα κάτω στη γυάλινη επιφάνεια του σαρωτή.



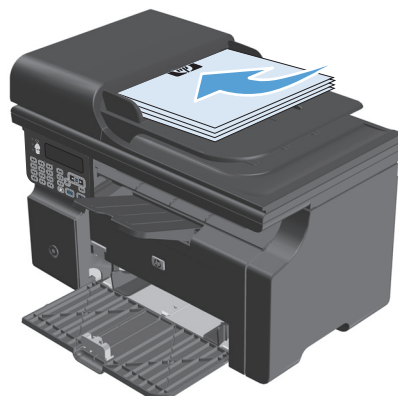
2. Πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
3. Επιλέξτε το μενού **Τηλεφωνικός κατάλογος** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Από τη λίστα επιλέξτε καταχώριση τηλεφωνικού καταλόγου. Αν δεν υπάρχουν καταχωρήσεις, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο στον πίνακα ελέγχου για να καλέσετε τον αριθμό.
5. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Αποστολή φαξ . Το προϊόν ξεκινά την εργασία φαξ.

Φαξ από τον τροφοδότη εγγράφων

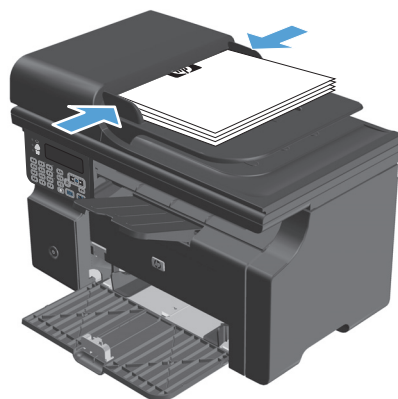
1. Εισαγάγετε τα πρωτότυπα έγγραφα στον τροφοδότη εγγράφων με την όψη προς τα πάνω.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η χωρητικότητα του τροφοδότη εγγράφων φτάνει τα 35 φύλλα μέσου εκτύπωσης 75 g/m² ή 20 lb.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν, μη χρησιμοποιείτε πρωτότυπα έγγραφα που περιέχουν διορθωτική ταινία, διορθωτικό υγρό, συνδετήρες ή συνδετήρες συρραπτικού. Επίσης, μην τοποθετείτε φωτογραφίες και μικρά ή εύθραυστα πρωτότυπα μέσα στον τροφοδότη εγγράφων.




2. Ρυθμίστε τους οδηγούς χαρτιού μέχρι να εφαρμόσουν στο χαρτί.



3. Πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
4. Επιλέξτε το κουμπί **Τηλεφωνικός κατάλογος** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Από τη λίστα επιλέξτε καταχώριση τηλεφωνικού καταλόγου. Αν δεν υπάρχουν καταχωρίσεις, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο στον πίνακα ελέγχου για να καλέσετε τον αριθμό.
6. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Αποστολή φαξ . Το προϊόν ξεκινά την εργασία φαξ.



Αποστολή φαξ με μη αυτόματη κλήση

Συνήθως, το προϊόν καλεί αφού πατήσετε το κουμπί Αποστολή φαξ . Ωστόσο, ορισμένες φορές ενδέχεται να θέλετε το προϊόν να καλεί κάθε αριθμό τη στιγμή που τον πατάτε. Για παράδειγμα, εάν χρεώνετε την κλήση φαξ σας σε μια τηλεφωνική κάρτα, ενδέχεται να χρειαστεί να καλέσετε τον αριθμό φαξ, να περιμένετε για τον ήχο αποδοχής της εταιρείας τηλεφωνίας σας και, στη συνέχεια, να καλέσετε τον αριθμό της

τηλεφωνικής κάρτας. Όταν κάνετε διεθνείς κλήσεις, ενδέχεται να χρειαστεί να καλέσετε ένα τμήμα του αριθμού και, στη συνέχεια, να περιμένετε να ακούσετε ήχους κλήσης προτού συνεχίσετε να καλείτε.



Μη αυτόματη αποστολή ενός φαξ σε μια ομάδα (ad hoc αποστολή φαξ)

Χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες για να στείλετε ένα φαξ σε μια ομάδα αποδεκτών:

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στο δίσκο εισόδου του αυτόματου τροφοδότη εγγράφων.
2. Πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
3. Επιλέξτε το μενού **Τηλεφωνικός κατάλογος** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Από τη λίστα επιλέξτε καταχώριση τηλεφωνικού καταλόγου. Αν δεν υπάρχουν καταχωρίσεις, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο στον πίνακα ελέγχου για να καλέσετε τον αριθμό.
5. Για να συνεχίσετε να καλείτε αριθμούς, επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4. Εάν τελειώσατε την κλήση αριθμών, πηγαίνετε στο επόμενο βήμα.
6. Πατήστε το κουμπί Αποστολή φαξ .
7. Εάν έχετε και άλλες σελίδες για σάρωση, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 6 για κάθε σελίδα της εργασίας φαξ. Εάν έχετε τελειώσει, πατήστε **2** για να επιλέξετε **Όχι**.

Το προϊόν αποστέλλει το φαξ σε κάθε αριθμό φαξ. Εάν κάποιος αριθμός της ομάδας είναι απασχολημένος ή δεν απαντά, το προϊόν εκτελεί επανάκληση αυτού του αριθμού με βάση τη ρύθμιση επανάκλησης. Εάν αποτύχουν όλες οι απόπειρες επανάκλησης, το προϊόν ενημερώνει το μητρώο δραστηριότητας φαξ προσθέτοντας το σφάλμα και, στη συνέχεια, συνεχίζει με τον επόμενο αριθμό της ομάδας.

Μη αυτόματη επανάκληση

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στον τροφοδότη εγγράφων.
2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Επανάκληση .
3. Πατήστε το κουμπί Αποστολή φαξ .
4. Εάν έχετε και άλλες σελίδες για σάρωση, πατήστε **1** για να επιλέξετε **Ναι** και, στη συνέχεια, επαναλάβετε το βήμα 3 για κάθε σελίδα της εργασίας φαξ. Εάν έχετε τελειώσει, πατήστε **2** για να επιλέξετε **Όχι**.

Το προϊόν αποστέλλει το φαξ στον αριθμό για τον οποίο εκτέλεσε επανάκληση. Εάν ο αριθμός είναι απασχολημένος ή δεν απαντά, το προϊόν εκτελεί επανάκληση του αριθμού με βάση τη ρύθμιση επανάκλησής του. Εάν αποτύχουν όλες οι απόπειρες επανάκλησης, το προϊόν ενημερώνει το μητρώο δραστηριότητας φαξ προσθέτοντας το σφάλμα.

Αποστολή ενός φαξ από το λογισμικό

Αυτή η ενότητα περιέχει βασικές οδηγίες για την αποστολή φαξ, με χρήση του λογισμικού που συνόδευε το προϊόν. Όλα τα υπόλοιπα θέματα που σχετίζονται με το λογισμικό καλύπτονται στη Βοήθεια του λογισμικού, την οποία μπορείτε να ανοίξετε από το μενού **Help** (Βοήθεια) του προγράμματος λογισμικού.

Μπορείτε να στείλετε ηλεκτρονικά έγγραφα με φαξ από έναν υπολογιστή, εάν ικανοποιείτε τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- Το προϊόν είναι απευθείας συνδεδεμένο στον υπολογιστή.
- Το λογισμικό του προϊόντος είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή.
- Το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή είναι Microsoft Windows XP, Windows Vista ή Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 ή μεταγενέστερη έκδοση.

Αποστολή ενός φαξ από το λογισμικό (Windows XP ή Vista)

Η διαδικασία αποστολής ενός φαξ διαφέρει, ανάλογα με τα χαρακτηριστικά του υπολογιστή σας. Ακολουθούν τα πιο τυπικά βήματα.

1. Κάντε κλικ στο **Έναρξη**, κάντε κλικ στο **Προγράμματα** (ή **Όλα τα προγράμματα** στα Windows XP) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Hewlett-Packard**.
2. Κάντε κλικ στο όνομα του προϊόντος και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Send fax** (Αποστολή φαξ). Εμφανίζεται το λογισμικό φαξ.
3. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών.
4. Τοποθετήστε το έγγραφο στον τροφοδότη εγγράφων.
5. Συμπεριλάβετε ένα εξώφυλλο. (Αυτό το βήμα είναι προαιρετικό.)
6. Κάντε κλικ στο **Send Now** (Αποστολή τώρα).

Αποστολή ενός φαξ από το λογισμικό (Mac OS X έκδοση 10.4 ή μεταγενέστερη)

Χρησιμοποιώντας το Mac OS X, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ δύο μεθόδων αποστολής φαξ από το λογισμικό του προϊόντος.

Για αποστολή ενός φαξ με χρήση του HP Director, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στον τροφοδότη εγγράφων.
2. Ανοίξτε το HP Director κάνοντας κλικ στο εικονίδιο στο σταθμό και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ). Εμφανίζεται το παράθυρο διαλόγου εκτύπωσης Apple.
3. Επιλέξτε **Fax PDF** από το αναδυόμενο μενού **PDF**.
4. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών στο **To** (Προς).
5. Επιλέξτε το προϊόν στην ενότητα **Modem** (Μόντεμ).
6. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).

Για να στείλετε ένα φαξ εκτυπώνοντας σε ένα πρόγραμμα οδήγησης φαξ, ολοκληρώστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Ανοίξτε το έγγραφο που θέλετε να στείλετε με φαξ.
2. Κάντε κλικ στο **File** (Αρχείο) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
3. Επιλέξτε **Fax PDF** από το αναδυόμενο μενού **PDF**.
4. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών στο **To** (Προς).
5. Επιλέξτε το προϊόν στην ενότητα **Modem** (Μόντεμ).
6. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).


Αποστολή ενός φαξ από ένα πρόγραμμα λογισμικού τρίτου, όπως το Microsoft Word (όλα τα λειτουργικά συστήματα)

1. Ανοίξτε ένα έγγραφο σε ένα πρόγραμμα τρίτου.
2. Κάντε κλικ στο μενού **File** (Αρχείο) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Print** (Εκτύπωση).
3. Επιλέξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτύπωσης φαξ από την αναπτυσσόμενη λίστα προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτών. Εμφανίζεται το λογισμικό φαξ.
4. Ολοκληρώστε μία από τις ακόλουθες διαδικασίες:
 - **Windows**
 - α. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών.
 - β. Συμπεριλάβετε ένα εξώφυλλο. (Αυτό το βήμα είναι προαιρετικό.)
 - γ. Συμπεριλάβετε οποιεσδήποτε σελίδες είναι τοποθετημένες στο προϊόν. (Αυτό το βήμα είναι προαιρετικό.)
 - δ. Κάντε κλικ στο **Send Now** (Αποστολή τώρα).
 - **Macintosh**
 - α. Επιλέξτε **Fax PDF** από το αναδυόμενο μενού **PDF**.
 - β. Εισάγετε τον αριθμό φαξ ενός ή περισσότερων παραληπτών.
 - γ. Επιλέξτε το προϊόν στην ενότητα **Modem** (Μόντεμ).
 - δ. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).

Αποστολή φαξ από τηλέφωνο συνδεδεμένο στη γραμμή φαξ


Ορισμένες φορές, ενδέχεται να θέλετε να καλέσετε έναν αριθμό φαξ από ένα τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο στην ίδια γραμμή με το προϊόν. Για παράδειγμα, εάν στέλνετε ένα φαξ σε κάποιο άτομο που η συσκευή του βρίσκεται σε λειτουργία μη αυτόματης λήψης, μπορείτε να κάνετε πρώτα μια φωνητική κλήση, για να ενημερώσετε αυτό το άτομο ότι το φαξ έρχεται.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το τηλέφωνο θα πρέπει να είναι συνδεδεμένο στη θύρα "τηλέφωνο" του προϊόντος .

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στον τροφοδότη εγγράφων.
2. Σηκώστε το ακουστικό ενός τηλεφώνου που είναι συνδεδεμένο στην ίδια γραμμή με το προϊόν. Καλέστε τον αριθμό φαξ, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα του τηλεφώνου.
3. Όταν ο παραλήπτης απαντήσει, ζητήστε του να εκκινήσει τη συσκευή φαξ.
4. Όταν ακούσετε τους ήχους του φαξ, πατήστε το κουμπί Αποστολή φαξ , περιμένετε έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη του πίνακα ελέγχου το μήνυμα **Connecting** (Σύνδεση) και, στη συνέχεια, κλείστε το τηλέφωνο.

Αποστολή φαξ με καθυστέρηση

Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του προϊόντος για να προγραμματίσετε την αυτόματη μελλοντική αποστολή ενός φαξ, σε ένα ή περισσότερα άτομα. Όταν ολοκληρωθεί αυτή η διαδικασία, το προϊόν σαρώνει το έγγραφο στη μνήμη και, στη συνέχεια, επιστρέφει στην κατάσταση Έτοιμο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν το προϊόν δεν μπορέσει να μεταδώσει το φαξ την προγραμματισμένη ώρα, αυτή η πληροφορία υποδεικνύεται στην αναφορά σφάλματος φαξ (εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη) ή καταγράφεται στο μητρώο δραστηριότητας φαξ. Η μετάδοση ενδέχεται να μην αρχίσει επειδή η κλήση αποστολής φαξ δεν απαντάται ή επειδή ένα σήμα απασχολημένου διακόπτει τις απόπειρες επανάκλησης.


Εάν ένα φαξ έχει προγραμματιστεί για μελλοντική αποστολή αλλά απαιτεί ενημέρωση, στείλτε τις πρόσθετες πληροφορίες ως μια άλλη εργασία. Όλα τα φαξ που έχουν προγραμματιστεί για αποστολή στον ίδιο αριθμό φαξ την ίδια ώρα παραδίδονται ως μεμονωμένα φαξ.

1. Τοποθετήστε το έγγραφο στον τροφοδότη εγγράφων.



2. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .



3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Λειτουργίες φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αποστολή φαξ αργότερα** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε την ώρα.
6. Εάν το προϊόν έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία 12 ωρών, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να μετακινήσετε τον δείκτη μετά τον τέταρτο χαρακτήρα για να ρυθμίσετε π.μ. ή μ.μ. Επιλέξτε **1** για Π.Μ. ή **2** για Μ.Μ. και μετά πατήστε το κουμπί **OK**. Εάν το προϊόν έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία 24 ωρών, πατήστε το κουμπί **OK**.
7. Πατήστε το κουμπί **OK** για να αποδεχτείτε την προκαθορισμένη ημερομηνία ή χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε την ημερομηνία, και μετά πατήστε **OK**.
8. Πληκτρολογήστε τον αριθμό του φαξ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτή η δυνατότητα δεν υποστηρίζει τις μη καθορισμένες (ad hoc) ομάδες.
9. Πατήστε είτε το κουμπί **OK** είτε το Αποστολή φαξ . Το προϊόν σαρώνει το έγγραφο στη μνήμη και το αποστέλλει την καθορισμένη ώρα.

Χρήση κωδικών πρόσβασης, πιστωτικών καρτών ή τηλεφωνικών καρτών

Για να χρησιμοποιήσετε κωδικούς πρόσβασης, πιστωτικές κάρτες ή τηλεφωνικές κάρτες, καλέστε μη αυτόματα για να είναι δυνατή η χρήση παύσεων και κωδικών κλήσης.

Διεθνής αποστολή φαξ

Για να στείλετε ένα φαξ σε διεθνή προορισμό, καλέστε μη αυτόματα για να είναι δυνατή η χρήση παύσεων και διεθνών κωδικών κλήσης.


Λήψη ενός φαξ

Εκτύπωση φαξ

Όταν το προϊόν λαμβάνει μια μετάδοση φαξ, εκτυπώνει το φαξ (εκτός αν η δυνατότητα προσωπικής λήψης είναι ενεργοποιημένη) και, επίσης, την αποθηκεύει αυτόματα σε μνήμη flash.

Εκτύπωση ενός αποθηκευμένου φαξ όταν η δυνατότητα προσωπικής λήψης είναι ενεργοποιημένη


Για να εκτυπώσετε αποθηκευμένα φαξ, θα πρέπει να παρέχετε τον κωδικό PIN προσωπικής λήψης. Αφού το προϊόν εκτυπώσει τα αποθηκευμένα φαξ, αυτά διαγράφονται από τη μνήμη.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε το αναγνωριστικό ασφαλείας του προϊόντος και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση λήψης φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ιδιωτική λήψη** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Εκτύπωση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Επανεκτύπωση ενός φαξ

Εάν θέλετε να εκτυπώσετε και πάλι κάποιο φαξ επειδή η κασέτα εκτύπωσης ήταν άδεια ή εάν το φαξ εκτυπώθηκε σε λάθος τύπο μέσου εκτύπωσης, μπορείτε να δοκιμάσετε να το επανεκτυπώσετε. Η ποσότητα της μνήμης που είναι διαθέσιμη καθορίζει τον ακριβή αριθμό των φαξ που αποθηκεύονται για επανεκτύπωση. Το πιο πρόσφατο φαξ εκτυπώνεται πρώτο και το παλαιότερο φαξ που βρίσκεται στη μνήμη εκτυπώνεται τελευταίο.

Αυτά τα φαξ αποθηκεύονται συνεχώς. Η επανεκτύπωσή τους δεν τα διαγράφει από τη μνήμη.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Λειτουργίες φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Επανεκτύπωση τελευταίου** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Το προϊόν αρχίζει την επανεκτύπωση του πιο πρόσφατα εκτυπωμένου φαξ.




ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να διακόψετε την εκτύπωση οποιαδήποτε στιγμή, πατήστε το κουμπί Άκυρο .




ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η ρύθμιση **Επανεκτύπωση φαξ** έχει ρυθμιστεί στο **Απενεργοποίηση**, τα φαξ που εκτυπώθηκαν εσφαλμένα ή αχνά δεν μπορούν να επανεκτυπωθούν.


Λήψη φαξ όταν ακούγονται ήχοι φαξ στην τηλεφωνική γραμμή

Εάν διαθέτετε τηλεφωνική γραμμή που λαμβάνει κλήσεις τηλεφώνου και φαξ και ακούσετε ήχους φαξ όταν απαντήσετε στο τηλέφωνο, μπορείτε να αρχίσετε τη διαδικασία λήψης με έναν από τους εξής δύο τρόπους:

- Εάν βρίσκεστε κοντά στο προϊόν, πατήστε Αποστολή φαξ  στον πίνακα ελέγχου.
- Εάν αυτό δεν συμβεί, πατήστε διαδοχικά 1-2-3 στα πλήκτρα του τηλεφώνου, ακούστε για ήχους μετάδοσης φαξ και, στη συνέχεια, κλείστε το τηλέφωνο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να λειτουργήσει η δεύτερη μέθοδος, η ρύθμιση **Εσωτερικό τηλέφωνο** θα πρέπει να έχει ρυθμιστεί σε **Ναι**.

Λήψη φαξ σε υπολογιστή

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η λήψη φαξ με χρήση ενός υπολογιστή δεν υποστηρίζεται σε Macintosh.


Η λήψη φαξ σε έναν υπολογιστή είναι διαθέσιμη μόνον αν είχε εκτελεστεί μια πλήρης εγκατάσταση λογισμικού κατά τη διάρκεια της αρχικής ρύθμισης του προϊόντος.

Για να λαμβάνετε φαξ στον υπολογιστή σας, ενεργοποιήστε τη ρύθμιση λήψης σε υπολογιστή στο λογισμικό.

1. Ανοίξτε το HP Toolbox.
2. Επιλέξτε το προϊόν.
3. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).
4. Κάντε κλικ στο **Fax Tasks** (Εργασίες φαξ).
5. Στην ενότητα **Fax Receive Mode** (Λειτουργία λήψης φαξ), επιλέξτε **Receive faxes to this computer** (Λήψη φαξ σε αυτόν τον υπολογιστή).

Απενεργοποίηση της ρύθμισης λήψης σε υπολογιστή από τον πίνακα ελέγχου

Η ρύθμιση λήψης σε υπολογιστή μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνον από έναν υπολογιστή. Εάν για οποιονδήποτε λόγο αυτός ο υπολογιστής δεν είναι πλέον διαθέσιμος, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ακόλουθη διαδικασία για να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση λήψης σε υπολογιστή από τον πίνακα ελέγχου.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Λειτουργίες φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Διακοπή λήψης σε υπολογιστή** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

Προβολή νέου φαξ όταν είστε σε κατάσταση λήψης στον υπολογιστή


1. Ανοίξτε το HP Toolbox.
2. Επιλέξτε το προϊόν.
3. Κάντε κλικ στο **Fax** (Φαξ).
4. Κάντε κλικ στο **Fax Receive Log** (Μητρώο ληφθέντων φαξ).
5. Στη στήλη **Fax Image** (Εικόνα φαξ), κάντε κλικ στη σύνδεση “view” (προβολή) του φαξ που θέλετε να προβάλλετε.

Επίλυση προβλημάτων φαξ


Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων φαξ

Συμβουλές για την αντιμετώπιση προβλημάτων φαξ:


- Εκτυπώστε το χάρτη μενού από το μενού **Αναφορές** για να προβάλετε τα μενού του πίνακα ελέγχου και τις διαθέσιμες ρυθμίσεις.
 - Προσπαθήστε να στείλετε ή να λάβετε φαξ αφού υλοποιήσετε κάθε λύση.
 - Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές εκτός από το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο συνδέεται απευθείας από το προϊόν στην υποδοχή τηλεφώνου του τοίχου.
1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε την πιο πρόσφατη έκδοση υλικολογισμικού του προϊόντος:
 - α. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης από το μενού **Αναφορές**.
 - β. Μεταβείτε στο www.hp.com/support/ljm1210series και επιλέξτε το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε.
 - γ. Πραγματοποιήστε κύλιση στον πίνακα υλικολογισμικού και στη συνέχεια συγκρίνετε την τρέχουσα έκδοση με εκείνη που αναφέρεται στη σελίδα διαμόρφωσης. Αν οι εκδόσεις διαφέρουν, πραγματοποιήστε λήψη της πιο νέας έκδοσης υλικολογισμικού.
 - δ. Εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης για να επιβεβαιώσετε ότι το υλικολογισμικό είναι τρέχον.
 2. Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο είναι συνδεδεμένο στη σωστή θύρα.
 3. Βεβαιωθείτε ότι το φαξ είναι ρυθμισμένο. Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου ή τον Οδηγό ρύθμισης φαξ HP για να διαμορφώσετε την ώρα, την ημερομηνία και τις πληροφορίες κεφαλίδας του φαξ.
 4. Ελέγξτε τη γραμμή τηλεφώνου.
 - α. Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο από το προϊόν.
 - β. Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο σε μια τηλεφωνική συσκευή και βεβαιωθείτε ότι ακούγεται τόνος κλήσης.
 - γ. Συνδέστε ξανά το τηλεφωνικό καλώδιο στη σωστή θύρα του προϊόντος.
 5. Αν έχετε υπηρεσία DSL, ελέγξτε την εγκατάσταση και τις λειτουργίες. Το μόντεμ DSL απαιτεί ένα υπεραυτό φίλτρο. Ο πάροχος υπηρεσιών τυπικά παρέχει ένα χαμηλοπερατό φίλτρο, για κανονική τηλεφωνική καλωδίωση.
 6. Αν έχετε υπηρεσία VoIP, ελέγξτε την εγκατάσταση και τις λειτουργίες. Η υπηρεσία VoIP μπορεί να μην υποστηρίζει την αποστολή φαξ μέσω IP. Αν η αποστολή φαξ μέσω IP υποστηρίζεται, τότε αλλάξτε τη ρύθμιση **Ταχύτητα φαξ** σε **Αργή (V.29)**.
 7. Αν δεν μπορείτε ούτε να στείλετε ούτε να λάβετε φαξ, κάντε μία από τις παρακάτω ενέργειες:
 - α. Αλλαγή της λειτουργίας διόρθωσης σφαλμάτων.




 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η αλλαγή αυτών των ρυθμίσεων μπορεί να μειώσει την ποιότητα εικόνας.
 - β. Αλλάξτε τη **Ταχύτητα φαξ** ρύθμιση σε **Μεσαία (V.17)** ή **Αργή (V.29)**.


Μηνύματα σφάλματος φαξ



Τα μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης εμφανίζονται προσωρινά και ενδέχεται να απαιτηθεί αναγνώριση του μηνύματος από το χρήστη, πατώντας **OK** για συνέχιση ή **Άκυρο**  για ακύρωση της εργασίας. Με ορισμένες προειδοποιήσεις, ενδέχεται να μην ολοκληρωθεί η εργασία ή να επηρεαστεί η ποιότητα εκτύπωσης. Εάν το μήνυμα ειδοποίησης ή προειδοποίησης σχετίζεται με την εκτύπωση και η δυνατότητα αυτόματης συνέχειας είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν θα επιχειρήσει να συνεχίσει την εκτύπωση της εργασίας, αφού η προειδοποίηση εμφανιστεί για 10 δευτερόλεπτα χωρίς αναγνώριση.



Μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
Δεν εντοπίστηκε φαξ	Το προϊόν απάντησε στην εισερχόμενη κλήση, αλλά δεν ανίχνευσε ότι καλούσε κάποια συσκευή φαξ.	<p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει τη λήψη του φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
Δεν στάλθηκε έγγραφο	Το προϊόν δεν σάρωσε καμία σελίδα ή δεν έλαβε καμία σελίδα από τον υπολογιστή, για να μεταδώσει ένα φαξ.	<p>Δοκιμάστε να στείλετε και πάλι το φαξ.</p>
Δεν υπάρχει απάντηση φαξ. Αναμονή επανάκλησης	Η γραμμή φαξ προορισμού δεν απάντησε. Το προϊόν θα επιχειρήσει επανάκληση μετά από μερικά λεπτά.	<p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει να στείλει το φαξ.</p> <p>Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και σε κατάσταση ετοιμότητας.</p> <p>Ελέγξτε ότι καλείτε τον σωστό αριθμό φαξ.</p> <p>Εάν το προϊόν συνεχίζει να εκτελεί επανάκληση, αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια φωνητική κλήση.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο από την πρίζα τηλεφώνου του τοίχου είναι συνδεδεμένο στη θύρα γραμμής .</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
<p>Δεν υπάρχει απάντηση φαξ.</p> <p>Η αποστολή ακυρώθηκε</p>	<p>Οι απόπειρες επανάκλησης κάποιου αριθμού φαξ απέτυχαν ή ήταν απενεργοποιημένη η επιλογή Επανάκληση - δεν υπάρχει απάντηση.</p>	<p>Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και σε κατάσταση ετοιμότητας.</p> <p>Ελέγξτε ότι καλείτε τον σωστό αριθμό φαξ.</p> <p>Ελέγξτε ότι η επιλογή επανάκλησης είναι ενεργοποιημένη.</p> <p>Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο από το προϊόν και τον τοίχο και επανασυνδέστε το καλώδιο.</p> <p>Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια φωνητική κλήση.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο από την πρίζα τηλεφώνου του τοίχου είναι συνδεδεμένο στη θύρα γραμμής .</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
<p>Δεν υπάρχει τόνος κλήσης</p>	<p>Το προϊόν δεν μπόρεσε να εντοπίσει έναν ήχο κλήσης.</p>	<p>Ελέγξτε για ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή πατώντας το κουμπί Αποστολή φαξ .</p> <p>Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο από το προϊόν και τον τοίχο και επανασυνδέστε το καλώδιο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το τηλεφωνικό καλώδιο που συνόδευε το προϊόν.</p> <p>Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια φωνητική κλήση.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο από την πρίζα τηλεφώνου του τοίχου είναι συνδεδεμένο στη θύρα γραμμής .</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
<p>Μη έγκυρη καταχώριση</p>	<p>Μη έγκυρα δεδομένα ή απόκριση.</p>	<p>Διορθώστε την καταχώριση.</p>

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
Μνήμη φαξ πλήρης Ακύρωση αποστολής...	<p>Κατά τη διάρκεια της εργασίας φαξ, η μνήμη εξαντλήθηκε. Για να λειτουργήσει σωστά μια εργασία φαξ, όλες οι σελίδες του φαξ θα πρέπει να βρίσκονται μέσα στη μνήμη. Στάλθηκαν μόνον οι σελίδες που χώρεσαν στη μνήμη.</p>	<p>Εκτυπώστε όλα τα ληφθέντα φαξ ή περιμένετε έως ότου σταλούν όλα τα φαξ που εκκρεμούν.</p> <p>Ζητήστε από τον αποστολέα να στείλει και πάλι το φαξ.</p> <p>Ακυρώστε όλες τις εργασίες φαξ ή διαγράψτε τα φαξ από τη μνήμη.</p>
Μνήμη φαξ πλήρης Ακύρωση λήψης...	<p>Κατά τη διάρκεια της μετάδοσης του φαξ, εξαντλήθηκε η μνήμη του προϊόντος. Θα εκτυπωθούν μόνον οι σελίδες που χώρεσαν στη μνήμη.</p>	<p>Εκτυπώστε όλα τα φαξ και, στη συνέχεια, ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναστείλει το φαξ. Ζητήστε από τον αποστολέα να χωρίσει την εργασία φαξ σε πολλαπλές εργασίες προτού την ξαναστείλει. Ακυρώστε όλες τις εργασίες φαξ ή διαγράψτε τα φαξ από τη μνήμη.</p>
Συσκευή φαξ απασχολημένη Αναμονή επανάκλησης	<p>Η γραμμή φαξ στην οποία στέλνατε κάποιο φαξ ήταν απασχολημένη. Το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση του απασχολημένου αριθμού.</p>	<p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει να στείλει το φαξ.</p> <p>Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και σε κατάσταση ετοιμότητας.</p> <p>Ελέγξτε ότι καλείτε τον σωστό αριθμό φαξ.</p> <p>Ελέγξτε για ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή πατώντας το κουμπί Αποστολή φαξ .</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο λειτουργεί, αποσυνδέοντας το προϊόν, συνδέοντας ένα τηλέφωνο στην τηλεφωνική γραμμή και κάνοντας μια φωνητική κλήση.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή και δοκιμάστε και πάλι να στείλετε το φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ijm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
<p>Συσκευή φαξ απασχολημένη</p> <p>Η αποστολή ακυρώθηκε</p>	<p>Η γραμμή φαξ στην οποία στέλνατε κάποιο φαξ ήταν απασχολημένη. Το προϊόν ακύρωσε την αποστολή του φαξ.</p>	<p>Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και σε κατάσταση ετοιμότητας.</p> <p>Ελέγξτε ότι καλείτε τον σωστό αριθμό φαξ.</p> <p>Ελέγξτε ότι η επιλογή Επανάκληση όταν είναι κατειλημμένο είναι ενεργοποιημένη.</p> <p>Ελέγξτε για ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή πατώντας το κουμπί Αποστολή φαξ .</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο λειτουργεί, αποσυνδέοντας το προϊόν, συνδέοντας ένα τηλέφωνο στην τηλεφωνική γραμμή και κάνοντας μια φωνητική κλήση.</p> <p>Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή και, στη συνέχεια, δοκιμάστε και πάλι να στείλετε το φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
<p>Σφάλμα αποστολής φαξ</p>	<p>Πρόέκυψε ένα σφάλμα κατά την προσπάθεια αποστολής ενός φαξ.</p>	<p>Δοκιμάστε να ξαναστείλετε το φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε να στείλετε φαξ σε κάποιον άλλον αριθμό φαξ.</p> <p>Ελέγξτε για ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή πατώντας το κουμπί Αποστολή φαξ .</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο είναι σταθερά συνδεδεμένο, αποσυνδέοντας και επανασυνδέοντας το καλώδιο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το τηλεφωνικό καλώδιο που συνόδευε το προϊόν.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο λειτουργεί, αποσυνδέοντας το προϊόν, συνδέοντας ένα τηλέφωνο στην τηλεφωνική γραμμή και κάνοντας μια φωνητική κλήση.</p> <p>Συνδέστε το προϊόν σε μια διαφορετική τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Ρυθμίστε την ανάλυση του φαξ σε Τυποποιημένα, αντί για την προεπιλεγμένη Καλή.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
Σφάλμα επικοινωνίας	Προέκυψε ένα σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ του προϊόντος και του αποστολέα ή του παραλήπτη.	<p>Επιτρέψτε στο προϊόν να ξαναδοκιμάσει να στείλει το φαξ. Αποσυνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος από τον τοίχο, συνδέστε ένα τηλέφωνο και δοκιμάστε να κάνετε μια κλήση. Συνδέστε το τηλεφωνικό καλώδιο του προϊόντος σε μια υποδοχή για κάποια άλλη τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Δοκιμάστε ένα διαφορετικό τηλεφωνικό καλώδιο.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ijm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
Σφάλμα λήψης φαξ	Προέκυψε ένα σφάλμα κατά την προσπάθεια λήψης ενός φαξ.	<p>Ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναστείλει το φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε να στείλετε φαξ στον αποστολέα ή κάποια άλλη συσκευή φαξ.</p> <p>Ελέγξτε για ήχο κλήσης στην τηλεφωνική γραμμή πατώντας το κουμπί Αποστολή φαξ .</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεφωνικό καλώδιο είναι σταθερά συνδεδεμένο, αποσυνδέοντας και επανασυνδέοντας το καλώδιο.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το τηλεφωνικό καλώδιο που συνόδευε το προϊόν.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο λειτουργεί, αποσυνδέοντας το προϊόν, συνδέοντας ένα τηλέφωνο στην τηλεφωνική γραμμή και κάνοντας μια φωνητική κλήση.</p> <p>Ελαττώστε την ταχύτητα του φαξ. Ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναστείλει το φαξ.</p> <p>Απενεργοποιήστε τη λειτουργία διόρθωσης σφαλμάτων. Ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναστείλει το φαξ.</p> <p>Συνδέστε το προϊόν σε μια διαφορετική τηλεφωνική γραμμή.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ijm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
Φαξ καθυστερημένο	Η μνήμη φαξ είναι πλήρης.	<p>Ακυρώστε το φαξ πατώντας το κουμπί Άκυρο . Ξαναστείλτε το φαξ. Εάν το σφάλμα προκύψει και πάλι, ενδέχεται να χρειαστεί να στείλετε το φαξ σε πολλαπλά τμήματα.</p>

Μητρώα και αναφορές φαξ

Για την εκτύπωση μητρώων και αναφορών φαξ, χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες:

Εκτύπωση όλων των αναφορών φαξ

Για την εκτύπωση όλων των ακόλουθων αναφορών συγχρόνως, χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία:


- **Αρχείο καταγραφής δραστηριότητας φαξ**
- **Αναφορά τηλεφωνικού καταλόγου**
- **Αναφορά διαμόρφωσης**
- **Λίστα αποκλεισμένων φαξ**

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .



2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Όλες οι αναφορές φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Το προϊόν εξέρχεται από τις ρυθμίσεις του μενού και εκτυπώνει τις αναφορές.

Εκτύπωση μεμονωμένων αναφορών φαξ

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.


3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε την αναφορά που θα εκτυπωθεί και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**. Το προϊόν εξέρχεται από τις ρυθμίσεις του μενού και εκτυπώνει την αναφορά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν επιλέξατε την αναφορά **Αρχείο καταγραφής δραστηριότητας φαξ** και πατήσατε το κουμπί **OK**, πατήστε το πάλι **OK** για να επιλέξετε **Εκτύπωση αρχείου καταγραφής τώρα**. Το προϊόν εξέρχεται από τις ρυθμίσεις του μενού και εκτυπώνει το μητρώο.

Ρύθμιση του μητρώου δραστηριότητας φαξ να εκτυπώνεται αυτόματα

Μπορείτε να αποφασίσετε αν θέλετε το μητρώο φαξ να εκτυπώνεται αυτόματα μετά από κάθε 40 καταχωρίσεις ή όχι. Η εργοστασιακή προεπιλογή είναι **Ενεργοποίηση**. Για να ρυθμίσετε το μητρώο δραστηριότητας φαξ να εκτυπώνεται αυτόματα, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα βήματα:

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αρχείο καταγραφής δραστηριότητας φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αυτόματη εκτύπωση αρχείου καταγραφής** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
6. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.


Ρύθμιση της αναφοράς σφάλματος φαξ

Μια αναφορά σφάλματος φαξ είναι μια συνοπτική αναφορά, που υποδεικνύει ότι το προϊόν αντιμετώπισε ένα σφάλμα εργασίας φαξ. Μπορείτε να τη ρυθμίσετε να εκτυπώνεται μετά από τα ακόλουθα συμβάντα:

- Every fax error (Κάθε σφάλμα φαξ - εργοστασιακή προεπιλογή)
- Send fax error (Σφάλμα αποστολής φαξ)
- Receive fax error (Σφάλμα λήψης φαξ)
- Never (Ποτέ)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν επιλέξετε **Ποτέ**, δεν θα έχετε καμία υπόδειξη ότι η μετάδοση κάποιου φαξ απέτυχε, εκτός αν εκτυπώσετε ένα μητρώο δραστηριότητας φαξ.


1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορά σφαλμάτων φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να κάνετε την επιλογή του πότε θέλετε να εκτυπώνονται οι αναφορές σφάλματος φαξ.
6. Πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Ρύθμιση της αναφοράς επιβεβαίωσης φαξ


Μια αναφορά επιβεβαίωσης είναι μια συνοπτική αναφορά, που υποδεικνύει ότι το προϊόν έστειλε ή έλαβε επιτυχώς μια εργασία φαξ. Μπορείτε να τη ρυθμίσετε να εκτυπώνεται μετά από τα ακόλουθα συμβάντα:

- Every fax job (Κάθε εργασία φαξ)
- Send fax (Αποστολή φαξ)
- Receive fax (Λήψη φαξ)
- Never (Ποτέ - εργοστασιακή προεπιλογή)

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Επιβεβαίωση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να κάνετε την επιλογή του πότε θέλετε να εκτυπώνονται οι αναφορές σφάλματος φαξ.
6. Πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Συμπεριλάβετε την πρώτη σελίδα κάθε φαξ στις αναφορές επιβεβαίωσης φαξ, σφάλματος φαξ και τελευταίας κλήσης

Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη και η εικόνα της σελίδας υπάρχει ακόμη στη μνήμη του προϊόντος, οι αναφορές επιβεβαίωσης φαξ, σφάλματος φαξ και τελευταίας κλήσης περιλαμβάνουν μια μικρογραφία (σμίκρυνση 50%) της πρώτης σελίδας του φαξ που στάλθηκε ή λήφθηκε πιο πρόσφατα. Η εργοστασιακή προεπιλογή για αυτήν την επιλογή είναι **Ενεργοποίηση**.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Αναφορές φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.


4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Συμπερίληψη 1ης σελίδας** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

Αλλαγή διόρθωσης σφαλμάτων και ταχύτητας φαξ

Ρύθμιση της λειτουργίας διόρθωσης σφαλμάτων φαξ

Συνήθως, το προϊόν παρακολουθεί τα σήματα στην τηλεφωνική γραμμή ενώ στέλνει ή λαμβάνει ένα φαξ. Εάν το προϊόν εντοπίσει ένα σφάλμα κατά τη διάρκεια της μετάδοσης και η ρύθμιση διόρθωσης σφαλμάτων είναι **Ενεργοποίηση**, το προϊόν μπορεί να ζητήσει να ξανασταλεί το τμήμα του φαξ. Η εργοστασιακή προεπιλογή για τη διόρθωση σφαλμάτων είναι **Ενεργοποίηση**.


Δεν θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τη διόρθωση σφαλμάτων, εκτός αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με την αποστολή ή τη λήψη ενός φαξ και είστε πρόθυμοι να δεχτείτε τα σφάλματα στη μετάδοση. Η απενεργοποίηση της ρύθμισης ενδέχεται να φανεί χρήσιμη όταν προσπαθείτε να στείλετε ή να λάβετε ένα φαξ από το εξωτερικό ή εάν χρησιμοποιείτε μια δορυφορική τηλεφωνική σύνδεση.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Όλα τα φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Διόρθωση σφαλμάτων** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε **Ενεργοποίηση** ή **Απενεργοποίηση** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για να αποθηκεύσετε την επιλογή.

Αλλαγή της ταχύτητας φαξ

Η ρύθμιση ταχύτητας φαξ είναι το πρωτόκολλο μόντεμ που το προϊόν χρησιμοποιεί για την αποστολή φαξ. Είναι το παγκόσμιο πρότυπο για πλήρως αμφίδρομα μόντεμ που στέλνουν και λαμβάνουν δεδομένα μέσω τηλεφωνικών γραμμών, με ρυθμό έως 33.600 bit ανά δευτερόλεπτο (bps). Η εργοστασιακή προεπιλογή για τη ρύθμιση της ταχύτητας του φαξ είναι **Γρήγορη (V.34)**. Σε ορισμένες χώρες ή περιοχές, η εργοστασιακή προεπιλογή μπορεί να είναι διαφορετική, ώστε η μετάδοση να είναι καλύτερη.


Δεν θα πρέπει να αλλάζετε τη ρύθμιση, εκτός αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με την αποστολή ή τη λήψη ενός φαξ από μια συγκεκριμένη συσκευή. Η μείωση της ταχύτητας φαξ ενδέχεται να φανεί χρήσιμη όταν προσπαθείτε να στείλετε ή να λάβετε ένα φαξ από το εξωτερικό ή εάν χρησιμοποιείτε μια δορυφορική τηλεφωνική σύνδεση.

1. Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ρύθμιση φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Όλα τα φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.


4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού **Ταχύτητα φαξ** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε μια ρύθμιση ταχύτητας και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Προβλήματα αποστολής φαξ

Η τροφοδοσία του εγγράφου διακόπεται κατά τη διάρκεια της αποστολής φαξ.

Αιτία	Λύση
Το μέγιστο μέγεθος σελίδας που μπορείτε να τοποθετήσετε είναι 355 mm. Η αποστολή με φαξ μιας μακρύτερης σελίδας διακόπεται σε αυτήν τη μέτρηση.	Εκτυπώστε το έγγραφο σε κοντύτερο μέσο εκτύπωσης. Εάν δεν υπάρχει εμπλοκή και δεν έχει περάσει ακόμη ολόκληρο λεπτό, περιμένετε λίγο προτού πατήσετε το κουμπί Άκυρο  . Εάν υπάρχει εμπλοκή, αποκαταστήστε την. Στη συνέχεια, ξαναστείλτε την εργασία.
Εάν το στοιχείο είναι υπερβολικά μικρό, μπορεί να εμπλακεί μέσα στον τροφοδότη εγγράφων.	Το ελάχιστο μέγεθος σελίδας για τον τροφοδότη εγγράφων είναι 148 x 105 mm. Εάν υπάρχει εμπλοκή, αποκαταστήστε την. Στη συνέχεια, ξαναστείλτε την εργασία.


Τα φαξ διακόπτονται κατά τη διάρκεια της αποστολής τους.

Αιτία	Λύση
Ενδέχεται να προέκυψε βλάβη στη συσκευή προορισμού.	Δοκιμάστε να στείλετε σε μια άλλη συσκευή φαξ.
Η τηλεφωνική γραμμή ενδέχεται να μη λειτουργεί.	Κάντε ένα από τα ακόλουθα: <ul style="list-style-type: none"> • Αυξήστε την ένταση στο προϊόν και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί Αποστολή φαξ  στον πίνακα ελέγχου. Εάν ακούσετε έναν ήχο κλήσης, η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί. • Αποσυνδέστε το προϊόν από την υποδοχή στον τοίχο και, στη συνέχεια, συνδέστε ένα τηλέφωνο στην υποδοχή. Δοκιμάστε να κάνετε μια τηλεφωνική κλήση, για να βεβαιωθείτε ότι η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.
Κάποιο σφάλμα επικοινωνίας ενδέχεται να διακόψει την εργασία φαξ.	Αλλάξτε τη ρύθμιση "επανάκληση όταν προκύψει σφάλμα επικοινωνίας" σε Ενεργοποίηση .


Το προϊόν λαμβάνει φαξ αλλά δεν τα στέλνει.

Αιτία	Λύση
Εάν το προϊόν βρίσκεται σε ένα ψηφιακό σύστημα, το σύστημα ενδέχεται να παράγει έναν ήχο κλήσης που το προϊόν δεν μπορεί να εντοπίσει.	Απενεργοποιήστε τη ρύθμιση εντοπισμού ήχου κλήσης. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών του συστήματος.
Ενδέχεται να υπάρχει κακή τηλεφωνική σύνδεση.	Δοκιμάστε και πάλι αργότερα.

Το προϊόν λαμβάνει φαξ αλλά δεν τα στέλνει.

Αιτία	Λύση
Ενδέχεται να προέκυψε βλάβη στη συσκευή προορισμού.	Δοκιμάστε να στείλετε σε μια άλλη συσκευή φαξ.
Η τηλεφωνική γραμμή ενδέχεται να μη λειτουργεί.	Κάντε ένα από τα ακόλουθα: <ul style="list-style-type: none">• Αυξήστε την ένταση στο προϊόν και πατήστε το κουμπί Αποστολή φαξ  στον πίνακα ελέγχου. Εάν υπάρχει ήχος κλήσης, η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.• Αποσυνδέστε το προϊόν από την υποδοχή τηλεφώνου και συνδέστε ένα τηλέφωνο. Δοκιμάστε να κάνετε μια τηλεφωνική κλήση, για να βεβαιωθείτε ότι η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.

Οι εξερχόμενες κλήσεις φαξ συνεχίζουν να καλούνται.

Αιτία	Λύση
Το προϊόν εκτελεί αυτόματα επανάκληση ενός αριθμού φαξ, εάν οι επιλογές επανάκλησης έχουν ρυθμιστεί σε Ενεργοποίηση .	Για να σταματήσετε την επανάκληση ενός φαξ από το προϊόν, πατήστε το κουμπί Άκυρο  . Διαφορετικά, αλλάξτε τη ρύθμιση επανάκλησης.

Τα σταθθέντα φαξ δεν καταλήγουν στη συσκευή φαξ προορισμού.

Αιτία	Λύση
Η συσκευή φαξ προορισμού ενδέχεται να είναι εκτός λειτουργίας ή να βρίσκεται σε μια κατάσταση σφάλματος, όπως η έλλειψη χαρτιού.	Καλέστε τον παραλήπτη, για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή φαξ βρίσκεται σε λειτουργία και είναι έτοιμη για λήψη φαξ.
Τα πρωτότυπα ενδέχεται να μην έχουν τοποθετηθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι τα πρωτότυπα έγγραφα έχουν τοποθετηθεί σωστά στο δίσκο εισόδου του τροφοδότη εγγράφων.
Κάποιο φαξ ενδέχεται να βρίσκεται στη μνήμη επειδή περιμένει την επανάκληση ενός απασχολημένου αριθμού, άλλες εργασίες που προηγούνται αυτής περιμένουν να σταλούν ή έχει ρυθμιστεί για αποστολή με καθυστέρηση.	Εάν μια εργασία φαξ βρίσκεται στη μνήμη για οποιονδήποτε από αυτούς τους λόγους, μια καταχώριση για την εργασία εμφανίζεται στο μητρώο φαξ. Εκτυπώστε το μητρώο δραστηριότητας φαξ και ελέγξτε τη στήλη Status (Κατάσταση) για εργασίες που εμφανίζουν την ένδειξη Pending (Σε εκκρεμότητα).

Ο πίνακας ελέγχου προβάλλει ένα σφάλμα ανεπαρκούς μνήμης (low memory).

Αιτία	Λύση
Το φαξ ενδέχεται να είναι υπερβολικά μεγάλο ή η ανάλυση ενδέχεται να είναι υπερβολικά υψηλή.	Δοκιμάστε μία από τις ακόλουθες ενέργειες: <ul style="list-style-type: none">• Χωρίστε κάποιο μεγάλο φαξ σε μικρότερα τμήματα και, στη συνέχεια, στείλτε τα μεμονωμένα.• Διαγράψτε τα αποθηκευμένα φαξ, για να υπάρχει περισσότερη μνήμη διαθέσιμη για τα εξερχόμενα φαξ.• Διαμορφώστε το εξερχόμενο φαξ ως ένα φαξ με καθυστέρηση και, στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι θα σταλεί ολόκληρο.• Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν χρησιμοποιεί τη ρύθμιση της χαμηλότερης ανάλυσης (Τυποποιημένα).

Η μετάδοση των φαξ γίνεται πολύ αργά.

Αιτία	Λύση
Το φαξ ενδέχεται να είναι υπερβολικά σύνθετο, όπως κάποιο με πολλά γραφικά.	Τα σύνθετα φαξ χρειάζονται περισσότερο χρόνο για την αποστολή και τη λήψη τους. Ο διαχωρισμός μεγαλύτερων φαξ σε πολλαπλές εργασίες και η μείωση της ανάλυσης μπορεί να αυξήσει την ταχύτητα μετάδοσης.
Η συσκευή φαξ προορισμού ενδέχεται να διαθέτει χαμηλή ταχύτητα μόντεμ.	Το προϊόν αποστέλλει το φαξ μόνο στην υψηλότερη ταχύτητα μόντεμ που μπορεί να αποδεχθεί η συσκευή φαξ προορισμού.
Η ανάλυση αποστολής του φαξ ενδέχεται να είναι πολύ υψηλή.	Για αποστολή του φαξ, μειώστε την ανάλυση και ξαναστείλτε το φαξ.
Η τηλεφωνική γραμμή ενδέχεται να αντιμετωπίζει προβλήματα θορύβου.	Διακόψτε την κλήση και ξαναστείλτε το φαξ. Ζητήστε από την εταιρεία τηλεφωνίας να ελέγξει την τηλεφωνική γραμμή. Εάν το φαξ αποστέλλεται μέσω μιας ψηφιακής τηλεφωνικής γραμμής, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών.
Το φαξ αποστέλλεται μέσω μιας διεθνούς κλήσης.	Επιτρέψτε την πάροδο περισσότερου χρόνου για τη διεθνή μετάδοση εργασιών φαξ.
Το πρωτότυπο έγγραφο έχει ένα έγχρωμο φόντο.	Επανεκτυπώστε το πρωτότυπο έγγραφο με ένα λευκό φόντο και, στη συνέχεια, ξαναστείλτε το φαξ.

Προβλήματα λήψης φαξ




ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φαξ που συνόδευε το προϊόν για να εξασφαλίσετε ότι το προϊόν θα λειτουργεί σωστά.

Το προϊόν δεν μπορεί να λάβει φαξ από ένα εσωτερικό τηλέφωνο.

Αιτία	Λύση
Η ρύθμιση εσωτερικού τηλεφώνου ενδέχεται να είναι απενεργοποιημένη.	Αλλάξτε τη ρύθμιση εσωτερικού τηλεφώνου.
Το καλώδιο φαξ ενδέχεται να μην είναι σταθερά συνδεδεμένο.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο φαξ είναι σταθερά συνδεδεμένο μεταξύ της υποδοχής τηλεφώνου και του προϊόντος (ή μια άλλη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο προϊόν). Πατήστε διαδοχικά 1-2-3, περιμένετε για τρία δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, κλείστε το τηλέφωνο.
Η λειτουργία κλήσης του προϊόντος ή το εσωτερικό τηλέφωνο ενδέχεται να μην έχουν ρυθμιστεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία κλήσης του προϊόντος έχει ρυθμιστεί σε Τόνος . Βεβαιωθείτε ότι και το εσωτερικό τηλέφωνο έχει ρυθμιστεί για τονική κλήση.

Το προϊόν δεν απαντά σε εισερχόμενες κλήσεις φαξ.

Αιτία	Λύση
Η λειτουργία απάντησης ενδέχεται να έχει ρυθμιστεί σε Μη αυτόματη .	Εάν η λειτουργία απάντησης έχει ρυθμιστεί σε Μη αυτόματη , το προϊόν δεν απαντά στις κλήσεις. Αρχίστε τη διαδικασία λήψης φαξ μη αυτόματα.
Η ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση ενδέχεται να μην έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ελέγξτε τη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση, για να βεβαιωθείτε ότι είναι ρυθμισμένη σωστά.
Η δυνατότητα μοτίβου κουδουνίσματος απάντησης ενδέχεται να είναι ενεργοποιημένη, αλλά δεν έχετε την υπηρεσία ή έχετε την υπηρεσία και η δυνατότητα δεν είναι ρυθμισμένη σωστά.	Ελέγξτε τη δυνατότητα μοτίβου κουδουνίσματος απάντησης, για να βεβαιωθείτε ότι έχει ρυθμιστεί σωστά.
Το καλώδιο φαξ ενδέχεται να μην είναι σωστά συνδεδεμένο ή το καλώδιο φαξ δεν λειτουργεί.	Δείτε τον οδηγό γρήγορων αποτελεσμάτων για να ελέγξετε την εγκατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το καλώδιο φαξ που συνόδευε το προϊόν.
Το προϊόν ενδέχεται να μην μπορεί να εντοπίσει ήχους εισερχομένων φαξ, επειδή ο τηλεφωνητής αναπαράγει ένα φωνητικό μήνυμα.	Επανηχογραφήστε το μήνυμα του τηλεφωνητή, αφήνοντας τουλάχιστον δύο δευτερόλεπτα σιγής στην αρχή του μηνύματος.
Ενδέχεται να είναι συνδεδεμένος υπερβολικός αριθμός συσκευών στην τηλεφωνική γραμμή.	Μη συνδέετε περισσότερες από τρεις συσκευές στη γραμμή. Αφαιρέστε τη συσκευή που συνδέθηκε τελευταία και διαπιστώστε αν το προϊόν λειτουργεί. Εάν δεν λειτουργεί, συνεχίστε να αφαιρείτε συσκευές, μία κάθε φορά, ξαναδοκιμάζοντας μετά την αφαίρεση καθεμιάς.
Η τηλεφωνική γραμμή ενδέχεται να μη λειτουργεί.	Κάντε ένα από τα ακόλουθα: <ul style="list-style-type: none">• Αυξήστε την ένταση στο προϊόν και, στη συνέχεια, πατήστε το Αποστολή φαξ  στον πίνακα ελέγχου. Εάν υπάρχει ήχος κλήσης, η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.• Αποσυνδέστε το προϊόν από την υποδοχή τηλεφώνου και, στη συνέχεια, συνδέστε ένα τηλέφωνο. Δοκιμάστε να κάνετε μια τηλεφωνική κλήση, για να βεβαιωθείτε ότι η τηλεφωνική γραμμή λειτουργεί.

Το προϊόν δεν απαντά σε εισερχόμενες κλήσεις φαξ.

Αιτία	Λύση
Μια υπηρεσία φωνητικών μηνυμάτων ενδέχεται να παρεμβάλλεται στο προϊόν, καθώς επιχειρεί να απαντήσει σε κλήσεις.	Κάντε ένα από τα ακόλουθα: <ul style="list-style-type: none">• Απενεργοποιήστε την υπηρεσία φωνητικών μηνυμάτων.• Αποκτήστε μια τηλεφωνική γραμμή που να είναι αποκλειστικά για κλήσεις φαξ.• Ρυθμίστε τη λειτουργία απάντησης του προϊόντος σε Μη αυτόματη. Στη μη αυτόματη λειτουργία, θα πρέπει να αρχίσετε τη διαδικασία λήψης φαξ μόνοι σας.• Αφήστε το προϊόν ρυθμισμένο στην αυτόματη λειτουργία και μειώστε τη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του προϊόντος σε έναν αριθμό ο οποίος να είναι μικρότερος από τη ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση του φωνητικού ταχυδρομείου. Το προϊόν θα απαντά σε όλες τις εισερχόμενες κλήσεις.
Ενδέχεται να έχει εξαντληθεί το χαρτί στο προϊόν και η μνήμη να είναι πλήρης.	Αναπληρώστε το δίσκο εισόδου μέσω εκτύπωσης. Πατήστε το κουμπί OK . Το προϊόν εκτυπώνει όλα τα φαξ που έχει αποθηκεύσει στη μνήμη και, στη συνέχεια, συνεχίζει να απαντά σε κλήσεις φαξ.

Τα φαξ δεν εκτυπώνονται.

Αιτία	Λύση
Ο δίσκος εισόδου μέσω εκτύπωσης είναι άδειος.	Τοποθετήστε μέσο εκτύπωσης. Οποιαδήποτε φαξ λαμβάνονται ενώ ο δίσκος εισόδου είναι άδειος αποθηκεύονται στη μνήμη και θα εκτυπωθούν μετά την αναπλήρωση του δίσκου.
Η επιλογή λήψης σε υπολογιστή ενδέχεται να είναι επιλεγμένη και τα φαξ λαμβάνονται από τον υπολογιστή.	Ελέγξτε για να διαπιστώσετε αν ο υπολογιστής λαμβάνει φαξ.
Το προϊόν αντιμετώπισε κάποιο σφάλμα.	Ελέγξτε τον πίνακα ελέγχου για κάποιο μήνυμα σφάλματος.

Τα φαξ εκτυπώνονται σε δύο σελίδες αντί για μία.

Αιτία	Λύση
Η ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης ενδέχεται να μην έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης.
Τα εισερχόμενα φαξ ενδέχεται να έχουν σταλεί σε μεγαλύτερα μέσα εκτύπωσης.	Προσαρμόστε τη ρύθμιση αυτόματης σμίκρυνσης, για να επιτρέπετε σε μεγαλύτερες σελίδες να εκτυπώνονται σε μία σελίδα.

Τα ληφθέντα φαξ είναι υπερβολικά φωτεινά, είναι κενά ή έχουν χαμηλή ποιότητα εκτύπωσης.

Αιτία	Λύση
Ο γραφίτης του προϊόντος εξαντλήθηκε ενώ εκτύπωνε ένα φαξ.	Το προϊόν αποθηκεύει τα φαξ που εκτυπώθηκαν πιο πρόσφατα. (Η ποσότητα της μνήμης που είναι διαθέσιμη καθορίζει τον ακριβή αριθμό των φαξ που αποθηκεύονται για επανεκτύπωση.) Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης το συντομότερο δυνατόν και, στη συνέχεια, επανεκτυπώστε το φαξ.
Το φαξ που στάλθηκε ήταν υπερβολικά φωτεινό.	Επικοινωνήστε με τον αποστολέα και ζητήστε του να ξαναστείλει το φαξ, αφού αλλάξει τις ρυθμίσεις αντίθεσης.

Η λήψη των φαξ γίνεται πολύ αργά.

Αιτία	Λύση
Το φαξ ενδέχεται να είναι υπερβολικά σύνθετο, όπως κάποιο με πολλά γραφικά.	Τα σύνθετα φαξ χρειάζονται περισσότερο χρόνο για τη λήψη τους. Ο διαχωρισμός μεγαλύτερων φαξ σε πολλαπλές εργασίες και η μείωση της ανάλυσης μπορεί να αυξήσει την ταχύτητα μετάδοσης.
Η ανάλυση με την οποία γίνεται αποστολή ή λήψη του φαξ ενδέχεται να είναι πολύ υψηλή.	Για λήψη του φαξ, καλέστε τον αποστολέα και ζητήστε του να μειώσει την ανάλυση και να ξαναστείλει το φαξ.
Το φαξ αποστέλλεται μέσω μιας διεθνούς κλήσης.	Επιτρέψτε την πάροδο περισσότερου χρόνου για τη διεθνή μετάδοση εργασιών φαξ.

Κανονιστικές πληροφορίες και εγγυήσεις


Για πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς και την εγγύηση, δείτε [Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα τηλεπικοινωνίας \(φαξ\) στη σελίδα 285](#).




11 Διαχείριση και συντήρηση της συσκευής





- [Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών](#)
- [Χρήση του λογισμικού HP Toolbox](#)
- [Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP \(M1210 Series μόνο\)](#)
- [Δυνατότητες ασφαλείας προϊόντος](#)
- [Ρυθμίσεις εξοικονόμησης](#)
- [Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων](#)
- [Καθαρισμός του προϊόντος](#)
- [Ενημερώσεις προϊόντος](#)



Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών

Οι σελίδες πληροφοριών βρίσκονται στη μνήμη του προϊόντος. Αυτές οι σελίδες βοηθούν στη διάγνωση και την επίλυση προβλημάτων του προϊόντος.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** M1210 Series: Εάν η γλώσσα του προϊόντος δεν ρυθμίστηκε σωστά κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, μπορείτε να ρυθμίσετε τη γλώσσα μη αυτόματα, έτσι ώστε οι σελίδες πληροφοριών να εκτυπώνονται σε μια από τις υποστηριζόμενες γλώσσες. Αλλάξτε τη γλώσσα χρησιμοποιώντας το μενού **Ρύθμιση συστήματος** στον πίνακα ελέγχου.

Περιγραφή σελίδας	Πώς να εκτυπώσετε τη σελίδα
Σελίδα διαμόρφωσης	Και τα δύο μοντέλα
Εμφανίζει τις τρέχουσες ρυθμίσεις και ιδιότητες του προϊόντος.	<ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις.2. Κάντε κλικ στην καρτέλα Υπηρεσίες και έπειτα στην αναπτυσσόμενη λίστα Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών, κάντε κλικ στο στοιχείο της λίστας Σελίδα ρυθμίσεων.3. Κάντε κλικ στο κουμπί Εκτύπωση.
	M1130 Series
	Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Άκυρο  έως ότου η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας Έτοιμο  αρχίσει να αναβοσβήνει και έπειτα αφήστε το κουμπί.
	M1210 Series
	<ol style="list-style-type: none">1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού Αναφορές και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε Αναφορά διαμόρφωσης και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.

Περιγραφή σελίδας	Πώς να εκτυπώσετε τη σελίδα
<p>Σελίδα κατάστασης αναλωσίμων</p> <p>Εμφανίζει την κατάσταση της κασέτας εκτύπωσης, πληροφορίες για τον αριθμό σελίδων και εργασιών που εκτυπώθηκαν με τη συγκεκριμένη κασέτα, καθώς και πληροφορίες για την παραγγελία νέας κασέτας.</p>	<p>Και τα δύο μοντέλα</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις. 2. Κάντε κλικ στην καρτέλα Υπηρεσίες και έπειτα στην αναπτυσσόμενη λίστα Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών, κάντε κλικ στο στοιχείο της λίστας Σελίδα "Κατάσταση αναλωσίμων". 3. Κάντε κλικ στο κουμπί Εκτύπωση. <p>M1130 Series</p> <p>Στον πίνακα ελέγχου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Άκυρο  έως ότου η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας Έτοιμο  αρχίσει να αναβοσβήνει και έπειτα αφήστε το κουμπί. Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων θα τυπωθεί αφού τυπωθεί η σελίδα διαμόρφωσης.</p> <p>M1210 Series</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση . 2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού Αναφορές και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK. 3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε Κατάσταση αναλωσίμων και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.
<p>Σελίδα επίδειξης</p> <p>Περιέχει παραδείγματα κειμένου και γραφικών.</p>	<p>Και τα δύο μοντέλα</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις. 2. Κάντε κλικ στην καρτέλα Υπηρεσίες και έπειτα στην αναπτυσσόμενη λίστα Εκτύπωση σελίδων πληροφοριών, κάντε κλικ στο στοιχείο της λίστας Σελίδα επίδειξης. 3. Κάντε κλικ στο κουμπί Εκτύπωση. <p>M1210 Series</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση . 2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού Αναφορές και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK. 3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε Σελίδα επίδειξης και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.

Περιγραφή σελίδας	Πώς να εκτυπώσετε τη σελίδα
<p>Χάρτης μενού (M1210 Series μόνο)</p> <p>Δείχνει τα μενού του πίνακα ελέγχου και τις διαθέσιμες ρυθμίσεις.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση . 2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού Αναφορές και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK. 3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε Δομή μενού και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.
<p>Αναφορές φαξ (M1210 Series μόνο)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση . 2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε το μενού Αναφορές και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK. 3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βέλους για να επιλέξετε Αναφορές φαξ και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.

Χρήση του λογισμικού HP Toolbox


Εκτελέστε μια πλήρη εγκατάσταση λογισμικού, για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το HP Toolbox.

Το HP Toolbox είναι ένα πρόγραμμα λογισμικού που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τις ακόλουθες εργασίες:

- Έλεγχος της κατάστασης του προϊόντος.
- Διαμόρφωση των ρυθμίσεων του προϊόντος.
- Configure pop-up-alert messages (Ρύθμιση ειδοποιήσεων με αναδυόμενο μήνυμα).
- View troubleshooting information (Προβολή πληροφοριών σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων).
- View online documentation (Προβολή ηλεκτρονικής τεκμηρίωσης).

Προβολή λογισμικού HP Toolbox

Ανοίξτε το HP Toolbox με έναν από τους εξής τρόπους:

M1130 Series	<ol style="list-style-type: none">1. Ανοίξτε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί Ιδιότητες ή Προτιμήσεις.2. Κάντε κλικ στην καρτέλα Υπηρεσίες.
M1210 Series	<ul style="list-style-type: none">• Στην περιοχή ειδοποιήσεων των Windows κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προϊόντος .• Στο μενού Start (Έναρξη) των Windows, κάντε κλικ στο Programs (Προγράμματα) [ή All Programs (Όλα τα προγράμματα) στα Windows XP], κάντε κλικ στο HP, κάντε κλικ στο Σειρά HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο HP Toolbox.

Το λογισμικό HP Toolbox περιέχει τις ακόλουθες ενότητες, για κάθε προϊόν στο παράθυρο Devices (Συσκευές):

- **Status** (Κατάσταση)
- **Φαξ** (M1210 Series μόνο)

Εκτός από αυτές τις ενότητες, κάθε σελίδα περιέχει τα ακόλουθα κοινά στοιχεία:

- **Shop for Supplies** (Αγορά αναλωσίμων).
- **Other links** (Άλλες συνδέσεις).

Κατάσταση

Ο φάκελος **Status** (Κατάσταση) περιέχει συνδέσμους για τις ακόλουθες κεντρικές σελίδες:

- **Device Status** (Κατάσταση συσκευής). Προβολή πληροφοριών κατάστασης του προϊόντος. Η σελίδα αυτή υποδεικνύει συνθήκες του προϊόντος, όπως την ύπαρξη εμπλοκής ή άδειου δίσκου. Αφού διορθώσετε κάποιο πρόβλημα του προϊόντος, κάντε κλικ στο **Refresh status** (Ανανέωση κατάστασης), για να ενημερώσετε την κατάσταση του προϊόντος.

Φαξ (M1210 Series μόνο)

Χρησιμοποιήστε την καρτέλα HP Toolbox **Fax** (Φαξ) για να εκτελέσετε εργασίες φαξ από τον υπολογιστή σας. Η καρτέλα **Fax** (Φαξ) περιέχει συνδέσεις για τις ακόλουθες κεντρικές σελίδες:

- **Fax Tasks** (Εργασίες φαξ). Εκτέλεση εργασιών όπως η αποστολή ενός φαξ ή ο καθαρισμός της μνήμης φαξ, καθώς και ρύθμιση της λειτουργίας λήψης φαξ.
- **Fax Phone Book** (Τηλεφωνικός κατάλογος φαξ). Προσθήκη, επεξεργασία ή διαγραφή καταχωρίσεων στον τηλεφωνικό κατάλογο της συσκευής "όλα σε ένα".
- **Fax Send Log** (Αρχείο καταγραφής αποστολής φαξ). Προβολή όλων των φαξ που έχουν σταλεί πρόσφατα από τη συσκευή "όλα σε ένα".
- **Fax Receive Log** (Αρχείο καταγραφής λήψης φαξ). Προβολή όλων των φαξ που έχουν ληφθεί πρόσφατα από τη συσκευή "όλα σε ένα".
- **Fax Data Properties** (Ιδιότητες δεδομένων φαξ). Διαχείριση του χώρου που χρησιμοποιείται για την αποθήκευση των φαξ σε έναν υπολογιστή. Αυτές οι ρυθμίσεις ισχύουν μόνον εάν έχετε επιλέξει απομακρυσμένη αποστολή ή λήψη φαξ από έναν υπολογιστή.

Fax Tasks (Εργασίες φαξ)

Όταν λαμβάνετε ένα φαξ είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες τρεις επιλογές:

- Εκτύπωση του φαξ. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε να εμφανίζεται ένα μήνυμα στον υπολογιστή σας, για να σας ειδοποιεί όταν εκτυπώνεται το φαξ.
- Λήψη του φαξ στον υπολογιστή σας. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε να εμφανίζεται ένα μήνυμα στον υπολογιστή σας, για να σας ειδοποιεί όταν έρχεται το φαξ. Εάν η συσκευή φαξ είναι συνδεδεμένη σε πολλαπλούς υπολογιστές, μόνον ένας υπολογιστής μπορεί να οριστεί για τη λήψη φαξ.
- Προώθηση του φαξ σε κάποια άλλη συσκευή φαξ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

Fax Phone Book (Τηλεφωνικός κατάλογος φαξ)

Χρησιμοποιήστε τον τηλεφωνικό κατάλογο αριθμών φαξ HP Toolbox για να προσθέσετε ή να εισαγάγετε τηλεφωνικούς καταλόγους από διάφορες πηγές.

- Για να προσθέσετε μια νέα καταχώριση, κάντε κλικ στο **Νέος**. Πληκτρολογήστε το όνομα της επαφής στο παράθυρο **Contact name** (Όνομα επαφής). Πληκτρολογήστε τον αριθμό φαξ στο παράθυρο **Fax number** (Αριθμός φαξ). Κάντε κλικ στο **Add/Edit** (Προσθήκη/Επεξεργασία).
- Για να επεξεργαστείτε μια υπάρχουσα καταχώριση ταχείας κλήσης, κάντε κλικ οπουδήποτε στη γραμμή που περιέχει το όνομα της επαφής για να την επιλέξετε, πληκτρολογήστε τις αλλαγές στα κατάλληλα παράθυρα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Add/Edit** (Προσθήκη/Επεξεργασία). Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει σημάδι ελέγχου στη στήλη **Select** (Επιλογή).
- Για να διαγράψετε μια καταχώριση, επιλέξτε το στοιχείο και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Delete** (Διαγραφή).
- Για να μετακινήσετε καταχωρίσεις, μπορείτε να επιλέξετε την καταχώριση και, στη συνέχεια, να κάνετε κλικ στο **Move** (Μετακίνηση) ή να επιλέξετε **Move** (Μετακίνηση) και, στη συνέχεια, να καθορίσετε την καταχώριση στο παράθυρο διαλόγου. Επιλέξτε **Next empty row** (Επόμενη κενή γραμμή) ή καθορίστε τον αριθμό της γραμμής στην οποία θέλετε να μετακινήσετε την καταχώριση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν καθορίσετε μια γραμμή που χρησιμοποιείται, η νέα καταχώριση θα αντικαταστήσει την υπάρχουσα καταχώριση.

- Για εισαγωγή επαφών από κάποιον τηλεφωνικό κατάλογο που έχει δημιουργηθεί σε Lotus Notes, σε Outlook ή σε Outlook Express, κάντε κλικ στο **Import Phone Book** (Εισαγωγή τηλεφωνικού καταλόγου). Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα λογισμικού, περιηγηθείτε στο κατάλληλο αρχείο και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **OK**. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε μεμονωμένες καταχωρίσεις από τον τηλεφωνικό κατάλογο, αντί να εισάγετε ολόκληρο τον τηλεφωνικό κατάλογο.
- Για να επιλέξετε όλες τις καταχωρίσεις στον τηλεφωνικό κατάλογο, κάντε κλικ στην επικεφαλίδα **Select** (Επιλογή) της στήλης.

Εκτός από τα αριθμητικά ψηφία, οι ακόλουθοι είναι έγκυροι χαρακτήρες για αριθμούς φαξ:

- (
-)
- +
- -
- *:
- #
- R
- W
- .
- ,
- <κενό διάστημα>



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

Fax Send Log (Αρχείο καταγραφής αποστολής φαξ)

Το αρχείο καταγραφής αποστολής φαξ του HP Toolbox απεικονίζει όλα τα φαξ που στάλθηκαν πρόσφατα και πληροφορίες για αυτά, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας και ώρας αποστολής, του αριθμού εργασίας, του αριθμού φαξ, της καταμέτρησης σελίδων και των αποτελεσμάτων.

Όταν στέλνετε ένα φαξ από έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στο προϊόν, το φαξ περιέχει μια σύνδεση **View** (Προβολή). Εάν κάνετε κλικ σε αυτή τη σύνδεση ανοίγει μια νέα σελίδα, που παρέχει πληροφορίες σχετικά με το φαξ.

Κάντε κλικ σε οποιαδήποτε επικεφαλίδα στήλης στο Αρχείο καταγραφής αποστολής φαξ για να ταξινομήσετε και πάλι τις πληροφορίες σε αυτή τη στήλη, σε αύξουσα ή φθίνουσα σειρά.

Η στήλη Results (Αποτελέσματα) παρέχει την κατάσταση του φαξ. Εάν η απόπειρα αποστολής φαξ ήταν ανεπιτυχής, αυτή η στήλη παρέχει μια περιγραφή του λόγου που δεν στάλθηκε το φαξ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

Fax Receive Log (Αρχείο καταγραφής λήψης φαξ).

Το αρχείο καταγραφής λήψης φαξ του HP Toolbox παρέχει μια λίστα όλων των φαξ που λήφθηκαν πρόσφατα και πληροφορίες για αυτά, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας και ώρας λήψης, του αριθμού εργασίας, του αριθμού φαξ, της καταμέτρησης σελίδων και μιας μικρογραφίας του φαξ.

Όταν λαμβάνετε κάποιο φαξ σε έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στη συσκευή "όλα σε ένα", το φαξ περιέχει μια σύνδεση **View** (Προβολή). Εάν κάνετε κλικ σε αυτή τη σύνδεση ανοίγει μια νέα σελίδα, που παρέχει πληροφορίες σχετικά με το φαξ.

Κάντε κλικ σε οποιαδήποτε επικεφαλίδα στήλης στο Αρχείο καταγραφής λήψης φαξ για να ταξινομήσετε και πάλι τις πληροφορίες σε αυτή τη στήλη, σε αύξουσα ή φθίνουσα σειρά.

Η στήλη Results (Αποτελέσματα) παρέχει την κατάσταση του φαξ. Εάν η απόπειρα λήψης φαξ ήταν ανεπιτυχής, αυτή η στήλη παρέχει μια περιγραφή του λόγου που δεν λήφθηκε το φαξ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θα πρέπει να κάνετε κλικ στο **Apply** (Εφαρμογή), ώστε να ισχύσουν από εδώ και στο εξής οι αλλαγές.

Αγορά αναλωσίμων

Αυτό το κουμπί, στο επάνω μέρος κάθε σελίδας, παρέχει σύνδεση σε μια τοποθεσία Web, όπου μπορείτε να παραγγείλετε ανταλλακτικά αναλώσιμα. Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, θα πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet.

Άλλες συνδέσεις

Αυτή η ενότητα περιέχει συνδέσεις στο Internet. Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις συνδέσεις πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet. Εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση μέσω τηλεφώνου και δεν συνδεθήκατε όταν εκκινήσατε τον HP Toolbox για πρώτη φορά, θα πρέπει να συνδεθείτε προτού προσπαθήσετε να επισκεφθείτε αυτές τις τοποθεσίες Web. Για να συνδεθείτε, ενδέχεται να χρειαστεί να τερματίσετε τη λειτουργία του HP Toolbox και να τον εκκινήσετε και πάλι.

- **HP Instant Support** (Άμεση υποστήριξη HP). Σύνδεση με την τοποθεσία Web HP Instant Support (Άμεση υποστήριξη HP).
- **Product Support** (Υποστήριξη προϊόντων). Σύνδεση με την τοποθεσία υποστήριξης του προϊόντος, όπου μπορείτε να αναζητήσετε βοήθεια για κάποιο συγκεκριμένο πρόβλημα.
- **Shop for Supplies** (Αγορά αναλωσίμων). Παραγγελία αναλωσίμων από την τοποθεσία Web της HP.
- **Product Registration** (Εγγραφή προϊόντος). Σύνδεση με την τοποθεσία Web εγγραφής προϊόντων HP.

Χρήση του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP (M1210 Series μόνο)


Χρησιμοποιήστε τον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP (EWS) για να δείτε την κατάσταση του προϊόντος και του δικτύου και να διαχειριστείτε τις λειτουργίες εκτύπωσης από έναν υπολογιστή.

- Προβολή πληροφοριών κατάστασης προϊόντος
- Εξακρίβωση της υπολειπόμενης διάρκειας ζωής όλων των αναλωσίμων και παραγγελία νέων
- Προβολή και αλλαγή των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων του προϊόντος
- Προβολή και αλλαγή ρυθμίσεων δικτύου

Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε λογισμικό στον υπολογιστή. Αρκεί να χρησιμοποιήσετε ένα από τα παρακάτω προγράμματα περιήγησης στο web:


- Internet Explorer 6.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Firefox 1.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Mozilla 1.6 (και νεότερες εκδόσεις)
- Opera 7.0 (και νεότερες εκδόσεις)
- Safari 1.2 (και νεότερες εκδόσεις)
- Konqueror 3.2 (και νεότερες εκδόσεις)


Ο ενσωματωμένος διακομιστής web της HP λειτουργεί όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο που λειτουργεί βάσει TCP/IP. Ο ενσωματωμένος διακομιστής web της HP δεν υποστηρίζει συνδέσεις βάσει IPX ή απευθείας συνδέσεις USB.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Δεν χρειάζεται να έχετε πρόσβαση στο Internet για να εκκινήσετε και να χρησιμοποιήσετε τον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP. Ωστόσο, αν κάνετε κλικ σε μια σύνδεση σε οποιαδήποτε από τις σελίδες, θα πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet για να μπορέσετε να μεταβείτε στην τοποθεσία web η οποία σχετίζεται με τη σύνδεση.

Άνοιγμα του Ενσωματωμένου διακομιστή web HP

Για να ανοίξετε τον ενσωματωμένο διακομιστή web, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP ή το όνομα του προϊόντος στο πεδίο διεύθυνσης ενός υποστηριζόμενου προγράμματος περιήγησης στο web. Για να βρείτε τη διεύθυνση IP ή το όνομα του κεντρικού υπολογιστή, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν προκύψει σφάλμα κατά το Άνοιγμα του Ενσωματωμένου διακομιστή web HP, βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις πληρεξουσίου διακομιστή είναι οι σωστές για το δίκτυό σας.

 **ΥΠΟΔΕΙΞΗ:** Μόλις ανοίξετε τη URL, δημιουργήστε ένα σελιδοδείκτη ώστε να μπορείτε να επιστρέψετε σε αυτήν την τοποθεσία Web γρήγορα.

Δυνατότητες

Καρτέλα "Πληροφορίες"

Η ομάδα σελίδων πληροφοριών περιλαμβάνει τις ακόλουθες σελίδες:

- Η σελίδα **Κατάσταση συσκευής** εμφανίζει την κατάσταση του προϊόντος και των αναλωσίμων HP.
- Η σελίδα **Διαμόρφωση συσκευής** εμφανίζει τις πληροφορίες που υπάρχουν στη σελίδα ρυθμίσεων.
- Η σελίδα **Κατάσταση αναλωσίμων** εμφανίζει την κατάσταση αναλωσίμων HP και παρέχει τους κωδικούς παραγγελίας τους. Για να παραγγείλετε νέα αναλώσιμα, κάντε κλικ στην επιλογή **Παραγγελία αναλωσίμων** στο πάνω δεξί τμήμα του παραθύρου.
- Η σελίδα **Σύνοψη δικτύου** εμφανίζει τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στη σελίδα **Σύνοψη δικτύου**.

Καρτέλα "Ρυθμίσεις"

Χρησιμοποιήστε αυτή την καρτέλα για να διαμορφώσετε το προϊόν από τον υπολογιστή σας. Εάν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, συμβουλευέστε πάντα το διαχειριστή του προϊόντος πριν κάνετε οποιαδήποτε αλλαγή στις ρυθμίσεις σε αυτή την καρτέλα.

Η καρτέλα **Ρυθμίσεις** περιέχει τη σελίδα **Εκτύπωση** όπου μπορείτε να δείτε και να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της εργασίας εκτύπωσης.

Καρτέλα "Δικτύωση"

Οι διαχειριστές δικτύου μπορούν να χρησιμοποιούν αυτή την καρτέλα για να ελέγχουν ρυθμίσεις του προϊόντος που αφορούν το δίκτυο, όταν το προϊόν είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο βάσει IP.

Συνδέσεις

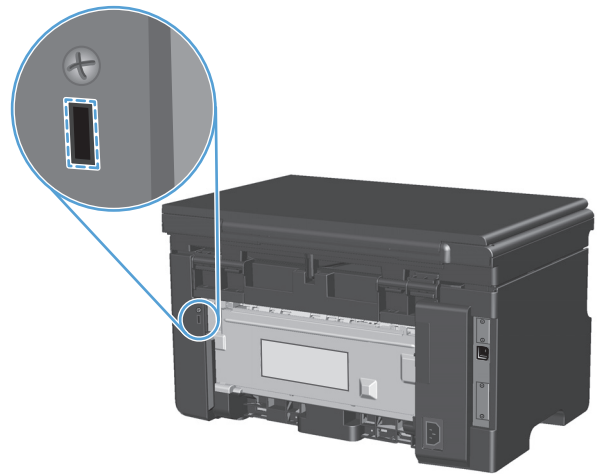
Συνδέσεις υπάρχουν στο πάνω δεξί τμήμα των σελίδων κατάστασης. Για να χρησιμοποιήσετε αυτές τις συνδέσεις πρέπει να έχετε πρόσβαση στο Internet. Εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση μέσω τηλεφώνου (dial-up) και δεν συνδεθήκατε όταν εκκινήσατε τον ενσωματωμένο διακομιστή web της HP, πρέπει να συνδεθείτε πριν προσπαθήσετε να επισκεφτείτε αυτές τις τοποθεσίες web. Κατά τη διαδικασία σύνδεσης, μπορεί να χρειαστεί να τερματίσετε τη λειτουργία του ενσωματωμένου διακομιστή web της HP και να τον εκκινήσετε ξανά.

- **Αγορά αναλωσίμων.** Κάντε κλικ σε αυτή τη σύνδεση για να συνδεθείτε στην τοποθεσία Sure Supply και να παραγγείλετε γνήσια αναλώσιμα HP από την HP ή από μεταπωλητή της επιλογής σας.
- **Υποστήριξη.** Σας συνδέει στην τοποθεσία υποστήριξης προϊόντων. Εκεί μπορείτε να αναζητήσετε βοήθεια σχετικά με γενικά θέματα.

Δυνατότητες ασφαλείας προϊόντος

Κλείδωμα του μορφοποιητή

1. Η περιοχή του μορφοποιητή, στο πίσω μέρος του προϊόντος, διαθέτει μια υποδοχή την οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για τη σύνδεση ενός καλωδίου ασφαλείας. Το κλείδωμα του μορφοποιητή αποτρέπει την αφαίρεση των πολύτιμων εξαρτημάτων του.



Ρυθμίσεις εξοικονόμησης

Εκτύπωση με τη λειτουργία EconoMode

Το προϊόν αυτό διαθέτει μια επιλογή EconoMode, για την εκτύπωση πρόχειρων αντιγράφων εγγράφων. Με χρήση της λειτουργίας EconoMode μπορείτε να καταναλώνετε λιγότερο γραφίτη και να μειώνετε το κόστος ανά σελίδα. Ωστόσο, η χρήση της λειτουργίας EconoMode μπορεί επίσης να μειώσει την ποιότητα της εκτύπωσης.

Η HP δεν συνιστά τη μόνιμη χρήση της λειτουργίας EconoMode. Εάν η λειτουργία EconoMode χρησιμοποιείται συνέχεια, είναι πιθανό τα μηχανικά μέρη του δοχείου γραφίτη να φθαρούν πριν εξαντληθεί ο γραφίτης. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης αρχίσει, υπ' αυτές τις συνθήκες, να φθίνει, θα πρέπει να εγκαταστήσετε νέο δοχείο γραφίτη, ακόμα κι αν εξακολουθεί να υπάρχει απόθεμα γραφίτη στο δοχείο.

1. Από το μενού **Αρχείο** της εφαρμογής λογισμικού, κάντε κλικ στο κουμπί **Εκτύπωση**.
2. Επιλέξτε το προϊόν και, στη συνέχεια, κάντε κλικ είτε στο κουμπί **Ιδιότητες** ή στο κουμπί **Προτιμήσεις**.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Χαρτί/Ποιότητα**.
4. Ενεργοποιήστε το πλαίσιο επιλογής **EconoMode**.

Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Η αυτόματη απενεργοποίηση είναι μια λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας αυτού του προϊόντος. Έπειτα από ένα χρονικό διάστημα καθοριζόμενο από το χρήστη, το προϊόν μειώνει αυτόματα την κατανάλωση ενέργειας (αυτόματη απενεργοποίηση). Το προϊόν επιστρέφει σε κατάσταση ετοιμότητας όταν πατηθεί ένα κουμπί ή ληφθεί μια εργασία εκτύπωσης.

Αλλαγή του χρόνου καθυστέρησης της αυτόματης απενεργοποίησης

Μπορείτε να αλλάξετε το χρονικό διάστημα κατά το οποίο το προϊόν παραμένει σε αδράνεια (Καθυστερήση αυτόματης απενεργοποίησης) προτού εισέλθει σε λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η προεπιλεγμένη ρύθμιση καθυστέρησης της αυτόματης απενεργοποίησης είναι 15 λεπτά.

1. Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για την αλλαγή των ρυθμίσεων εκτύπωσης. Ακολουθήστε την κατάλληλη διαδικασία, ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε.

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εναρξη** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές και φαξ**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows Vista

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην κατηγορία **Υλικό και Ήχος** και επιλέξτε **Εκτυπωτής**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.

Mac OS X 10.4

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
- β. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση εκτυπωτή**.

Mac OS X εκδόσεις 10.5 και 10.6

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
 - β. Επιλέξτε το προϊόν στο αριστερό τμήμα του παραθύρου.
 - γ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Επιλογές και αναλώσιμα**.
 - δ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Πρόγραμμα οδήγησης**.
2. Επιλέξτε την καθυστέρηση αυτόματης απενεργοποίησης από την αναπτυσσόμενη λίστα **Αυτόματη απενεργοποίηση**.




ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τροποποιημένη ρύθμιση δεν τίθεται σε ισχύ πριν από την αποστολή εργασίας εκτύπωσης στο προϊόν.

Διαχείριση αναλωσίμων και εξαρτημάτων

Η σωστή χρήση, αποθήκευση και παρακολούθηση του δοχείου εκτύπωσης μπορεί να σας βοηθήσει να εξασφαλίσετε εκτυπώσεις υψηλής ποιότητας.


Εκτύπωση όταν η κασέτα έχει φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της

Όταν η κασέτα εκτύπωσης φτάνει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος ανάβει η φωτεινή ένδειξη γραφίτη . Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε το αναλώσιμο αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή. Όταν ένα αναλώσιμο φτάσει σε αυτήν την κατάσταση, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.

Διαχείριση κασετών εκτύπωσης


Αποθήκευση της κασέτας

Μην αφαιρείτε την κασέτα γραφίτη από τη συσκευασία της, παρά μόνον αν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε αμέσως.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην την αφήνετε εκτεθειμένη στο φως περισσότερο από λίγα λεπτά.

Πολιτική της HP για κασέτες γραφίτη εκτός HP

Η HP Company δεν μπορεί να συστήσει τη χρήση δοχείων εκτύπωσης άλλου κατασκευαστή, είτε αυτά είναι καινούργια είτε ανακατασκευασμένα.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κάθε ζημιά η οποία προκαλείται από αναλώσιμα που δεν είναι HP δεν καλύπτεται από την εγγύηση HP και τις συμφωνίες παροχής σέρβις.

Ανοικτή γραμμή και τοποθεσία Web της HP για την απάτη

Όταν εγκαθιστάτε μια κασέτα γραφίτη HP και το μήνυμα του πίνακα ελέγχου αναφέρει ότι η κασέτα αυτή δεν είναι κασέτα γραφίτη της HP, καλέστε τη γραμμή συνεχούς επικοινωνίας της HP για την αντιμετώπιση της απάτης (1-877-219-3183, χωρίς χρέωση στη Βόρεια Αμερική) ή επισκεφθείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση: www.hp.com/go/anticounterfeit. Η HP θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν η κασέτα είναι γνήσια και θα λάβει μέτρα για να λύσει το πρόβλημα.

Η κασέτα γραφίτη που αγοράσατε ενδέχεται να μην είναι γνήσια κασέτα γραφίτη της HP, αν:

- Αντιμετωπίζετε πολλά προβλήματα με την κασέτα γραφίτη.
- Η κασέτα γραφίτη δεν έχει τη συνηθισμένη όψη (για παράδειγμα, απουσιάζει η πορτοκαλί γλωττίδα έλξης ή η συσκευασία της διαφέρει από τη συσκευασία της HP).

Ανακύκλωση αναλωσίμων

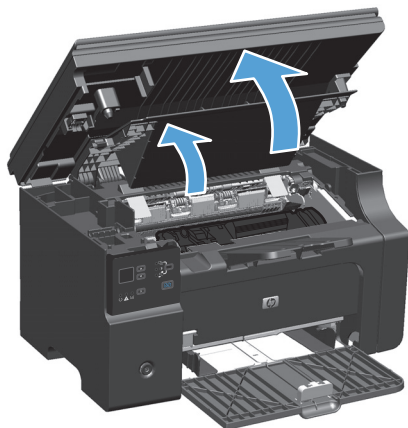
Για να ανακυκλώσετε ένα γνήσιο δοχείο εκτύπωσης HP, τοποθετήστε το χρησιμοποιημένο δοχείο στη συσκευασία μέσα στην οποία παραλάβατε το νέο δοχείο. Χρησιμοποιήστε την εσωκλειόμενη ετικέτα επιστροφής για να στείλετε το χρησιμοποιημένο αναλώσιμο στην HP για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό ανακύκλωσης που περιλαμβάνεται σε κάθε νέο αναλώσιμο HP.

Οδηγίες αντικατάστασης

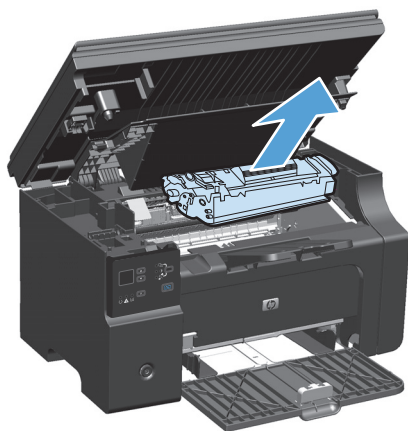
Ανακατανομή γραφίτη

Όταν απομένει μικρή ποσότητα γραφίτη στο δοχείο εκτύπωσης, ενδέχεται να εμφανιστούν ξεθωριασμένες ή αχνές περιοχές στην εκτυπωμένη σελίδα. Ενδέχεται να μπορείτε να βελτιώσετε την ποιότητα εκτύπωσης προσωρινά με ανακατανομή του γραφίτη.

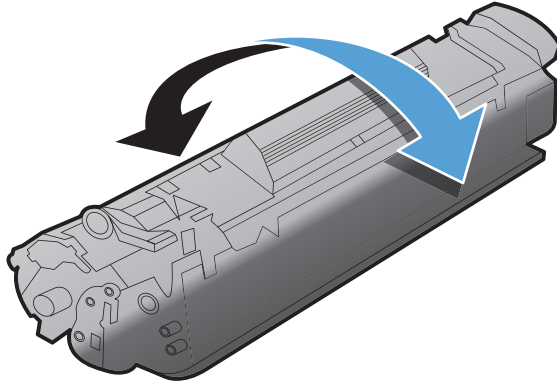
1. Ανασηκώστε το συγκρότημα του σαρωτή και ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.



2. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.

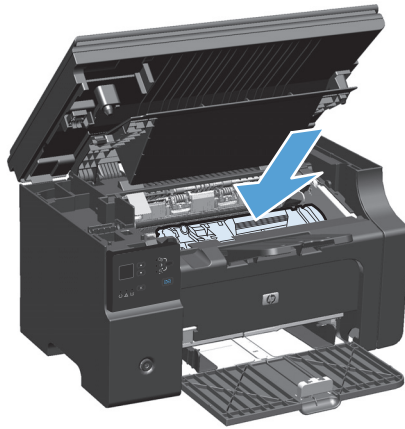


3. Ανακινήστε την κασέτα γραφίτη μαλακά εμπρός-πίσω, για να ανακατανεμηθεί ο γραφίτης.

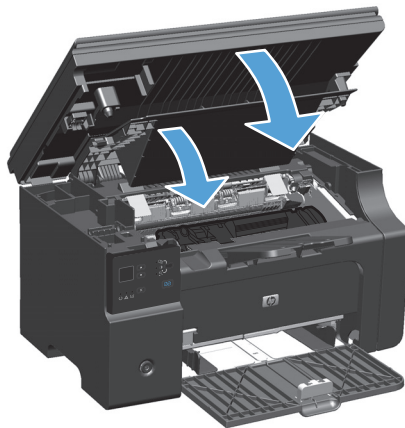


⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύντε τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα.

4. Τοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.



5. Κλείστε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης και το συγκρότημα του σαρωτή.

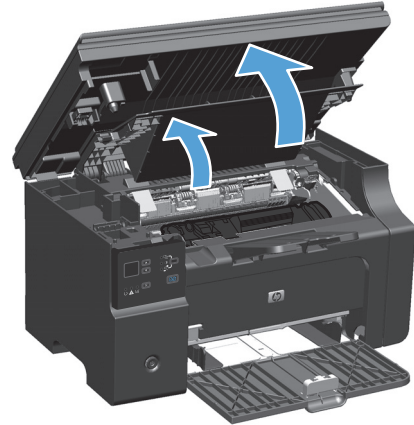


Εάν η εκτύπωση παραμένει αχνή, τοποθετήστε μια νέα κασέτα εκτύπωσης.

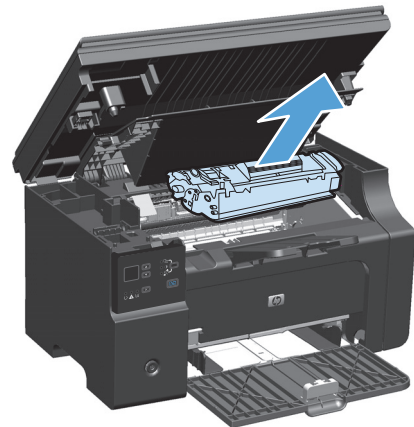
Αντικατάσταση της κασέτας γραφίτη

Όταν ένα δοχείο εκτύπωσης κοντεύει να εξαντληθεί, μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση με το τρέχον δοχείο έως ότου η ανακατανομή του γραφίτη να μην αποδίδει πια αποδεκτή ποιότητα εκτύπωσης.

1. Ανασηκώστε το συγκρότημα του σαρωτή και ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.

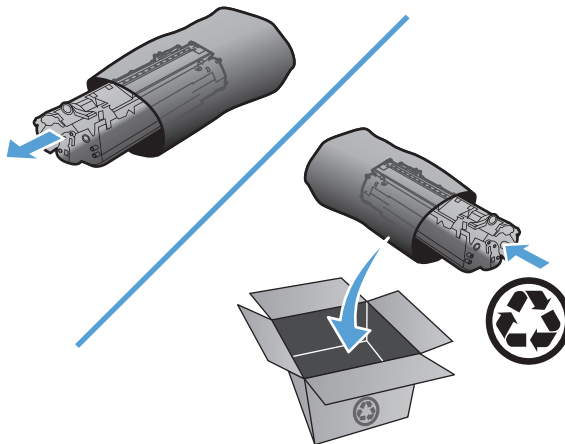


2. Αφαιρέστε την παλιά κασέτα εκτύπωσης.

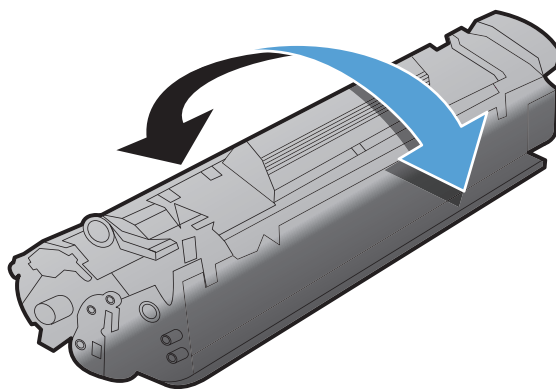


3. Αφαιρέστε το καινούριο δοχείο γραφίτη από τη συσκευασία. Τοποθετήστε το χρησιμοποιημένο δοχείο εκτύπωσης στη συσκευασία ανακύκλωσης.

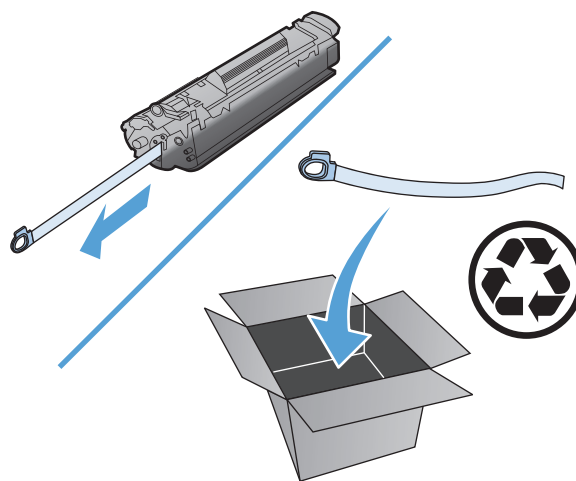
ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε τη ζημιά στο δοχείο εκτύπωσης, κρατήστε το από τα άκρα. Μην αγγίζετε το καπάκι του δοχείου ή την επιφάνεια του κυλίνδρου.



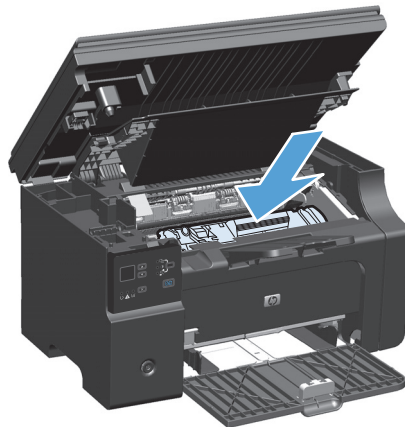
4. Κρατήστε το δοχείο εκτύπωσης από τις δύο άκρες και ανακινήστε το ελαφρά για να ανακαταναμηθεί ισόποσα ο γραφίτης μέσα στο δοχείο.



5. Λυγίστε τη γλωττίδα που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του δοχείου και τραβήξτε τη γλωττίδα που βρίσκεται στο άκρο του, μέχρι να αφαιρεθεί ολόκληρη η ταινία. Τοποθετήστε τη γλωττίδα και την ταινία μέσα στο κουτί το δοχείου εκτύπωσης που θα επιστρέψετε για ανακύκλωση.

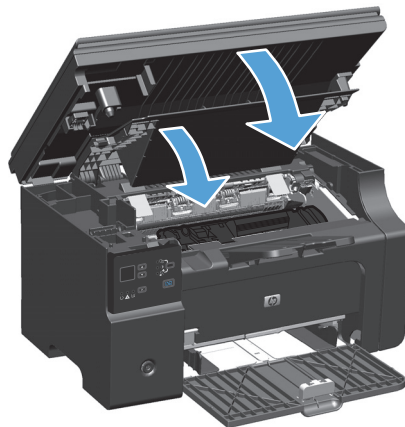


6. Τοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.



7. Κλείστε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης και το συγκρότημα του σαρωτή.

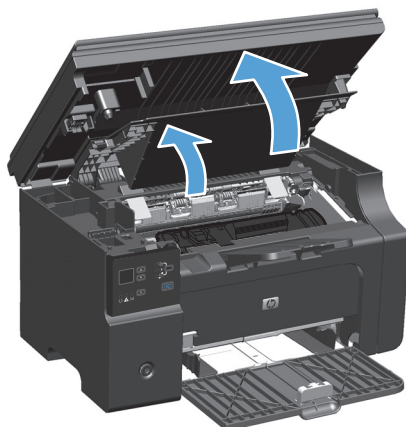
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν τα ρούχα σας λερωθούν με γραφίτη, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί και πλύντε τα με κρύο νερό. Το ζεστό νερό επιτρέπει στο γραφίτη να εισχωρήσει στο ύφασμα.



Επανατοποθέτηση του κυλίνδρου εισαγωγής

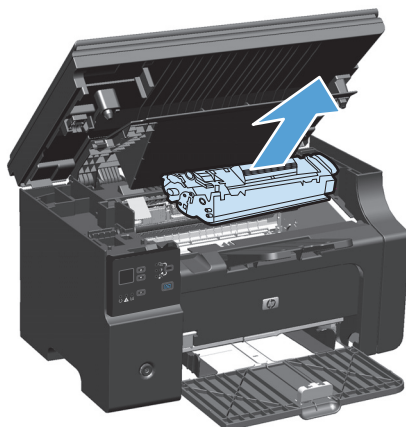
Ο κύλινδρος παραλαβής φθείρεται με κανονική χρήση. Αν χρησιμοποιείτε χαρτί χαμηλής ποιότητας, τότε ο κύλινδρος παραλαβής μπορεί να φθείρεται πιο συχνά. Αν το προϊόν δεν τραβά φύλλα χαρτιού σε τακτική βάση, ίσως χρειάζεται να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε τον κύλινδρο παραλαβής.

1. Ανασηκώστε το συγκρότημα του σαρωτή και ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.

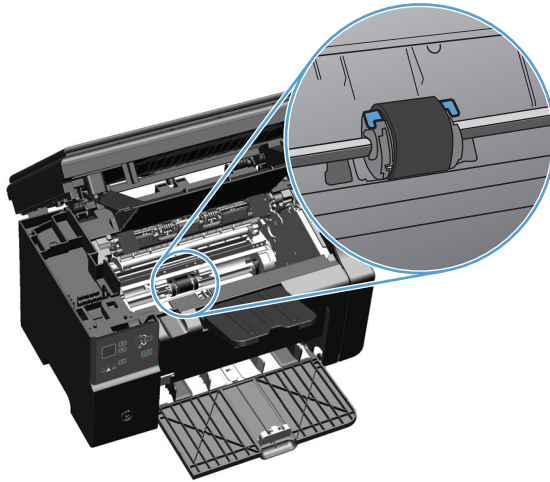


2. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.

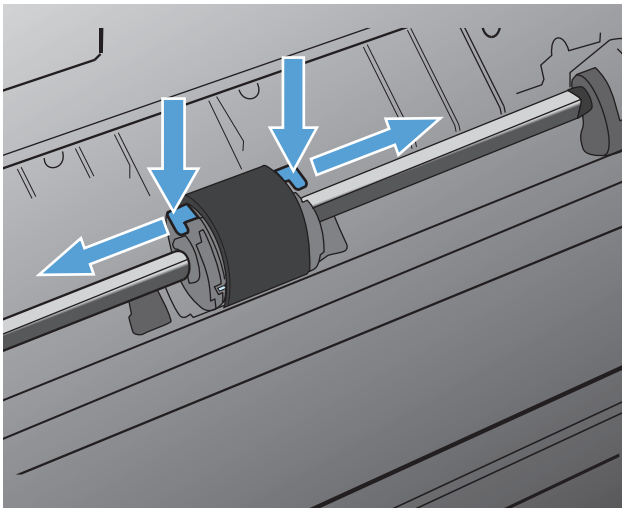
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην αφήνετε την κασέτα εκτεθειμένη στο φως. Καλύψτε την κασέτα γραφίτη με ένα φύλλο χαρτιού.



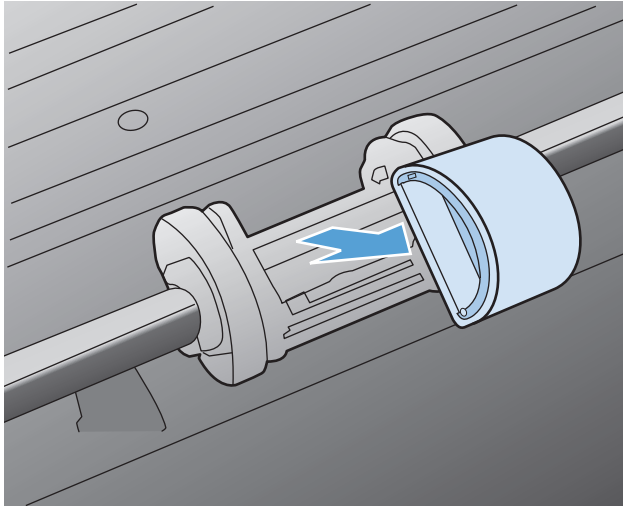
3. Βρείτε τον κύλινδρο εισαγωγής.



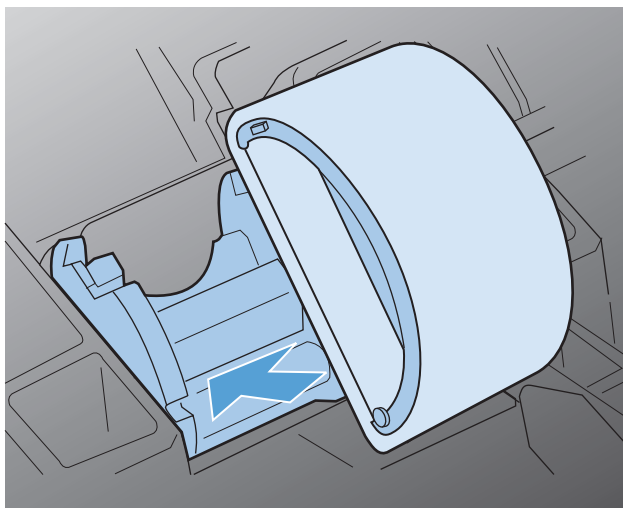
4. Απελευθερώστε τις μικρές άσπρες γλωττίδες που βρίσκονται στις δύο πλευρές του κυλίνδρου εισαγωγής και περιστρέψτε τον κύλινδρο εισαγωγής προς τα μπροστά.



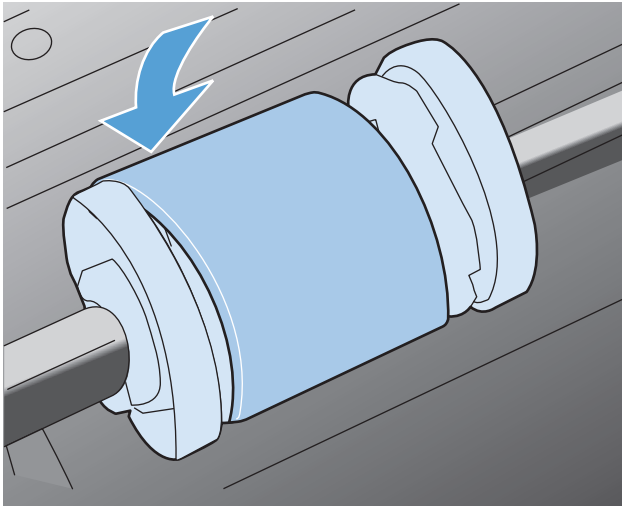
5. Τραβήξτε μαλακά τον κύλινδρο εισαγωγής προς τα επάνω και προς τα έξω.



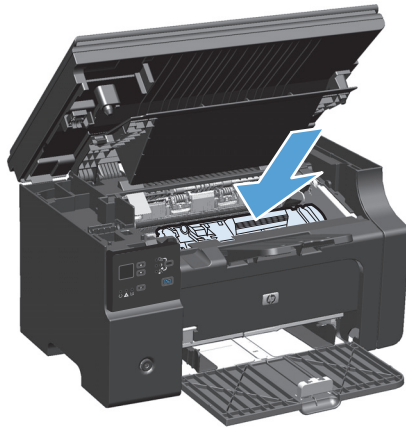
6. Τοποθετήστε το νέο κύλινδρο εισαγωγής στην υποδοχή. Οι κυκλικές και τετράγωνες υποδοχές σε κάθε πλευρά αποτρέπουν τη λανθασμένη τοποθέτηση του κυλίνδρου.



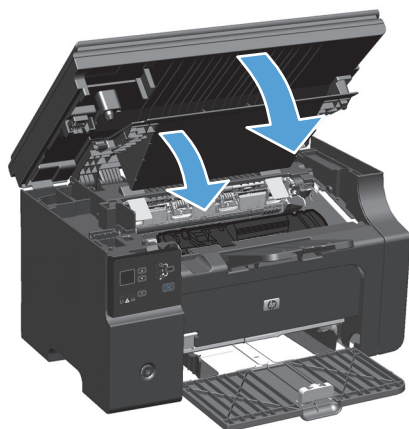
7. Περιστρέψτε το επάνω μέρος του νέου κυλίνδρου εισαγωγής έως ότου και οι δύο πλευρές ασφαλιστούν στη θέση τους.



8. Τοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.





9. Κλείστε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης και το συγκρότημα του σαρωτή.



Αντικατάσταση του προστατευτικού διαχωρισμού

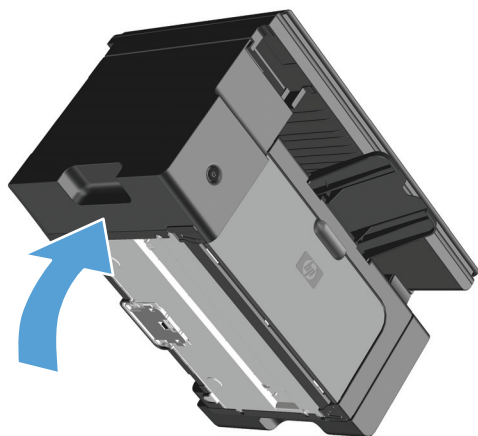
Το προστατευτικό διαχωρισμό φθείρεται με κανονική χρήση. Αν χρησιμοποιείτε χαρτί χαμηλής ποιότητας, τότε το προστατευτικό διαχωρισμό μπορεί να φθείρεται πιο συχνά. Εάν το προϊόν τραβάει συχνά περισσότερα από ένα φύλλα μέσου εκτύπωσης κάθε φορά, ίσως πρέπει να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε το προστατευτικό διαχωρισμό.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προτού αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμό, καθαρίστε τον κύλινδρο παραλαβής.

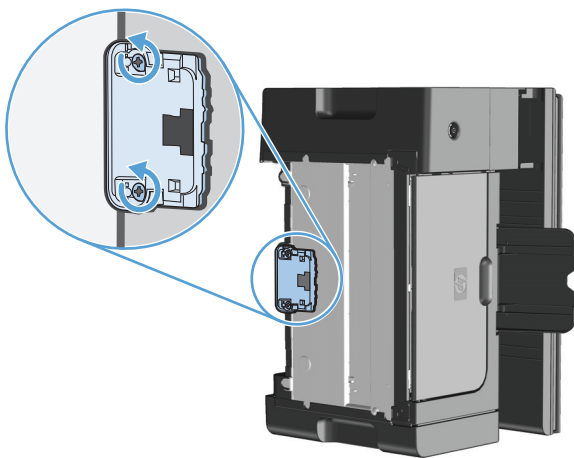
 **ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Πριν αλλάξετε το προστατευτικό διαχωρισμό, απενεργοποιήστε το προϊόν, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την επιτοίχια πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει το προϊόν.

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν.
2. Αφαιρέστε το χαρτί και κλείστε το δίσκο εισόδου. Τοποθετήστε το προϊόν με το πλάι προς τα κάτω.

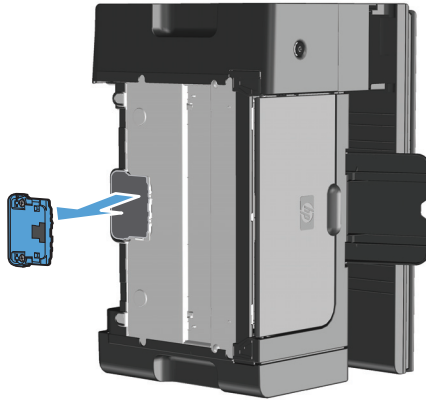
 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν το προϊόν είναι με το πλάι προς τα κάτω, το συγκρότημα του σαρωτή ανοίγει.



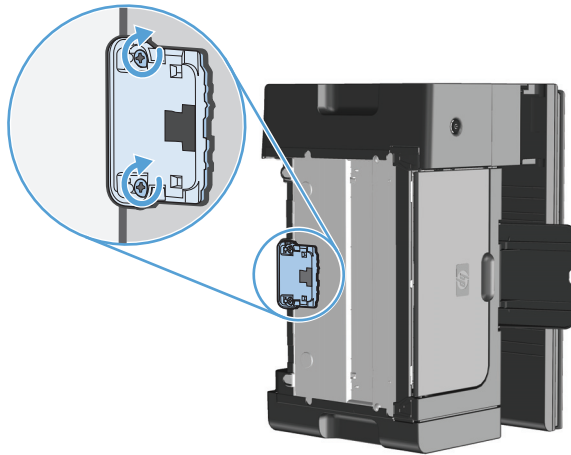
3. Στην κάτω πλευρά του προϊόντος, ξεβιδώστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το προστατευτικό διαχωρισμό στη θέση του.



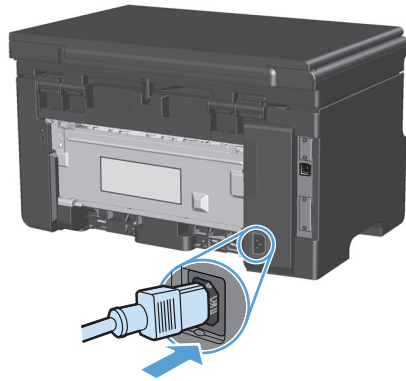
4. Αφαιρέστε τον κύλινδρο διαχωρισμού.



5. Τοποθετήστε το νέο κύλινδρο διαχωρισμού και βιδώστε τον στη θέση του.



6. Τοποθετήστε το προϊόν στην κανονική θέση του, συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας και στη συνέχεια ενεργοποιήστε το.



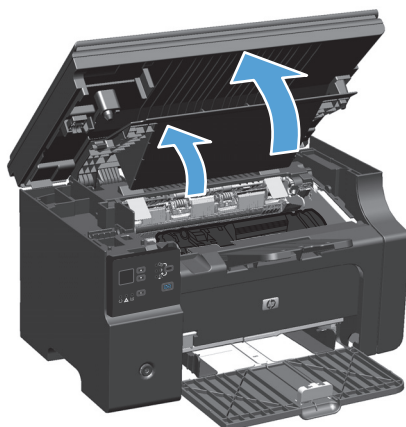
Καθαρισμός του προϊόντος

Καθαρισμός κυλίνδρου εισαγωγής

Εάν θέλετε να καθαρίσετε τον κύλινδρο εισαγωγής πριν αποφασίσετε να τον αντικαταστήσετε, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

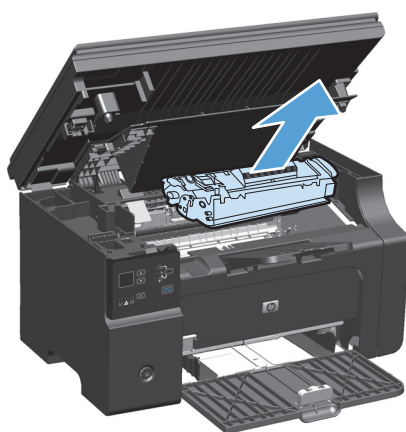
ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Πριν καθαρίσετε τον κύλινδρο παραλαβής, απενεργοποιήστε το προϊόν, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την επιτοίχια πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει το προϊόν.

1. Ανασηκώστε το συγκρότημα του σαρωτή και ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.

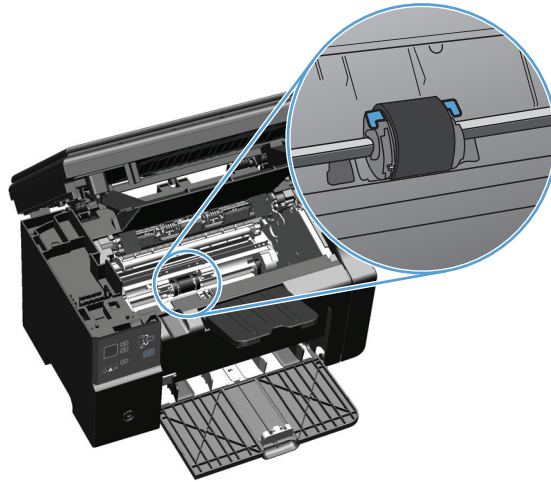


2. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.

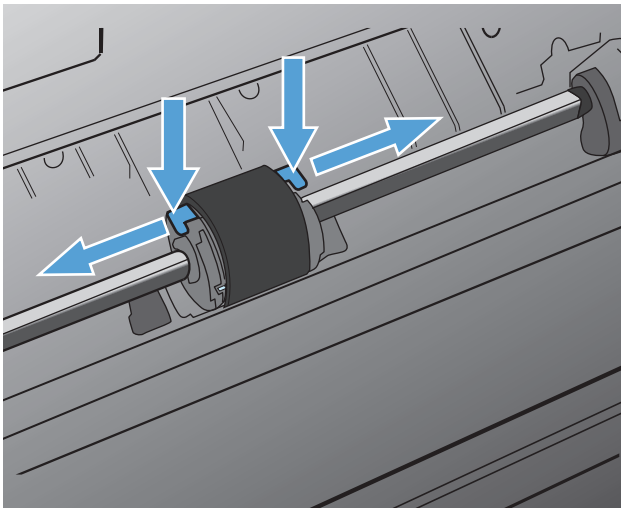
ΠΡΟΣΟΧΗ! Για να αποτρέψετε την πρόκληση ζημιάς στην κασέτα γραφίτη, μην αφήνετε την κασέτα εκτεθειμένη στο φως. Καλύψτε την κασέτα γραφίτη με ένα φύλλο χαρτιού.



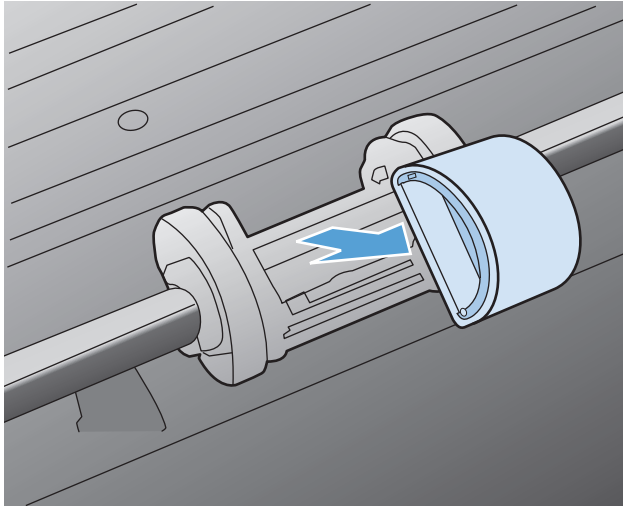
3. Βρείτε τον κύλινδρο εισαγωγής.



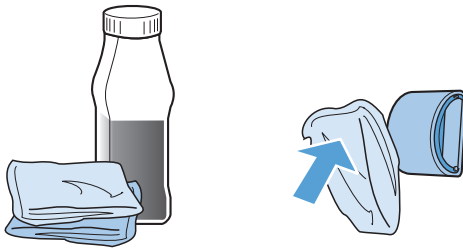
4. Απελευθερώστε τις μικρές άσπρες γλωττίδες που βρίσκονται στις δύο πλευρές του κυλίνδρου εισαγωγής και περιστρέψτε τον κύλινδρο εισαγωγής προς τα μπροστά.



5. Τραβήξτε μαλακά τον κύλινδρο εισαγωγής προς τα επάνω και προς τα έξω.



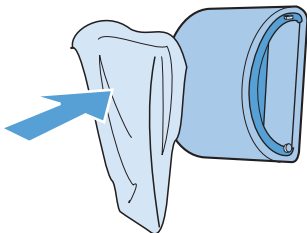
6. Βρέξτε ένα πανί χωρίς χνούδι σε ισοπροπυλική αλκοόλη και καθαρίστε τον κύλινδρο, τρίβοντάς τον.



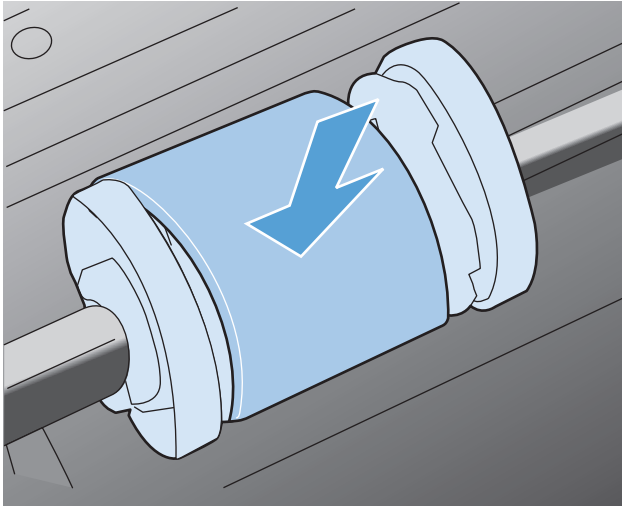
⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Το οινόπνευμα είναι εύφλεκτο. Κρατήστε το οινόπνευμα και το ύφασμα μακριά από τη φωτιά. Το οινόπνευμα θα πρέπει να έχει στεγνώσει εντελώς, πριν κλείσετε το προϊόν και το συνδέσετε με το καλώδιο τροφοδοσίας.

📝 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε ορισμένες περιοχές της Καλιφόρνια, οι κανονισμοί ελέγχου της ατμοσφαιρικής ρύπανσης δεν επιτρέπουν τη χρήση της υγρής ισοπροπυλικής αλκοόλης (IPA) ως καθαριστικού μέσου. Σε αυτές τις περιοχές της Καλιφόρνια, αγνοήστε τις παραπάνω συστάσεις και χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί, που δεν αφήνει χνούδι, νοτισμένο με νερό, για να καθαρίσετε τον κύλινδρο εισαγωγής.

7. Σκουπίστε τον κύλινδρο εισαγωγής χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι για να απομακρύνετε τους ελεύθερους ρύπους.



8. Ο κύλινδρος εισαγωγής θα πρέπει να έχει στεγνώσει εντελώς πριν τον τοποθετήσετε ξανά στο προϊόν.



9. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας.

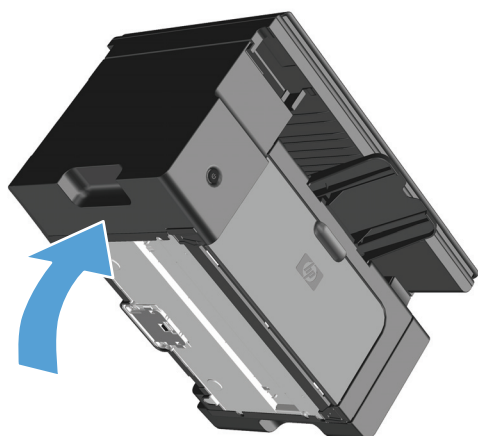
Καθαρίστε το προστατευτικό διαχωρισμού

Το προστατευτικό διαχωρισμού φθείρεται με κανονική χρήση. Αν χρησιμοποιείτε χαρτί χαμηλής ποιότητας, τότε το προστατευτικό διαχωρισμού μπορεί να φθείρεται πιο συχνά. Εάν το προϊόν τραβάει συχνά περισσότερα από ένα φύλλα μέσου εκτύπωσης κάθε φορά, ίσως πρέπει να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε το προστατευτικό διαχωρισμού.

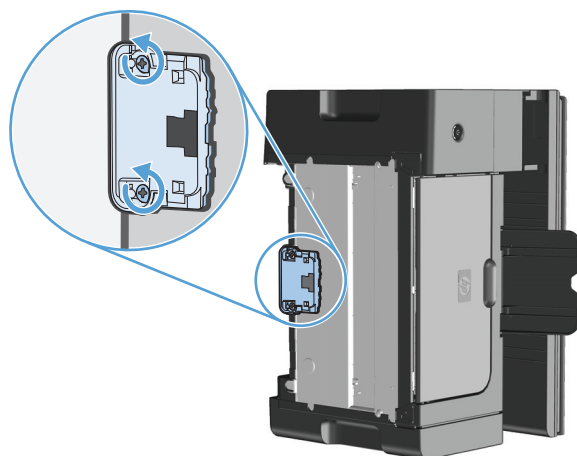
ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Πριν καθαρίσετε το προστατευτικό διαχωρισμού, απενεργοποιήστε το προϊόν, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την επιτοίχια πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει το προϊόν.

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν.
2. Αφαιρέστε το χαρτί και κλείστε το δίσκο εισόδου. Τοποθετήστε το προϊόν με το πλάι προς τα κάτω.

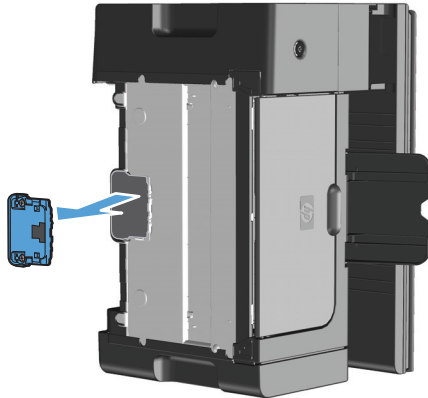
ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν το προϊόν είναι με το πλάι προς τα κάτω, το συγκρότημα του σαρωτή ανοίγει.



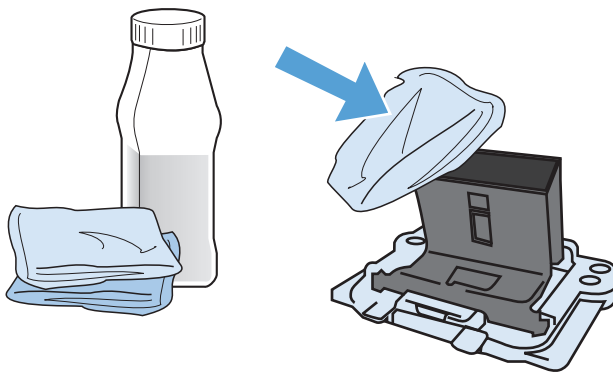
3. Στην κάτω πλευρά του προϊόντος, ξεβιδώστε τις δύο βίδες που συγκρατούν το προστατευτικό διαχωρισμού στη θέση του.



4. Αφαιρέστε τον κύλινδρο διαχωρισμού.



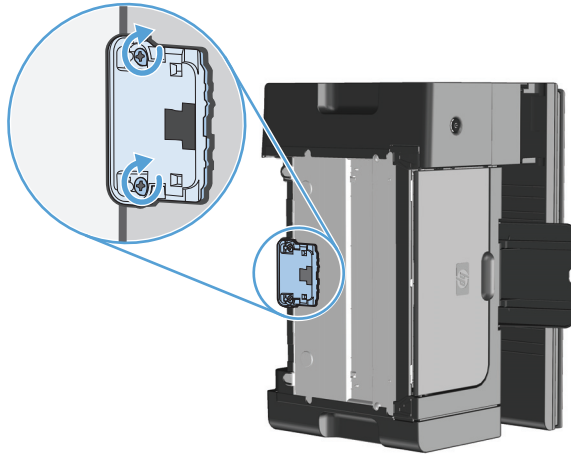
5. Βρέξτε ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι με ισοπροπυλική αλκοόλη και τρίψτε το προστατευτικό διαχωρισμού. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι για να απομακρύνετε τη σκόνη και περιμένετε να στεγνώσει το προστατευτικό διαχωρισμού.



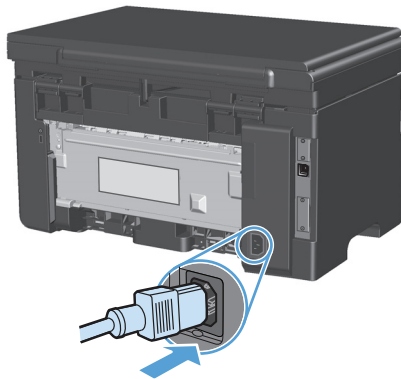
⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Το οινόπνευμα είναι εύφλεκτο. Κρατήστε το οινόπνευμα και το ύφασμα μακριά από τη φωτιά. Το οινόπνευμα θα πρέπει να έχει στεγνώσει εντελώς, πριν κλείσετε το προϊόν και το συνδέσετε με το καλώδιο τροφοδοσίας.

📝 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε ορισμένες περιοχές της Καλιφόρνια, οι κανονισμοί ελέγχου της ατμοσφαιρικής ρύπανσης δεν επιτρέπουν τη χρήση της υγρής ισοπροπυλικής αλκοόλης (IPA) ως καθαριστικού μέσου. Σε αυτές τις περιοχές της Καλιφόρνια, αγνοήστε τις παραπάνω συστάσεις και χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί, που δεν αφήνει χνούδι, νοτισμένο με νερό, για να καθαρίσετε τον κύλινδρο εισαγωγής.

6. Εισαγάγετε το προστατευτικό διαχωρισμού που καθαρίσατε και στερεώστε το με τις βίδες.

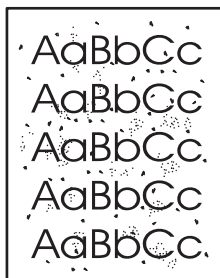


7. Τοποθετήστε το προϊόν στην κανονική θέση του, συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας και στη συνέχεια ενεργοποιήστε το.




Καθαρισμός διαδρομής χαρτιού

Αν στις εκτυπώσεις παρουσιάζονται στίγματα ή κηλίδες γραφίτη, καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού. Στη διαδικασία αυτή γίνεται χρήση μιας διαφάνειας για την απομάκρυνση της σκόνης και του γραφίτη από τη διαδρομή του χαρτιού. Μη χρησιμοποιείτε ειδικό χαρτί εγγράφων ή τραχύ χαρτί.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, χρησιμοποιήστε μια διαφάνεια. Εάν δεν έχετε διαφάνειες, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε χαρτί φωτοαντιγραφικού (60 έως 163 g/m²) το οποίο έχει λεία επιφάνεια.

1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι σε αδράνεια και ότι η φωτεινή ένδειξη Έτοιμο  είναι αναμμένη.
2. Τοποθετήστε μέσα στο δίσκο εισόδου.
3. Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή για να εκτυπώσετε τη σελίδα καθαρισμού. Ακολουθήστε την κατάλληλη διαδικασία, ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε.

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές και φαξ**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.



Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.

Windows Vista

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην κατηγορία **Υλικό και Ήχος** και επιλέξτε **Εκτυπωτής**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.

Mac OS X 10.4

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
 - β. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση εκτυπωτή**.
- Mac OS X εκδόσεις 10.5 και 10.6**
- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
 - β. Επιλέξτε το προϊόν στο αριστερό τμήμα του παραθύρου.
 - γ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Επιλογές και αναλώσιμα**.
 - δ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Πρόγραμμα οδήγησης**.
4. Στην περιοχή **Σελίδα καθαρισμού** κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη** για επεξεργασία της σελίδας καθαρισμού.

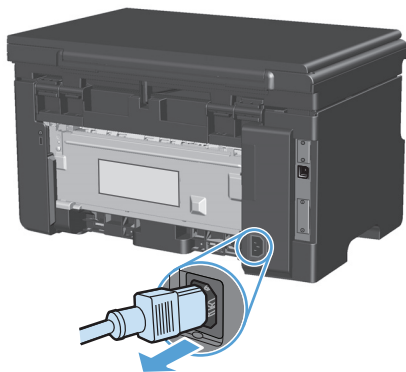


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η διαδικασία καθαρισμού διαρκεί περίπου 2 λεπτά. Η σελίδα καθαρισμού σταματά κατά διαστήματα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού. Μην απενεργοποιήσετε το προϊόν προτού ολοκληρωθεί η διαδικασία καθαρισμού. Ίσως χρειαστεί να επαναλάβετε τη διαδικασία καθαρισμού αρκετές φορές για να καθαρίσει εντελώς το προϊόν.

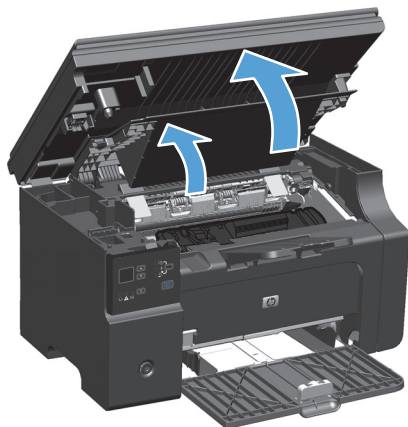
Καθαρισμός της περιοχής της κασέτας γραφίτη

Δεν χρειάζεται να καθαρίζετε συχνά την περιοχή της κασέτας γραφίτη. Ωστόσο, ο καθαρισμός της περιοχής μπορεί να βελτιώσει την ποιότητα των εκτυπωμένων σελίδων.

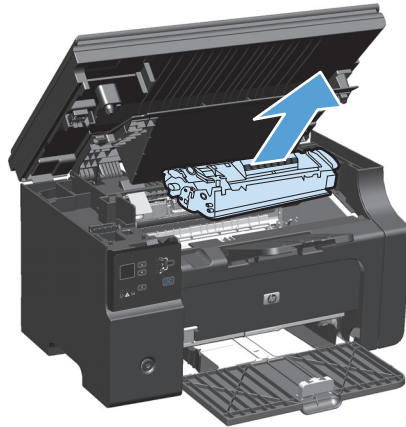
1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν.



2. Ανασηκώστε το συγκρότημα του σαρωτή και ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.



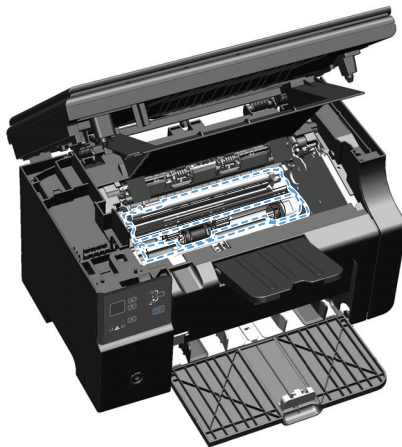
3. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.



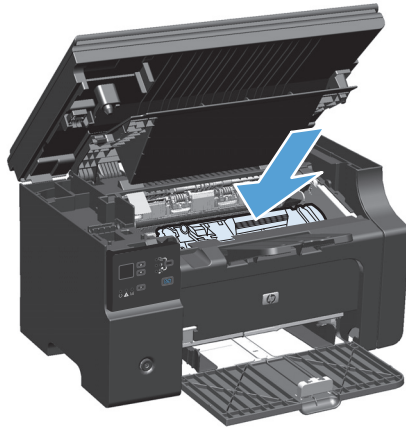
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αγγίζετε τον κύλινδρο μεταφοράς μαύρου σπόγγου που βρίσκεται μέσα στο προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μην προκληθεί ζημιά, μην εκθέτετε την κασέτα γραφίτη στο φως. Καλύψτε την με ένα φύλλο χαρτιού.

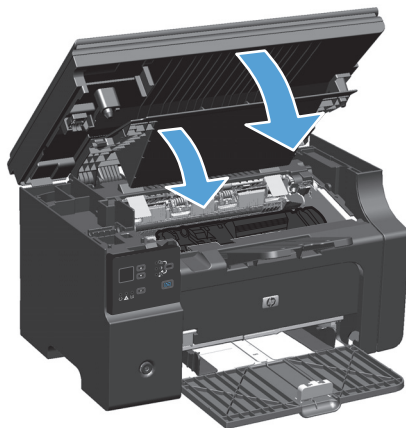
4. Καθαρίστε τυχόν κατάλοιπα από την περιοχή της διαδρομής του χαρτιού και από την κοιλότητα της κασέτας γραφίτη με ένα στεγνό πανί χωρίς χνούδι.



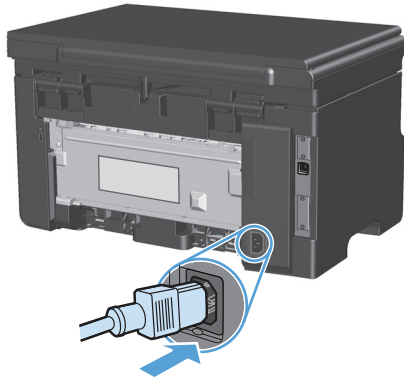
5. Τοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.



6. Κλείστε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης και το συγκρότημα του σαρωτή.



7. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας.



8. Εκτυπώστε μερικές σελίδες για να καθαρίσετε τυχόν υπολείμματα γραφίτη από το προϊόν.

Εξωτερικός καθαρισμός

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδι για να σκουπίσετε τη σκόνη, τις βρομιές και τις κηλίδες από την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής.

Καθαρισμός της γυάλινης λωρίδας και του κυλίνδρου του σαρωτή

Με την πάροδο του χρόνου, στίγματα από ακαθαρσίες ενδέχεται να συσσωρευτούν στη γυάλινη επιφάνεια και στο λευκό κύλινδρο του σαρωτή, πράγμα που μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή του. Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να καθαρίσετε τη γυάλινη επιφάνεια και το λευκό κύλινδρο του σαρωτή.

1. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να σβήσετε το προϊόν και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος.
2. Ανοίξτε το καπάκι του σαρωτή.

3. Καθαρίστε τη γυάλινη λωρίδα και το λευκό κύλινδρο με ένα μαλακό πανί ή ένα σφουγγάρι που έχετε υγράνει με κάποιο μη δραστικό καθαριστικό γυαλιού.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε στιλβωτικά, ακετόνη, βενζίνη, αμμωνία, αιθυλική αλκοόλη ή τετραχλωράνθρακα σε οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος, γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν. Μην φέρνετε υγρά σε απευθείας επαφή με τη γυάλινη επιφάνεια ή τον κύλινδρο. Ενδέχεται να εισχωρήσουν στο προϊόν και να του προκαλέσουν ζημιά.

4. Στεγνώστε τη γυάλινη επιφάνεια και τη λευκή πλαστική επένδυση με δέρμα σαμουά ή με σφουγγάρι κυτταρίνης, για την αποφυγή κηλίδων.
5. Συνδέστε το προϊόν στην πρίζα και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να το ανάψετε.

Ενημερώσεις προϊόντος

Οι ενημερώσεις λογισμικού και υλικολογισμικού και οι οδηγίες εγκατάστασης για αυτό το προϊόν είναι διαθέσιμες στην τοποθεσία www.hp.com/support/ljm1130series ή www.hp.com/support/ljm1210series. Κάντε κλικ στην επιλογή **Λήψεις και προγράμματα οδήγησης**, επιλέξτε το λειτουργικό σύστημα και έπειτα επιλέξτε τη λήψη για το προϊόν.

12 Επίλυση προβλημάτων

- [Επίλυση γενικών προβλημάτων](#)
- [Επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών \(M1210 Series μόνο\)](#)
- [Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου \(M1130 Series μόνο\)](#)
- [Ερμηνεία των μηνυμάτων πίνακα ελέγχου \(M1210 Series μόνο\)](#)
- [Αποκατάσταση εμπλοκών](#)
- [Επίλυση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού](#)
- [Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας](#)
- [Επίλυση προβλημάτων απόδοσης](#)
- [Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας](#)
- [Επίλυση προβλημάτων λογισμικού](#)

Επίλυση γενικών προβλημάτων

Εάν το προϊόν δεν αποκρίνεται σωστά, ολοκληρώστε τα βήματα της ακόλουθης λίστας ελέγχου, με τη σειρά. Εάν το προϊόν παρουσιάζει πρόβλημα σε κάποιο βήμα, ακολουθήστε τις αντίστοιχες προτάσεις αντιμετώπισης προβλημάτων. Εάν κάποιο βήμα επιλύσει το πρόβλημα, μπορείτε να σταματήσετε, χωρίς να εκτελέσετε τα υπόλοιπα βήματα της λίστας ελέγχου.

Λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων

1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει εγκατασταθεί σωστά.
 - α. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε το προϊόν ή για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης.
 - β. Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
 - γ. Βεβαιωθείτε ότι τάση γραμμής είναι σωστή για τη διαμόρφωση τροφοδοσίας του προϊόντος. (Ανατρέξτε στην ετικέτα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος για τις απαιτήσεις τάσης.) Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο και η τάση του δεν είναι εντός των προδιαγραφών, συνδέστε το προϊόν απευθείας στον τοίχο. Εάν είναι ήδη συνδεδεμένο στον τοίχο, δοκιμάστε μια διαφορετική πρίζα.
 - δ. Εάν κανένα από αυτά τα μέτρα δεν επαναφέρει την ισχύ, επικοινωνήστε με την Υποστήριξη Πελατών της HP.
2. Ελέγξτε τις καλωδιώσεις.
 - α. Ελέγξτε την καλωδιακή σύνδεση ανάμεσα στο προϊόν και τον υπολογιστή. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι σωστή.
 - β. Βεβαιωθείτε ότι το ίδιο το καλώδιο δεν είναι ελαττωματικό χρησιμοποιώντας ένα άλλο καλώδιο, εάν είναι δυνατόν.
 - γ. Ελέγξτε τη σύνδεση δικτύου (M1210 Series μόνο): Βεβαιωθείτε ότι είναι αναμμένη η φωτεινή ένδειξη δικτύου. Η φωτεινή ένδειξη δικτύου βρίσκεται δίπλα στη θύρα δικτύου στο πίσω μέρος του προϊόντος.

Εάν η σύνδεση του προϊόντος στο δίκτυο εξακολουθεί να μην είναι δυνατή, καταργήστε την εγκατάσταση και εγκαταστήστε ξανά το προϊόν. Αν το σφάλμα επιμένει, επικοινωνήστε με το διαχειριστή δικτύου.
3. M1130 Series: Ελέγξτε αν κάποια από τις φωτεινές ενδείξεις του πίνακα ελέγχου είναι αναμμένη.
M1210 Series: Δείτε αν εμφανίζονται μηνύματα στον πίνακα ελέγχου.
4. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί που χρησιμοποιείτε πληροί τις προδιαγραφές.
5. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι σωστά τοποθετημένο στο δίσκο χαρτιού.
6. Βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό του προϊόντος έχει εγκατασταθεί σωστά.
7. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το πρόγραμμα οδήγησης για το προϊόν και ότι το επιλέγετε από τη λίστα των διαθέσιμων εκτυπωτών.
8. Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων.
 - α. Εάν η σελίδα δεν εκτυπώνεται, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εισόδου περιέχει χαρτί.
 - β. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο εκτύπωσης έχει τοποθετηθεί σωστά.

- γ. Εάν προκύψει εμπλοκή σελίδας στο προϊόν, αποκαταστήστε την εμπλοκή.
- δ. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι αποδεκτή, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
 - Επαληθεύστε ότι οι ρυθμίσεις εκτύπωσης είναι σωστές για τα μέσα εκτύπωσης που χρησιμοποιείτε.
 - Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εκτύπωσης.
- 9. Εκτυπώστε ένα μικρό έγγραφο από ένα άλλο πρόγραμμα, το οποίο στο παρελθόν λειτουργούσε. Εάν αυτή η λύση φέρει αποτέλεσμα, τότε το πρόβλημα βρίσκεται στο πρόγραμμα που χρησιμοποιείτε. Εάν αυτή η λύση δεν φέρει αποτέλεσμα (το έγγραφο δεν εκτυπώνεται), ακολουθήστε τα εξής βήματα:
 - α. Δοκιμάστε να εκτυπώσετε την εργασία από κάποιον άλλον υπολογιστή που έχει εγκατεστημένο το λογισμικό του προϊόντος.
 - β. Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου USB. Ορίστε στο προϊόν τη σωστή θύρα ή εγκαταστήστε ξανά το λογισμικό, επιλέγοντας τον τύπο σύνδεσης που χρησιμοποιείτε.

Παράγοντες που επηρεάζουν την απόδοση του προϊόντος


Ο χρόνος που απαιτείται για την εκτύπωση μιας εργασίας εξαρτάται από διάφορους παράγοντες:

- Τη χρήση χαρτιού ειδικού τύπου (όπως διαφάνειες, βαρύ χαρτί και χαρτί μη τυποποιημένου μεγέθους)
- Χρόνος επεξεργασίας και λήψης δεδομένων από το προϊόν
- Την πολυπλοκότητα και το μέγεθος των γραφικών
- Την ταχύτητα του υπολογιστή που χρησιμοποιείτε
- Σύνδεση USB ή δικτύου
- Διαμόρφωση I/O προϊόντος

Επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών (M1210 Series μόνο)

Η επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών επιστρέφει όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές προεπιλογές τους, καθώς και διαγράφει το όνομα κεφαλίδας φαξ, τον αριθμό τηλεφώνου, και οποιαδήποτε φαξ είναι αποθηκευμένα στη μνήμη του προϊόντος.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Η επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών επιστρέφει όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές προεπιλογές τους, καθώς και διαγράφει το όνομα κεφαλίδας φαξ, τον αριθμό τηλεφώνου, και οποιαδήποτε φαξ είναι αποθηκευμένα στη μνήμη του προϊόντος. Η διαδικασία αυτή επίσης διαγράφει τον τηλεφωνικό κατάλογο φαξ, καθώς και όποιες σελίδες είναι αποθηκευμένες στη μνήμη. Στη συνέχεια, η διαδικασία εκτελεί αυτόματη επανεκκίνηση του προϊόντος.




1. Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, πατήστε το κουμπί Εγκατάσταση .
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βελών για να επιλέξετε **Υπηρεσία** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά βελών για να επιλέξετε **Επαναφορά προεπιλογών** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK**.

Εκτελείται αυτόματη επανεκκίνηση του προϊόντος.

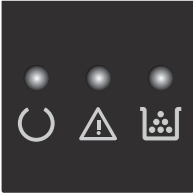

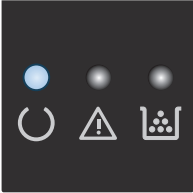
Ερμηνεία συνδυασμών φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου (M1130 Series μόνο)

Αν το προϊόν απαιτήσει την προσοχή σας, τότε θα εμφανιστεί ένας κωδικός σφάλματος στην οθόνη του πίνακα ελέγχου.





Πίνακας 12-1 Υπόμνημα φωτεινών ενδείξεων κατάστασης

	Σύμβολο για «σβηστή φωτεινή ένδειξη»
	Σύμβολο για «αναμμένη φωτεινή ένδειξη»
	Σύμβολο για «φωτεινή ένδειξη που αναβοσβήνει»

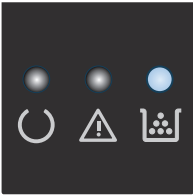

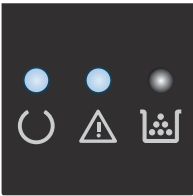
Πίνακας 12-2 Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κωδικός σφάλματος	Κατάσταση προϊόντος	Ενέργεια
Όλες οι φωτεινές ενδείξεις είναι σβηστές.		Το προϊόν είναι απενεργοποιημένο.	Πατήστε το κουμπί παροχής ρεύματος του προϊόντος για να το ενεργοποιήσετε.
			
Οι λυχνίες ετοιμότητας και προσοχής αναβοσβήνουν.		Οι φωτεινές ενδείξεις κατάστασης αναβοσβήνουν διαδοχικά κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας του μορφοποιητή ή όταν το προϊόν επεξεργάζεται μια σελίδα καθαρισμού.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Περιμένετε έως ότου ολοκληρωθεί η περίοδος προετοιμασίας. Το προϊόν θα τεθεί σε κατάσταση ετοιμότητας όταν ολοκληρωθεί η περίοδος προετοιμασίας.
			
Η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη.		Το προϊόν είναι σε κατάσταση ετοιμότητας.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Το προϊόν είναι έτοιμο να λάβει εργασία εκτύπωσης.
			

Πίνακας 12-2 Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κωδικός σφάλματος	Κατάσταση προϊόντος	Ενέργεια
<p>Η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας αναβοσβήνει.</p> 		Το προϊόν λαμβάνει ή επεξεργάζεται δεδομένα.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια. Το προϊόν λαμβάνει ή επεξεργάζεται μια εργασία εκτύπωσης.
<p>Η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας αναβοσβήνει αργά.</p> 		Το προϊόν είναι σε χαμηλή λειτουργία τροφοδοσίας.	Δεν απαιτείται καμία ενέργεια.
<p>Η φωτεινή ένδειξη προσοχής αναβοσβήνει.</p> 	<p>E0</p> <hr/> <p>E1</p> <hr/> <p>E2</p> <hr/> <p>E4</p> <hr/> <p>E5</p> <hr/> <p>H0</p> <hr/> <p>H1</p>	<p>Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στο εξάρτημα εκτύπωσης διπλής όψης.</p> <hr/> <p>Ο δίσκος εισόδου είναι κενός.</p> <hr/> <p>Κάποια θύρα είναι ανοικτή</p> <hr/> <p>Η μνήμη του προϊόντος είναι γεμάτη</p> <hr/> <p>Το προϊόν δεν τράβηξε χαρτί από το δίσκο.</p> <hr/> <p>Το προϊόν είναι σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας.</p> <hr/> <p>Το προϊόν επεξεργάζεται μια εργασία μη αυτόματης διπλής εκτύπωσης.</p>	<p>Αποκαταστήστε την εμπλοκή.</p> <hr/> <p>Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο.</p> <hr/> <p>Επιβεβαιώστε ότι η θύρα της κασέτας εκτύπωσης είναι εντελώς κλειστή.</p> <hr/> <p>Η συγκεκριμένη εργασία είναι πολύ περίπλοκη ώστε να τυπωθεί από το προϊόν. Απλοποιήστε την εργασία ή διαιρέστε την σε πολλά αρχεία.</p> <hr/> <p>Ίσως χρειάζεται να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε τον κύλινδρο διαλογής.</p> <hr/> <p>Φορτώστε χαρτί του σωστού τύπου και μεγέθους στο δίσκο εισόδου.</p> <hr/> <p>Φορτώστε τις σελίδες στο δίσκο εισόδου για να τυπωθούν οι δεύτερες όψεις.</p>
<p>Οι φωτεινές ενδείξεις προσοχής και γραφίτη αναβοσβήνουν.</p> 	E3	Δεν υπάρχει κασέτα εκτύπωσης ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.

Πίνακας 12-2 Συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων πίνακα ελέγχου (συνέχεια)

Κατάσταση φωτεινής ένδειξης	Κωδικός σφάλματος	Κατάσταση προϊόντος	Ενέργεια
<p>Η φωτεινή ένδειξη γραφίτη είναι αναμμένη.</p> 		<p>Η κασέτα εκτύπωσης έχει φτάσει στο τέλος της εκτιμώμενης διάρκειας ζωής της. Όταν ένα αναλώσιμο φτάσει σε αυτήν την κατάσταση, λήγει η εγγύηση Premium Protection Warranty της HP για το συγκεκριμένο αναλώσιμο.</p>	<p>Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την κασέτα εκτύπωσης αυτή τη στιγμή, εκτός αν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι πλέον αποδεκτή.</p>
<p>Η φωτεινή ένδειξη προσοχής αναβοσβήνει και η φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας είναι αναμμένη.</p> 		<p>Το προϊόν παρουσίασε επαναλαμβανόμενο σφάλμα από το οποίο θα επανέλθει μόνο του.</p>	<p>Εάν η επαναφορά είναι επιτυχής, το προϊόν προχωρά στην κατάσταση επεξεργασίας δεδομένων και ολοκληρώνει την εργασία.</p> <p>Αν η επαναφορά δεν είναι επιτυχής, το προϊόν παραμένει στην κατάσταση επαναλαμβανόμενου σφάλματος. Δοκιμάστε να αφαιρέσετε τυχόν μέσα εκτύπωσης από τη διαδρομή μέσω των εκτύπωσης και έπειτα να απενεργοποιήσετε και να ενεργοποιήσετε ξανά το προϊόν.</p>
<p>Οι φωτεινές ενδείξεις προσοχής και ετοιμότητας είναι αναμμένες.</p> 	<p>E6 E7 E8 E9</p>	<p>Το προϊόν αντιμετώπισε ανεπανόρθωτο σφάλμα από το οποίο δεν μπορεί να επανέλθει.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Απενεργοποιήστε το προϊόν ή αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το προϊόν. 2. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και έπειτα ενεργοποιήστε το προϊόν ή επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε αυτό. 3. Περιμένετε να γίνει προετοιμασία του προϊόντος. <p>Εάν εξακολουθεί να εμφανίζεται το σφάλμα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της HP.</p>

Ερμηνεία των μηνυμάτων πίνακα ελέγχου (M1210 Series μόνο)

Τύποι μηνυμάτων πίνακα ελέγχου

Τα μηνύματα ειδοποίησης και προειδοποίησης εμφανίζονται προσωρινά και ενδέχεται να απαιτηθεί αναγνώριση του μηνύματος από το χρήστη, πατώντας **OK** για συνέχιση ή **Άκυρο** (X) για ακύρωση της εργασίας. Με ορισμένες προειδοποιήσεις, ενδέχεται να μην ολοκληρωθεί η εργασία ή να επηρεαστεί η ποιότητα εκτύπωσης. Εάν το μήνυμα ειδοποίησης ή προειδοποίησης σχετίζεται με την εκτύπωση και η δυνατότητα αυτόματης συνέχειας είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν θα επιχειρήσει να συνεχίσει την εργασία εκτύπωσης, αφού η προειδοποίηση εμφανιστεί για 10 δευτερόλεπτα χωρίς αναγνώριση.

Τα μηνύματα κρίσιμων σφαλμάτων μπορεί να υποδεικνύουν κάποιο είδος αποτυχίας. Το πρόβλημα ενδέχεται να διορθωθεί αν σβήσετε και, στη συνέχεια, ανάψετε το προϊόν. Εάν κάποιο μήνυμα κρίσιμου σφάλματος παραμένει, ενδέχεται να απαιτείται σέρβις του προϊόντος.

Μηνύματα πίνακα ελέγχου

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνοστώμενη ενέργεια
50.X Σφάλμα μονάδας σύντηξης Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά	Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα υλικού.	<ol style="list-style-type: none">1. Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας και, στη συνέχεια, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα.2. Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου.3. Ανάψτε το προϊόν και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του. <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
52 Σφάλμα σαρωτή Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά	Το προϊόν παρουσίασε σφάλμα στο σαρωτή.	<p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψετε το προϊόν.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
54.1C Σφάλμα Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά	<p>Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα υλικού.</p>	<p>Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, ανάψτε το και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p> <p>Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη λειτουργίας για να ανάψετε το προϊόν.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
Ανοιχτή θύρα	<p>Το κάλυμμα πάνω από την κασέτα εκτύπωσης είναι ανοιχτό.</p>	<p>Κλείστε το κάλυμμα.</p>
Δεν έγινε τροφοδοσία χαρτιού Πατήστε [OK]	<p>Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα υλικού.</p>	<p>Πατήστε το κουμπί OK για συνέχεια. Το αποτέλεσμα της εργασίας ενδέχεται να επηρεαστεί.</p>
Διαγραμμένες ρυθμίσεις	<p>Το προϊόν διέγραψε τις ρυθμίσεις εργασιών.</p>	<p>Εισάγετε και πάλι τις κατάλληλες ρυθμίσεις εργασιών.</p>
Εμπλοκή σε <τοποθεσία> εναλλάσσεται με το μήνυμα Ανοίξτε τη θύρα και αποκαταστήστε την εμπλοκή	<p>Το προϊόν εντόπισε μια εμπλοκή στη θέση που υποδεικνύει το μήνυμα.</p>	<p>Αποκαταστήστε την εμπλοκή από την περιοχή που υποδεικνύεται στο μήνυμα και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες του πίνακα ελέγχου. Για να αποκαταστήσετε μια εμπλοκή, θα πρέπει να ανοίξετε το επάνω κάλυμμα και να αφαιρέσετε την κασέτα εκτύπωσης.</p>
Εμπλοκή στον εκτυπωτή - αποκαταστήστε τη διαδρομή χαρτιού	<p>Το προϊόν εντόπισε μια εμπλοκή στο δίσκο εισόδου.</p>	<p>Αποκαταστήστε την εμπλοκή από την περιοχή που υποδεικνύεται στο μήνυμα και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες του πίνακα ελέγχου.</p>
Η μνήμη εξαντλείται Πατήστε [OK]	<p>Το προϊόν δεν διαθέτει αρκετή μνήμη για να επεξεργαστεί την εργασία.</p>	<p>Αν το προϊόν επεξεργάζεται άλλες εργασίες, τότε στείλτε την εργασία ξανά αφού οι προηγούμενες ολοκληρωθούν.</p> <p>Αν το πρόβλημα επιμένει, σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας και, στη συνέχεια, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα. Ανάψτε το προϊόν και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του.</p>
Μη αυτόματη εκτύπωση διπλής όψης εναλλάσσεται με το μήνυμα Τοποθέτηση χαρτιού στο δίσκο 1 Πατήστε [OK]	<p>Το προϊόν επεξεργάζεται μια εργασία μη αυτόματης διπλής εκτύπωσης.</p>	<p>Για να εκτυπώσετε τη δεύτερη όψη, τοποθετήστε τις σελίδες στο δίσκο με την εκτυπωμένη όψη προς τα πάνω και την πάνω πλευρά να εισέρχεται πρώτη.</p>
Μη αυτόματη τροφοδοσία <ΜΕΓΕΘΟΣ>, <ΤΥΠΟΣ> εναλλάσσεται με το μήνυμα Πατήστε [OK] για τα διαθέσιμα μέσα εκτύπωσης	<p>Το προϊόν έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας.</p>	<p>Τοποθετήστε στο δίσκο το σωστό τύπο και μέγεθος χαρτιού ή πατήστε το κουμπί OK για να χρησιμοποιήσετε το χαρτί που υπάρχει ήδη στο δίσκο.</p>

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
Προβληματική εκτύπωση Πατήστε [OK]	Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα υλικού.	Πατήστε το κουμπί OK για συνέχεια. Το αποτέλεσμα της εργασίας ενδέχεται να επηρεαστεί.
Σφάλμα αποστολής φαξ	Το προϊόν δεν ήταν δυνατό να στείλει το φαξ.	<p>Προσπαθήστε να στείλετε το φαξ αργότερα ή επιβεβαιώστε από τον αποδέκτη ότι το μηχάνημα φαξ που πρόκειται να πραγματοποιήσει λήψη είναι σε ετοιμότητα.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
Σφάλμα επικοινωνίας	Το προϊόν αντιμετώπισε σφάλμα επικοινωνίας κατά την προσπάθεια αποστολής ή λήψης φαξ.	<p>Βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά η τηλεφωνική γραμμή του φαξ.</p> <p>Δοκιμάστε να στείλετε ή να λάβετε και πάλι το φαξ.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
Σφάλμα επικοινωνίας μηχανισμού	Το προϊόν παρουσίασε ένα εσωτερικό σφάλμα υλικού.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Σβήστε το προϊόν χρησιμοποιώντας το διακόπτη λειτουργίας και, στη συνέχεια, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα. 2. Εάν χρησιμοποιείτε συσκευή προστασίας από υπέρταση, αφαιρέστε την. Συνδέστε το προϊόν απευθείας στην πρίζα τοίχου. 3. Ανάψτε το προϊόν και περιμένετε να ολοκληρωθεί η προετοιμασία του. <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
Σφάλμα λήψης φαξ	Το προϊόν δεν ήταν δυνατό να λάβει ένα εισερχόμενο φαξ.	<p>Βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά η τηλεφωνική γραμμή του φαξ.</p> <p>Ζητήστε από τον αποστολέα να στείλει πάλι το φαξ.</p> <p>Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
Σφάλμα συσκευής Πατήστε [OK]	Το προϊόν παρουσίασε ένα σφάλμα εσωτερικής επικοινωνίας.	Αυτό είναι μόνον ένα μήνυμα προειδοποίησης. Το αποτέλεσμα της εργασίας ενδέχεται να επηρεαστεί.
Τοποθετήστε ΑΠΛΟ χαρτί <ΜΕΓΕΘΟΣ> στο δίσκο 1 εναλλάσσεται με το μήνυμα Λειτουργία καθαρισμού	Το προϊόν εκτελεί έναν κύκλο καθαρισμού.	Τοποθετήστε στο δίσκο απλό χαρτί με το μέγεθος που υποδεικνύεται. Πατήστε το κουμπί OK για να ξεκινήσει ο κύκλος καθαρισμού.

Μήνυμα πίνακα ελέγχου	Περιγραφή	Συνιστώμενη ενέργεια
Τοποθετήστε χαρτί <ΤΥΠΟΣ> <ΜΕΓΕΘΟΣ>	Ο δίσκος είναι άδειος.	Τοποθετήστε στο δίσκο το σωστό τύπο και μέγεθος χαρτιού.
Υπερβολικά σύνθετη σελίδα Πατήστε [OK]	Το προϊόν δεν μπορεί να εκτυπώσει την τρέχουσα σελίδα λόγω της πολυπλοκότητάς της.	Πατήστε το κουμπί OK για να διαγράψετε το μήνυμα. Αφήστε το προϊόν να ολοκληρώσει την εργασία ή πατήστε Άκυρο <input type="checkbox"/> για να την ακυρώσετε.

Αποκατάσταση εμπλοκών

Κατά την αποκατάσταση εμπλοκών, προσέξτε να μη σκιστεί το χαρτί που έχει εμπλακεί. Εάν παραμείνει μέσα στο προϊόν κάποιο μικρό κομμάτι χαρτιού, μπορεί να προκαλέσει νέες εμπλοκές.

Συνήθεις αιτίες εμπλοκών χαρτιού

- Ο δίσκος εισόδου δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή είναι υπερβολικά γεμάτος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν προσθέτετε νέο μέσο εκτύπωσης, να αφαιρείτε πάντα όλα τα μέσα από το δίσκο εισόδου και να ευθυγραμμίζετε ολόκληρη τη στοιβή. Αυτό βοηθά στην αποτροπή τροφοδοσίας πολλών σελίδων ταυτόχρονα και μειώνει τις εμπλοκές μέσων.

- Τα μέσα εκτύπωσης δεν πληρούν τις προδιαγραφές της HP.
- Ίσως το προϊόν χρειάζεται καθαρισμό, προκειμένου να απομακρυνθούν τα ίχνη χαρτιού και άλλα σωματίδια από τη διαδρομή χαρτιού.

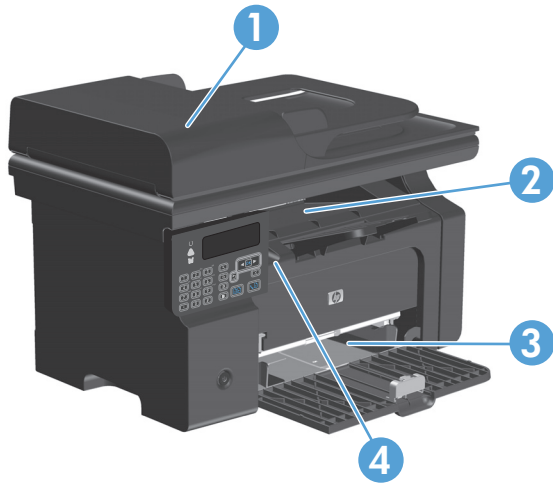
Μετά από εμπλοκή μέσου ενδέχεται να παραμείνει γραφίτης στο προϊόν. Ο γραφίτης αυτός καθαρίζει μετά από την εκτύπωση μερικών σελίδων.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν λερώσετε τα ρούχα σας με γραφίτη, πλύνετε τα με κρύο νερό. *Το ζεστό νερό επιτρέπει την απορρόφηση του γραφίτη στις ίνες του υφάσματος.*

Σημεία εμπλοκής

Εμπλοκές μπορεί να προκύψουν στις ακόλουθες θέσεις του προϊόντος.



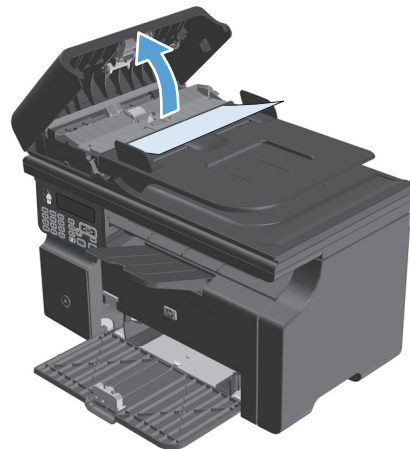
1	Τροφοδότης εγγράφων (M1210 Series μόνο)
2	Δίσκος εξόδου
3	Δίσκος εισόδου
4	Εσωτερικές περιοχές (ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης)



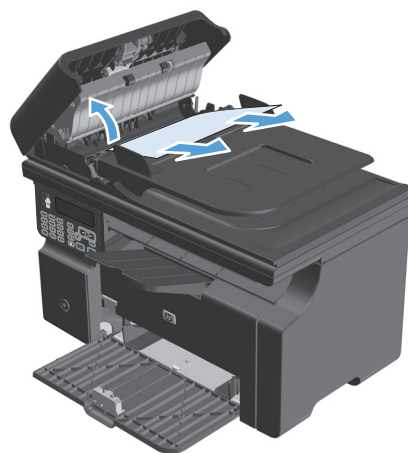
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εμπλοκές μπορούν να παρουσιαστούν σε περισσότερα από ένα σημεία.

Αποκατάσταση εμπλοκών στον τροφοδότη εγγράφων (M1210 Series μόνο)

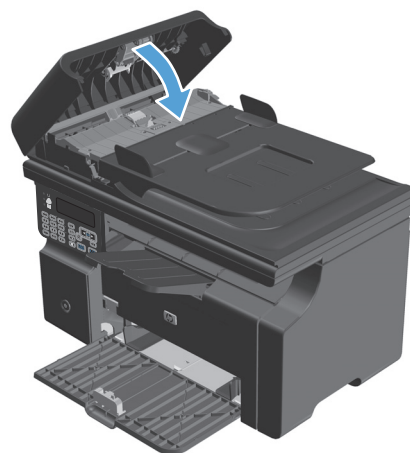
1. Ανοίξτε το καπάκι του τροφοδότη εγγράφων.



2. Αφαιρέστε προσεκτικά τυχόν χαρτί που έχει εμπλακεί. Προσπαθήστε να αφαιρέσετε τη σελίδα με προσοχή χωρίς να την σκίσετε.



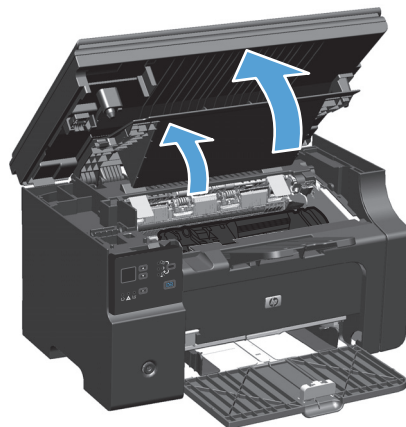
3. Κλείστε το καπάκι του τροφοδότη εγγράφων.



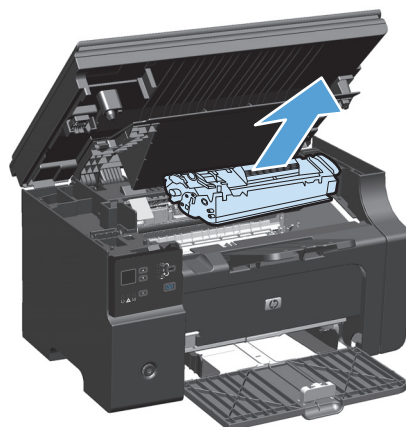
Αποκατάσταση εμπλοκών από τις περιοχές εξόδου

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα, όπως τσιμπιδάκια ή πέννες με αιχμηρά άκρα για να απομακρύνετε τα μέσα εκτύπωσης που έχουν εμπλακεί. Οι φθορές που οφείλονται στη χρήση αιχμηρών αντικειμένων δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

1. Ανασηκώστε το συγκρότημα του σαρωτή και ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.



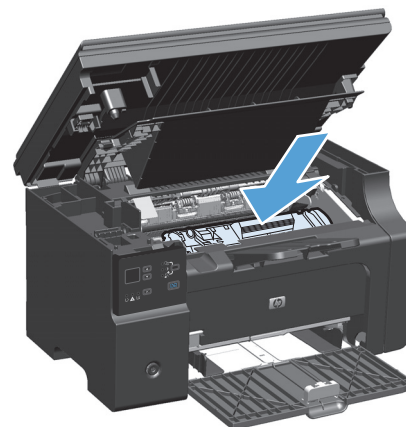
2. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.



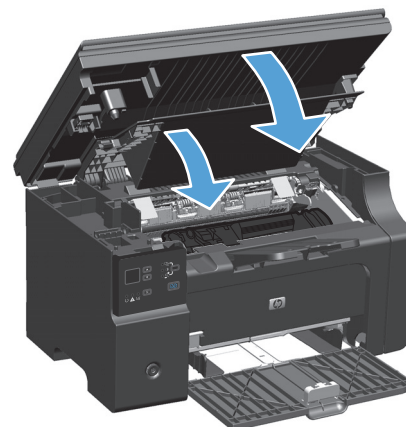
3. Κρατήστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης ανοιχτή και, στη συνέχεια, πιέστε με τα χέρια σας την πιο ορατή πλευρά των μέσων που έχουν υποστεί εμπλοκή (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση) και τραβήξτε τα προσεκτικά από το προϊόν.



4. Τοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.

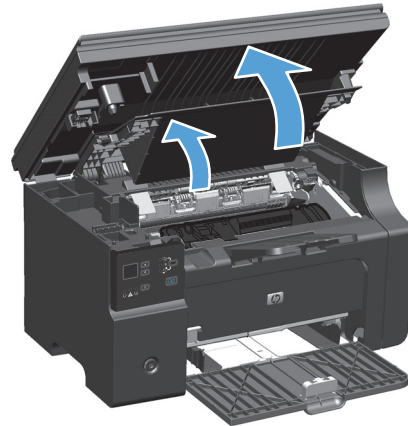


5. Κλείστε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης και το συγκρότημα του σαρωτή.

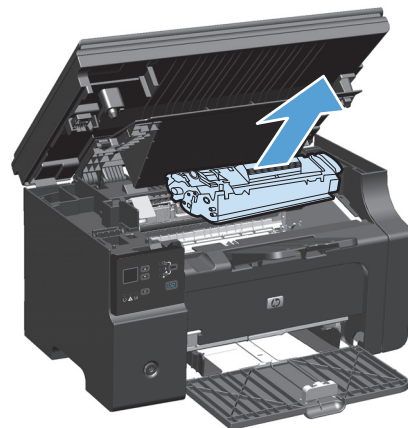


Αποκατάσταση εμπλοκών από το δίσκο εισόδου

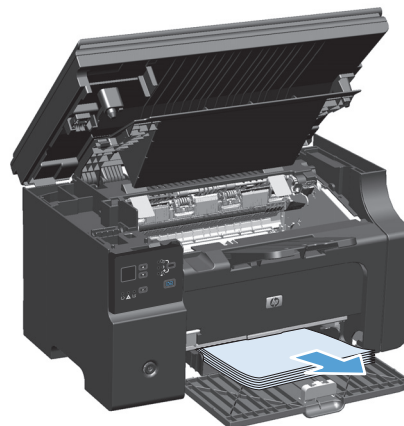
1. Ανασηκώστε το συγκρότημα του σαρωτή και ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.



2. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.



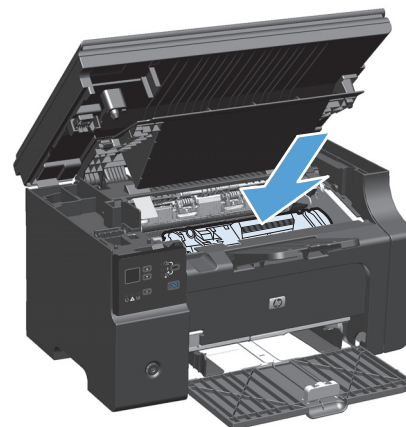
3. Αφαιρέστε τη στοίβα του μέσου εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου.



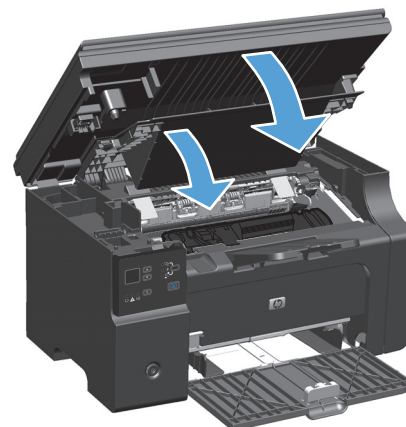
4. Και με τα δύο χέρια, πιάστε σφιχτά την πιο ορατή πλευρά του μέσου εκτύπωσης που υπέστη εμπλοκή (αυτό περιλαμβάνει και τη μέση του) και ελευθερώστε το, τραβώντας το προσεκτικά από το προϊόν.



5. Τοποθετήστε την κασέτα εκτύπωσης.

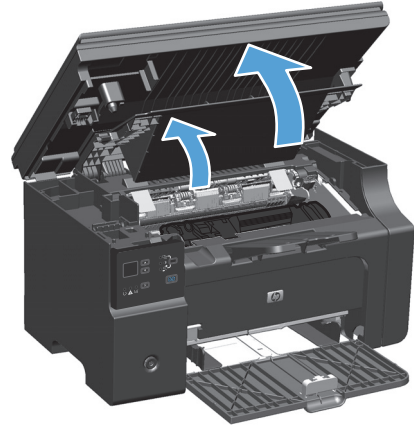


6. Κλείστε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης και το συγκρότημα του σαρωτή.

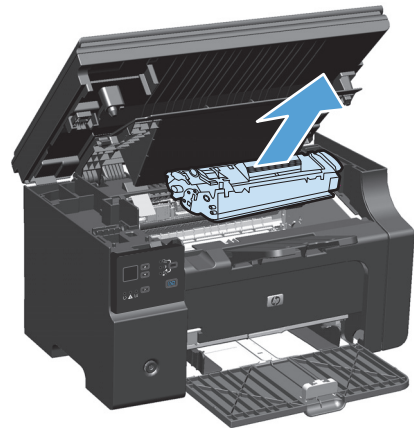


Αποκατάσταση εμπλοκών από το εσωτερικό του προϊόντος

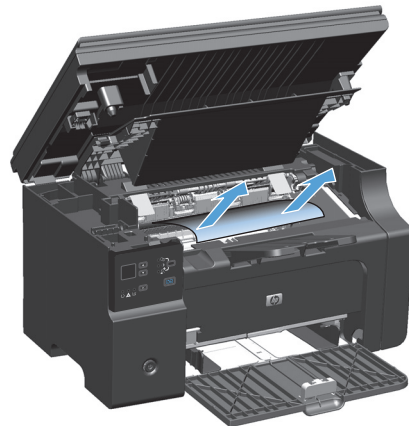
1. Ανασηκώστε το συγκρότημα του σαρωτή και ανοίξτε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης.



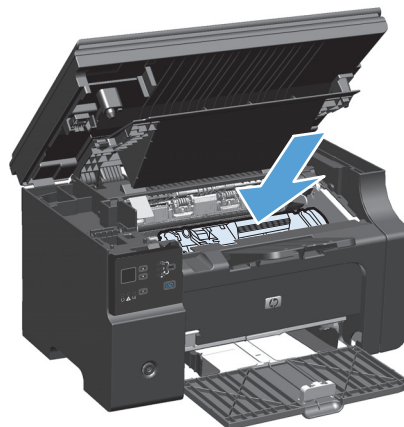
2. Αφαιρέστε την κασέτα εκτύπωσης.



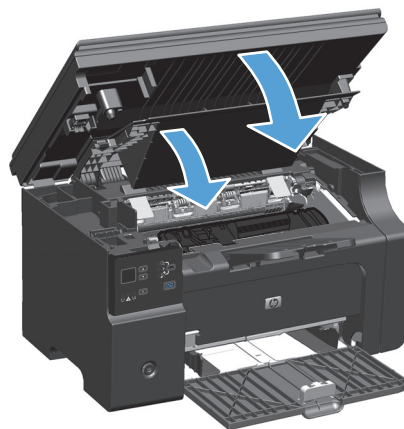
3. Εάν το χαρτί που έχει εμπλακεί είναι ορατό, πιάστε το προσεκτικά και τραβήξτε το αργά έξω από το προϊόν.



4. Επανατοποθετήστε την κασέτα γραφίτη.



5. Κλείστε τη θύρα της κασέτας εκτύπωσης και το συγκρότημα του σαρωτή.



Αλλαγή ρύθμισης αποκατάστασης εμπλοκής

Όταν η δυνατότητα Jam Recovery (Αποκατάσταση εμπλοκής) είναι ενεργοποιημένη, το προϊόν επανεκτυπώνει τις σελίδες στις οποίες προκλήθηκε ζημιά κατά τη διάρκεια κάποιας εμπλοκής.

1. Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για την αλλαγή των ρυθμίσεων εκτύπωσης. Ακολουθήστε την κατάλληλη διαδικασία, ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε.

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **"Εναρξη"** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές και φαξ**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows Vista

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην κατηγορία **Υλικό και Ήχος** και επιλέξτε **Εκτυπωτής**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.

Mac OS X 10.4

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
- β. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση εκτυπωτή**.

Mac OS X εκδόσεις 10.5 και 10.6

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
 - β. Επιλέξτε το προϊόν στο αριστερό τμήμα του παραθύρου.
 - γ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Επιλογές και αναλώσιμα**.
 - δ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Πρόγραμμα οδήγησης**.
2. Κάντε κλικ στην επιλογή **Αυτόματο** ή στην επιλογή **Απενεργοποίηση** στην ενότητα **Αποκατάσταση εμπλοκής**.

Επίλυση προβλημάτων χειρισμού χαρτιού

Τα παρακάτω προβλήματα με μέσα εκτύπωσης προκαλούν απόκλιση στην ποιότητα εκτύπωσης, εμπλοκές ή βλάβη στο προϊόν.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Κακή ποιότητα εκτύπωσης ή προσκόλληση γραφίτη	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό, ή είναι ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα.	Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4% έως 6%.
Παραλείψεις κατά σημεία, εμπλοκές ή κύρτωση	Το χαρτί δεν έχει αποθηκευτεί σωστά.	Αποθηκεύετε το χαρτί σε επίπεδη θέση, μέσα στο αδιάβροχο περιτύλιγμά του.
	Το χαρτί διαφέρει από μία πλευρά στην άλλη.	Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.
Υπερβολική κύρτωση	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, έχει λάθος εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις	Χρησιμοποιείτε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.
	Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.	Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.
Εμπλοκές, βλάβη στο προϊόν	Το χαρτί έχει εγκοπές ή είναι διάτρητο.	Χρησιμοποιήστε χαρτί χωρίς εγκοπές ή διατρήσεις.
Προβλήματα στην τροφοδοσία	Το χαρτί έχει οδοντωτές άκρες.	Χρησιμοποιήστε χαρτί υψηλής ποιότητας, κατασκευασμένο για εκτυπωτές laser.
	Το χαρτί διαφέρει από πλευρά σε πλευρά.	Γυρίστε το χαρτί με την άλλη όψη.
	Το χαρτί είναι πολύ υγρό, πολύ τραχύ, πολύ βαρύ ή πολύ απαλό, έχει εσφαλμένη φορά γραμμώσεων ή κατασκευή με λεπτές γραμμώσεις, ή είναι ανάγλυφο ή από ελαττωματική παρτίδα.	Δοκιμάστε άλλο είδος χαρτιού, μεταξύ 100 και 250 Sheffield, με περιεκτικότητα υγρασίας 4% έως 6%.. Χρησιμοποιείτε χαρτί με χοντρές γραμμώσεις.
Η εκτύπωση είναι στραβή (λοξή).	Οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης ενδέχεται να μην είναι σωστά ρυθμισμένοι.	Αφαιρέστε όλα τα μέσα από το δίσκο εισόδου, ισιώστε τη στοιβα και τοποθετήστε και πάλι τα μέσα εκτύπωσης στο δίσκο εισόδου. Ρυθμίστε τους οδηγούς μέσων εκτύπωσης στο πλάτος και στο μήκος του μέσου εκτύπωσης το οποίο χρησιμοποιείτε και προσπαθήστε να εκτυπώσετε ξανά.
Υπάρχει τροφοδοσία περισσότερων από ενός φύλλου κάθε φορά.	Ο δίσκος μέσων εκτύπωσης ενδέχεται να είναι υπερφορτωμένος.	Αφαιρέστε μερικά μέσα εκτύπωσης από το δίσκο.
	Τα μέσα μπορεί να είναι τσαλακωμένα, διπλωμένα ή κατεστραμμένα.	Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί δεν είναι τσαλακωμένο, τσακισμένο ή κατεστραμμένο. Δοκιμάστε εκτύπωση σε μέσα από νέο ή άλλο πακέτο.
Το προϊόν δεν τραβάει τα μέσα εκτύπωσης από το δίσκο εισόδου.	Το προϊόν ενδέχεται να είναι σε λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας.	Στον υπολογιστή, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία μη αυτόματης τροφοδοσίας. Διαφορετικά, ανοίξτε και κλείστε τη θύρα δοχείων εκτύπωσης του προϊόντος.

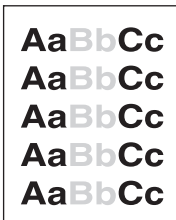
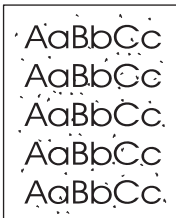
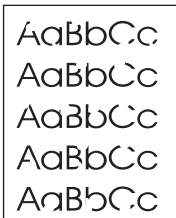
Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
	Ίσως έχουν συσσωρευτεί ρύποι στον κύλινδρο εισαγωγής ή ο κύλινδρος εισαγωγής έχει υποστεί ζημιά.	Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP. Ανατρέξτε στην ενότητα www.hp.com/support/ljm1130series ή www.hp.com/support/ljm1210series ή στο έντυπο υποστήριξης που βρίσκεται στη συσκευασία.
	Το χειριστήριο ελέγχου μήκους χαρτιού στο δίσκο εισόδου είναι ρυθμισμένο σε μήκος μεγαλύτερο από το μέγεθος του μέσου εκτύπωσης.	Ρυθμίστε το χειριστήριο μήκους χαρτιού στο σωστό μήκος.

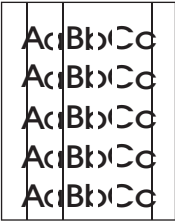


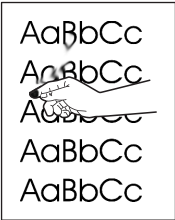
Επίλυση προβλημάτων ποιότητας εικόνας

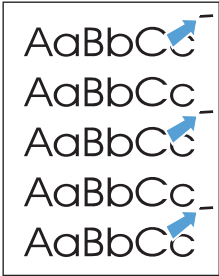
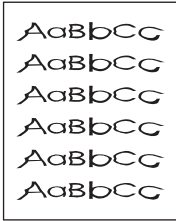
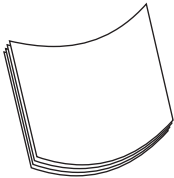
Παραδείγματα ποιότητας εκτύπωσης


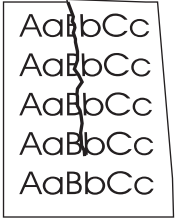
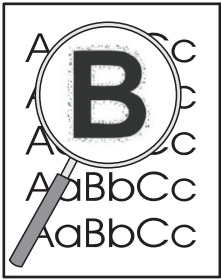
Γενικά προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης


Τα ακόλουθα παραδείγματα αφορούν χαρτί μεγέθους Letter που έχει διέλθει από το προϊόν, με την κοντή πλευρά πρώτη. Αυτά τα παραδείγματα παρουσιάζουν προβλήματα που επηρεάζουν όλες τις σελίδες που εκτυπώνετε. Τα θέματα που ακολουθούν καταγράφουν τις τυπικές αιτίες και τις λύσεις για το καθένα από αυτά τα παραδείγματα.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η εκτύπωση είναι αχνή ή ξεθωριασμένη.	Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.	Χρησιμοποιήστε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP.
	Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική ή να έχει χαμηλή στάθμη. Εάν χρησιμοποιείτε κάποια κασέτα εκτύπωσης που δεν είναι της HP, δεν εμφανίζονται μηνύματα στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος.	Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εάν η κασέτα εκτύπωσης δεν έχει χαμηλή στάθμη ή είναι άδεια, ελέγξτε τον κύλινδρο γραφίτη για να δείτε αν έχει υποστεί ζημιά. Εάν έχει, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.
	Αν η εκτύπωση ολόκληρης της σελίδας είναι αχνή, η ρύθμιση πυκνότητας της εκτύπωσης είναι πολύ χαμηλή ή είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία EconoMode.	Ρυθμίστε την πυκνότητα της εκτύπωσης και απενεργοποιήστε τη λειτουργία EconoMode από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.
Εμφανίζονται στίγματα γραφίτη.	Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.	Χρησιμοποιήστε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP.
	Η διαδρομή χαρτιού ενδέχεται να χρειάζεται καθαρισμό.	Καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού.
Εμφανίζονται κενά.	Η συγκεκριμένη σελίδα του μέσου εκτύπωσης ίσως είναι ελαττωματική.	Προσπαθήστε να εκτυπώσετε πάλι την εργασία.
	Η περιεκτικότητα του χαρτιού σε υγρασία δεν είναι ομοιόμορφη ή εμφανίζονται υγρά σημεία στην επιφάνεια του χαρτιού.	Δοκιμάστε διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser.
	Η παρτίδα του χαρτιού είναι ελαττωματική. Η διαδικασία κατασκευής μπορεί να δημιουργήσει ορισμένες περιοχές που δεν συγκρατούν το γραφίτη.	
	Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική ή να έχει χαμηλή στάθμη.	Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εάν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/lijm1130series ή www.hp.com/support/lijm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.

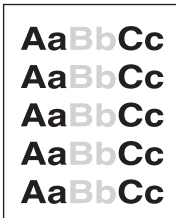
Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Εμφανίζονται κατακόρυφες ραβδώσεις ή λωρίδες στη σελίδα.	Το δοχείο εκτύπωσης μπορεί να είναι ελαττωματικό.	Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.
		
Η ποσότητα γραφίτη στη σκίαση του φόντου είναι απαράδεκτη.	Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.	Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, με μικρότερο βάρος.
	Η ρύθμιση πυκνότητας της εκτύπωσης είναι υπερβολικά υψηλή.	Μειώστε τη ρύθμιση πυκνότητας εκτύπωσης. Με αυτόν τον τρόπο μειώνεται η ένταση των σκιάσεων στο φόντο.
	Οι πολύ ξηρές (χαμηλή υγρασία) συνθήκες μπορεί να αυξήσουν την ένταση των σκιάσεων στο φόντο.	Ελέγξτε το περιβάλλον του προϊόντος.
	Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική ή να έχει χαμηλή στάθμη.	Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.
Εμφανίζονται λεκέδες γραφίτη στο μέσο εκτύπωσης.	Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.	Χρησιμοποιήστε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP.
	Εάν εμφανιστούν λεκέδες γραφίτη στην εμπρός άκρη του χαρτιού, οι οδηγοί μέσων εκτύπωσης είναι βρώμικοι ή έχουν συσσωρευτεί ακαθαρσίες στη διαδρομή εκτύπωσης.	Καθαρίστε τους οδηγούς μέσων και τη διαδρομή χαρτιού.
	Το δοχείο εκτύπωσης μπορεί να είναι ελαττωματικό.	Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.
	Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή.	Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.
Ο γραφίτης μουντζουρώνει εύκολα όταν τον αγγίζετε.	Το προϊόν δεν έχει ρυθμιστεί να εκτυπώνει στον τύπο χαρτιού στον οποίο θέλετε να εκτυπώσετε.	Στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε την καρτέλα Paper/Quality (Χαρτί/Ποιότητα) και ρυθμίστε το πεδίο Paper Type (Τύπος χαρτιού), ώστε να αντιστοιχεί στον τύπο χαρτιού στον οποίο εκτυπώνετε. Εάν χρησιμοποιείτε βαρύ χαρτί, η ταχύτητα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι χαμηλότερη.
	Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.	Χρησιμοποιήστε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP.
	Η διαδρομή χαρτιού ενδέχεται να χρειάζεται καθαρισμό.	Καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού.
	Η πηγή τροφοδοσίας ενδέχεται να είναι ελαττωματική.	Συνδέστε το προϊόν απευθείας σε μια πρίζα AC, αντί σε ένα πολύπριζο.
	Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη μπορεί να είναι πολύ χαμηλή.	Στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο κατάλληλος τύπος χαρτιού.

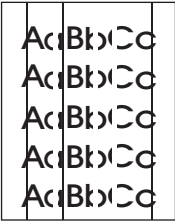
Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
<p>Εμφανίζονται επαναλαμβανόμενα σημάδια, ανά τακτά διαστήματα, στη σελίδα.</p> 	<p>Το προϊόν δεν έχει ρυθμιστεί να εκτυπώνει στον τύπο χαρτιού στον οποίο θέλετε να εκτυπώσετε.</p>	<p>Στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε την καρτέλα Paper/Quality (Χαρτί/Ποιότητα) και ρυθμίστε το πεδίο Paper Type (Τύπος χαρτιού), ώστε να αντιστοιχεί στον τύπο χαρτιού στον οποίο εκτυπώνετε. Εάν χρησιμοποιείτε βαρύ χαρτί, η ταχύτητα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι χαμηλότερη.</p>
	<p>Τα εσωτερικά εξαρτήματα ενδέχεται να έχουν γραφίτη στην επιφάνειά τους.</p>	<p>Το πρόβλημα συνήθως διορθώνεται από μόνο του, μετά την εκτύπωση μερικών ακόμη σελίδων.</p>
	<p>Η διαδρομή χαρτιού ενδέχεται να χρειάζεται καθαρισμό.</p>	<p>Καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού.</p>
	<p>Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να έχει υποστεί ζημιά.</p>	<p>Εάν εμφανίζεται ένα επαναλαμβανόμενο σημάδι στο ίδιο σημείο της σελίδας, τοποθετήστε νέα κασέτα γραφίτη της HP.</p>
<p>Η εκτυπωμένη σελίδα περιέχει παραμορφωμένους χαρακτήρες.</p> 	<p>Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>	<p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser.</p>
	<p>Εάν η μορφή των χαρακτήρων είναι λανθασμένη, έτσι ώστε να παράγουν ένα κυματοειδές αποτέλεσμα, ο σαρωτής laser ενδέχεται να χρειάζεται συντήρηση.</p>	<p>Επιβεβαιώστε ότι το πρόβλημα προκύπτει επίσης στη σελίδα διαμόρφωσης. Εάν προκύπτει, επικοινωνήστε με την HP. Δείτε www.hp.com/support/ljm1130series ή www.hp.com/support/ljm1210series ή το φυλλάδιο υποστήριξης που συνόδευε τη συσκευασία του προϊόντος.</p>
<p>Η εκτυπωμένη σελίδα είναι τσαλακωμένη ή κυρτωμένη.</p> 	<p>Το προϊόν δεν έχει ρυθμιστεί να εκτυπώνει στον τύπο χαρτιού στον οποίο θέλετε να εκτυπώσετε.</p>	<p>Στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε την καρτέλα Paper/Quality (Χαρτί/Ποιότητα) και ρυθμίστε το πεδίο Paper Type (Τύπος χαρτιού), ώστε να αντιστοιχεί στον τύπο χαρτιού στον οποίο εκτυπώνετε. Εάν χρησιμοποιείτε βαρύ χαρτί, η ταχύτητα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι χαμηλότερη.</p>
	<p>Το χαρτί ενδέχεται να έχει παραμείνει στο δίσκο εισόδου για μεγάλο χρονικό διάστημα.</p>	<p>Αναποδογυρίστε τη στοιβία χαρτιού στο δίσκο. Δοκιμάστε, επίσης, να περιστρέψετε τα φύλλα κατά 180° στο δίσκο εισόδου.</p>
	<p>Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>	<p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser.</p>
	<p>Η υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία μπορεί να προκαλέσει το τσαλάκωμα του χαρτιού.</p>	<p>Ελέγξτε το περιβάλλον του προϊόντος.</p>

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
	Η θερμοκρασία του σταθεροποιητή γραφίτη ενδέχεται να τσαλακώνει το χαρτί.	<p>M1130 Series επιλέξτε ένα τύπο μέσου εκτύπωσης ο οποίος απαιτεί χαμηλότερη θερμοκρασία σταθεροποιητή γραφίτη, όπως π.χ. διαφάνειες ή ελαφρύ χαρτί.</p> <p>M1210 Series Στον πίνακα ελέγχου του προϊόντος, ενεργοποιήστε τη ρύθμιση Λιγότερο τσαλάκωμα χαρτιού από το μενού Υπηρεσία.</p>
<p>Το κείμενο ή τα γραφικά είναι λοξά στην εκτυπωμένη σελίδα.</p> 	<p>Το χαρτί ενδέχεται να μην είναι σωστά τοποθετημένο ή ο δίσκος εισόδου ενδέχεται να είναι υπερβολικά γεμάτος.</p> <p>Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p>	<p>Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά και ότι οι οδηγοί δεν πιέζουν υπερβολικά τη στοίβα του χαρτιού ή δεν είναι υπερβολικά χαλαροί.</p> <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser.</p>
<p>Η εκτυπωμένη σελίδα περιέχει πτυχές ή τσακίσματα.</p> 	<p>Το χαρτί ενδέχεται να μην είναι σωστά τοποθετημένο ή ο δίσκος εισόδου ενδέχεται να είναι υπερβολικά γεμάτος.</p> <p>Ενδέχεται να υπάρχει εμπλοκή στη διαδρομή χαρτιού.</p> <p>Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP.</p> <p>Τυχόν θύλακες αέρα στο εσωτερικό των φακέλων μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα να τσαλακωθούν.</p>	<p>Αναποδογυρίστε τη στοίβα χαρτιού στο δίσκο εισόδου ή δοκιμάστε να περιστρέψετε το χαρτί στο δίσκο εισόδου κατά 180°.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά και ότι οι οδηγοί δεν πιέζουν υπερβολικά τη στοίβα του χαρτιού ή δεν είναι υπερβολικά χαλαροί.</p> <p>Αποκαταστήστε οποιεσδήποτε εμπλοκές υπάρχουν στο προϊόν.</p> <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser.</p> <p>Αφαιρέστε το φάκελο, ισιώστε τον και δοκιμάστε να εκτυπώσετε και πάλι.</p>
<p>Εμφανίζεται γραφίτης γύρω από τους εκτυπωμένους χαρακτήρες.</p> 	<p>Το χαρτί ενδέχεται να μην είναι σωστά τοποθετημένο.</p> <p>Εάν υπάρχουν μεγάλες ποσότητες διάχυτου γραφίτη γύρω από τους χαρακτήρες, ενδέχεται το χαρτί να έχει υψηλή ειδική αντίσταση.</p>	<p>Αναποδογυρίστε τη στοίβα χαρτιού στο δίσκο.</p> <p>Χρησιμοποιήστε κάποιο διαφορετικό χαρτί, όπως χαρτί υψηλής ποιότητας που προορίζεται για εκτυπωτές laser.</p>

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Μια εικόνα που εμφανίζεται στην κορυφή της σελίδας (σε συμπαγές μαύρο) επανεμφανίζεται παρακάτω στη σελίδα (σε ένα γκρι πεδίο).	Οι ρυθμίσεις του λογισμικού ενδέχεται να επηρεάζουν την εκτύπωση της εικόνας.	Στο πρόγραμμα λογισμικού σας, αλλάξτε τον τόνο (σκουρότητα) του πεδίου στο οποίο εμφανίζεται η επαναλαμβανόμενη εικόνα. Στο πρόγραμμα λογισμικού σας, περιστρέψτε ολόκληρη τη σελίδα κατά 180°, για να εκτυπώσετε την φωτεινότερη εικόνα πρώτα.
	Η σειρά εκτύπωσης των εικόνων ενδέχεται να επηρεάζει την εκτύπωση.	Αλλάξτε τη σειρά με την οποία εκτυπώνονται οι εικόνες. Για παράδειγμα, τοποθετήστε την φωτεινότερη εικόνα στην κορυφή της σελίδας και την σκουρότερη εικόνα παρακάτω στη σελίδα.
	Μια απότομη αύξηση της τάσης ενδέχεται να έχει επηρεάσει το προϊόν.	Εάν το ελάττωμα παρουσιαστεί αργότερα σε κάποια εργασία εκτύπωσης, σβήστε το προϊόν για 10 λεπτά και, στη συνέχεια, ανάψτε το για να επανεκκινήσετε την εργασία εκτύπωσης.

Προβλήματα ποιότητας εκτύπωσης αντιγράφων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Οι εικόνες λείπουν ή είναι αχνές.	Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική ή να έχει χαμηλή στάθμη. Το πρωτότυπο ενδέχεται να είναι κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης. Εάν το πρωτότυπο είναι πολύ ανοιχτόχρωμο ή φθαρμένο, η αντιγραφή ενδέχεται να μη μπορέσει να αντισταθμίσει, ακόμη και αν προσαρμόσετε την αντίθεση. Εάν είναι δυνατόν, βρείτε κάποιο πρωτότυπο έγγραφο που να είναι σε καλύτερη κατάσταση.
	Οι ρυθμίσεις αντίθεσης ενδέχεται να μην έχουν προσαρμοστεί σωστά. Το πρωτότυπο ενδέχεται να διαθέτει έγχρωμο φόντο.	Χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου για να αλλάξετε τη ρύθμιση της αντίθεσης. Τα έγχρωμα φόντα ενδέχεται να προκαλέσουν τη συγχώνευση των εικόνων του προσκηνίου με το φόντο ή το φόντο ενδέχεται να εμφανιστεί με μια διαφορετική σκίαση. Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε ένα πρωτότυπο έγγραφο που δεν έχει έγχρωμο φόντο.
Στο αντίγραφο εμφανίζονται κατακόρυφες λευκές ή αχνές λωρίδες.	Το μέσο εκτύπωσης μπορεί να μην πληροί τις προδιαγραφές της HP. Η κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να είναι ελαττωματική ή να έχει χαμηλή στάθμη.	Χρησιμοποιήστε χαρτί που πληροί τις προδιαγραφές της HP. Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.
		

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Στο αντίγραφο εμφανίζονται ανεπιθύμητες γραμμές.	<p>Η λωρίδα σάρωσης του τροφοδότη εγγράφων ενδέχεται να είναι βρώμικη.</p> <p>Το φωτοευαίσθητο τύμπανο μέσα στην κασέτα εκτύπωσης ενδέχεται να έχει γδαρθεί.</p>	<p>Καθαρίστε τη λωρίδα σάρωσης του τροφοδότη εγγράφων.</p> <p>Αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.</p>
		
Στο αντίγραφο εμφανίζονται μαύρες κουκκίδες ή ραβδώσεις.	<p>Ενδέχεται να υπάρχει μελάνι, κόλλα, διορθωτικό υγρό ή κάποια ανεπιθύμητη ουσία στον τροφοδότη εγγράφων.</p> <p>Το ρεύμα τροφοδοσίας του προϊόντος ενδέχεται να παρουσίασε διακυμάνσεις.</p>	<p>Καθαρίστε τη λωρίδα σάρωσης του τροφοδότη εγγράφων.</p> <p>Επανεκτυπώστε την εργασία.</p>
Τα αντίγραφα είναι υπερβολικά ανοιχτόχρωμα ή σκουρόχρωμα.	Οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ή του λογισμικού προϊόντος ενδέχεται να μην είναι σωστές.	<p>Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις ποιότητας είναι σωστές.</p> <p>Ανατρέξτε στη Βοήθεια του λογισμικού προϊόντος για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή των ρυθμίσεων.</p>
Το κείμενο δεν είναι ευκρινές.	Οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ή του λογισμικού προϊόντος ενδέχεται να μην είναι σωστές.	<p>Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις ποιότητας είναι σωστές.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση EconoMode είναι απενεργοποιημένη.</p> <p>Ανατρέξτε στη Βοήθεια του λογισμικού προϊόντος για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή των ρυθμίσεων.</p>

Προβλήματα ποιότητας σάρωσης

Αποτροπή προβλημάτων ποιότητας σάρωσης

Η ακόλουθη διαδικασία αποτελείται από μερικά απλά βήματα για τη βελτίωση της ποιότητας αντιγραφής και σάρωσης.

- Να χρησιμοποιείτε πρωτότυπα υψηλής ποιότητας.
- Τοποθετήστε το χαρτί σωστά. Εάν το χαρτί δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, ενδέχεται να στραβώσει, με αποτέλεσμα μη καθαρές εικόνες.
- Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις του λογισμικού σύμφωνα με τον τρόπο που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε την εικόνα που σαρώνετε.
- Εάν το προϊόν σας τροφοδοτείται συχνά με περισσότερα από ένα φύλλα κάθε φορά, ενδέχεται να χρειάζεται να καθαρίσετε ή να αντικαταστήσετε το μαξιλαράκι διαχωρισμού.
- Χρησιμοποιήστε ή φτιάξτε ένα φύλλο μεταφοράς για να προστατέψετε τα πρωτότυπα.

Επίλυση προβλημάτων ποιότητας σάρωσης

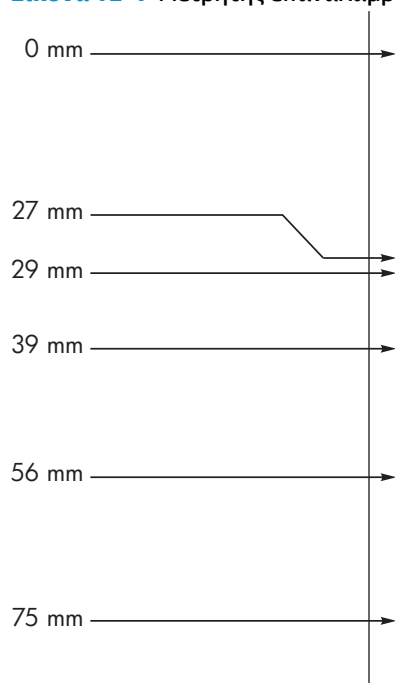
Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Κενές σελίδες	Ενδέχεται το πρωτότυπο να τοποθετήθηκε ανάποδα.	Στον τροφοδότη εγγράφων, τοποθετήστε το επάνω άκρο της στοίβας των πρωτοτύπων στο δίσκο εισόδου του τροφοδότη εγγράφων, με την εμπρός όψη της στοίβας μέσω εκτύπωσης προς τα κάτω και τη σελίδα που θα σαρωθεί πρώτη στο κάτω μέρος της στοίβας.
Υπερβολικά ανοιχτόχρωμη ή σκουρόχρωμη σάρωση	Οι τιμές ανάλυσης και χρώματος ενδέχεται να μην έχουν ρυθμιστεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τις σωστές ρυθμίσεις ανάλυσης και χρώματος.
Ανεπιθύμητες γραμμές	Η γυάλινη επιφάνεια του τροφοδότη εγγράφων μπορεί να είναι βρώμικη.	Καθαρίστε τη λωρίδα του σαρωτή.
Μαύρες κουκκίδες ή ραβδώσεις	Το ρεύμα τροφοδοσίας του προϊόντος ενδέχεται να παρουσίασε διακυμάνσεις.	Επανεκτυπώστε την εργασία.
Μη ευκρινές κείμενο	Οι τιμές ανάλυσης ενδέχεται να μην έχουν ρυθμιστεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις ανάλυσης είναι σωστές.

Μετρητής επαναλαμβανόμενων ελαττωμάτων

Σε περίπτωση που τα ελαττώματα εμφανίζονται πάντα στα ίδια σημεία της σελίδας, χρησιμοποιήστε αυτόν τον μετρητή για να εντοπίσετε την αιτία του προβλήματος. Ευθυγραμμίστε την κορυφή του μετρητή με το πρώτο ελάττωμα. Η επισήμανση που βρίσκεται δίπλα από την επόμενη εμφάνιση του ελαττώματος υποδεικνύει το εξάρτημα που πρέπει να αντικατασταθεί.

Αν το ελάττωμα σχετίζεται με το μηχανισμό εκτύπωσης ή τη μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, το προϊόν ίσως απαιτεί συντήρηση. Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της HP.

Εικόνα 12-1 Μετρητής επαναλαμβανόμενων ελαττωμάτων



Απόσταση μεταξύ ελαττωμάτων	Εξαρτήματα του προϊόντος που προκαλούν το ελάττωμα
27 mm	Μηχανισμός εκτύπωσης
29 mm	Μηχανισμός εκτύπωσης
39 mm	Μηχανισμός εκτύπωσης
56 mm	Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη
75 mm	Κασέτα εκτύπωσης

Βελτιστοποίηση ποιότητας εικόνας

Αλλαγή πυκνότητας εκτύπωσης

1. Χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή για την αλλαγή των ρυθμίσεων εκτύπωσης. Ακολουθήστε την κατάλληλη διαδικασία, ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιείτε.

Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της προεπιλεγμένης προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εναρξη** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές και φαξ**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows XP, Windows Server 2003 και Windows Server 2008 (με χρήση της κλασικής προβολής του μενού "Εναρξη")

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Ρυθμίσεις** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Εκτυπωτές**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.


Windows Vista

- α. Κάντε κλικ στο κουμπί **Εναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην κατηγορία **Υλικό και Ήχος** και επιλέξτε **Εκτυπωτής**.
- β. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος οδήγησης και στη συνέχεια επιλέξτε **Properties** (Ιδιότητες).
- γ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Ρυθμίσεις συσκευής**.

Mac OS X 10.4

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
- β. Κάντε κλικ στο κουμπί **Ρύθμιση εκτυπωτή**.

Mac OS X εκδόσεις 10.5 και 10.6

- α. Από το μενού Apple , επιλέξτε το μενού **Προτιμήσεις συστήματος** και μετά κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εκτύπωση και φαξ**.
- β. Επιλέξτε το προϊόν στο αριστερό τμήμα του παραθύρου.
- γ. Κάντε κλικ στο κουμπί **Επιλογές και αναλώσιμα**.
- δ. Κάντε κλικ στην καρτέλα **Πρόγραμμα οδήγησης**.

2. Προσαρμόστε το ρυθμιστικό **Πυκνότητα εκτύπωσης** για να αλλάξετε τη ρύθμιση.

Διαχείριση και διαμόρφωση προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή

Το προϊόν χρησιμοποιεί τη ρύθμιση τύπου χαρτιού για να επικυρώσει πολλές εσωτερικές ρυθμίσεις που επηρεάζουν την ποιότητα εκτύπωσης. Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε τη σωστή ρύθμιση τύπου χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Επίσης σιγουρευτείτε ότι οι άλλες ρυθμίσεις της καρτέλας **Χαρτί/ Ποιότητα** του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή είναι σωστές.

Επίλυση προβλημάτων απόδοσης

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Οι σελίδες εκτυπώνονται αλλά είναι εντελώς κενές.	Ενδέχεται να υπάρχει ακόμη ταινία ασφαλείας στις κασέτες εκτύπωσης.	Βεβαιωθείτε ότι η ταινία ασφαλείας έχει αφαιρεθεί εντελώς από τις κασέτες εκτύπωσης.
	Το έγγραφο ενδέχεται να περιέχει κενές σελίδες.	Ελέγξτε το έγγραφο που εκτυπώνετε, για να δείτε αν εμφανίζεται περιεχόμενο σε όλες τις σελίδες.
	Το προϊόν ενδέχεται να δυσλειτουργεί.	Για να ελέγξετε το προϊόν, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης.
Οι σελίδες εκτυπώνονται πολύ αργά.	Οι βαρύτεροι τύποι χαρτιού μπορούν να καθυστερήσουν την εργασία εκτύπωσης.	Εκτυπώστε σε ένα διαφορετικό τύπο χαρτιού.
	Οι σύνθετες σελίδες μπορεί να εκτυπώνονται πιο αργά.	Η σωστή σταθεροποίηση του γραφίτη ενδέχεται να απαιτεί χαμηλότερη ταχύτητα εκτύπωσης, για εξασφάλιση της βέλτιστης ποιότητας εκτύπωσης.
Κάποιες σελίδες δεν εκτυπώθηκαν.	Το προϊόν ενδέχεται να μην έλκει το χαρτί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί είναι σωστά τοποθετημένο στο δίσκο.
	Το χαρτί εμπλέκεται στο προϊόν.	Αποκαταστήστε την εμπλοκή.
	Το καλώδιο USB ενδέχεται να είναι ελαττωματικό ή να έχει συνδεθεί λανθασμένα.	<ul style="list-style-type: none">• Αποσυνδέστε το καλώδιο USB και στα δύο άκρα και επανασυνδέστε το.• Δοκιμάστε να εκτυπώσετε κάποια εργασία που εκτυπώθηκε στο παρελθόν.• Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε ένα διαφορετικό καλώδιο USB.
	Κάποιες άλλες συσκευές εκτελούνται στον υπολογιστή σας.	Το προϊόν ενδέχεται να μην επιτρέπει την κοινή χρήση μιας θύρας USB. Εάν έχετε συνδέσει έναν εξωτερικό σκληρό δίσκο ή ένα μεταγωγέα δικτύου στην ίδια θύρα με το προϊόν, η άλλη συσκευή μπορεί να παρεμβάλλεται. Για να συνδέσετε και να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, θα πρέπει να αποσυνδέσετε την άλλη συσκευή ή να χρησιμοποιήσετε δύο θύρες στον υπολογιστή.

Επίλυση προβλημάτων συνδεσιμότητας

Επίλυση προβλημάτων απευθείας σύνδεσης

Εάν έχετε συνδέσει το προϊόν απευθείας σε υπολογιστή, ελέγξτε το καλώδιο USB.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή και στο προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB δεν είναι μακρύτερο από 2 μέτρα. Αντικαταστήστε το καλώδιο, αν χρειάζεται.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB λειτουργεί σωστά, συνδέοντάς το σε ένα άλλο προϊόν. Συνδέστε το καλώδιο σε άλλη θύρα του υπολογιστή. Αντικαταστήστε το καλώδιο, αν χρειάζεται.

Επίλυση προβλημάτων δικτύου

Ελέγξτε τα ακόλουθα στοιχεία για να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν επικοινωνεί με το δίκτυο. Προτού αρχίσετε, εκτυπώστε μια σελίδα διαμόρφωσης.

Πρόβλημα	Λύση
Κακή ενσύρματη σύνδεση	<p>Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι συνδεδεμένο στη σωστή θύρα δικτύου μέσω ενός καλωδίου με το σωστό μήκος.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις καλωδίου είναι σταθερές.</p> <p>Ελέγξτε τη σύνδεση θύρας δικτύου στο πίσω μέρος του προϊόντος και βεβαιωθείτε ότι η κίτρινη λυχνία δραστηριότητας και η πράσινη λυχνία κατάστασης σύνδεσης είναι αναμμένες.</p> <p>Εάν το πρόβλημα παραμένει, δοκιμάστε ένα διαφορετικό καλώδιο ή μια διαφορετική θύρα στο διανομέα.</p>
Ο υπολογιστής δεν μπορεί να επικοινωνήσει με το προϊόν.	<p>Χρησιμοποιήστε τη γραμμή εντολών για να κάνετε δοκιμή ping στο προϊόν από τον υπολογιστή σας. Για παράδειγμα:</p> <pre>ping 192.168.45.39</pre> <p>Βεβαιωθείτε ότι η εντολή ping προβάλλει τους χρόνους κυκλικής διαδρομής (άφιξη-επιστροφή), πράγμα που υποδεικνύει ότι λειτουργεί.</p> <p>Εάν η εντολή ping απέτυχε, βεβαιωθείτε ότι οι διανομείς του δικτύου είναι ενεργοποιημένοι και, στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις δικτύου, το προϊόν και ο υπολογιστής είναι όλα διαμορφωμένα για το ίδιο δίκτυο.</p>
Εσφαλμένες ρυθμίσεις σύνδεσης και αμφίδρομη λειτουργίας	<p>Η HP συνιστά να αφήνετε αυτήν την ρύθμιση στην αυτόματη λειτουργία (η προεπιλεγμένη ρύθμιση).</p>
Εσφαλμένη διεύθυνση IP για το προϊόν στον υπολογιστή	<p>Χρησιμοποιήστε τη σωστή διεύθυνση IP. Η διεύθυνση IP αναφέρεται στη σελίδα διαμόρφωσης.</p> <p>Ανοίξτε τις ιδιότητες του εκτυπωτή και κάντε κλικ στην καρτέλα Θύρες. Βεβαιωθείτε ότι η τρέχουσα διεύθυνση IP του προϊόντος είναι επιλεγμένη.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Αν εγκαταστήσατε το προϊόν χρησιμοποιώντας την τυπική θύρα TCP/IP της HP, επιλέξτε το πλαίσιο με την ετικέτα Εκτύπωση πάντα σε αυτόν τον εκτυπωτή, ακόμα και αν αλλάξει η διεύθυνση IP. • Αν εγκαταστήσατε το προϊόν χρησιμοποιώντας μια τυπική θύρα TCP/IP της Microsoft, χρησιμοποιήστε το όνομα κεντρικού υπολογιστή αντί της διεύθυνσης IP. <p>Εάν η διεύθυνση IP είναι σωστή, διαγράψτε το προϊόν και, στη συνέχεια, προσθέστε το πάλι.</p>
Νέα προγράμματα λογισμικού προκάλεσαν προβλήματα συμβατότητας.	<p>Βεβαιωθείτε ότι τυχόν νέα προγράμματα λογισμικού εγκαταστάθηκαν σωστά και ότι χρησιμοποιούν το σωστό πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.</p>

Πρόβλημα	Λύση
Ο υπολογιστής σας ή ο σταθμός εργασίας σας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ελέγξτε τα προγράμματα οδήγησης δικτύου, τα προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή και την αναδρομολόγηση δικτύου. Βεβαιωθείτε ότι το λειτουργικό σύστημα έχει διαμορφωθεί σωστά.
Το πρωτόκολλο είναι απενεργοποιημένο ή κάποιες άλλες ρυθμίσεις δικτύου είναι εσφαλμένες.	Ελέγξτε μια σελίδα διαμόρφωσης για να ελέγξετε την κατάσταση του πρωτοκόλλου. Εάν χρειάζεται, ενεργοποιήστε το. Διαμορφώστε ξανά τις ρυθμίσεις δικτύου αν είναι απαραίτητο.

Επίλυση προβλημάτων λογισμικού

Αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων στα Windows

Μήνυμα σφάλματος:

"Το πρόγραμμα (όνομα του προγράμματος, για παράδειγμα, Internet Explorer) αντιμετώπισε ένα πρόβλημα και πρέπει να τερματιστεί. Λυπούμαστε για την αναστάτωση"

Αιτία	Λύση
	<p>Κλείστε όλα τα προγράμματα λογισμικού, επανεκκινήστε τα Windows και δοκιμάστε πάλι.</p> <p>Αν η εφαρμογή στην οποία γίνεται αναφορά είναι το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε ή εγκαταστήστε κάποιο άλλο πρόγραμμα οδήγησης. Εάν είναι επιλεγμένο το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 6 του προϊόντος, αλλάξτε το στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή PCL 5 ή εξομοίωσης HP postscript level 3.</p> <p>Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση των Microsoft Windows που συνοδεύει τον υπολογιστή σας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος των Windows ή στο www.microsoft.com.</p>


Επίλυση κοινών προβλημάτων για Mac

Πίνακας 12-3 Προβλήματα σε Mac OS X


Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν παρατίθεται στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	<p>Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο .GZ του προϊόντος βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.• Mac OS X v10.5 και v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης για οδηγίες.</p>
Το αρχείο PostScript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	<p>Διαγράψτε το αρχείο .GZ από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.• Mac OS X v10.5 και v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης για οδηγίες.</p>

Η ονομασία του εκτυπωτή δεν εμφανίζεται στη λίστα προϊόντων του βοηθητικού προγράμματος Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι συνδεδεμένα σωστά, το προϊόν είναι αναμμένο και η φωτεινή ένδειξη Έτοιμο  είναι αναμμένη.
Χρησιμοποιείται λανθασμένη ονομασία προϊόντος.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων για να ελέγξετε την ονομασία του προϊόντος. Επιβεβαιώστε ότι η ονομασία που εμφανίζεται στη σελίδα ρυθμίσεων αντιστοιχεί στην ονομασία του προϊόντος στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).
Το καλώδιο διασύνδεσης ίσως να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο με ένα καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν ρυθμίζει αυτόματα το επιλεγμένο προϊόν στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Αιτία	Λύση
Το προϊόν ενδέχεται να μην είναι έτοιμο.	Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι συνδεδεμένα σωστά, το προϊόν είναι αναμμένο και η φωτεινή ένδειξη Έτοιμο  είναι αναμμένη.
Το λογισμικό του προϊόντος ενδέχεται να μην έχει εγκατασταθεί ή να έχει εγκατασταθεί λανθασμένα.	<p>Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο PPD του προϊόντος βρίσκεται στον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.• Mac OS X v10.5 και v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Εάν είναι απαραίτητο, επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης για οδηγίες.</p>
Το αρχείο PostScript Printer Description (PPD) είναι κατεστραμμένο.	<p>Διαγράψτε το αρχείο .GZ από τον ακόλουθο φάκελο του σκληρού δίσκου:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, όπου <lang> είναι ο κωδικός γλώσσας δύο γραμμάτων για τη γλώσσα που χρησιμοποιείτε.• Mac OS X v10.5 και v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources <p>Επανεγκαταστήστε το λογισμικό. Ανατρέξτε στον οδηγό εκκίνησης για οδηγίες.</p>
Το καλώδιο διασύνδεσης ίσως να είναι ελαττωματικό ή κακής ποιότητας.	Αντικαταστήστε το καλώδιο διασύνδεσης με ένα καλώδιο υψηλής ποιότητας.

Κάποια εργασία εκτύπωσης δεν στάλθηκε στον προϊόν που θέλατε.

Αιτία	Λύση
Η ουρά εκτύπωσης ίσως να έχει διακοπεί.	Κάντε επανεκκίνηση στην ουρά εκτύπωσης. Ανοίξτε το στοιχείο print monitor (παρακολούθηση εκτυπώσεων) και επιλέξτε το στοιχείο Start Jobs (Εκκίνηση εργασιών).
Χρησιμοποιείται λανθασμένη ονομασία προϊόντος. Κάποιο άλλο προϊόν με την ίδια ή παρόμοια ονομασία μπορεί να έχει λάβει την εργασία εκτύπωσης.	Εκτυπώστε μια σελίδα ρυθμίσεων για να ελέγξετε την ονομασία του προϊόντος. Επιβεβαιώστε ότι η ονομασία που εμφανίζεται στη σελίδα ρυθμίσεων αντιστοιχεί στην ονομασία του προϊόντος στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ).

Δεν μπορείτε να εκτυπώσετε από μια κάρτα USB άλλου κατασκευαστή.

Αιτία	Λύση
Αυτό το σφάλμα παρουσιάζεται όταν το λογισμικό για προϊόντα USB δεν είναι εγκατεστημένο.	Κατά την προσθήκη μιας κάρτας USB άλλου κατασκευαστή, ενδέχεται να χρειαστείτε το λογισμικό Apple USB Adapter Card Support. Η πιο πρόσφατη έκδοση αυτού του λογισμικού είναι διαθέσιμη από την τοποθεσία της Apple στο Web.

Κατά τη σύνδεση με καλώδιο USB, το προϊόν δεν εμφανίζεται στο βοηθητικό πρόγραμμα Printer Setup Utility ή στη λίστα Print & Fax (Εκτύπωση και φαξ) μετά την επιλογή του προγράμματος οδήγησης.

Αιτία	Λύση
Αυτό το πρόβλημα προκαλείται είτε από ένα στοιχείο λογισμικού είτε από ένα στοιχείο υλικού.	Αντιμετώπιση προβλημάτων λογισμικού <ul style="list-style-type: none">• Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής σας Mac υποστηρίζει τις συσκευές USB.• Επιβεβαιώστε ότι το λειτουργικό σύστημα Macintosh που διαθέτετε είναι Mac OS X v10.4 ή μεταγενέστερη έκδοση.• Βεβαιωθείτε ότι ο Mac που έχετε διαθέτει το κατάλληλο λογισμικό USB από την Apple. Αντιμετώπιση προβλημάτων υλικού <ul style="list-style-type: none">• Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αναμμένο.• Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι συνδεδεμένο σωστά• Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το κατάλληλο καλώδιο USB υψηλής ταχύτητας.• Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε πάρα πολλές συσκευές USB στην αλυσίδα που καταναλώνουν ισχύ. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του κεντρικού υπολογιστή.• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν περισσότεροι από δύο διανομείς USB χωρίς τροφοδοσία συνδεδεμένοι εν σειρά στην αλυσίδα. Αποσυνδέστε όλες τις συσκευές από την αλυσίδα και, στη συνέχεια, συνδέστε το καλώδιο απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή στον οποίο γίνεται η σύνδεση. <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το πληκτρολόγιο των υπολογιστών iMac είναι διανομέας USB χωρίς τροφοδοσία.</p>

A Αναλώσιμα και εξαρτήματα

- [Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων](#)
- [Κωδικοί ειδών](#)

Παραγγελία ανταλλακτικών, εξαρτημάτων και αναλωσίμων

Παραγγελία αναλωσίμων και χαρτιού	www.hp.com/go/suresupply
Παραγγελία γνήσιων ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων HP	www.hp.com/buy/parts
Παραγγελία μέσω αντιπροσώπου συντήρησης ή υποστήριξης	Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο συντήρησης ή τεχνικής υποστήριξης της HP.

Κωδικοί ειδών

Η ακόλουθη λίστα βοηθητικού εξοπλισμού ήταν ενημερωμένη κατά τη χρονική στιγμή της εκτύπωσης. Οι πληροφορίες για παραγγελίες και η διαθεσιμότητα του βοηθητικού εξοπλισμού μπορεί να αλλάξει κατά τη διάρκεια του κύκλου ζωής του προϊόντος.

Εξαρτήματα διαχείρισης χαρτιού

Στοιχείο	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Κύλινδρος εισαγωγής	Κύλινδρος εισαγωγής για δίσκο εισόδου	RL1-1443-000CN
Εξάρτημα προστατευτικού διαχωρισμού	Προστατευτικό διαχωρισμού για δίσκο εισόδου	RM1-4006-000CN

Κεφαλές εκτύπωσης

Στοιχείο	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Κεφαλή εκτύπωσης HP LaserJet	Δοχείο μαύρου γραφίτη	Δείτε τα ακόλουθα στοιχεία για να ορίσετε τον αριθμό εξαρτήματος του δοχείου εκτύπωσης. <ul style="list-style-type: none">Τη σελίδα ρυθμίσεωνΤη σελίδα κατάστασης αναλωσίμωνΤο τρέχον δοχείο εκτύπωσηςwww.hp.com/go/ljsupplies

Καλώδια και διασυνδέσεις

Στοιχείο	Περιγραφή	Κωδικός είδους
Καλώδιο USB	Καλώδιο A/B μήκους 2 μέτρων	8121-0868

B Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη

- [Δήλωση περιορισμένης εγγύησης HP](#)
- [Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία γραφίτη LaserJet](#)
- [Πολιτική της HP για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών](#)
- [Τοποθεσία Web της HP για τις απομιμήσεις](#)
- [Αποθηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη](#)
- [Άδεια χρήσης τελικού χρήστη](#)
- [Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη](#)
- [Υποστήριξη πελατών](#)

Δήλωση περιορισμένης εγγύησης HP

ΠΡΟΪΟΝ HP

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

HP LaserJet Professional M1130, M1210

Ένα έτος από την ημερομηνία αγοράς

Η HP εγγυάται σε σας, τον πελάτη και τελικό χρήστη, ότι το υλικό και τα βοηθητικά εξαρτήματα της HP δεν θα παρουσιάσουν κανένα ελάττωμα όσον αφορά τα υλικά και την κατασκευή τους μετά την ημερομηνία αγοράς τους και για το διάστημα που προσδιορίζεται παραπάνω. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει, κατά την κρίση της, σε επισκευή ή αντικατάσταση των προϊόντων που θα αποδειχθούν ελαττωματικά. Τα προϊόντα με τα οποία θα αντικατασταθούν τα προηγούμενα μπορεί να είναι καινούργια ή αντίστοιχης απόδοσης με καινούργιο προϊόν.

Η HP σάς εγγυάται ότι το λογισμικό της HP δεν θα αστοχήσει κατά την εκτέλεση των εντολών προγραμματισμού τις οποίες περιέχει, μετά την ημερομηνία αγοράς και για την περίοδο η οποία καθορίζεται παραπάνω, εξαιτίας ελαττωμάτων υλικών και κατασκευής, εφόσον εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει σε αντικατάσταση του λογισμικού που δεν εκτελεί τις οδηγίες προγραμματισμού του λόγω τέτοιων ελαττωμάτων.

Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των προϊόντων HP θα είναι απρόσκοπτη και χωρίς σφάλματα. Αν η HP δεν έχει τη δυνατότητα, μέσα σε εύλογο χρόνο, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν στην κατάσταση που περιγράφεται από την εγγύηση, δικαιούστε επιστροφή του ποσού αγοράς, με την προϋπόθεση ότι το προϊόν θα επιστραφεί έγκαιρα στη HP.

Τα προϊόντα της HP μπορεί να περιέχουν ανακατασκευασμένα εξαρτήματα ισοδύναμης απόδοσης με καινούργια ή εξαρτήματα που μπορεί να χρησιμοποιήθηκαν περιστασιακά.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα που οφείλονται σε (α) ακατάλληλη ή ανεπαρκή συντήρηση ή μικρορρύθμιση, (β) λογισμικό, σύστημα διασύνδεσης, εξαρτήματα ή αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή, (γ) μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία εκτός δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν ή (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εργασίας.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται ο περιορισμός της διάρκειας μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωσή σας. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Μπορεί επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από χώρα/περιοχή σε χώρα/περιοχή, από πολιτεία σε πολιτεία ή από επαρχία σε επαρχία.

Η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP παρέχει υπηρεσίες υποστήριξης για το συγκεκριμένο προϊόν και σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP εμπορεύεται το προϊόν. Το επίπεδο εξυπηρέτησης βάσει εγγύησης που θα λάβετε μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις τοπικές προδιαγραφές. Η HP δεν πρόκειται να τροποποιήσει το προϊόν όσον αφορά τη μορφή, την εφαρμογή ή τη λειτουργία του, ώστε να λειτουργεί σε χώρα/περιοχή για την οποία δεν υπήρξε εξ αρχής καμία τέτοια πρόβλεψη, για νομικούς και κανονιστικούς λόγους.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΑ ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΜΟΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν

επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή παρεπόμενων ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωσή σας.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία και Μάλτα

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Αυστρία, Βέλγιο, Γερμανία και Λουξεμβούργο

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Βέλγιο, Γαλλία και Λουξεμβούργο

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Ιταλία

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Ισπανία

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Δαβία

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Νορβηγία

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Σουηδία

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Πορτογαλία

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Ελλάδα και Κύπρος

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Ουγγαρία

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Δημοκρατία της Τσεχίας

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Σλοβακία

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Πολωνία

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Βουλγαρία

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Ρουμανία

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretendă despăгubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânзător, în cadrul гаранției legale de doi ani.

Βέλγιο και Ολλανδία

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Φινλανδία

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Σλοβενία

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Κροατία

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Λετονία

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Λιθουανία

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Εσθονία

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Рωσία

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία γραφίτη LaserJet

Αυτό το προϊόν HP καλύπτεται από εγγύηση ως προς την απουσία ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν επαναπληρωθεί, ανακαινιστεί, ανακατασκευαστεί ή αλλοιωθεί σκόπιμα με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να εξυπηρετηθείτε βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος και δείγματα εκτύπωσης) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, είτε θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό, είτε θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

Πολιτική της HP για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών

Η HP δεν μπορεί να συστήσει τη χρήση δοχείων γραφίτη άλλου κατασκευαστή, είτε αυτά είναι καινούργια είτε ανακατασκευασμένα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όσον αφορά τα προϊόντα εκτυπωτών HP, η χρήση δοχείου γραφίτη άλλου κατασκευαστή, καθώς και η αναγόμωση του δοχείου γραφίτη, δεν επηρεάζουν την εγγύηση ή τυχόν συμβάσεις υποστήριξης της HP προς τον πελάτη. Ωστόσο, αν η βλάβη ή η ζημιά του προϊόντος οφείλεται στη χρήση αναγομωμένου δοχείου γραφίτη ή δοχείου γραφίτη άλλου κατασκευαστή, η HP θα εφαρμόσει τις κανονικές της χρεώσεις εργασίας και υλικών για την επισκευή της συγκεκριμένης βλάβης ή ζημιάς.

Τοποθεσία Web της HP για τις απομιμήσεις

Αν έχετε εγκαταστήσει δοχείο γραφίτη της HP και το μήνυμα στον πίνακα ελέγχου δηλώνει ότι το δοχείο δεν είναι αυθεντικό, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/anticounterfeit. Η HP θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν το δοχείο είναι αυθεντικό και θα λάβει μέτρα για να επιλύσει το πρόβλημα.

Το δοχείο γραφίτη που αγοράσατε ενδέχεται να μην είναι γνήσιο δοχείο γραφίτη της HP, αν:

- Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων υποδεικνύει την τοποθέτηση αναλωσίμου που δεν κατασκευάζεται από την HP.
- Αντιμετωπίζετε πολλά προβλήματα με το δοχείο.
- Η κασέτα δεν έχει τη συνήθη εμφάνιση (για παράδειγμα, η συσκευασία διαφέρει από τη συσκευασία της HP).

Αποθηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη

Τα δοχεία γραφίτη HP που χρησιμοποιούνται με αυτό το προϊόν περιέχουν ένα chip μνήμης που βοηθά στη λειτουργία του προϊόντος.

Επιπλέον, αυτό το chip μνήμης συλλέγει ένα περιορισμένο σύνολο πληροφοριών σχετικά με τη χρήση του προϊόντος, μεταξύ των οποίων και οι εξής: η ημερομηνία της πρώτης τοποθέτησης του δοχείου γραφίτη, η ημερομηνία τελευταίας χρήσης του δοχείου γραφίτη, ο αριθμός των σελίδων που εκτυπώθηκαν με το δοχείο γραφίτη, η κάλυψη σελίδας, οι τρόποι εκτύπωσης που χρησιμοποιήθηκαν, τυχόν σφάλματα που εμφανίστηκαν στην εκτύπωση, καθώς και το μοντέλο του προϊόντος. Αυτές οι πληροφορίες βοηθούν την HP να σχεδιάσει τα μελλοντικά προϊόντα, έτσι ώστε να καλύπτουν τις ανάγκες εκτύπωσης των πελατών της.

Τα δεδομένα που συλλέγονται από το chip μνήμης του δοχείου γραφίτη δεν περιέχουν πληροφορίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αναγνώριση κάποιου πελάτη ή χρήστη του δοχείου γραφίτη ή του συγκεκριμένου προϊόντος.

Η HP συλλέγει δειγματοληπτικά chip μνήμης από τα δοχεία γραφίτη που επιστρέφονται μέσω του προγράμματος δωρεάν επιστροφής και ανακύκλωσης της HP (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Η HP πραγματοποιεί ανάγνωση και ανάλυση των chip μνήμης αυτού του δείγματος, με στόχο τη βελτίωση των μελλοντικών προϊόντων της. Επίσης, σε αυτά τα δεδομένα μπορεί να έχουν πρόσβαση οι συνεργάτες της HP που βοηθούν στην ανακύκλωση του δοχείου γραφίτη.

Όποιος έχει στην κατοχή του το δοχείο γραφίτη, μπορεί να έχει πρόσβαση στις ανώνυμες πληροφορίες του chip μνήμης.

Άδεια χρήσης τελικού χρήστη

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ: Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη ('EULA') είναι μια νομική συμφωνία ανάμεσα (α) σε εσάς (είτε ως άτομο είτε ως ενιαία οντότητα) και (β) στην HP Inc. ('HP'), η οποία διέπει τη χρήση που μπορείτε να κάνετε σε οποιοδήποτε Προϊόν λογισμικού εγκαθίσταται ή διατίθεται από την HP για να χρησιμοποιηθεί μαζί με το προϊόν HP ('Προϊόν HP'), το οποίο δεν υπόκειται σε ξεχωριστή άδεια χρήσης ανάμεσα σε εσάς και την HP ή τους προμηθευτές της. Άλλα προγράμματα λογισμικού ενδέχεται να περιέχουν Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη στην ηλεκτρονική τους τεκμηρίωση. Ως 'Προϊόν λογισμικού' νοείται το λογισμικό υπολογιστών και μπορεί να περιλαμβάνει σχετικά μέσα, έντυπο υλικό και ηλεκτρονική τεκμηρίωση.

Το προϊόν HP ενδέχεται να συνοδεύεται από μια τροποποίηση ή προσθήκη στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη.

ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΟΤΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ, ΛΗΨΗ Ή ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΣΜΕΥΕΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ. ΑΝ ΔΕΝ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΠΡΟΪΟΝ (ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ) ΕΝΤΟΣ 14 ΗΜΕΡΩΝ, ΓΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΕΠΙΣΤΡΑΦΟΥΝ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΑ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΙΣΧΥΕΙ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΓΟΡΑΣ.

- 1. ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ.** Η HP σάς παραχωρεί τα ακόλουθα δικαιώματα, υπό τον όρο ότι συμμορφώνεστε με όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη:
 - α.** Χρήση. Επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε το Προϊόν λογισμικού σε ένα μόνο υπολογιστή ('Ο υπολογιστής σας'). Αν το Προϊόν λογισμικού παρέχεται σε εσάς μέσω Internet και αρχικά η άδεια του προέβλεπε χρήση σε περισσότερους από έναν υπολογιστές, επιτρέπεται να εγκαταστήσετε και να χρησιμοποιήσετε το Προϊόν λογισμικού μόνο σε αυτούς τους υπολογιστές. Δεν επιτρέπεται να διαχωρίζετε τα συστατικά μέρη του Προϊόντος λογισμικού για να τα χρησιμοποιήσετε σε περισσότερους από έναν υπολογιστές. Δεν έχετε το δικαίωμα να διανέμετε το Προϊόν λογισμικού. Επιτρέπεται να φορτώνετε το Προϊόν λογισμικού στην προσωρινή μνήμη (RAM) του υπολογιστή σας για τους σκοπούς για τους οποίους χρησιμοποιείται το Προϊόν λογισμικού.
 - β.** Αποθήκευση. Μπορείτε να αντιγράψετε το Προϊόν λογισμικού στην τοπική μνήμη ή στη συσκευή αποθήκευσης του προϊόντος HP.
 - γ.** Αντιγραφή. Επιτρέπεται η δημιουργία αρχειοθήκης ή αντιγράφων ασφαλείας του Προϊόντος λογισμικού, με την προϋπόθεση ότι τα αντίγραφα περιέχουν όλες τις αρχικές σημειώσεις κυριότητας του Προϊόντος λογισμικού και ότι γίνεται χρήση μόνο για σκοπούς δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας.
 - δ.** Επιφύλαξη δικαιωμάτων. Η HP και οι προμηθευτές της διατηρούν κάθε δικαίωμα το οποίο δεν παραχωρείται ρητά σε εσάς στα πλαίσια της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη.
 - ε.** Δωρεάν λογισμικό. Με την επιφύλαξη των όρων και των προϋποθέσεων της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη, το σύνολο ή οποιοδήποτε μέρος του Προϊόντος λογισμικού που αποτελεί λογισμικό το οποίο δεν ανήκει στην HP ή λογισμικό που παρέχεται με δημόσια άδεια χρήσης από τρίτους κατασκευαστές ('Δωρεάν λογισμικό') παραχωρείται σε εσάς υποκείμενο στους όρους και τις προϋποθέσεις της άδειας χρήσης λογισμικού που συνοδεύει αυτό το Δωρεάν λογισμικό και έχει τη μορφή ξεχωριστής συμφωνίας, άδειας χρήσης εσωκλειόμενης σε πλαστική συσκευασία ή όρων

ηλεκτρονικής άδειας χρήσης που γίνονται δεκτοί κατά τη λήψη. Η χρήση του Δωρεάν λογισμικού από εσάς διέπεται πλήρως από τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της άδειας χρήσης.

- ζ. Λύση αποκατάστασης. Οποιαδήποτε λύση αποκατάστασης λογισμικού παρέχεται μαζί με/για το Προϊόν HP είτε πρόκειται για λύση που αποθηκεύεται σε σκληρό δίσκο, λύση αποθηκευμένη σε εξωτερικό μέσο (π.χ. δισκέτα, CD ή DVD) είτε για ισοδύναμη λύση που παραδίδεται σε οποιαδήποτε άλλη μορφή, επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο για την επαναφορά του σκληρού δίσκου του Προϊόντος HP με το οποίο, ή για το οποίο, αγοράστηκε η λύση αποκατάστασης. Η χρήση οποιουδήποτε λογισμικού λειτουργικού συστήματος της Microsoft που περιέχεται σε μια τέτοια λύση αποκατάστασης διέπεται από τη Συμφωνία άδειας χρήσης της Microsoft.
2. **ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΕΙΣ.** Για να χρησιμοποιήσετε ένα Προϊόν λογισμικού που χαρακτηρίζεται ως αναβάθμιση, πρέπει πρώτα να αποκτήσετε άδεια χρήσης για το αρχικό Προϊόν λογισμικού το οποίο η HP θεωρεί ότι δικαιούται αναβάθμιση. Μετά την αναβάθμιση, δεν επιτρέπεται η χρήση του αρχικού Προϊόντος λογισμικού που αποτελούσε τη βάση για την αναβάθμιση. Με τη χρήση του Προϊόντος λογισμικού, συμφωνείτε επίσης ότι η HP επιτρέπεται να αποκτά αυτόματα πρόσβαση στο Προϊόν HP που διαθέτετε κατά τη σύνδεσή του στο Internet για τον έλεγχο της έκδοσης ή της κατάστασης συγκεκριμένων Προϊόντων λογισμικού και μπορεί να πραγματοποιεί αυτόματα λήψη και εγκατάσταση των αναβαθμίσεων ή των ενημερώσεων αυτών των Προϊόντων λογισμικού στο Προϊόν HP που διαθέτετε, για την παροχή νέων εκδόσεων ή ενημερώσεων που απαιτούνται για τη διατήρηση της λειτουργικότητας, της απόδοσης ή της ασφάλειας του Λογισμικού HP και του Προϊόντος HP που διαθέτετε, καθώς και για τη διευκόλυνση της παροχής υποστήριξης ή άλλων υπηρεσιών που παρέχονται σε εσάς. Σε ορισμένες περιπτώσεις και ανάλογα με τον τύπο αναβάθμισης ή ενημέρωσης, θα παρέχονται σε εσάς ειδοποιήσεις (μέσω αναδυόμενου παραθύρου ή άλλων μέσων), στις οποίες μπορεί να ζητείται από εσάς να ξεκινήσετε τη διαδικασία αναβάθμισης ή ενημέρωσης.
3. **ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.** Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη ισχύει για ενημερώσεις ή συμπληρωματικά προγράμματα στο αρχικό Προϊόν λογισμικού που παρέχονται από την HP, εκτός εάν η HP προβλέπει άλλους όρους οι οποίοι συνοδεύουν την ενημέρωση ή το συμπληρωματικό πρόγραμμα. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ των όρων, υπερισχύουν οι άλλοι όροι.
4. **ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ.**
- α. Σε τρίτους. Ο αρχικός χρήστης του Προϊόντος λογισμικού έχει δικαίωμα να μεταβιβάσει άπαξ το Προϊόν λογισμικού σε κάποιον άλλο τελικό χρήστη. Οποιαδήποτε μεταβίβαση πρέπει να περιλαμβάνει όλα τα επιμέρους στοιχεία, μέσα, έντυπο υλικό, την παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη και, εάν υπάρχει, το Πιστοποιητικό γνησιότητας. Η μεταβίβαση δεν επιτρέπεται να είναι έμμεση, όπως με τη μορφή παρακαταθήκης. Πριν από τη μεταβίβαση, ο τελικός χρήστης που θα παραλάβει το μεταβιβαζόμενο προϊόν πρέπει να συμφωνήσει με όλους τους όρους της Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη. Με τη μεταβίβαση του Προϊόντος λογισμικού, η δική σας άδεια χρήσης τερματίζεται αυτόματα.
- β. Περιορισμοί. Δεν επιτρέπεται η ενοικίαση, η μίσθωση ή ο δανεισμός του Προϊόντος λογισμικού ή η εμπορική χρονομεριστική ή υπηρεσιακή χρήση του. Δεν επιτρέπεται η μερική παραχώρηση, η εκχώρηση ή η μεταβίβαση της άδειας χρήσης του Προϊόντος λογισμικού, παρά μόνο με τους τρόπους που αναφέρονται ρητά στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη.
5. **ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ.** Όλα τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στο Προϊόν λογισμικού και στην τεκμηρίωση χρήστη ανήκουν στην HP ή στους προμηθευτές της και προστατεύονται από το νόμο, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των νόμων περί προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων, εμπορικών μυστικών και κατάθεσης σημάτων που ισχύουν στις Η.Π.Α., καθώς και άλλων νόμων και διεθνών συμβάσεων. Δεν επιτρέπεται η αφαίρεση οποιουδήποτε αναγνωριστικού του προϊόντος ή οποιασδήποτε γνωστοποίησης σχετικά με τα πνευματικά δικαιώματα ή τους περιορισμούς ιδιοκτησίας από το Προϊόν λογισμικού.
6. **ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΣΥΜΠΙΛΗΣΗ.** Δεν επιτρέπεται η αποσυμπίληση ή η εξαγωγή του πηγαίου ή του αντικειμενικού κώδικα του Προϊόντος λογισμικού, παρά μόνο στο βαθμό που το

δικαίωμα αυτό υπαγορεύεται από ισχύοντες νόμους που αντιτίθενται σε αυτόν τον περιορισμό ή προβλέπεται ρητά στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη.

- 7. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ.** Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη ισχύει εκτός εάν τερματιστεί ή απορριφθεί. Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη θα τερματιστεί επίσης βάσει των προϋποθέσεων που διατυπώνονται σχετικοί όροι σε άλλο σημείο της Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη ή σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με οποιονδήποτε όρο ή προϋπόθεση της παρούσας Άδειας.

8. ΣΥΓΚΑΤΑΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ/ΧΡΗΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ.

- α.** Η HP θα χρησιμοποιεί cookies και άλλα εργαλεία τεχνολογίας web για τη συλλογή ανώνυμων τεχνικών πληροφοριών που σχετίζονται με το λογισμικό HP και το Προϊόν HP που διαθέτετε. Αυτά τα δεδομένα θα χρησιμοποιούνται για την παροχή των αναβαθμίσεων και της σχετικής υποστήριξης ή άλλων υπηρεσιών που περιγράφονται στην Ενότητα 2. Επίσης, η HP θα συλλέγει προσωπικά στοιχεία, όπως η διεύθυνση πρωτοκόλλου Internet ή άλλες πληροφορίες αποκλειστικής αναγνώρισης που σχετίζονται με το Προϊόν HP που διαθέτετε, καθώς και δεδομένα που παρέχονται από εσάς κατά τη δήλωση του Προϊόντος HP. Εκτός από την παροχή των αναβαθμίσεων και της σχετικής υποστήριξης ή άλλων υπηρεσιών, αυτά τα δεδομένα θα χρησιμοποιούνται για την αποστολή μηνυμάτων εμπορικής προώθησης σε εσάς (σε κάθε περίπτωση, με τη ρητή συγκατάθεσή σας, όταν αυτό απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία).

Στο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, με την αποδοχή αυτών των όρων και των προϋποθέσεων δίνετε τη συγκατάθεσή σας για τη συλλογή και τη χρήση ανώνυμων και προσωπικών δεδομένων από την HP, τις θυγατρικές της και τις συνεργαζόμενες εταιρείες, όπως περιγράφεται στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη και όπως περιγράφεται αναλυτικότερα στην πολιτική απορρήτου της HP: www.hp.com/go/privacy

- β.** Συλλογή/χρήση από τρίτους. Ορισμένα προγράμματα λογισμικού που περιλαμβάνονται στο προϊόν HP που διαθέτετε παρέχονται και φέρουν ξεχωριστή άδεια χρήσης από τρίτους κατασκευαστές ('Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών'). Το Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών ενδέχεται να εγκατασταθεί και να λειτουργεί στο προϊόν HP που διαθέτετε ακόμα και εάν επιλέξετε να μην ενεργοποιήσετε/αγοράσετε αυτό το λογισμικό. Το Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών μπορεί να συλλέγει και να μεταδίδει τεχνικές πληροφορίες σχετικά με το σύστημά σας (π.χ. διεύθυνση IP, μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής, εγκατεστημένη έκδοση λογισμικού κ.λπ.) και άλλα δεδομένα συστήματος. Αυτές οι πληροφορίες χρησιμοποιούνται από τρίτους για την αναγνώριση των τεχνικών χαρακτηριστικών του συστήματος και για να διασφαλίζεται ότι στο σύστημά σας υπάρχει εγκατεστημένη η πιο πρόσφατη έκδοση του λογισμικού. Εάν δεν θέλετε το Λογισμικό τρίτων κατασκευαστών να συλλέγει αυτές τις τεχνικές πληροφορίες ή να σας στέλνει αυτόματα ενημερωμένες εκδόσεις, θα πρέπει να καταργήσετε την εγκατάσταση του λογισμικού πριν από τη σύνδεση στο Internet.

- 9. ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ.** ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ "ΩΣ ΕΧΕΙ", ΜΕ ΟΛΑ ΤΟΥ ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ, ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΟΡΟ Ή ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ, ΕΜΜΕΣΗ Ή ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΤΙΤΛΟΥ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ, ΤΥΧΟΝ ΕΜΜΕΣΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ Ή ΟΡΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΚΑΙ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΙΩΝ, ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/επικράτειες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση σιωπηρών εγγυήσεων ή περιορισμών στη διάρκεια σιωπηρών εγγυήσεων. Συνεπώς, η ανωτέρω αποποίηση ενδέχεται να μην ισχύει πλήρως στην περίπτωσή σας.

ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΣΥΝΟΔΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ. ΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΕΧΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΣΟΒΑΡΗ ΒΛΑΒΗ ΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΓΙΑ ΑΛΛΗ ΕΥΛΟΓΑ ΠΡΟΒΛΕΨΙΜΗ ΑΠΩΛΕΙΑ Ή ΖΗΜΙΑ. ΕΠΙΣΗΣ, ΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΕΧΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Ή

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑ ΟΜΩΣ ΣΟΒΑΡΗ ΒΛΑΒΗ. ΟΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΖΟΥΝ ΑΓΑΘΑ ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ/ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΚΑΙ ΟΧΙ ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ('ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ') ΕΧΟΥΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΓΙΑ ΑΛΛΗ ΕΥΛΟΓΑ ΠΡΟΒΛΕΨΙΜΗ ΑΠΩΛΕΙΑ Ή ΖΗΜΙΑ.

- 10. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ.** Σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία, ανεξάρτητα από ζημίες που ενδέχεται να προκύψουν, η συνολική ευθύνη της HP και οποιουδήποτε από τους προμηθευτές της στα πλαίσια της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη και η αποκλειστική σας αποζημίωση για όλα τα παραπάνω περιορίζονται στο μεγαλύτερο από τα ποσά που καταβάλατε ξεχωριστά για το Προϊόν λογισμικού ή σε 5,00 δολάρια Η.Π.Α. ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ Ή ΣΥΝΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΖΗΜΙΩΝ ΑΠΟ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΣΟΔΩΝ Ή ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΩΝ Ή ΑΛΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ, ΑΠΟ ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΑΠΟ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ Ή ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ) Ή ΑΛΛΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η HP Ή ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΚΑΙ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΟΝ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/επικράτειες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή συνεπακόλουθων ζημιών. Συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός ή εξαίρεση μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωση σας.
- 11. ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΩΝ ΗΠΑ.** Σύμφωνα με τον κανονισμό FAR 12.211 και 12.212, το Εμπορικό λογισμικό υπολογιστών, η Τεκμηρίωση λογισμικού υπολογιστών και τα Τεχνικά δεδομένα για εμπορικά στοιχεία παρέχονται στην Κυβέρνηση των ΗΠΑ με την τυπική εμπορική άδεια χρήσης της HP.
- 12. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΞΑΓΩΓΩΝ.** Πρέπει να συμμορφώσετε με όλους τους νόμους και κανονισμούς των Ηνωμένων Πολιτειών και άλλων χωρών ("Νομοθεσία περί εξαγωγών") για να διασφαλίσετε ότι το Προϊόν λογισμικού (1) δεν εξάγεται, άμεσα ή έμμεσα, κατά παράβαση της Νομοθεσίας περί εξαγωγών ή (2) δεν χρησιμοποιείται για κανένα σκοπό που απαγορεύεται από τη Νομοθεσία περί εξαγωγών, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της κατασκευής πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.
- 13. ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΟΤΗΤΑ ΣΥΝΑΨΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.** Δηλώνετε ότι είστε στη νόμιμη ηλικία ενηλικίωσης που ισχύει στη χώρα διαμονής σας και, εάν ισχύει στην περίπτωση σας, ότι είστε εξουσιοδοτημένος από τον εργοδότη σας να συνάψετε την παρούσα σύμβαση.
- 14. ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.** Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη διέπεται από τους νόμους της χώρας όπου έγινε η αγορά του εξοπλισμού.
- 15. ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ.** Η παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη (συμπεριλαμβανομένων όλων των προσθηκών ή των τροποποιήσεων της παρούσας Άδειας που περιλαμβάνονται στο Προϊόν HP) συνιστά την πλήρη συμφωνία ανάμεσα σε εσάς και την HP όσον αφορά το Προϊόν λογισμικού και υπερισχύει έναντι όλων των προηγούμενων ή ταυτόχρονων προφορικών ή γραπτών επικοινωνιών, προτάσεων και δηλώσεων σχετικά με το Προϊόν λογισμικού ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο που καλύπτεται από την παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη. Στο βαθμό που οι όροι οποιασδήποτε πολιτικής ή προγράμματος της HP για υπηρεσίες υποστήριξης δεν συμφωνούν με τους όρους της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη, θα υπερισχύουν οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο παρόν έγγραφο ενδέχεται να είναι εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιρειών. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο στο παρόν δεν πρέπει να εκληφθεί ως

πρόσθετη εγγύηση. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλείψεις του παρόντος.

Πρώτη έκδοση: Αύγουστος 2015

Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη

Τα προϊόντα της HP είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να περιέχουν πολλά εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί να τα επισκευάσει από μόνος του (Customer Self Repair – CSR), έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται ο χρόνος επισκευής και να αυξάνεται η ευελιξία στην αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων. Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου διάγνωσης, η HP διαπιστώσει ότι η επισκευή μπορεί να γίνει με χρήση ενός εξαρτήματος CSR, θα σας αποστείλει απευθείας το συγκεκριμένο εξάρτημα για να κάνετε την αντικατάσταση. Υπάρχουν δύο κατηγορίες εξαρτημάτων CSR: 1) Εξαρτήματα που ο χρήστης πρέπει να τα επισκευάσει υποχρεωτικά από μόνος του. Εάν ζητήσετε από την HP να αντικαταστήσει τα εξαρτήματα αυτά, θα χρεωθείτε το κόστος αποστολής και εργασίας αυτού του σέρβις. 2) Εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί προαιρετικά να επισκευάσει από μόνος του. Και αυτά τα εξαρτήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε ο χρήστης να μπορεί να τα επισκευάζει από μόνος του. Εάν, ωστόσο, επιθυμείτε να τα αντικαταστήσει η HP για λογαριασμό σας, αυτό μπορεί να γίνει χωρίς πρόσθετη χρέωση, ανάλογα με τον τύπο της εγγύησης σέρβις με την οποία καλύπτεται το προϊόν σας.

Με βάση τη διαθεσιμότητα και τη χώρα/περιοχή όπου βρίσκεστε, τα εξαρτήματα CSR θα παραδίδονται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Ανάλογα με τη χώρα/περιοχή όπου βρίσκεστε, μπορεί να προσφέρεται και παράδοση αυθημερόν ή μέσα σε τέσσερις ώρες, με κάποια χρέωση. Εάν χρειάζεστε βοήθεια, μπορείτε να καλέσετε το Κέντρο τεχνικής υποστήριξης της HP και κάποιος τεχνικός θα σας βοηθήσει από το τηλέφωνο. Η HP αναφέρει στα έντυπα που συνοδεύουν κάθε ανταλλακτικό CSR εάν το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί στην HP. Στις περιπτώσεις που το ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να επιστραφεί στην HP, θα πρέπει να το αποστείλετε στην HP μέσα σε καθορισμένο χρονικό διάστημα, συνήθως πέντε (5) εργάσιμες ημέρες. Το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί, μαζί με τα σχετικά έντυπα, στο υλικό συσκευασίας αποστολής που παρέχεται. Εάν το ελαττωματικό εξάρτημα δεν επιστραφεί, η HP ενδέχεται να σας χρεώσει για το ανταλλακτικό. Κατά την επισκευή από τον πελάτη, η HP θα πληρώσει τα έξοδα αποστολής και επιστροφής του εξαρτήματος και θα καθορίσει τη μεταφορική εταιρεία ή την εταιρεία κούριερ που θα χρησιμοποιηθεί.

Υποστήριξη πελατών

Λήψη τηλεφωνικής υποστήριξης για τη χώρα/περιοχή σας	Οι αριθμοί τηλεφώνου για κάθε χώρα/περιοχή υπάρχουν στο φυλλάδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος σας ή στη διεύθυνση www.hp.com/support/ .
Να έχετε πρόχειρο το όνομα του προϊόντος, τον αριθμό σειράς, την ημερομηνία αγοράς και την περιγραφή του προβλήματος.	
Λήψη διαδικτυακής υποστήριξης 24 ώρες το 24ωρο, λήψη βοηθητικών προγραμμάτων λογισμικού και προγραμμάτων οδήγησης	www.hp.com/support/ljm1130series ή www.hp.com/support/ljm1210series
Παραγγελία πρόσθετων συμβολαίων υπηρεσιών ή συντήρησης της HP	www.hp.com/go/carepack
Δηλώστε το προϊόν σας	www.register.hp.com

Γ Προδιαγραφές

- [Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή](#)
- [Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου](#)
- [Προδιαγραφές περιβάλλοντος](#)

Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή

Πίνακας Γ-1 Προδιαγραφές διαστάσεων¹

Προδιαγραφή	M1130 Series	M1210 Series
Βάρος προϊόντος	7,0 kg	8,3 kg
Ύψος προϊόντος	250 mm	306 mm
Βάθος προϊόντος	265 mm	265 mm
Πλάτος προϊόντος	415 mm	435 mm

¹ Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Ανατρέξτε στην ενότητα www.hp.com/support/ljm1130series ή www.hp.com/support/ljm1210series.

Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου

Για τις τρέχουσες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.hp.com/go/ljm1130series_regulatory ή www.hp.com/go/ljm1210series_regulatory.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι απαιτήσεις ισχύος βασίζονται στη χώρα/περιοχή όπου πωλείται το προϊόν. Μη μετατρέπετε την τάση λειτουργίας. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση του προϊόντος.

Προδιαγραφές περιβάλλοντος

Πίνακας Γ-2 Προδιαγραφές περιβάλλοντος

	Λειτουργίας ¹	Αποθήκευσης ¹
Θερμοκρασία:	15° έως 32,5°C	0° έως 35°C
Σχετική υγρασία	10% έως 80%	10% έως 80%

¹ Οι τιμές βασίζονται σε προκαταρκτικά δεδομένα. Ανατρέξτε στην ενότητα www.hp.com/support/ljm1130series ή www.hp.com/support/ljm1210series.

Δ Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων

- [Προστασία του περιβάλλοντος](#)
- [Προστασία από το όζον](#)
- [Κατανάλωση ισχύος](#)
- [Κατανάλωση γραφίτη](#)
- [Χρήση χαρτιού](#)
- [Πλαστικά](#)
- [Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet](#)
- [Χαρτί](#)
- [Περιορισμοί υλικών](#)
- [Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από τους χρήστες \(ΕΕ και Ινδία\)](#)
- [Ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών](#)
- [Πληροφορίες ανακύκλωσης υλικού για τη Βραζιλία](#)
- [Χημικές ουσίες](#)
- [Δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας προϊόντος σύμφωνα με τον Κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής](#)
- [Δήλωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών \(Ινδία\)](#)
- [Δήλωση για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών \(Τουρκία\)](#)
- [Ανακοίνωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών \(Ουκρανία\)](#)
- [Πίνακας ουσιών \(Κίνα\)](#)
- [Πληροφορίες χρήστη για την ετικέτα οικολογικής σήμανσης SEPA \(Κίνα\)](#)
- [Κανονισμός για την εφαρμογή της ετικέτας πληροφοριών ενέργειας για την Κίνα σε εκτυπωτές, φαξ και αντιγραφικά](#)
- [Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)

- [Περισσότερες πληροφορίες](#)

Προστασία του περιβάλλοντος

Η HP δεσμεύεται να σας παρέχει ποιοτικά προϊόντα με περιβαλλοντικά υπεύθυνο τρόπο. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί με διάφορα χαρακτηριστικά που ελαχιστοποιούν τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

Προστασία από το όζον

Οι αερομεταφερόμενες εκπομπές όζοντος αυτού του προϊόντος μετρήθηκαν με μια ευρέως αναγνωρισμένη μέθοδο* και η HP μπορεί να διαβεβαιώσει ότι, όταν αυτά τα δεδομένα εκπομπών εξεταστούν σε "γενικό πλαίσιο έκθεσης στο γραφείο"', δεν παράγονται αισθητές ποσότητες όζοντος κατά την εκτύπωση που δεν συμμορφώνονται με τα ισχύοντα πρότυπα ή κατευθυντήριες γραμμές για την ποιότητα του αέρα σε εσωτερικούς χώρους.

* Μέθοδος δοκιμής για τον υπολογισμό των εκπομπών των συσκευών εκτύπωσης στο πλαίσιο της χορήγησης περιβαλλοντικής ετικέτας σε συσκευές γραφείου με λειτουργία εκτύπωσης, RAL-UZ 171 – BAM Ιούλιος, 2012

** Βάσει της συγκέντρωσης όζοντος με εκτύπωση 2 ώρες την ημέρα, σε χώρο 32 κ.μ, με ρυθμό εξαερισμού 0,72 ανανεώσεις αέρα ανά ώρα με τη χρήση αναλωσίμων εκτύπωσης HP

Κατανάλωση ισχύος

Η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται σημαντικά στην κατάσταση ετοιμότητας, αναστολής ή απενεργοποίησης. Έτσι εξοικονομούνται φυσικοί πόροι, αλλά και χρήματα, χωρίς να επηρεάζεται η υψηλή απόδοση της συσκευής. Ο εξοπλισμός εκτύπωσης και απεικόνισης της HP που φέρει το λογότυπο ENERGY STAR® έχει εγκριθεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές του φορέα περιβαλλοντικής προστασίας ENERGY STAR των ΗΠΑ για τον εξοπλισμό απεικόνισης. Οι συσκευές απεικόνισης με πιστοποίηση ENERGY STAR φέρουν το παρακάτω σήμα:



Πρόσθετες πληροφορίες για τα μοντέλα των προϊόντων απεικόνισης που πληρούν τις προδιαγραφές ENERGY STAR, μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση:

www.hp.com/go/energystar

Κατανάλωση γραφίτη

Η λειτουργία EconoMode καταναλώνει μικρότερη ποσότητα γραφίτη, πράγμα που ενδέχεται να παρατείνει τη ζωή της κασέτας εκτύπωσης. Η HP δεν συνιστά τη μόνιμη χρήση της λειτουργίας EconoMode. Εάν η λειτουργία EconoMode χρησιμοποιείται συνεχώς, ο γραφίτης ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο από τα μηχανικά μέρη του δοχείου εκτύπωσης. Αν η ποιότητα της εκτύπωσης αρχίσει να υποβαθμίζεται και δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε την κασέτα εκτύπωσης.

Χρήση χαρτιού

Η δυνατότητα εκτύπωσης διπλής όψης (αυτόματη ή μη αυτόματη) και η λειτουργία εκτύπωσης ανά N (εκτύπωση πολλών σελίδων σε μία σελίδα) αυτής της συσκευής, μειώνει τη χρήση χαρτιού, καθώς και τις ανάγκες σε φυσικούς πόρους που δημιουργούνται.

Πλαστικά

Όλα τα πλαστικά εξαρτήματα του εκτυπωτή τα οποία έχουν βάρος άνω των 25 γραμμαρίων έχουν σημειωθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, έτσι ώστε να διευκολύνεται η αναγνώρισή τους για την ανακύκλωση στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του εκτυπωτή.

Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet

Τα αυθεντικά αναλώσιμα HP έχουν σχεδιαστεί με γνώμονα την προστασία του περιβάλλοντος. Η HP διευκολύνει την εξοικονόμηση πόρων και χαρτιού κατά τις εκτυπώσεις. Και όταν τελειώσετε, η ανακύκλωση των προϊόντων μας γίνεται εύκολα και δωρεάν.¹

Όλες οι κασέτες εκτύπωσης HP που επιστρέφονται μέσω του προγράμματος HP Planet Partners υποβάλλονται σε μια διαδικασία ανακύκλωσης με πολλά στάδια, όπου τα υλικά διαχωρίζονται και καθαρίζονται προκειμένου να χρησιμοποιηθούν ως πρώτη ύλη σε νέες αυθεντικές κασέτες HP και προϊόντα καθημερινής χρήσης. Καμία αυθεντική κασέτα εκτύπωσης HP που επιστρέφεται μέσω του προγράμματος HP Planet Partners δεν αποστέλλεται σε χωματερές και η HP ποτέ δεν αναπληρώνει ή μεταπωλεί τις κασέτες.

Για να συμμετέχετε στο πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης HP Planet Partners, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.hp.com/recycle. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επιστροφής των αναλωσίμων εκτύπωσης HP, επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας. Περιλαμβάνονται επίσης πληροφορίες για το πρόγραμμα σε πολλές γλώσσες σε κάθε νέα συσκευασία κασέτας εκτύπωσης HP LaserJet.

¹ Η διαθεσιμότητα του προγράμματος ποικίλλει. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/recycle.

Χαρτί

Σε αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ανακυκλωμένο χαρτί καθώς και ελαφρύ χαρτί (EcoFFICIENT™), εφόσον το χαρτί συμμορφώνεται με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο έγγραφο *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Οδηγός μέσων εκτύπωσης για τους εκτυπωτές HP LaserJet). Η συσκευή αυτή είναι κατάλληλη για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού ή ελαφριού χαρτιού (EcoFFICIENT™) σύμφωνα με το πρότυπο EN12281:2002.

Περιορισμοί υλικών

Αυτός ο εκτυπωτής της HP δεν περιέχει πρόσθετο υδράργυρο.

Εάν αυτό το προϊόν HP περιέχει μπαταρία, ενδέχεται να απαιτεί ειδική μεταχείριση όταν τελειώσει η διάρκεια ζωής της.

Σειρά HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP	
Τύπος	Μονοφθορικό ανθρακικό λίθιο
Βάρος	0,8 g

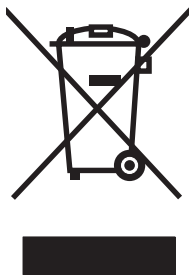
Σειρά HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP	
Θέση	Στην κάρτα του μορφοποιητή
Αφαιρούμενη από το χρήστη:	Όχι



廢電池請回收

Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: www.hp.com/recycle ή επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή την Electronics Industries Alliance, στην τοποθεσία Web: www.eiae.org.

Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από τους χρήστες (ΕΕ και Ινδία)



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, οφείλετε να προστατεύετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποθέτοντας τον άχρηστο εξοπλισμό σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων: www.hp.com/recycle.

Ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών

Η HP ενθαρρύνει τους πελάτες της να ανακυκλώνουν τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρονικές συσκευές. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προγράμματα ανακύκλωσης, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.hp.com/recycle.

Πληροφορίες ανακύκλωσης υλικού για τη Βραζιλία



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Χημικές ουσίες

Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες στα προϊόντα της, όπως είναι απαραίτητο για να πληροί τις νομικές απαιτήσεις όπως το REACH (Κανονισμός ΕΚ Αρ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου). Μπορείτε να βρείτε μια αναφορά των χημικών πληροφοριών για αυτό το προϊόν στη διεύθυνση: www.hp.com/go/reach.

Δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας προϊόντος σύμφωνα με τον Κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Σε ό,τι αφορά τα δεδομένα που σχετίζονται με την τροφοδοσία του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της κατανάλωσης ενέργειας του προϊόντος όταν αυτό είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο και σε αναμονή, με όλες τις θύρες ενσύρματης δικτύωσης συνδεδεμένες και όλες τις θύρες ασύρματης δικτύωσης ενεργοποιημένες, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Πρόσθετες πληροφορίες" της Δήλωσης IT ECO του προϊόντος στη διεύθυνση www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Δήλωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ινδία)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Δήλωση για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών (Τουρκία)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Ανακοίνωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ουκρανία)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Πίνακας ουσιών (Κίνα)

产品中有害物质或元素的名称及含量 根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Πληροφορίες χρήστη για την ετικέτα οικολογικής σήμανσης SEPA (Κίνα)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Κανονισμός για την εφαρμογή της ετικέτας πληροφοριών ενέργειας για την Κίνα σε εκτυπωτές, φαξ και αντιγραφικά

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)

Μπορείτε να λάβετε Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) για αναλώσιμα που περιέχουν χημικές ουσίες, όπως για παράδειγμα γραφίτη, από την τοποθεσία Web της HP, στη διεύθυνση: www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Πολλά προϊόντα HP έχουν σχεδιαστεί ώστε να πληρούν τα κριτήρια EPEAT. Το EPEAT είναι μια αναλυτική κλίμακα μέτρησης περιβαλλοντικών χαρακτηριστικών που σας βοηθάει να αναγνωρίζετε τον φιλικό προς το περιβάλλον ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το EPEAT, μεταβείτε στη διεύθυνση www.epeat.net. Για πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της HP που έχουν λάβει την πιστοποίηση EPEAT, μεταβείτε στη διεύθυνση www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Περισσότερες πληροφορίες

Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα σχετικά με το περιβάλλον, ανατρέξτε στα παρακάτω έγγραφα:

- Φύλλο περιβαλλοντικού προφίλ προϊόντος για αυτόν τον εκτυπωτή, καθώς και για πολλά άλλα, σχετικά με αυτόν τον εκτυπωτή, προϊόντα της HP
- Δέσμευση της HP για την προστασία του περιβάλλοντος
- Σύστημα διαχείρισης περιβάλλοντος της HP
- Πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης προϊόντων της HP, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των οποίων έχει λήξει
- Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/environment.

Επισκεφθείτε επίσης τη διεύθυνση www.hp.com/recycle.

Ε Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς

- [Δήλωση συμμόρφωσης](#)
- [Δήλωση συμμόρφωσης](#)
- [Δήλωση συμμόρφωσης](#)
- [Δηλώσεις κανονισμών](#)
- [Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα τηλεπικοινωνίας \(φαξ\)](#)
- [Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας](#)

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση Συμμόρφωσης

Σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050 και EN 17050-1

Επωνυμία κατασκευαστή: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-02-rel.11.0

Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: HP LaserJet Pro M1132 MFP Series
HP LaserJet Pro M1136 MFP Series
HP LaserJet Pro M1132s MFP
HP LaserJet Pro M1139 MFP

Κανονιστικός αριθμός μοντέλου:²⁾ BOISB-0901-02

Επιλογές προϊόντος: Όλες

Δοχεία γραφίτη: CE285A & CC388A

πληροί τις ακόλουθες Προδιαγραφές Προϊόντος:


EMC (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα): CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Κατηγορία B¹⁾
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:2010
FCC Τίτλος 47 CFR, Τμήμα 15, Κλάση B / ICES-003, Τεύχος 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Προϊόν λέιζερ/LED κλάσης 1)
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010
GB4943.1-2011

ΧΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ: Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αρ. 1275/2008
IEC 62301:2011
EN 50564:2011

Περιορισμός των επικίνδυνων ουσιών (RoHS): EN 50581:2012

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2004/108/EK περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, της Οδηγίας 2006/95/EK περί χαμηλής τάσης, της Οδηγίας 2009/125/EK περί οικολογικού σχεδιασμού και της Οδηγίας 2011/65/EE σχετικά με τον περιορισμό στη χρήση επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και φέρει την ανάλογη σήμανση CE .

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

1. Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα συστήματα προσωπικών υπολογιστών της HP.
2. Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας κανονιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.

Σαγκάη, Κίνα

1 Νοεμβρίου 2015

Τοπικά στοιχεία επικοινωνίας μόνο για κανονιστικά θέματα:

Ευρώπη: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates

Η.Π.Α.: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης

Σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050 και EN 17050-1

Επωνυμία κατασκευαστή: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-03-rel.11.0

Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: HP LaserJet Pro M1212nf MFP Series
HP LaserJet Pro M1213nf MFP Series
HP LaserJet Pro M1219nf MFP

Κανονιστικός αριθμός μοντέλου:²⁾ BOISB-0901-03

Επιλογές προϊόντος: Όλες

Εξαρτήματα:⁴⁾ BOISB-0906-00 – (Μονάδα φαξ LIU για τις Η.Π.Α.)
BOISB-0906-01 – (Μονάδα φαξ LIU για την Ευρώπη)
BOISB-0906-04 – (Μονάδα φαξ LIU για Ασία / Ειρηνικό)

Δοχεία γραφίτη: CE285A & CC388A

Πληροί τις ακόλουθες προδιαγραφές προϊόντος:

EMC (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα): CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Κατηγορία B1¹⁾
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:2010
FCC Τίτλος 47 CFR, Τμήμα 15, Κλάση B / ICES-003, Τεύχος 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003


ΑΣΦΑΛΕΙΑ: IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Προϊόν λέιζερ/LED κλάσης 1)
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010
GB4943.1-2011

ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ:³⁾ ES 203 021, FCC Τίτλος 47 CFR, Μέρος 68

ΧΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ: Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αρ. 1275/2008
IEC 62301:2011
EN 50564:2011

Περιορισμός των επικίνδυνων ουσιών (RoHS): EN 50581:2012

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2004/108/EK περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, της Οδηγίας 2006/95/EK περί χαμηλής τάσης, της Οδηγίας 1999/5/EK περί ραδιοεξοπλισμού και τηλεπικοινωνιακού θερματικού εξοπλισμού, της Οδηγίας 2009/125/EK περί οικολογικού σχεδιασμού και της Οδηγίας 2011/65/EE σχετικά με τον περιορισμό στη χρήση επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και φέρει την ανάλογη σήμανση CE .

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

1. Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα συστήματα προσωπικών υπολογιστών της HP.
2. Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας κανονιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.
3. Εκτός από τα παραπάνω, ισχύουν εγκρίσεις και πρότυπα τηλεπικοινωνιακά κατάλληλα για τις χώρες/περιοχές κυκλοφορίας αυτού του προϊόντος.
4. Η συσκευή χρησιμοποιεί μονάδα αναλογικού εξαρτήματος φαξ με τους εξής κανονιστικούς αριθμούς μοντέλου: BOISB-0906-00 (LIU για Η.Π.Α.), BOISB-0906-01 (LIU για Ευρώπη), BOISB-0906-04 (LIU για Ασία/Ειρηνικό) ή BOISB-0906-02 – (LIU μονάδας φαξ για Βραζιλία), όπως απαιτείται ώστε να πληρούνται οι τεχνικές κανονιστικές απαιτήσεις για τις χώρες/περιοχές όπου θα πουληθεί αυτό το προϊόν.

Σαγκάη, Κίνα

1 Νοεμβρίου 2015

Τοπικά στοιχεία επικοινωνίας μόνο για κανονιστικά θέματα:

Ευρώπη: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates

Η.Π.Α.: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης

Σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050 και EN 17050-1

Επωνυμία κατασκευαστή: HP Inc. DoC#: BOISB-0901-02-rel.8.0

Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: HP LaserJet Pro M1214nfh MFP Series

HP LaserJet Pro M1216nfh MFP Series

Κανονιστικός αριθμός μοντέλου:²⁾ BOISB-0901-04

Επιλογές προϊόντος: Όλες

Εξαρτήματα:⁴⁾ BOISB-0906-01 – (Μονάδα φαξ LIU για την Ευρώπη)

BOISB-0906-00 – (Μονάδα φαξ LIU για τις Η.Π.Α.)

Δοχεία γραφίτη: CE285A & CC388A

Πληροί τις ακόλουθες προδιαγραφές προϊόντος:

EMC (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα): CISPR22:2008/ EN55022:2010 - Κατηγορία B1¹⁾

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010

FCC Τίτλος 47 CFR, Τμήμα 15, Κλάση B / ICES-003, Τεύχος 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

ΑΣΦΑΛΕΙΑ: IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Προϊόν λέιζερ/LED κλάσης 1)

IEC 62479:2010 / EN 62479:2010

GB4943.1-2011

ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ:³⁾ ES 203 021, ES201 038


ΧΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ: Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αρ. 1275/2008

IEC 62301:2011

EN 50564:2011

Περιορισμός των επικίνδυνων ουσιών (RoHS): EN 50581:2012

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2004/108/EK περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, της Οδηγίας 2006/95/EK περί χαμηλής τάσης, της Οδηγίας 1999/5/EK περί ραδιοεξοπλισμού και τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού, της Οδηγίας 2009/125/EK περί οικολογικού σχεδιασμού και της Οδηγίας 2011/65/EE σχετικά με τον περιορισμό στη χρήση επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και φέρει την ανάλογη σήμανση CE .

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

1. Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα συστήματα προσωπικών υπολογιστών της HP.
2. Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας κανονιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με το όνομα του προϊόντος ή με τον αριθμό/τους αριθμούς προϊόντος.
3. Εκτός από τα παραπάνω, ισχύουν εγκρίσεις και πρότυπα τηλεπικοινωνίας κατάλληλα για τις χώρες/περιοχές κυκλοφορίας αυτού του προϊόντος.
4. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί μια μονάδα εξαρτήματος αναλογικού φαξ με κανονιστικό αριθμό μοντέλου BOISB-0906-01 (LIU για Ευρώπη), όπως απαιτείται ώστε να πληρούνται οι τεχνικές απαιτήσεις κανονισμών στις χώρες/περιοχές όπου θα πουληθεί το προϊόν.

Σαγκάη, Κίνα

1 Νοεμβρίου 2015

Τοπικά στοιχεία επικοινωνίας μόνο για κανονιστικά θέματα:

Ευρώπη: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germany

www.hp.eu/certificates

Η.Π.Α.: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Δηλώσεις κανονισμών

Κανονισμοί FCC

Ο εξοπλισμός αυτός έχει υποβληθεί σε δοκιμές και διαπιστώθηκε ότι πληροί τα όρια που ισχύουν για τις ψηφιακές συσκευές Κλάσης Β, που αναφέρονται στο Μέρος 15 των Κανονισμών FCC. Τα όρια αυτά έχουν τεθεί με σκοπό να παρέχουν ικανοποιητική προστασία από τις επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακές εγκαταστάσεις. Η συσκευή αυτή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων. Αν η συσκευή αυτή δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοφωνικές επικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχονται εγγυήσεις ότι δεν θα προκληθούν παρεμβολές σε κάθε επιμέρους εγκατάσταση. Αν η συσκευή αυτή προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων (γεγονός που μπορείτε να διαπιστώσετε ανάβοντας και σβήνοντας το μηχάνημα), μπορείτε να επιχειρήσετε να εξαλείψετε τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εκτυπωτή και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εκτυπωτή σε μια πρίζα που ανήκει σε διαφορετικό κύκλωμα από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Ζητήστε τη συμβουλή του αντιπροσώπου της HP ή ενός τεχνικού έμπειρου στην εγκατάσταση ραδιοφώνων/τηλεοράσεων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στον εκτυπωτή που δεν είναι ρητώς εγκεκριμένες από την HP, μπορούν να αποτελέσουν αιτία για την ακύρωση της εξουσιοδότησης του χρήστη στο χειρισμό της συσκευής αυτής.

Η χρήση καλωδίου διασύνδεσης με θωράκιση είναι απαραίτητη για τη συμμόρφωση με τα όρια των συσκευών Κλάσης Β, που αναφέρονται στο Μέρος 15 των κανονισμών FCC.

Καναδάς - Δήλωση συμμόρφωσης ICES-003 του Υπουργείου Βιομηχανίας του Καναδά

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Δήλωση EMC (Κορέα)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας

Βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας είναι κατάλληλη για την ονομαστική τάση του προϊόντος. Η ονομαστική τάση αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος. Το προϊόν χρησιμοποιεί 110-127 Vac ή 220-240 Vac και 50/60 Hz.

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος σε μια γειωμένη πρίζα AC.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθεί η πρόκληση βλάβης στο προϊόν, χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με το προϊόν.

Ασφάλεια laser

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγιεινής (CDRH) της Διεύθυνσης Τροφίμων και Φαρμάκων των ΗΠΑ (FDA) έχει εφαρμόσει κανονισμούς για προϊόντα που χρησιμοποιούν ακτίνες laser, τα οποία κατασκευάστηκαν από την 1η Αυγούστου 1976 και μετέπειτα. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις ΗΠΑ. Η συσκευή είναι πιστοποιημένη ως προϊόν laser "Κλάσης 1", σύμφωνα με το Radiation Performance Standard (Πρότυπο Απόδοσης Ακτινοβολίας) που έχει θεσπίσει το Υπουργείο Υγείας των ΗΠΑ βάσει του Radiation Control for Health and Safety Act του 1968 (Νόμος περί Ελέγχου της Ακτινοβολίας για την Υγεία και την Ασφάλεια). Επειδή η ακτινοβολία που εκπέμπεται μέσα στη συσκευή περιορίζεται εξ ολοκλήρου μέσα στα προστατευτικά περιβλήματα και τα εξωτερικά της καλύμματα, η δέσμη ακτίνων laser δεν μπορεί να διαφύγει προς τα έξω σε καμία φάση της κανονικής λειτουργίας της.

⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Η χρήση χειριστηρίων, οι ρυθμίσεις ή η εκτέλεση διαδικασιών εκτός εκείνων που αναφέρονται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης, μπορεί να προκαλέσουν την έκθεση του χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Δήλωση laser (Φινλανδία)

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitusta ei ole tarpeen. Laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Δήλωση GS (Γερμανία)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας (Λευκορωσία, Καζακστάν, Ρωσία)



Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα τηλεπικοινωνίας (φαξ)

Δήλωση της ΕΕ για τη λειτουργία των τηλεπικοινωνιών

Αυτό το προϊόν προορίζεται για σύνδεση στα αναλογικά Δημόσια Επιλεγόμενα Τηλεφωνικά Δίκτυα (PSTN) των χωρών/περιοχών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ).

Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής οδηγίας R&TTE 1999/5/ΕΚ (Παράρτημα II) και φέρει την κατάλληλη σήμανση συμμόρφωσης CE.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη Δήλωση Συμμόρφωσης, που εκδίδεται από τον κατασκευαστή, σε άλλη ενότητα του παρόντος εγχειριδίου.

Ωστόσο, λόγω διαφορών μεταξύ μεμονωμένων εθνικών δικτύων PSTN, το προϊόν δεν μπορεί να εγγυηθεί την ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο τερματισμού PSTN. Η συμβατότητα δικτύων εξαρτάται από την επιλογή της σωστής ρύθμισης από τον πελάτη κατά την προετοιμασία της σύνδεσης με το δίκτυο PSTN. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήστη.

Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη συμβατότητα του δικτύου, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή το κέντρο βοήθειας της HP στη χώρα/περιοχή σας.

Η σύνδεση σε ένα σημείο τερματισμού PSTN μπορεί να είναι θέμα πρόσθετων απαιτήσεων που ορίζονται από το τοπικό δίκτυο PSTN.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack,

which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC



Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας

Δήλωση συμμόρφωσης με τα πρότυπα της FCC—Ηνωμένες Πολιτείες

Exposure to radio frequency radiation

ΠΡΟΣΟΧΗ: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Δήλωση για την Αυστραλία

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Δήλωση ANATEL Βραζιλίας

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Δηλώσεις για τον Καναδά

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Προϊόντα που λειτουργούν στη ζώνη των 5 GHz, υπηρεσία Industry Canada

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν χρησιμοποιείται ασύρματο τοπικό δίκτυο (LAN) βασισμένο στο πρότυπο IEEE 802.11a, η χρήση του προϊόντος περιορίζεται σε εσωτερικούς χώρους, διότι λειτουργεί στην περιοχή συχνοτήτων 5,15 έως 5,25-GHz. Η υπηρεσία Industry Canada απαιτεί το προϊόν να χρησιμοποιείται σε εσωτερικούς χώρους όταν λειτουργεί στην περιοχή συχνοτήτων 5,15 GHz έως 5,25 GHz, ώστε να μειώνεται το ενδεχόμενο επιζήμιων παρεμβολών σε δορυφορικά συστήματα κινητής τηλεφωνίας, τα οποία λειτουργούν σε κανάλια με την ίδια συχνότητα. Η κύρια χρήση των ζωνών συχνοτήτων 5,25 έως 5,35 GHz και 5,65 έως 5,85 GHz έχει εκχωρηθεί στα ραντάρ υψηλής ισχύος. Αυτοί οι σταθμοί ραντάρ ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές ή/και ζημιά στη συσκευή.

Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνότητων (Καναδάς)

⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ! Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνότητων. Η ακτινοβολούμενη ισχύς εξόδου αυτής της συσκευής είναι χαμηλότερη από τα όρια που έχει θεσπίσει η υπηρεσία Industry Canada για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες. Ωστόσο, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται με τρόπο που να ελαχιστοποιεί το ενδεχόμενο επαφής με τον άνθρωπο κατά την κανονική λειτουργία.

Για να αποφεύγεται η πιθανότητα υπέρβασης των ορίων έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες της υπηρεσίας Industry Canada, η εγγύτητα των ανθρώπων προς τις κεραίες δεν θα πρέπει να είναι μικρότερη από 20 cm

Σημείωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Η τηλεπικοινωνιακή λειτουργία αυτού του προϊόντος επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί στις ακόλουθες χώρες/περιοχές της ΕΕ και της ΕΖΕΣ:

Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Κύπρος, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Εσθονία, Φινλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ισλανδία, Ιρλανδία, Ιταλία, Λετονία, Λιχτενστάιν, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα, Ολλανδία, Νορβηγία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Σλοβενία, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία και Ηνωμένο Βασίλειο.

Σημείωση για τη χρήση στη Ρωσία

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Δήλωση για το Μεξικό

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Δήλωση για την Ταϊβάν

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Δήλωση για την Κορέα

해당 무선설비는 전파혼신
가능성이 있으므로 인명안전과
관련된 서비스는 할 수 없음

Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC



Ευρετήριο

A

- άδεια χρήσης, λογισμικό 255
- ακύρωση
 - εργασία εκτύπωσης 60
 - εργασίες αντιγραφής 84
 - εργασίες σάρωσης 97
 - φαξ 127
- αλλαγή
 - κασέτα εκτύπωσης 172
 - κύλινδρος παραλαβής 175
 - προστατευτικό διαχωρισμού 180
- αλλαγή μεγέθους εγγράφων
 - αντιγραφή 84
 - Mac 34
 - Windows 68
- ανακατανομή του γραφίτη 170
- ανακύκλωση 3, 268
 - ηλεκτρονικές συσκευές 269
- ανακύκλωση αναλωσίμων 169
- ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών 269
- ανακύκλωση υλικού, Βραζιλία 270
- ανάλυση
 - αλλαγή (Windows) 65
 - προδιαγραφές 4
 - σάρωση 98
 - φαξ 118
- αναλώσιμα
 - άλλου κατασκευαστή 252
 - ανακύκλωση 169, 268
 - απομίμηση 169, 253
 - εκτός HP 169
 - κατάσταση, προβολή 160
 - κωδικοί ειδών 238
 - παραγγελία 163, 237, 238
- αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή 252
- αναλώσιμα εκτός HP 169
- αναφορά σφάλματος, φαξ εκτύπωση 145
- αναφορές
 - σελίδα διαμόρφωσης 18, 156
 - σελίδα επίδειξης 17, 157
 - σελίδα κατάστασης αναλωσίμων 18, 157
 - φαξ 18
 - χάρτης μενού 18, 158
- αναφορές φαξ, εκτύπωση 18
- αναφορές, φαξ
 - εκτύπωση όλων 144
 - σφάλμα 145
- άνοιγμα προγραμμάτων οδήγησης εκτυπωτή (Windows) 61
- ανοιχτή γραμμή για αντιμετώπιση της απάτης 169
- ανοιχτή γραμμή της HP για αντιμετώπιση της απάτης 169
- ανοιχτόχρωμη αντιγραφή 226
- αντίγραφα μη τυποποιημένου μεγέθους 84
- αντιγραφή
 - ακύρωση 84
 - αντίθεση, ρύθμιση 90
 - διπλής όψης 92
 - με το πάτημα ενός κουμπιού 82
 - μεγέθυνση 84
 - μενού ρύθμισης 17
 - ποιότητα, αντιμετώπιση προβλημάτων 225
 - ποιότητα, ρύθμιση 87
 - πολλαπλά αντίγραφα 82
 - ρυθμίσεις φωτεινό/σκούρο 90
 - σμίκρυνση 84
 - συρραφή 87
- αντιμετώπιση προβλημάτων 200
 - αποστολή φαξ 148
 - αργή εκτύπωση σελίδων 231
- ασταθής γραφίτης 222
- γραμμές, αντίγραφα 226
- γραμμές, εκτυπωμένες σελίδες 222
- γραμμές, σαρώσεις 227
- δεν εκτυπώνονται σελίδες 231
- διάχυση γραφίτη 224
- επαναλαμβανόμενα ελαττώματα 225, 228
- καλώδια USB 231
- κείμενο 223
- κενές σαρώσεις 227
- κενές σελίδες 231
- κλήση 149
- λεκές γραφίτη 222
- λήψη φαξ 151
- λοξές σελίδες 224
- μηνύματα πίνακα ελέγχου 205
- ξεθωριασμένη εκτύπωση 221
- ποιότητα αντιγραφής 225
- ποιότητα σάρωσης 226
- προβλήματα απευθείας σύνδεσης 231
- προβλήματα δικτύου 232
- προβλήματα σε Mac 234
- πτυχές 224
- ρύθμιση διόρθωσης σφαλμάτων φαξ 147
- στίγματα γραφίτη 221
- ταχύτητα, φαξ 150, 153
- τσαλακωμένα μέσα εκτύπωσης 223
- υπερβολικά ανοιχτόχρωμες σελίδες 226
- υπερβολικά σκουρόχρωμες σελίδες 226
- φαξ 138

Βλέπετε επίσης επίλυση; επίλυση προβλημάτων

αντιμετώπιση προβλημάτων φαξ
λίστα ελέγχου 138
απεγκατάσταση λογισμικού Mac 32
απελευθέρωση θύρας κασέτας,
εντοπισμός 6
αποθήκευση
κασέτες γραφίτη 169
προϊόν 264
αποκατάσταση εμπλοκών
θέσεις 210
αποκλεισμός αριθμών φαξ 120
αποκλεισμός φαξ 120
απόρριψη μετά την ολοκλήρωση της
διάρκειας ζωής 268
απόρριψη, μετά την ολοκλήρωση της
διάρκειας ζωής 268
αποστολή φαξ
ακύρωση 127
αναφορά σφάλματος,
εκτύπωση 145
αντιμετώπιση προβλημάτων
148
από λογισμικό 132
από συρρευματικό τηλέφωνο
134
από υπολογιστή (Mac) 37, 132
από υπολογιστή (Windows) 132
αρχείο καταγραφής,
HP Toolbox 162
καθυστέρηση 134
μη αυτόματη κλήση 130
ομάδες ad hoc 131
προώθηση 119
αριθμός αντιγράφων, αλλαγή 82
αριθμός αντιτύπων εκτύπωσης
αλλαγή (Windows) 62
αριθμός σειράς, εντοπισμός 10
αρχείο, σάρωση προς
Mac 38, 96
ασπρόμαυρη σάρωση 99
ασταθής γραφίτης, αντιμετώπιση
προβλημάτων 222
αχνή εκτύπωση, αντιμετώπιση
προβλημάτων 221

B

βοήθεια
επιλογές εκτύπωσης (Windows)
61

Γ

γκρι φόντο, αντιμετώπιση
προβλημάτων 222
γνήσια αναλώσιμα 169, 253
γραμμές, αντιμετώπιση
προβλημάτων 222
αντίγραφα 226
εκτυπωμένες σελίδες 222
σαρώσεις 227
γραφίτης
ανακατανομή 170
ασταθής, αντιμετώπιση
προβλημάτων 222
διάχυση, αντιμετώπιση
προβλημάτων 224
λεκέδες από, αντιμετώπιση
προβλημάτων 222
στίγματα, αντιμετώπιση
προβλημάτων 221
γρήγορες ρυθμίσεις 63
γυάλινη επιφάνεια, καθαρισμός 89,
100, 195

Δ

δηλώσεις ασφάλειας 283
δηλώσεις ασφάλειας λέιζερ 283
Δήλωση ασφάλειας για τα προϊόντα
laser στη Φινλανδία 283
Δήλωση EMC Κορέας 282
διαγραφή φαξ από τη μνήμη 127
διαδρομή χαρτιού, αποκατάσταση
190
διάθεση απορριμμάτων 269
διαφάνειες
εκτύπωση σε (Windows) 66
διαχείριση δικτύου 43
διάχυση, αντιμετώπιση
προβλημάτων 224
διεθνείς κλήσεις 130
διεύθυνση IP
μη αυτόματη διαμόρφωση 43
Macintosh, αντιμετώπιση
προβλημάτων 235
διεύθυνση, εκτυπωτής
Macintosh, αντιμετώπιση
προβλημάτων 235
δίκτυο
διαμόρφωση διεύθυνσης IP 43
κωδικός πρόσβασης, αλλαγή 43
κωδικός πρόσβασης, ορισμός 43

ρυθμίσεις ταχύτητας σύνδεσης
43

ρυθμίσεις, αλλαγή 43
ρυθμίσεις, προβολή 43
υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 40

Δίσκοι

εκτύπωση διπλής όψης 35
εμπλοκές, αποκατάσταση 214
εντοπισμός 6
προεπιλεγμένο μέγεθος μέσου
εκτύπωσης 56
προσανατολισμός χαρτιού 55
δίσκοι εισόδου χαρτιού
τροφοδοσία, επίλυση
προβλημάτων 219

Δίσκος

χωρητικότητα 4
δίσκος εισόδου 35
εντοπισμός 6
τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης
51
χωρητικότητα 55

Δίσκος, εξόδου

εμπλοκές, αποκατάσταση 212

Δοχεία

ανακύκλωση 169
δοχεία γραφίτη
άλλου κατασκευαστή 252
ανακύκλωση 268
εγγύηση 251
chip μνήμης 254
δοχεία εκτύπωσης
ανακύκλωση 169

E

εγγραφή προϊόντος 163
εγγραφή, προϊόν 163
εγγύηση
άδεια χρήσης 255
δοχεία γραφίτη 251
επισκευή από τον πελάτη 260
προϊόντος 240
ειδικές οδηγίες
για τα μέσα εκτύπωσης 46
για το χαρτί 46
ειδικό χαρτί
εκτύπωση σε (Windows) 66
ειδικό χαρτί για εξώφυλλα
εκτύπωση σε (Windows) 67

- εκτύπωση
 - αντιμετώπιση προβλημάτων 231
 - ρυθμίσεις (Mac) 34
 - ρυθμίσεις (Windows) 61
 - σελίδα διαμόρφωσης 156
 - σελίδα επίδειξης 157
 - σελίδα κατάστασης αναλωσίμων 157
 - φυλλαδίων (Windows) 72
 - χάρτης μενού 158
 - Mac 34
 - εκτύπωση διπλής όψης 35
 - προσανατολισμός τοποθέτησης χαρτιού 55
 - Mac 35
 - Windows 70
 - Βλέπετε επίσης* εκτύπωση duplex
 - εκτύπωση πολλαπλών σελίδων σε μία σελίδα
 - επιλογή (Windows) 76
 - εκτύπωση σε διαβαθμίσεις του γκρι, Windows 62
 - εκτύπωση σε δύο όψεις
 - Windows 70
 - εκτύπωση duplex 35
 - Mac 35
 - Βλέπετε επίσης* εκτύπωση διπλής όψης
 - εκτύπωση n-up (εκτύπωση πολλών σελίδων σε μία σελίδα) 35
 - ελαττώματα, επαναλαμβανόμενα 228
 - εμπλοκές
 - δίσκοι, αποκατάσταση 214
 - θέσεις 210
 - θήκη εξόδου, αποκατάσταση 212
 - συνήθεις αιτίες 209
 - τροφοδότης εγγράφων, αποκατάστασης 211
 - εμπλοκές χαρτιού. *Βλέπετε* εμπλοκές ενέργεια
 - κατανάλωση 264
 - ενσωματωμένος διακομιστής web
 - αγορά αναλωσίμων 165
 - κατάσταση αναλωσίμων 165
 - κατάσταση προϊόντος 165
 - σελίδα διαμόρφωσης 165
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web
 - καρτέλα Δίκτυο 165
 - καρτέλα Πληροφορίες 164
 - καρτέλα Ρυθμίσεις 165
 - υποστήριξη 165
 - χρήση 164
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web HP 29
 - ένταση
 - ρυθμίσεις 22
 - ένταση, ρύθμιση 124
 - εξαρτήματα
 - κωδικοί είδους 238
 - παραγγελία 237, 238
 - εξωτερικές γραμμές
 - παύσεις, εισαγωγή 115
 - προθέματα κλήσης 115
 - εξώφυλλα
 - εκτύπωση (Mac) 35
 - επανάκληση
 - αυτόματη, ρυθμίσεις 116
 - μη αυτόματη 131
 - επαναλαμβανόμενα ελαττώματα, αντιμετώπιση προβλημάτων 225, 228
 - επαναφορά εργοστασιακών προεπιλογών 201
 - επανεκτύπωση φαξ 136
 - επίλυση 200
 - προβλήματα απευθείας σύνδεσης 231
 - προβλήματα δικτύου 232
 - στραβές σελίδες 219
 - τροφοδοσία, προβλήματα 219
 - Βλέπετε επίσης* επίλυση προβλημάτων
 - επίλυση προβλημάτων 200
 - απόδοση 231
 - αποκατάσταση εμπλοκών 209
 - ζητήματα Mac 234
 - θέματα που αφορούν στα Windows 234
 - μηνύματα πίνακα ελέγχου 205
 - ποιότητα εικόνας 221
 - συνδεσιμότητα 231
 - συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης 202
 - χειρισμός χαρτιού 219
 - Βλέπετε επίσης* επίλυση
 - επιστολόχαρτο
 - εκτύπωση σε (Windows) 65
 - εργασία εκτύπωσης
 - ακύρωση 60
 - εργοστασιακές προεπιλογές, επαναφορά 201
 - εσωτερικά τηλέφωνα
 - αποστολή φαξ από 134
 - λήψη φαξ από 108
 - ετικέτες
 - εκτύπωση σε (Windows) 66
 - ευκολίες χρήσης για άτομα με ειδικές ανάγκες 5
- H**
- ηλεκτρικές προδιαγραφές 264
 - ηλεκτρονικά φαξ
 - αποστολή 132
 - λήψη 137
 - ηλεκτρονική υποστήριξη 261
 - ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, σάρωση προς
 - ρυθμίσεις ανάλυσης 99
 - Mac 38, 96
 - ημερομηνία φαξ, ρύθμιση
 - χρήση Οδηγού ρύθμισης φαξ της HP 111
 - χρήση πίνακα ελέγχου 110
 - ήχοι κλήσης
 - χαρακτηριστικός 122
- Θ**
- θήκη εξόδου
 - εντοπισμός 6
 - χωρητικότητα 4, 55
 - θύρα δικτύου
 - εντοπισμός 9
 - θύρα USB
 - αντιμετώπιση προβλημάτων 231
 - αντιμετώπιση προβλημάτων σε Macintosh 236
 - εντοπισμός 8, 9
 - τύπος που περιλαμβάνεται 4
 - θύρες
 - αντιμετώπιση προβλημάτων σε Macintosh 236
 - εντοπισμός 8, 9
 - τύποι που περιλαμβάνονται 4

θύρες διασύνδεσης
εντοπισμός 8, 9
τύποι που περιλαμβάνονται 4
θύρες φαξ, εντοπισμός 9

K

καθαρισμός
γυάλινη επιφάνεια 89, 100, 195
διαδρομή χαρτιού 190
εξωτερικό 195
κύλινδρος παραλαβής 183
προϊόν 183
προστατευτικό διαχωρισμού 187
καθυστερήση αποστολής φαξ 134
καλώδια
USB, αντιμετώπιση προβλημάτων 231
καλώδιο USB, κωδικός είδους 238
καρτέλα "Πληροφορίες" (Ενσωματωμένος διακομιστής web) 164
καρτέλα "Ρυθμίσεις" (Ενσωματωμένος διακομιστής web) 165
καρτέλα Δικτύωση (Ενσωματωμένος διακομιστής web) 165
καρτέλα Φαξ HP Toolbox 160
κασέτες
άλλου κατασκευαστή 252
ανακύκλωση 268
αντικατάσταση 172
αποθήκευση 169
εγγύηση 251
εκτός HP 169
κατάσταση, προβολή 160
κασέτες γραφίτη
εκτός HP 169
κασέτες εκτύπωσης
ανακατανομή γραφίτη 170
αντικατάσταση 172
απελευθέρωση θύρας, εντοπισμός 6
κατάσταση, προβολή 160
κατακόρυφες γραμμές, αντιμετώπιση προβλημάτων 222
κατακόρυφες λευκές ή αχνές λωρίδες 225

κατακόρυφος προσανατολισμός αλλαγή (Windows) 78
κατάργηση λογισμικού Mac 32
κατάργηση λογισμικού Windows 28
κατάσταση
εργασία φαξ 16
προβολή 160
κείμενο, αντιμετώπιση προβλημάτων 223
κενές σαρώσεις, αντιμετώπιση προβλημάτων 227
κενές σελίδες
αντιμετώπιση προβλημάτων 231
κεφαλές
κωδικοί ειδών 238
κεφαλές εκτύπωσης
κωδικοί ειδών 238
κεφαλίδα φαξ, ρύθμιση χρήσης Οδηγού ρύθμισης φαξ της HP 111
χρήση πίνακα ελέγχου 110
κηλίδες, αντιμετώπιση προβλημάτων 221
κλείδωμα
προϊόν 166
κλήση
αντιμετώπιση προβλημάτων 149
από τηλέφωνο 134
αυτόματη επανάκληση, ρυθμίσεις 116
μη αυτόματη 130
μη αυτόματη επανάκληση 131
παύσεις, εισαγωγή 115
προθέματα, εισαγωγή 115
ρυθμίσεις τονικής ή παλμικής 116
φαξ 19
κλίμακα εγγράφων
Mac 34
κλιμάκωση εγγράφων
αντιγραφή 84
Windows 68
κουκκίδες ανά ίντσα (dpi)
προδιαγραφές 4
φαξ 118
κουκκίδες, αντιμετώπιση προβλημάτων 221

κύλινδρος παραλαβής
αλλαγή 175
καθαρισμός 183
κυρτές σελίδες 219, 224
κυρτωμένο χαρτί, αντιμετώπιση προβλημάτων 223
κωδικοί ειδών
κεφαλές εκτύπωσης 238

Λ

λειτουργία ανίχνευσης σιγής 124
λειτουργία απάντησης, ρύθμιση 120
λειτουργία φαξ
με χρήση DSL, PBX ή ISDN 128
με χρήση VoIP 129
λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζονται 32
λειτουργικά συστήματα, δίκτυα 40
λεκέδες από γραφίτη, αντιμετώπιση προβλημάτων 222
λευκές ή αχνές λωρίδες, αντιμετώπιση προβλημάτων 225
λήψη φαξ
αναφορά σφάλματος, εκτύπωση 145
αντιμετώπιση προβλημάτων 151
από εσωτερικό τηλέφωνο 108
από λογισμικό 137
αποκλεισμός 120
αρχείο καταγραφής, HP Toolbox 162
επανεκτύπωση 136
λειτουργία ανίχνευσης σιγής 124
λειτουργία απάντησης, ρύθμιση 120
μοτίβα κουδουνίσματος, ρυθμίσεις 122
όταν ακούγονται ήχοι φαξ 136
ρυθμίσεις αυτόματης σμίκρυνσης 123
ρυθμίσεις κουδουνισμάτων πριν την απάντηση 121
ρύθμιση σήμανσης λήψης 125
σταθμοσκόπηση 126

- λίστα ελέγχου
 - αντιμετώπιση προβλημάτων φαξ 138
 - γενική αντιμετώπιση προβλημάτων 200
- λίστα ελέγχου αντιμετώπισης προβλημάτων 200
- λογισμικό
 - άδεια χρήσης λογισμικού 255
 - απεγκατάσταση Mac 32
 - αποστολή φαξ 132
 - ενσωματωμένος διακομιστής Web 29
 - κατάργηση στα Windows 28
 - λήψη φαξ 137
 - ρυθμίσεις 26, 32
 - σάρωση μέσω TWAIN ή WIA 97
 - στοιχεία Windows 25
 - υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 26, 32
 - Windows 29
- λογισμικό συμβατό με TWAIN, σάρωση από 97
- λογισμικό συμβατό με WIA, σάρωση από 97
- λοξές σελίδες 219, 224
- M**
 - μεγέθη σελίδων
 - κλιμάκωση εγγράφων ώστε να ταιριάζουν (Windows) 68
 - μεγέθη, μέσα
 - ρύθμιση Προσαρμογή στη σελίδα, φαξ 123
 - μέγεθος χαρτιού
 - αλλαγή 48
 - αλλαγή (Windows) 64
 - προσαρμοσμένο (Windows) 65
 - μέγεθος, αντίγραφο
 - σμίκρυνση ή μεγέθυνση 84
 - μεγέθυνση εγγράφων
 - αντιγραφή 84
 - μενού
 - Αναφορές 17
 - Κατάσταση εργασίας φαξ 16
 - Λειτουργίες φαξ 17
 - Ρύθμιση αντιγραφής 17
 - Ρύθμιση συστήματος 21
 - Ρύθμιση φαξ 18
 - Σέρβις 22
 - Τηλεφωνικός κατάλογος 16
 - μενού Ρύθμιση συστήματος 21
 - μενού Σέρβις 22
 - μέσα
 - ρυθμίσεις αυτόματης σμίκρυνσης φαξ 123
 - μέσα εκτύπωσης
 - με πτυχές 224
 - πρώτη σελίδα 35
 - σελίδες ανά φύλλο 35
 - τροφοδότης εγγράφων, υποστηριζόμενα μεγέθη 148
 - τσαλακωμένα, αντιμετώπιση προβλημάτων 223
 - υποστηριζόμενα 49
 - υποστηριζόμενα μεγέθη 49
 - μέσο εκτύπωσης
 - προεπιλεγμένο μέγεθος για το δίσκο 56
 - προσαρμοσμένο μέγεθος, ρυθμίσεις Mac 34
 - μετρητής, επαναλαμβανόμενα ελαττώματα 228
 - μη αυτόματη επανάκληση 131
 - μη αυτόματη κλήση 130
 - μη γνήσια αναλώσιμα 169, 253
 - μηνύματα
 - πίνακας ελέγχου 205
 - μηνύματα προσοχής iii
 - μηνύματα σφάλματος, φαξ 139
 - μηνύματα σφαλμάτων
 - πίνακας ελέγχου 205
 - μητρώα, φαξ
 - εκτύπωση όλων 144
 - σφάλμα 145
 - μικρά έγγραφα
 - αντιγραφή 83
 - μνήμη
 - διαγραφή φαξ 127
 - επανεκτύπωση φαξ 136
 - προδιαγραφές 4
 - μοντέλο
 - αριθμός, εντοπισμός 10
 - σύγκριση 2
 - μόντεμ, σύνδεση 107
 - μοτίβα κουδουνίσματος 122
 - μπαταρίες που περιλαμβάνονται 268
- Ξ**
 - ξεθώριασμα
 - αχνή εκτύπωση, αντιμετώπιση προβλημάτων 221
 - ξεθωριασμένη εκτύπωση 221
- Ο**
 - ομάδες ad hoc, αποστολή φαξ σε 131
 - οριζόντιος προσανατολισμός αλλαγή (Windows) 78
- Π**
 - παλμική κλήση 116
 - παραγγελία
 - αναλώσιμα και εξαρτήματα 238
 - κωδικοί είδους για 238
 - παραγγελία αναλώσιμων τοποθεσίες Web 237
 - παύσεις, εισαγωγή 115
 - περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά 3
 - Περιορισμοί υλικών 268
 - πίνακας ελέγχου
 - κουμπιά και ενδεικτικές λυχνίες 11, 12
 - μενού 16
 - μηνύματα, αντιμετώπιση προβλημάτων 205
 - ρυθμίσεις 26, 32
 - συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης 202
 - τύποι μηνυμάτων 205
 - ποιότητα
 - αντιγραφή, αντιμετώπιση προβλημάτων 225
 - ρυθμίσεις αντιγράφων 87
 - ρυθμίσεις εκτύπωσης (Mac) 34
 - σαρώσεις, αντιμετώπιση προβλημάτων 226
 - ποιότητα εικόνας
 - αντιγραφή, αντιμετώπιση προβλημάτων 225
 - σαρώσεις, αντιμετώπιση προβλημάτων 226
 - ποιότητα εξόδου
 - αντιγραφή, αντιμετώπιση προβλημάτων 225
 - σαρώσεις, αντιμετώπιση προβλημάτων 226

- πολλαπλές σελίδες ανά φύλλο εκτύπωση (Windows) 76
 - πολλές σελίδες ανά φύλλο 35
 - προγράμμα οδήγησης Mac, αντιμετώπιση προβλημάτων 234
 - πρόγραμμα φιλικό στο περιβάλλον 265
 - προγράμματα οδήγησης
 - αλλαγή ρυθμίσεων (Mac) 33
 - αλλαγή ρυθμίσεων (Windows) 27
 - αλλαγή τύπου και μεγέθους χαρτιού 48
 - επιλογή (Windows) 230
 - προρρυθμίσεις (Mac) 34
 - ρυθμίσεις 26, 32
 - ρυθμίσεις (Mac) 34
 - ρυθμίσεις (Windows) 61
 - ταχείες ρυθμίσεις (Windows) 63
 - υποστηριζόμενα 26
 - προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή υποστηριζόμενα 26
 - προγράμματα οδήγησης εκτυπωτή (Windows)
 - ρυθμίσεις 61
 - προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών (Mac)
 - αλλαγή ρυθμίσεων 33
 - ρυθμίσεις 34
 - προγράμματα οδήγησης εκτυπωτών (Windows)
 - αλλαγή ρυθμίσεων 27
 - επιλογή 230
 - προδιαγραφές
 - ηλεκτρικές και θορύβου 264
 - περιβάλλον 264
 - φυσικές 264
 - χαρακτηριστικά προϊόντος 4
 - προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή 264
 - προδιαγραφές θερμοκρασίας 264
 - προδιαγραφές θορύβου 264
 - προδιαγραφές μεγέθους, προϊόν 264
 - προδιαγραφές περιβάλλοντος 264
 - προδιαγραφές περιβάλλοντος λειτουργίας 264
 - προδιαγραφές υγρασίας 264
- προειδοποιήσεις iii
 - προεκτυπωμένο χαρτί
 - εκτύπωση σε (Windows) 65
 - προεπιλογές, επαναφορά 201
 - προθέματα, κλήση 115
 - προϊόν
 - αριθμός σειράς, εντοπισμός 10
 - καθαρισμός 183
 - σύγκριση μοντέλων 2
 - προϊόντα χωρίς υδράργυρο 268
 - προρρυθμίσεις (Mac) 34
 - προσανατολισμός
 - αλλαγή (Windows) 78
 - χαρτί, κατά την τοποθέτηση 55
 - προσανατολισμός σελίδας
 - αλλαγή (Windows) 78
 - προστατευτικό διαχωρισμού
 - αλλαγή 180
 - καθαρισμός 187
 - προσωπική λήψη 125
 - προτεραιότητα, ρυθμίσεις 32
 - προτεραιότητα, ρύθμισεις 26
 - προώθηση φαξ 119
 - πρώτη σελίδα
 - χρήση διαφορετικού χαρτιού 35
 - πτυχές, αντιμετώπιση προβλημάτων 224
 - πυκνότητα εκτύπωσης 229
- P**
- ραβδώσεις και λωρίδες, αντιμετώπιση προβλημάτων 222
 - ραβδώσεις, αντιμετώπιση προβλημάτων 222
 - ρυθμίσεις
 - εργοστασιακές προεπιλογές, επαναφορά 201
 - προγράμματα οδήγησης 27
 - προγράμματα οδήγησης (Mac) 33
 - προρρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης (Mac) 34
 - προτεραιότητα 26, 32
 - ρυθμίσεις αντίθεσης
 - αντίγραφο 90
 - φαξ 117
 - ρυθμίσεις αυτόματης σμίκρυνσης, φαξ 123
 - ρυθμίσεις εντοπισμού ήχου κλήσης 115
- ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης Mac
 - χαρτί προσαρμοσμένου μεγέθους 34
 - ρυθμίσεις πρωτοκόλλου, φαξ 147
 - ρυθμίσεις ταχύτητας σύνδεσης 43
 - ρυθμίσεις χαρακτηριστικού κουδουνίσματος 122
 - ρυθμίσεις χαρτιού προσαρμοσμένου μεγέθους
 - Mac 34
 - Windows 65
 - ρύθμιση διόρθωσης σφαλμάτων, φαξ 147
 - ρύθμιση κουδουνισμάτων πριν την απάντηση 121
 - ρύθμιση Προσαρμογή στη σελίδα, φαξ 123
 - ρύθμιση EconoMode 167
 - ρύθμιση V.34 147
- Σ**
- σάρωση
 - ακύρωση 97
 - ανά σελίδα (Mac) 38, 96
 - ανάλυση 98
 - από λογισμικό Mac 38
 - ασπρόμαυρη 99
 - κενές σελίδες, αντιμετώπιση προβλημάτων 227
 - κλίμακα του γκρι 99
 - λογισμικό συμβατό με TWAIN 97
 - λογισμικό συμβατό με WIA 97
 - μέθοδοι 96
 - μέσω HP LaserJet Scan (Windows) 96
 - μορφές αρχείου 98
 - ποιότητα, αντιμετώπιση προβλημάτων 226
 - προς αρχείο (Mac) 38, 96
 - προς ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (Mac) 38, 96
 - χρώμα 98
 - σάρωση ανά σελίδα (Mac) 38, 96
 - σάρωση σε κλίμακα του γκρι 99
 - σαρωτής
 - καθαρισμός γυάλινης επιφάνειας 89, 100, 195
 - σελίδα διαμόρφωσης εκτύπωση 156

- σελίδα επίδειξης, εκτύπωση 157
 - σελίδα κατάστασης αναλωσίμων εκτύπωση 157
 - σελίδες
 - αργή εκτύπωση 231
 - κενές 231
 - λοξές 224
 - μη εκτύπωση 231
 - σελίδες ανά λεπτό 4
 - σελίδες ανά φύλλο 35
 - επιλογή (Windows) 76
 - σελίδες, λοξές 219
 - σήματα απασχολημένου, επιλογές επανάκλησης 116
 - σημειώσεις iii
 - σκίαση φόντου, αντιμετώπιση προβλημάτων 222
 - σκοτεινότητα, ρυθμίσεις αντίθεσης αντίγραφο 90
 - φαξ 117
 - σκουρόχρωμη αντιγραφή 226
 - σμίκρυνση εγγράφων αντιγραφή 84
 - σταθμοσκόπηση φαξ 126
 - στίγματα, αντιμετώπιση προβλημάτων 221
 - σύγκριση, μοντέλα προϊόντος 2
 - συμβάσεις εγγράφων iii
 - συμβάσεις, έγγραφο iii
 - συμβουλές iii
 - Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας 284
 - συνδέσεις δικτύου 42
 - σύνδεση στο δίκτυο 42
 - συνδεσιμότητα
 - επίλυση προβλημάτων 231
 - συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων πίνακας ελέγχου 202
 - συνδυασμοί φωτεινών ενδείξεων κατάστασης 202
 - συσκευές αναγνώρισης καλούντος, σύνδεση 107
- T**
- ταξινόμηση αντιγράφων 87
 - ταυτότητες
 - αντιγραφή 83
- ταχύτητα**
- προδιαγραφές εκτύπωσης 4
 - φαξ, αντιμετώπιση προβλημάτων 150, 153
- τεχνική υποστήριξη**
- ηλεκτρονική 261
- τηλέφωνα**
- λήψη φαξ από 108, 136
- τηλέφωνα, σύνδεση επιπλέον 108**
- τηλέφωνα, συρρευματικά αποστολή φαξ από 134
 - τηλεφωνητές, σύνδεση 108
 - ρυθμίσεις φαξ 121
 - τηλεφωνικές κάρτες 130
 - τηλεφωνικός κατάλογος, φαξ
 - διαγραφή όλων των καταχωρίσεων 113
 - εισαγωγή 112
 - HP Toolbox 160
 - τονική κλήση 116
 - τοποθεσία web για τις απάτες 253
 - Τοποθεσία web της HP για τις απάτες 253
 - τοποθεσίες Web
 - αναφορές απάτης 169, 253
 - παραγγελία αναλωσίμων 237
 - υποστήριξη πελατών 261
 - Τοποθεσίες Web
 - Φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS) 272
 - τοποθέτηση μέσων
 - τροφοδότης εγγράφων 54
 - τοποθέτηση μέσων εκτύπωσης
 - δίσκος εισόδου 51
 - τροφοδοσία
 - επίλυση προβλημάτων 200
 - τροφοδοσία, επίλυση προβλημάτων 219
 - τροφοδότης εγγράφων
 - εντοπισμός 6
 - τοποθέτηση μέσων 54
 - υποστηριζόμενα μεγέθη σελίδων 148
 - χωρητικότητα 4, 55
 - τσακίσματα, αντιμετώπιση προβλημάτων 224
 - τσαλακωμένα μέσα εκτύπωσης 223
 - τύποι χαρτιού
 - αλλαγή 48
- τύπος χαρτιού**
- αλλαγή (Windows) 65
- Υ**
- υδατογραφήματα
 - εκτύπωση σε (Windows) 69
 - υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα 26
 - υποστηριζόμενα μέσα εκτύπωσης 49
 - υποστήριξη
 - ηλεκτρονική 163, 261
 - υποστήριξη πελατών
 - ηλεκτρονική 261
 - Υποστήριξη πελατών της HP 261
- Φ**
- φάκελοι
 - προσανατολισμός τοποθέτησης 55
 - φαξ
 - ακύρωση 127
 - ανάλυση 118
 - αναφορά σφάλματος, εκτύπωση 145
 - αναφορές 18
 - αναφορές, εκτύπωση όλων 144
 - αντιμέτωπιση προβλημάτων αποστολής 148
 - αντιμέτωπιση προβλημάτων λήψης 151
 - αποκλεισμός 120
 - αποστολή από λογισμικό 132
 - αποστολή από τηλέφωνο 134
 - αρχείο καταγραφής αποστολής 162
 - αρχείο καταγραφής λήψης 162
 - ασφάλεια, προσωπική λήψη 125
 - αυτόματη σμίκρυνση 123
 - διαγραφή από τη μνήμη 127
 - διόρθωση σφαλμάτων 147
 - εκτύπωση 136
 - εκτύπωση προσωπικών φαξ 136
 - επανεκτύπωση από τη μνήμη 136
 - εργοστασιακές προεπιλογές, επαναφορά 201
 - καθυστερημένη αποστολή 134

κλήση, τονική ή παλμική 116
κουδουνίσματα πριν την
απάντηση 121
λειτουργία ανίχνευσης σιγής
124
λειτουργία απάντησης 20, 120
λήψη από εσωτερικό
τηλέφωνο 108
λήψη από λογισμικό 137
λήψη όταν ακούγονται ήχοι
φαξ 136
μη αυτόματη επανάκληση 131
μη αυτόματη κλήση 130
μηνύματα σφάλματος 143
μοτίβα κουδουνίσματος 122
ομάδες ad hoc 131
παύσεις, εισαγωγή 115
προθέματα κλήσης 115
προσωπική λήψη 125
προώθηση 119
ρυθμίσεις έντασης 124
ρυθμίσεις εντοπισμού ήχου
κλήσης 115
ρυθμίσεις επανάκλησης 116
ρύθμιση αντίθεσης 117
ρύθμιση V.34 147
σήμανση λήψης 125
σταθμοσκόπηση 126
τύπος κουδουνίσματος 20
φόρμες
εκτύπωση σε (Windows) 65
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού
(MSDS) 272
φωτεινότητα
αντίθεση αντιγράφου 90
αντίθεση φαξ 117

X

χαμηλή ταχύτητα, αντιμετώπιση
προβλημάτων
φαξ 150, 153
χαρακτήρες, αντιμετώπιση
προβλημάτων 223
χαρακτηριστικά
προϊόν 4
χάρτης μενού
εκτύπωση 158

χαρτί
εκτύπωση σε προεκτυπωμένα
επιστολόχαρτα ή φόρμες
(Windows) 65
με πτυχές 224
προσανατολισμός τοποθέτησης
55
προσαρμοσμένο μέγεθος,
ρυθμίσεις Mac 34
πρώτη σελίδα 35
ρυθμίσεις αυτόματης σμίκρυνσης
φαξ 123
σελίδες ανά φύλλο 35
τροφοδότης εγγράφων,
υποστηριζόμενα μεγέθη 148
τσαλακωμένο, αντιμετώπιση
προβλημάτων 223
υποστηριζόμενα μεγέθη 49
υποστηριζόμενοι τύποι 50
χαρτί, ειδικό
εκτύπωση σε (Windows) 66
χαρτί, εξώφυλλα
εκτύπωση σε (Windows) 67
χαρτί, παραγγελία 238
χειρισμός χαρτιού
επίλυση προβλημάτων 219
χρώμα, ρυθμίσεις σάρωσης 98, 99
χωρητικότητα
θήκη εξόδου 4
τροφοδότης εγγράφων 4

Ω

ώρα φαξ, ρύθμιση
χρήση Οδηγού ρύθμισης φαξ της
HP 111
χρήση πίνακα ελέγχου 110

A

AirPrint 76

C

chip μνήμης, δοχείο γραφίτη
περιγραφή 254

D

dpi (κουκκίδες ανά ίντσα)
προδιαγραφές 4
σάρωση 98
φαξ 19, 118

DSL

λειτουργία φαξ με 128

E

ePrint 73
AirPrint 76
HP Cloud Print 73
HP Direct Print 75
EWS. Βλέπετε ενσωματωμένος
διακομιστής Web

H

HP Cloud Print 73
HP Direct Print 75
HP LaserJet Scan (Windows) 96
HP Toolbox
καρτέλα Κατάσταση 160
καρτέλα Φαξ 160
σχετικά 159

I

ISDN
λειτουργία φαξ με 128

L

LaserJet Scan (Windows) 96

M

Mac

αλλαγή μεγέθους εγγράφων 34
αλλαγή τύπου και μεγέθους
χαρτιού 48
αποστολή φαξ 37
αποστολή φαξ από 132
κατάργηση λογισμικού 32
προβλήματα, αντιμετώπιση 234
προγράμματα οδήγησης,
αντιμετώπιση προβλημάτων
234
ρυθμίσεις προγραμμάτων
οδήγησης 33, 34
σάρωση ανά σελίδα 38, 96
σάρωση μέσω λογισμικού
συμβατού με TWAIN 97
σάρωση προς αρχείο 38, 96
σάρωση προς ηλεκτρονικό
ταχυδρομείο 38, 96
Macintosh
κάρτα USB, αντιμετώπιση
προβλημάτων 236
υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 32
Microsoft Word, αποστολή φαξ
από 133

P

PBX

- λειτουργία φαξ με 128
- pixel ανά ίντσα (ppi), ανάλυση
σάρωσης 98
- ppi (pixel ανά ίντσα), ανάλυση
σάρωσης 98

T

TCP/IP

- υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 40

V

VoIP

- λειτουργία φαξ με 129

W

Windows

- αλλαγή τύπου και μεγέθους
χαρτιού 48
 - αποστολή φαξ από 132
 - θέματα επίλυσης προβλημάτων
234
 - λογισμικό για 159
 - ρυθμίσεις προγράμματος
οδήγησης 27
 - σάρωση μέσω λογισμικού TWAIN
ή WIA 97
 - στοιχεία λογισμικού 25, 29
 - υποστηριζόμενα λειτουργικά
συστήματα 26
 - υποστηριζόμενα προγράμματα
οδήγησης 26
- Word, αποστολή φαξ από 133

